

16

244.

11. 2/3

דער שילער קלעב  
פון דער סאמאליע  
מאניאמאליע-מאניאמאליע





# אויסגעוועהלמע שריפטען.

ערשטער באנד.

אויפערזעצט דורך פ. ק. - י.



מיט ביאגראפישע און קריטישע איינגלייטונגען פון נ.  
סאקאלאו, ד"ר ש. מ. מלמד און ד"ר ד. פאסמאניק.

שלום עליכם פאלק'ס ביבליאמעק פער איין

געגרינדעט דעם  
4-טען יולי, 1916

קאנאדע

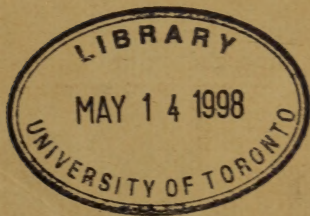
סאראנמא

ווארשא  
תרס"ט.



פערלאג  
"וועלט-ביבליאמעק"

Типографія „Гіцефара„ Паньскі 40



שלום עליכם פאלק'ס ביבליאמעק מעראיין

געבוירעט דעם  
4-טען יולי, 1916

פאראנטא

קאנאדע

ארבעטער רינג

ארבעטער רינג  
א. גיעסין-ביבליאמעק

### מאקס נארדוי.

אין דער פערזאן פון מאקס נארדוי דארפן מיר אירען, בע-  
 גריסען אלס אינגערן, אינגעס פון די רייכסטע און פיעלזייטיגסטע  
 גייסטער פון אינווער עפאכע. מיט אזעלעכענער אויספילדונג און  
 בערוהרט פון אלע גרויסע ערשיינונגען אין זיין צייט, האט ער  
 בעוווּזען ארויסצוטראגען מיט דעם זעלבען מעכטיגען טאלענט אין  
 די פערשידענסטע ספערען פון דעם מענשליכען שאפען. ער האט  
 דער ערשטער בעוווּזען שארף אויסצודרוקען די גרויסע גרונדליכע  
 קאנטראסטען אין דעם לעבען פון זיין עפאכע, און געפונען די  
 פאסענדע פארמולע פאר די פערשידענסטע ערשיינונגען אין דער  
 גייסטעס-וועלט. גרעסער פון אלע זיינע חברים אין אליץ, וואס  
 עס געהער צו דיאלעקטישער שארפקייט, גלאניץ אין שפראך, איז  
 נארדוי א אינדיווידואליטעט, וואס איז איבערגעוואקסען די אלע שוידע-  
 ווענט פון ליטערארישע שולען און ריכטונגען.

א מענש א בקי, וואס בעהערשט, ווי א פירשט, פערשידענע  
 געביטען, און א ארבייטער, וואס מאטערט זיך אין ארבייט, ווי  
 דער ארעמסטער. א געוואלטיגער טאלענט, וואס האט מיטטערווערק  
 געשאפען אין א טאג-שרייבער, וואס זיין גייסט צווייט זיך אין  
 ברויטע שטראמען. א קינסטלער, וואס בעווייזט די קראפט פון דאס  
 געדרוקטע ווארט, ווי זעלבען ווער אנאנדערער, אין ארעדנער, וואס  
 זיינע ווערטער צושמעטערן, ווי דער דאמער, די שטארקסטע פעלזען.  
 א געניע, וואס זיינע שארפגעפרעסטע ווערק זענען ווי זאפטגיגע בשמים  
 אין דער וועלט-ליטעראטור אין א פאפולאר-וואטאר, וואס זיין אוי-  
 געוועהנליכע פרוכטבארקייט רופט ארויס ערשטוינגען פון די גרעסטע

וואונדער-קונסטלער פון דער ברויטער ליטעראַטור־שער שאַפונגס-וועלט. די דאָזיגע אלע אייגענשאַפטען זענען ביי די מעהרסטע מענשען — הפכים, וואָס לאָזען זיך נישט פֿעראַייניגען; אין אונזער גאָנצישען לעהרער בילדען זיי אָפֿער אַ וואונדערבארע האַרמאָניע.

נאָר פֿיעלזיטיגע מענשען קענען אָבשאַצען די ווערדע פון דעם פֿענאָמען. עססאָאיסט, קרוטיקער, פּאָליטיקער, בעלעטריסט, רעדנער, שפּראַך-קונסטלער אין עטליכע שפּראַכען צו גלייך, אין אויסער דעם אויך מעדיצינער, — אזא מיין פֿערבינדונג געפינט מען נאָר ביי די אויסגעוועהלטע וועלט-גייסטער. פון צייט צו צייט געהט ארויס פון אונטער זיין פֿעדער אַ ליטעראַרישעס ווערק, וואָס האָט אַ אייביגען ווערט און אלע טאָג — די זשורנאַליסטישע אַרבייט. יעדען טאָג שרײַבען! יעדען טאָג גייסט האַבען! דער לעזער האָט נאָר קיין אַהנונג נישט דערפֿון, וואָס דע „פּאַרסעטור“ עס ענטהאַל-טען אין זיך די עטליכע ווערטער. עס פּאלט גאנץ אָפֿט איין צו גלויבען, אז די בעקאַנטע לעגענדע וועגען סיופּוסין האָט אין זינען געהאַט די טעגליכע זשורנאַליסטישע טעטיגקייט. די פּרעסע שלונגט איין אין זיך אַ מאַסע גלענצענדע אינטעלעקטען, וואָס וואָלטען געקאָנט ווערען אַ ציערונג פֿאַר דער ליטעראַטור, און זייערע צוואַר-פֿענע געדאַנקען און פֿליהענדע בלעטער געהען כּסדר לאַיפֿוד. זיין אַ שריפטשעלער אַ זשורנאַליסט, און אויף ביינע געביטען זיך אויסצייכנען — דאָס קאָנען נאָר גרויסע גייסטער פֿערוויזען. מאַקס נאָרדוויי איז נישט נאָר אַ גרויסער גייסט, ער איז אויך איינע פון די מערקווירדיגסטע פֿערווענליכקייטען אין אונזער צייט. ער לאָזט זיך נישט איינשליעסען אין וועלכער סײַז קאַטעגאָריע: ער איז פֿאַר זיך אליין אַ קאַטעגאָריע. ווער קען נישט דעם מעכטיגען האַראַקטער־קאַפּ! מעכטיג און מאַיעסטעמיש זיצט דער דאָזיגער גרויער, געוואַלטטיגע פֿילאָזאָפֿע־קאַפּ, מיט דעם שענעם, שאַרפֿ-געשניטענעם געזיכט, מיט די גרויסע, קלוגע און ליכטיגע אייגען אויף דעם לייבען־נאַקען פון אַ קרעפּטיגען קערפֿער. מ'קאָן זיך נאָר ניט פֿאַרשטעלען קיין מעהר פֿאַלקאַמע פֿערקערפֿערונג פון גייסטי-גער מאַכט, מאַסיווען האַראַקטער, פֿעסטען ווילען און בעדענקטער ענערגיע. און מיט דער ריזענאַקראַפֿט איז פֿערבינדען די גוטסקייט און רעהיגע מילדקייט, וואָס מ'געפינט נאָר ביי קינדער און ביי גרויסען חכמים. די מעהרסטע שריפטשעלער שרײַבען ביכער און אַרטיקלען.



וואָס זענען ריכער פון זיי אליין; נאָרדוי איז נאָך אַ סך געלעהרנטער און אונטערזאלטענדער פון זיינע ווערק. אונטערזאלטען זיך מיט נאָרדויען איז פון די גרעסטע פּערגנגענס. מ'זעהט, אז אין דעם מענשען שטורמט בעהאלטענערדייז אים מיט גרויסעם לעבען. זיינע געדאנקען לויפען אהין און אהער, ווי די וועלען פון טיך. ער שעפט שטענדיג פון א פולען קוואל; דאָ געפינט איהר נישט קיין פשטלידיגע חידלעך און קיין קאָקעטעריע. דער געדאנק קומט נישט גערוי פּענערדייז און געפינט זיך גלייך זיין שאַרפען אויסדריק, זיין שלאַג-וואָרט, זיין פּאַרמולע. דאָס זענען לויטער פינקלענדע אומפּראָווי-זאציעס נישט קיין געמאכטע, נישט קיין געצוואונגענע. ער דריקט אויס דאָס, וואָס ער איז אינגערליך — אַ קראַפט-מענש מיט אַ גרויסען טעמפּעראַמענט און דורכדינגענדען, האַרשאַרפען לאַגישען גייסט. נאָרדוי איז אַ בעזונדער אַרט פאַר זיך; ער האָט נישט געהאַט קיין פּאַרטיילר, האָט נישט קיין קאָנקורענטען און וועט אויך קיין נאָכהאַמער נישט האָבען. ווי ער, אזוי איז זיין סטיל: פּיעלגע-שטאַלטיג און שטאַרק, פּיעלפאַרביג און איינהייטליך — ער האָט אין זיך די רייכטיקייט פון אַ ביקי מיט דער מאַכט פון אַ גאַנצען, קאַנצענטרירטען גייסט.

דער דאָזיגער טיטאַן פון גייסט און אַרבייט, די דאָזיגע גענויס-שטראַהלענדע פּערווענליכקייט, אין וועלכער ס'האט זיך נאָך ביז היינטיגען טאָג ערהאַלטען די בליהענדע שאַפונגס-שמחה, די יוגענד-ליכע, ערקוויקענדע געמיטספּרוישקייט, — וואָלט געקאָנט אַ ציערונג זיין פאַר יעדע נאַציאָן, און בעזונדער איז זי דער שטאַלץ און די ציערונג פון אונזער פּאָלק, וואָס קוקט אַרויף פון זיין פינסטער-טייעפען ליידענס-טאַל צו יענע, אין וועלכע עס זעהט זיין אַבשפּיעגלונג. אויב דאָס יודישע פּאָלק קוקט מיט פּריידע אויף אלע צושטרויטע גאַלדקערנער פון זיין געניע, קוקט עס אויך מיט צופריעדענהייט און שטאַלץ אויף דעם אויסדריק פון זיינע טאַלענטען, וועלכע די פינדליכע וועלט האָט געזוכט צו פּערויכטען און צו דערשטיקען. נאָרדוי איז אַבער מעהר ווי דאָס. ער איז דער יודישער „גאון" אין אַ מאַדערנער פּאַרס. נישט איינער פון יענע קפּדנישע, וועלט-פּרעמדע אַסקעטען וואָס זענען בעלאָדען מיט ספּריס-קלוגהייט; אויך נישט איינער פון יענע מיסטיש-דעקאָדענטישע בעלי-שם. ער איז דער טיפּ פון דעם פעלזענהאַרטען, שטרענג-סיסטעמאַטישען

גײסט פון וועלכען ס׳איז אלסו, ר׳ יצחק עראמאָה, רל׳בג, — מיט  
די ווערטער, ווי שטאַהל, מיט די שפּיעלענדע לעבענס־שטראַהלען,  
מיט דער גרויסער, שטרענגער שטאַלצקייט און מיט דעם שאַרפען  
ווייז — אין אַ מאַדערנער פּאַרם.

דאָס אינדעלגעצייכענטע פּראָפּיל, די לייכטענדע אויגען מיט  
די גרויסע, אַפּענע אַפּלען מיט דעם ערנסטען, פּעססטען און גוטען  
בלויק — אליץ מאַכט דעם איינדרויק פון אַ קלוגען רבּי. ווען די זעהסט,  
ווי ער פּעראַוינגט די ערויזיע מיט דעם שאַרפּזין, ווי ער דערפּיהלט  
די אינדעלסטע רמזים, ווי קיין זאך גליטשט זיך נישט אַרויס פון  
אונטער זײַן בלויק, ווי ער אַרבייט מיט התמדה, פּערזונקען אין  
ביכער און מאַניסקריפּטען, — ווען די זעהסט דאָס אליץ, פּיהל־  
סטו דעם פּערגענוגען פון זעהן אין אַ נײַער פּאַרם יענעם הײַ־  
כען, אלטען אַדעלס־טיפּ, אַ האַנק וועלכען אינזער פּאַלק איז גע־  
קרוינט געוואָרען מיט דעם טיטול „עם הספר“ (דאָס פּאַלק פון  
בוך). דאָ ווײַזט זיך וויעדער אַרויס מײַן אלטע טעאַריע וועגען  
דעם „אַלטען יודען“: נאָך אַ רײַהע יאָהרען פּערשווינדעט די אײ־  
דעלע שיכטע פון דער אַנגענומענער פּרעמדער קולטור און עס  
טרעט אַרויס דאָס אײַגענע, דאָס אמאָליגע. דאָ זעהען מיר דעם  
אַלט־ינגען גאָז אין זײַן פּולער קראַפט און אין דער פּראַכט  
פון זײַן מעכטיגען גײסט.

פאַר אונז איז אַבער נאָרדוויי נאָך פּיעל מעהר: נאָרדוויי,  
דער צײַגניסט!

וואָס הערצל איז געווען אלס פּיהרער און אַרגאַניזאַטאָר, איז  
נאָרדוויי אלס אַנזאָגער און אידעענפּרעזענטער, אלס וועקער, רופּער  
און לעהרער.

ער האָט אַרויפגעפּיהרט דעם הענקענדען יודען אויף אַ הײַ־  
כען פאַרג, פון וועלכען ער זעהט אַ ווייטען רוים און בעטראַכט  
די קלענסטע איינצעלהייטען. די אַרומקײט פון דער אַסימילאַציע  
האַט אין קיין אַרט נישט געפונען אזא שטאַרקען און טיעפען  
אויסדרוק, ווי אין נאָרדוויי גרויסע און שאַרפע רעדען, פון וועל־  
כע יעדע איינציגע איז געווען אַ בעזונדער געשעהעניש. דאָס  
רעדנערישע און די צײַטווייליגע טוילען פון די דאָזיגע רעדעס  
קאָנען נישט אוועקגעדמען פּי ווי זייער אײַביגען ווערט, ווייל ער  
לעגט אין נאָרדוויי הויכען שטרעבען, ריכטען האַרצען, נאַציאָנאַל־

יודישען זין און ווייטען בליק. זיין אייפער שטאמט פון א שיע-  
 נעם און ווארמען געמיט, פון א רוינעם ווארהייטס-ענטוויאזם. אין  
 זיינע שטראף-רעדען קעגען די אסימילאטארען קלינגט דער מאן  
 פון די אמאליגע נביאים; זיי זענען נישט נאָר ערשיינונגען פון  
 א פייערדיגען טעמפעראמענט, זיי ווייזען אונז נישט נאָר דעם זיט-  
 ליכען מוט פון א מענשען, וואָס געהט מיט זיין אייגענעם וועג,  
 וואָס טרעט ארויס אין פראַנט, אום מיט דעם פייער פון דער  
 יוגענד און מיט דער ערפאָהרונג פון אַניאַלטיען די רעכטע פון  
 דעם יודישען פאָלק אויסצוקעמפּען, — נאָך עפעס גרעסערס  
 ענטהאַלטען די דאָזיגע רעדעס אין זיך. זיי שטעלען פאַר מיט  
 זיך דעם נייען געדאַנקען-קאַמפּף, וואָס איז ענטשטאַנען פון דעם  
 יודישען אַלטערטום און רענעסאַנס. אמאָל בליצט אין זיי דער  
 ליכטיגער, שאַרפּער בליק פון א בעגייסטערטען נביא; אמאָל זאָגט  
 ער ארויס מיט אַ עפּיגראַמאַטישער שאַרפּקייט די גאַנצע טיעפּ-  
 קייט פון אונזער איד, הויבט זיינ אַויף אַויף אַ מאַיעסטעטישע  
 הויכקייט און לוינעט אין דער פאָלקס-נשמה, ווי אין אַניאַפּענעם  
 בוך. ער איז כמעט דער אייציגער אין דער פאַטעטישער שיל-  
 דערונג פון יענע טראַגיש-שמערצליכע איבערלעבונגען, וואָס עס  
 האָט אין זיך דער העכערער, דיפּערענצירטער גלות, — דער גלות  
 פון דער אויסערליכער אסימילאַציע. דאָ געפּינט ער זיך אין זיין  
 אייגענסטער וועלט: אין דער קריטיק. די פון איהם געפרעסטע  
 ווערטער בעקומען פליעגעל און פלאַטערן אין דער וועלט אַרויס:  
 דאָס זענען די ווערטער געווען, וואָס האַפּען אַ סך מיטגעווינקט  
 דאָס פאָלק צו בעגייסטערן, זיין גייסט צו וועקען און מיטלען  
 צו זאַמלען, אום אינסטיטוציעס צו שאַפּען. דאָס יודישע פאָלק  
 איז בעגאַבט מיט גרויסע פּעהיגקייטען, דאָס יודישע פאָלק דענקט:  
 עס פּערטראַגט נישט קיין נאַרישקייטען, עס לאַכט פון פאַנאַלע  
 חכמות, עס איז גענויגט צו קריטיק, צו סאַטירע זאָגאַר, עס  
 לאַזט זיך נישט אַזוי איינפאַך מוסטערן און פּיהרען און נאָר אַ  
 גרויסער גייסט קאָן דאָס בעווייזען. נאָרדוויס קריטיק איבער די  
 געגנער פון ציוניזם, זיין אַנאַלוי, זיין פּייסענדע סאַטירע האַפּען  
 וואונדער געוויזען, און יעדערער פון אונז, וואָס לעבט אין פאָלק  
 און קומט אין בערויהרונג מיט פּערשיעדענע קרייזען פון פאָלק,  
 אַלס שרופּטשטעלער אָדער אַלס רעדנער, האָט זיך ליכט גע-

קאָנט איבערצייגן אין דעם, ווי גרויס עס איז געווען דער  
עפעקט און די פראַדיקטיוויטעט פון נאָרדוי'ס רעדעס.

א סך זענען די דאָזיגע רעדעס געווען און ווי האַבען גע-  
דאָט פערשידענע אינהאלטען און פערשידענע אייגענשאַפטען.  
דער ציוניזם האָט א סך גוטע רעדנער, דער רעדנער פון  
ציוניזם בלייבט אָבער דערווייל נאָר ער — דער לעהרער  
נאָרדוי. אויסער דער פערניכטענער קריטיק פון דער אויסער-  
ליכער עמאנציפאציע, האָט אונז נאָרדוי געשענקט אויך די קראַפט  
פון וועלען. וואָרום ער איז נישט נאָר א געוואַלטיגער און א  
אונערשראָקענער פאָלעמיקער, נאָר אויך א מענש מיט אנאָיזערנעם  
ווילען, וועלכער זאָגט ארויס מיט א פעהערשענער ערנסטקייט  
דאָס, וואָס ער פיהלט. מיר אלע, מיט אונזער מאַדערניזם, מיט  
דער פינער סקעפטישער איראָניע, וואָס שוואַכט אָפּ דאָס אייגענע  
אין אונז, קאָנען די קראַפט אין זיך נישט געפינען.

דאָ איז נישט דער אָרט זיך אַרײַנצולאָזען טיעפער אין די  
דיכטערשישע און אינדיװידועל-מענשליכע אייגענטימליכקייטען פון  
נאָרדױן. עס איז אויך נישט היינט די צײַט דערצו, ווייל דער  
זעכציג-יאהריגער געבורטסטאָג בילדעט נאָר איין קלײַנעם מערק-  
שטיין אויף דעם לעבענס-װעג פון דעם אַרבייטענדען, יוגענדליך-  
מונטערן נאָרדױ. נאָרדױן איז אויך פּערזענליך אלס יובילאַר שווער  
צו פּעהאַנדלען; ער מײַדט אויס אלץ, וואָס איז עהנליך צו א  
ביליגער פּערזענליכער רעקלאַמע, און איז גענוג אַריסטאָקראַט,  
אום נישט צו קאָנען ליידען די נײַגעריגע אױגען פון פּובליקום  
בײַ זיך אין דערהײַם, בײַ זיך אין אַרבייטס-צײַמער. עס איז אויס-  
געקומען א קאַמפּף צו פּיהרען, אום אַריסצוקריגען פון איהם א  
פאַסיווע ערלױבניש אויף א גוטען אַנשטאַלט, וואָס זאָל געגרינג-  
דעט ווערען אויף זײַן נאָמען.

מיר קאָנען אַלואַ נאָך שטאַלצער זײַן מיט אונזער לעהרער,  
וועלכען עס בעשענט אויסער אלעמען אויך דאָס שענסטע און  
אייגענטימליכסטע פון דער יודישער נשמה: די גרויסע עניוּת.  
נאָרדױ איז נישט קײַן געענדיגטע עפּאָכע אין דער געשיכטע  
פון ציוניזם. די טעטיגקײַט פון אונזער גרויסען לעהרער איז נישט  
קײַן געענדיגטעם קאַפיטעל. דאָס איז דאָס בעסטע, וואָס מײַן  
זאָגען וועגען א יובילאַר.



דער צעל און נאָרדווי! דאָס ווערק, וואָס זיי האָבען אָנגעהויבן  
 בען, איז נישט געווען קיין אַרבייט פאר איין מענשען אָדער פאר  
 איין דור — בײַ די גינסטיגסטע בעדינגונגען אפילו וואָלטען זיי עס  
 אויך אליין נישט קאָנען ענדיגען. אַ דאנק קומט זיי דערפאר,  
 וואָס זיי האָבען אָנגעהויבען; ענדיגען — דאָס געהערט שוין צום  
 סאַלק.

נ. סאַקאַלאָוו.

## נאָרדווי אלס קולטור־פּילאָואַף.

דער נייער יודישער קולטור־טרעגער פּילדעט אַ בעזונדער קאָ-  
 פיטעל אין דער געשיכטע פון דעם מענשליכען גייסט. אין איהם  
 זעהען זיך אַזעלכע אייגענשאפטען און סימנים, וואָס אַ פּרעמדער,  
 נישט קיין יוד, קאָן זיי נמעט גאַרנישט פּערשטעהן. דאָס איז  
 אַ פּראַבלעמאַטישע פּערזענליכקייט — מיט אַ פּייערדיגען טעמפּעראַ-  
 מענט, און דאָך ראַדיקאַל־קאָנסעקווענט, הײַסעס פּליט און אַ הויך־  
 ענטוויקעלטעס קריטישעס בעוואוסטזין, אַ ברויטער קאָסמישער  
 בליק און זאַכליך ביז צו פּעדאַנטיזם, און דערצו אַ בליהענדער,  
 שעפּפּערזשער סטיל. די דאָזיגע אייגענאַרטטיגקייט זעהט זיך אין  
 דער גײַסטיגער פּיאָנאַמיע פון אלע גרויסע יודען, זינט זיי זע-  
 נען אַרײַנגערעטען אין דער אלגעמײַנער קולטור, ד. ה., פון  
 ברוד שפּינאַזאַ ביז מאַקס נאָרדווי. בײַשפּיעלען פון דעם דאָזיגען  
 אייגענאַרטטיגען שטרוך אין דעם יודישען קולטור־גײַסט קאָן מען  
 זעהן בײַ ברוד שפּינאַזאַ אין דער בעציהונג צו דער בעגרינדעטער  
 געאַמעטרישער מעטאָדע פון קיוע און דעקאַרט, בײַ שלמה מײַמון  
 אין דער בעציהונג צו קאַנטן, בײַ קאַרל מאַרקס אין דער בע-  
 ציהונג צום העגעליאַניזם, בײַ פּערדינאַנד לאַסאַל, הערמאַן קאַהן,  
 בערגסאָהן און לודוויג שטײַן. אין דער רײַהע גײַסט־העלדען, פון  
 וועלכע יעדערער פּערנעהמט אַ בעזונדער פּלאַץ אין דער געשיכט-  
 טע פון דעם מענשליכען דענקען און שאַפען, שטעהט אויך מאַקס

נאָרדוי, און נישט דער לעצטער. ער האָט אויך אין זיך די אלע סמנים און אייגענשאַפטען פון דעם יודישען גייסט: א פּער-נייניגער און דאָך אַ בע-יאַ הער; שטרעבט פּסדר פּאַרווערטס און דאָך קאַנ-סערוואַטיוו, הויכעס בלוט און א פּעסטער, בעשטענדיגער ווילען. וואָס אָבער עס צייכענט אויס נאָרדויען בעזונדער, איז די פּיעל-פּאַכניקייט פון זיינע קולטור-אינטערעסען. ער איז אַ נאַטורוויסענ-שאַפטס-מענש און אַ דאָקטאָר, אַ ליטעראַטור-קריטיקער און אַ היסטאָראַגראַף, אַ זעלטענער רעדנער און אַ געניאלער שריפטשטעלער; אַ פּלינקער ערצעהלער, פאַר וועלכען די פּראַנציווען אפילו האָבען דרך-אַרץ, און דערצו אַנאָרגאַניזאַטאָר, אַ פּאַלקס-רעדנער, אַ דויפּ-לאַמאַט און אַ דויכטער, וועמעס פּערזען מ'קען געפינען אין יעדער זאַמלונג פון דער דייטשער ליריק. נאָר אזא פּיעלזייטיגע פּערזענ-ליכקייט ווי מאַקס נאָרדוי, וואָס שטעהט אין דער הויכקייט נישט ניעדריגער פון אַלעאָן באַטיסטאַ אַלבערטי, האָט געקענט איינס גאָך דאָס אַנדערע אַנשרייבען. די קאַנווענציאָנעלע ליגעןס פון דער קולטור-מענשהייט, „פּאַראַדאָקסען“ און „ענטאָרטונג“. אין די „קאַנ-ווענציאָנעלע ליגענס“ טרעט דער פּערפּאַסער אַרױס פאַר אונז אלס שאַרפּזייניגער קולטור-קריטיקער און היסטאָריאָגראַף; אין „ענטאָר-טונג“ זעהען מיר דעם פּסיכאָטאָר, קרימינאַלאָג, ליטעראַטור-און פּילאָזאָפּיע-היסטאָריקער, מוזיק-טעאָרעטיקער און עסטעטיקער; אין די „פּאַראַדאָקסען“ רעדט צו אונז אַדענקער, וואָס געהט זיך מיט אַ אייגענעם גאַנזישען דרך. אומעטום אָבער בלייבט ער דער גלענ-צענדער סטיליסט און דער שאַרפּזייניגער פּאַלעמיקער. נאָרדוי פּער-ליערט נישט דעם גרויסען קאַסמישען שטאַנדפּונקט אפילו אויך דאָרט, וואו ער גיט נאָר אַיבער, ווי עס דאַכט זיך, זיינע רייזע-אייטריקע. מ'האַט נאָרדויען און זיינע אַנדערע צייט-הברים אָפט פאַר-געוואָרפען, אז זיי האָבען אַ מאַניע צום צושטערען, אויף אַלין „ניין“ צו זאָגען. אמת אין דער בעשולדיגונג איז דאָס, אז דער מאַדערנער קולטור-שאַפענדער יוד האָט אין זיך אַ שטיק מעפּיסטאָפּעל. ער זאָגט אָפט „ניין“ אויף „זויערע“ אלע גוטע זאַכען; זיין ניין-זאָגען שטאַמט אָבער נישט דערפון אַליין, וואָס ער האָט אַ מאַניע צו זעהן אין יעדע זאַך די נעגאַטיווע זייטען. דאָס איז פּיעל מעהר אַ פּראָדוקט פון אַ הויכ-ענטוויקעלטען קריטישען בעוואוסטזיין. די צוויי טויזענד יאָהר פּערפּיטערונג און ליידען, ענינים און „קרויסט-

ליכע געכסטגעלעבענע" האבען געלאזען נאך זיך טועפע שפורען און אויסגעלערנט דעם יודען פארוואס זיין. דערזענער זענען אלע גרויסע יודען, און בעזונדער די פון 19-טען יארהונדערט, געווען אפאזי-ציאנעל געשטימט אין דער בעציהונג צו זייער צייט. דער קאראפאד פון דער יודישער אפאזיציע הויפט זיך אן מיט היינריך היינע. דער דוכטער פון „דער רבי פון באבראך" האט פאר די אלע געל-שעפטען פון די 48-ער נישט געהאט מעהר, ווי א איראנישען שמויכעל; אין די טעג פון דער יולי-מאנארכיע איז ער אבער דע-מאקראט און רעפובליקאנער. די וויכטיגסטע טעטיגקייט פון קארל מארקס קומט אויס אין די יארהען פון דער פינסטערער פריישיטערהעאקציע, און ווען די פאליטיק האט אויסגעפילט דעם גאנצען דייטשען גייסט, איז לאסאל אויפגעטרעטען, האט געשטעלט סא-ציאלע פאדערונגען און איז געווען גענויגט צו אפפערן די פאליטיק פארן סאציאליזם. ער האט זיך זאגאר ארוםגעטראגען מיט א אי-דעע וועגען א סאציאלער מלוכה. א מאנארכיע, נאר סאציאל זאל זי זיין...

ווי נאר ביכנער און קארל פאנט האבען אנגעהויבען צו פרע-דיגען פאר די מאסען זייער פלאכען מאטעריאלים, האט שוין דער-מאן קאהן געשרוועבען זיין קאנטישע בעגרינדונג פון דער עטיק. מ'זעהט אלוא, אז דער יודישער גייסט איז שטענדיג אפאזיציאנעל. נארוי געהערט אויך צו די אפאזיציאנעלע דענקער אין די לעצטע דרייסיג יארה פון דער גייסטעס-געשיכטע. ווען ער איז אריינגעטרעטען מיט א ענטוויקעלטען גייסט און א קלארען בליק אין דעם גרויסען קולטור-קאמפף פון זיין צייט, האט ער געפונען א שטראם פון דעקאדאנס, וואס האט פערחאפט אלע געביטען פון לעבען. די פאליטיק פון די מיטעל-און מערב-איראפעאישע מלוכות איז געווען אויזנעך און האט זיך געהאלטען אין איין טרויסלען; אין דער ליטעראטור האבען געהערשט געראמאנטיקער, סימבא-ליסטען און דיאבאליקער א' לא באדלער און ווערלען; פון דער אנט-דערער זייט וועדער האט דער נאטוראליזם און דער רעאליזם גע-פייערט זיין העכסטען טרויאומף; אין דער פילאסאפיע אין און דער וויסענשאפט האט געשטורמט די מלחמה פאר און געגען דער דעסענדענץ- און סעלעקציענס-טעאריע; די טעאלאגיע זענען גע-ווען פערצווייפעלט, און דער מאטעריאליזם אלס וועלט-אנשוואונג

האַט שוין געמאַכט זײַנע לעצטע אַנשטרענגונגען, ווײַל די רעוולוטאַ-  
 טען פון דער נאַטור-וויסענשאַפֿט זענען צו שוואַך געווען, אום צו  
 בעפרידיגען דעם מעטאָפּיזישען זין פון דעם מענטשליכען לעבען.  
 עס האָט אָבער געפעהלט דער גרויסער אידעאָליסט, דער פּילאָזאָפּ,  
 וואָס זאל קענען דעם מאַטעריאַליזם אינאַנצען פּערניכטען. דערפון  
 איז אַרויסגעקומען פון איין זײַט אַ קראַנקהאַפֿטער סקעפּטיציזם און פון  
 דער אנדערער זײַט האָט זיך אויסגעפילדעט אַ ווײַלדער, אומגעלומפער-  
 טער אינדווידואַליזם, וואָס האָט אין אײראָפּאָ געפונען זײַן פּילאָ-  
 זאָפּ אין פרידריך גיטשע און אין אויען — אין דעם מאַראַל-טע-  
 אָלאָג און דײַכטער לעוו טאַלסטאָי. דערפּי איז דאָס געוועלשאַפֿטליכע  
 לעבען געווען פּערדאַרבען, קאַררוּמפּירט און אינערליך פּאַלש, וײַ-  
 אין אַ עפּאָכע, וואָס ווערט געהערשט פון צוּשטערענדע עלעמענט-  
 טען. די ענטוויקלונג פון דעם פּערקעהר און דאָס אויפבליהען פון  
 דער אינדוסטריע האָבען פּערשלונגען דעם גאַנצען מענטשען. אַ ווײַל-  
 דער אוטיליזם האָט געהערשט אין אלע צווייגען פון דעם געוועל-  
 שאַפֿטליכען לעבען און געזוכט אונטערצוגראַבען אלע מאַראַלישע  
 יסודות, זאָגאַר דעם גאַנצען מענטשליכען געשלעכטס-בעוואוסטזײַן,  
 און פכלל האָט זיך אומגעטום געשפּירט די קראַנקהײַט פון דער צײַט,  
 וואָס איז נאָך שטאַרקער געוואָרען דורך דעם ענדליכען נצהון פון  
 די גערמאַנען איבער די ראַמאַנען.

אין דער דאָזיגער עפּאָכע פון דעקאַדאַנס, פון אונטערגאַנג,  
 פון גײַסטיגער צוטומלעניש און פון צוויי געוועלשאַפֿטס-פּינדליכע  
 עקסטרעמען איז מאַקס נאָרדױ אַרײַנגעטרעטען אין דער אַרענע.  
 אין זײַנע „קאַנווענציאָנעלע ליגענס פון דער קולטור-מענשהײַט“  
 האָט ער אויסגעשפּרײַט אַ נעץ פאַר אלע ליגענס פון דער צײַט  
 און בעקעמפּט די אלע צופּוילטע אַנוואַקסענישען פון דער פּען-  
 דע-סיעקל-קולטור מיט דעם ברען פון אַ אויפריכטיגען אידעאָליסט  
 און מיט דעם גאַנצען שאַרפּזין פון זײַן דיאַלעקטיק. עס איז אלס אַ  
 גרויסע קולטור-געשעהעניש צו בעצײַכענען דאָס, וואָס נאָרדױ האָט  
 געהאַט דעם מוט אין יענער צײַט פון דעם ענגהערציגען עגאָאיזם און  
 די איינטאָגעדיגע אינטערעסען ענטקעגען-צושטעלען דעם עגאָ-  
 איזם — די סאַלדאַריטעט, דער ענגער געגענוואַרט — די צוקונפֿט און  
 דעם איינצעלנען מענטשען — דאָס גאַנצע מענטשליכע געשלעכט. וואָס  
 האָט נאָרדױ געקענט זאָגען יענע קלײַנליכע עגאָאיסטישע מענטשען



פון דער דעקאדאנס-עפאָכע? „מענש, לעב נאָך די יסודות פון דיין פערשטאנד!“ „מענש, זײַ גוט!“ האָט דען דער אלטער יודישער נביא נישט געשריגען דאָס זעלביגע צו די מענשען פון זײַן צײַט? וואָס איז דען געווען דאָס העכסטע אידעאל פון דעם נביא? „און די ערה וועט פול זײַן מיט וויסען, ווי דאָס וואָסער פערדעקט דעם ים“.

מאקס נאָרדוי שרײַט צו זײַנע מיטמענשען, נאָכדעם ווי ער ווייזט זײַ אין די אויגען ווער גאנצע אינערליכע צוריסענקייט און פאלשקייט: „דאָס, וואָס די מענשהייט דארף איצט אמײַנעטיגסטען האַפֿען, בע-שטעהט נאָר אין דעם, זי זאל זיך פערשאַפֿען די מעגליכקייט צו לעבען נאָך די ערפֿאהרונגען פון איהר וויסען“, ווער עס רעדט אָבער וועגען וויסען און פערשטעהן, מוז שוין רעדען אויך וועגען מאַראַל, וואָרום צוזאמען מיט דער לאַגיק געהט די עטיק. און פאר דער מאַראַל איז נישט וויכטיג דער איינצעלנער מענש און די געגענוואַרט, נאָר דאָס געשלעכט און די צוקונפט. פון דעם מאַראַלישען שטאנדפונקט איז נאָרדוי ארויסגעטרעטען געגען די צוויי געזעלשאַפטס-פּינּדלי-כע טענדענצען: דעם טאַלסטאַיאָז און דעם נישטשעאַניזם. וואָרום נישטשעאַזוי ווי טאַלסטאַי — בײַדע זענען זײַ שונאים פון דער גע-זעלשאַפט, פון דער קולטור, פון דער מלוכה און פון דעם מען-שען-געשלעכט, נישט קוקענדיג אויף דעם, וואָס בײַ דעם ער-שמען איז דער יסוד פון דער אנארכישער ארעליגיעזער און בײַ דעם אנדערן אַ עסטעטישער. די אנארכישע וועלט-אַנשוואַונג שטעלט אוועק דעם איינצעלנעם מענשען, דעם אינדיווידואַם, אויף דעם פלאַץ פון דעם געשלעכט, און דערמיט אליין גראַבט זי שוין אונטער אלע יסודות פון דעם געזעלשאַפטליכען לעבען. דער פּעסטיגעזונדטעח נאָרדוי איז געווען צו-קלוג אום זיך צו לאָזען פערפֿיהרען פון נישטשעם עסטעטישער פראַזעאַלאַגיע און צו-געזונד און געדאַנקען-רייך, אום זיך צו לאָזען איבעררעדען פון דעם אידעאַנ-אַרעמען, סענטימען-טאלען טאַלסטאַי. אַ מענש מיט אזא טיעפער לאַגיק און אזא שטאַרקען עטישען געפֿיהל, האָט געמוזט ארויסטרעטען מיט דער זעלביגע פערדאמונג געגען די רעליגיעזע אנארכיסטען, ווי געגען די עסטעטישע. דאָס גרעסטע פערדעיענט פון נאָרדוי בעשטעהט אין דעם, וואָס ער האָט דער ערשטער אָנגעוויזען אויף די נעגאַטיווע און אַנטי-סאַציאַלע טענדענצען אין די האַלב-פּילאָזאָפּישע און מאַראַל-מע-אַלאַגישע ווערק, ווי אויף אַגרויסען סימפּטאָם פון דעקאדאַנס. טאַל-

סטאָי און נישטע, איבסען און די דיאבאָליקער, ריכארד וואַנגער און די סימבאָליסטען ווערען ביי איהם בעטראַכט נישט נאָר פון ליטעראַרישען און קינסטלערישען שטאַנדפּונקט, נאָר אויך — פון פּסיכאָטרישען און קרימינאָלאָגישען, און צוזאַמען מיט די דאָזיגע פּערזענליכקייטען, האָט נאָרדוי אונטערוואַכט אויך דעם גאַנצען קולטור-פּעריוָד און איהם בעלויכטען פאַטאָלאָגיש און פּסיכאָפאַטאָלאָגיש.

מאָס נאָרדוי איז ניט קיין שול-פּילאָזאָפּ און נישט קיין שול-ליטעראַט. ער געהערט ניט צו קיין שום שול און איהם האָט זיך קיינמאָל געוואָלט אויסנעמען אלס פּילאָזאָפּישער סיסטעמאַטיקער אָדער אלס ליטעראַטור-היסטאָריקער. ער איז ביי זיך היינטיגען טאַג שטאַלין דערמיט, וואָס ער איז אַ פּרייער שריפטשטעלער; און דאָך, ווען מען קוקט זיך צו געהערער צו די קולטור-פּילאָזאָפּישע און קולטור-היסטאָרישע ווערק פון דעם דאָזיגען פּרייען שריפטשטעלער, זעהט מען אין איהם אַ סיסטעמאַטישען פּילאָזאָפּ מיט אַ גאַנצען, אָפּגעגען אַסענער וועלט-אַיינשוואַונג. ווען אַ מענש פּועל'ט ביי זיך אַרויס-צוטרעטען מיט אַזאַ ענטשיידענער קראַפט געגען הענגעלין, מוז אין זיינע אָדערן שווערעם פּילאָזאָפּענ-בלוט צירקולירען.

לויט נאָרדווי'ס אַנשוואַונג איז דער מענש, אים געגענוואָרן צו דער אַנשוואַונג פון רוסיאָ, פון דער נאַטור שלעכט; צולעב זיינע פּיזאָלאָגישע און אַנאַטאָמישע אַייגענשאַפטען אָפּער, וועלכע מאַכען איהם פאַר דעם אונגעלעבסטשטענדיגסטען פון אלע נאַטור-בעשע-פּענישען, מוז ער לעבען געזעלשאַפטליך. די וויסענשאַפטליכע רעזולטאַטען פון דער פּאַלעאָאַנטאָלאָגיע און די פּאַרשוונגען פון די היסטאָרישע צייטען לעהרנען אונז, אַז נאָך גאָר אין די אור-אַלטע פּעריוָדען האָט שוין דער מענש געלעבט געזעלשאַפטליך, ד. ה., גע-מיינזאם מיט זיינע מיטמענשען. דער דאָזיגער געזעלשאַפטליכער שטריך אין דעם מענשליכען האַראַקטער און דער דיטליכער גע-שלעכטס-אַינסטינקט פון דעם אַיינצעלנעם אינדיווידואַם, וואָס ווירט זיך אַרויס אין דער גאַנצער נאַטור-און קולטור-געשיכטע, זענען די צוויי אויסגאַנגס-פּונקטען פון נאָרדווי'ס מאַראַלישער וועלט-אַנ-שוואַונג. צו די צוויי יסודות קומט נאָך אַדרויטער צו, — דער יסוד פון דער אַרגאַנישער עוואָלוציע.

פון די דריי שטאַנדפּונקטען אַרויסגעהענדיג, פּערטרעט נאָר-

דז דער געזעלשאפט און קעמפסט אין איהר נאָמען געגען די גע-  
וואלד-טהאטען פון דעם אינדזווידואום. אזוי ווי די געזעלשאפט, און  
נישט דער איינצעלנער מענש, איז וויכטיג פאר דער נאטור,  
קעמפסט נאָרדוי פאר די אינטערעסען פון דער צוקונפט געגען דער  
ענג-הערציגקייט פון דער געגענווארט, און די הנהות, וואָס בילדען  
זיך פון דעם ענטוויקלונגס-געדאנק, ווענדעט ער געגען די פאָדע-  
רונגען פון די עגאָאיסטישע, בעלי-תאוה-דיגע רעאקציאָנערען.

נישט קוקענדיג אָבער אויף די דאָזיגע יסודות פון זיין עטיק, איז  
נאָרדוי דאָך נישט קיין נאטוראליסט. נאָרדוי פערטרעט גיכער די  
מויכונג פון קאָנטיין, לויט וועלכער דער מענש דארף גובר זיין די  
נאטור, לויט וועלכער די נאטור איז אונזער שונא. דער נאטור,  
דער רויהער, געוואלד-טעטיגער נאטור, שטעלט נאָרדוי ארויס ענט-  
קעגען דעם מענשליכען פערשטאנד. די קולטור הויבט זיך אָן פון  
דארטען, פון וואָנען ס'הויבט זיך אָן די טעטיגקייט פון דעם מענ-  
מענשליכען גייסט, פון דעם מענשליכען פערשטאנד. דאָס מענשליכע  
פערשטאנד איז אָבער נישט אַבסאָלוט דאָגעגען דער נאטור, און  
פון דעם שטאנד-פונקט פערטראכטענדיג, איז נאָרדוי אַגעגנער פון  
דער פאָליטישער גלייכהייט. די גלייכהייט איז נישט נאָר געגען דער  
נאטור, זי איז אוננאטירליך. אין דער אַרגאנישער וועלט פיהרט זיך  
א אַייביגער קאמפף. אינים לעבען פון דער נאטור זעהען מיר אַ אונ-  
אויפהערליכע מלהמה צווישען פערשידענע כחות, — דערפון נעמט  
זיך לעבען און ענטוויקלונג. זיך נישט רעכנען מיט דער דאָזיגער  
גרונד-ערשיינונג אין דער נאטור און פערניכטען די אונגלייכהייט אפילו  
נאָר אין דעם מענשליכען לעבען אליין, — איז דער מענשליכער  
שכל ניט אימשטאנד. פערניכטענדיג די אונגלייכהייט, וואָלט ער  
צוזאמען דערמיט פערניכטען אויך דעם לעבענס-נערוו, דעם יסוד  
פון לעבען. און איז די גלייכהייט געגען דער נאטור, ווייל זי איג-  
נאָררט די פּסיכאָלאָגישע קאטעגאָריע פון דעם אייביגען קאמפף,  
אזוי איז די פּרייהייט, האַמש זי איז אין דער נאטור יאָ פאר-  
האן, אַפּאקטאָר, וואָס ווירקט נעגאטיוו אויף דעם געזעלשאפטס-  
לעבען און מאכט איהם אילוזאָריש. נאָרדוי בעניגענט זיך אָבער נישט  
דערמיט אליין, וואָס ער קרויטיקירט די רעוואָלוציאָנס-פּראָגראַמען, —  
ער ווייס צו געבען אויף זייער אָרט אויך עטוואָס פּאָזיטיוועס.

זיין לאָזונג איז: סאָלידאָריטעט, אין דער לאָזונג, ענטוויקעלט

בױז צו דער הױכקײט פֿון אַ קולטור-פּאַליטישען און עטיש-נאַציאָ-  
נאַלען פּראָגראַם, לעגט אוועק אלס יסוד פֿאַר דער מלוכה — נעבען  
דער גערעכטיגקײט אויך די פּרױוהײט פֿון דעם אײנצעלנעם פּערזאָן,  
אויף וויפֿעל זי שאַדט נישט דעם כּלל, און פֿאַר דער געוועלשאַפט —  
די עהרליכקײט און דעם אָמה, וועלכע זענען די אײנציגע קראַפט אויף  
צו שטופֿען די מעגשליכע סאָלידאַריטעט. קױם ערפֿילט די מלוכה  
אײהרע אויפנאַכען און דריקט נישט אַראָפּ דעם אײנצעלנעם מעגשען  
בױז צו דער מדרגה פֿון אַ אַפּצאָהלונגס-נומער, אזוי האָט שוין יע-  
דער אײנזױוואָום די מעגליכקײט צו לעבען נאָך די ערפֿאַהרונגען פֿון  
זײַן וויסען און פֿערשטעהן. עס איז שווער צו זאָגען, ווי נאַרדוי  
שטעלט זיך פֿאַר די רעפֿארם פֿון דער מלוכה און אײהר פֿאַר-  
שריט. אין דער בעציהונג צו דעם הײנטיגען קרױענס-און מיליטער-  
שטאַטט איז ער אַפּאָזיציאָנעל, וואָרום מאַקס נאַרדוי — ווי עס פֿאַסט  
פֿאַר אַ אײניקעל פֿון די נביאים — איז אַגעגנער פֿון מלחמות און אַ  
אַנהענגער פֿון שלום. ער איז אַפֿער נישט קײן געגנער פֿון קאַמפֿ-  
אין דער הױנוכט אין ער אײנשטימיג מיט זײַנע גרויסע ברידער  
הערמאַן קאַהען, לודוויג שטיין און יאָהאַן פּאַן בלאַך. מאַקס נאַר-  
דוי איז אין דער זעלביגער מאַס אַפּטימיסט אין דער בעציהונג צו  
דעם גאַנצען מעגשליכען געשלעכט, ווי פעסימיסט אין דער בע-  
ציהונג צו יעדען אײנציגען אײנזױוואָום. דער פעסימיזם איז פֿאַר  
אײהם אויך, ווי פֿאַר לודוויג שטיין, מעהר קראַנקהײט און שטי-  
מונג, ווי וועלט-אַנשוואַונג. האַראַקטעריסטיש פֿאַר דעם אײדעאָליסט  
נאַרדוי איז דאַס, וואָס ער, אַלײן אַ קינסטלער פֿון גאָט'ס גנאָד,  
ניט צו דער קינסט נישט נאָר סאַציאַלע, נאָר אויך עטישע פֿונק-  
ציעס.

עס פֿערשטעהט זיך, אז אזאָ גײסטיג-אײדעאָליסטישער און גע-  
זונדטער מענש, ווי מאַקס נאַרדוי, האָט געמוזט אַרויסטרעטען געגען  
דעם קינסטלערשען נאַטוראַליזם פֿון אַ זאָלאַ, וועלכער איז בעשטאָ-  
נען אין קאַפּירען נאָר די מאַוסע זײַטען פֿון דער נאַטור, מיט  
דער זעלביגער שאַרפֿקײט, וואָס ער האָט געקעמפֿט געגען אײבסעניען,  
למשל, וועלכער האָט, אלע פּאַדערונגען פֿון דעם מעגשליכען גע-  
שלעכט אויף צו-להכעיס, אַרײַנגעלעגט אײנער פֿון זײַנע העל-  
דיגען אין מױל אזאָ מין פּראָזע, ווי די: „די הױלונסטע פּסליכט  
איז די געגען מױל אַלײן.“ אויף אַ שאַרפען אַנפֿאַל פֿון נאַרדוי'ס



זײַט האָט זיך אָנגעשטויסען אויך די רעליגיעז-מאָטיװירטע אנאָרכיע פֿון לעוו טאַלסטאָי, און אין דער געגנארשאַפט פֿון נאָרדווייזן צו טאַלסטאָי'ס לעהרע, איז האַראַקטעריסטיש נאָך איין שטריך, איך מײַן נאָרדוויי'ס קריטישע פֿעהרעלטניס צום קריסטענטום. אויסער הערמאַן קאַהן, האָט קײן גרויסער יוד אין דער נײַער צײַט נישט געגעבען אזעלכע קלעפֿ דעם טעאָרעטישען קריסטענטום, ווי מאַקס נאָרדוויי. ער האָט מיט אַפֿעסטער און זיכערער האַנד אויפגעדעקט די אלע סתירות אינים קריסטענטום און איהם אָפּגעזאָגט פֿון יעדע אָריגינאַליטעט. שטאַמען שטאַמט זײַן פֿינדליכע בעציהונג צום קריסטענטום פֿון דעם פֿעסימוסטישען טאָן, מיט וועלכען עס איז דורכגעדרונגען די קריסטליכע לעהרע. דער אָפּטימיסט נאָרדוויי פֿער-דאַמט טאַלסטאָי'ען מיט'ן קריסטענטום צוזאַמען, און די סענטי-מענטאַלע דרשות פֿון וועלכען ס'איז פּאַסטוך, ריהרען איהם נישט. אין דעם פּאַקט פֿון נאָרדוויי'ס איבערגעהן צום ציוניזם, זענען אויך געווען געוויסע געשיכטס-פּילאָזאָפּישע אַנזיכטען. ער בעטראַכט די גרויסע ערשיינונגען אין דער גײַסטעס-געשיכטע אלס פּראָדוקט פֿון די גרויסע פֿעלקער און ראַסען-אינדיװידואַליטעטען. ווען קײנער פֿון אונז האָט נאָך נישט געוואויסט, אז דער פֿערפּאַסער פֿון „פּאַם קרע-מעל בײַן צור אַלהאַמבראַ" איז אַ יוד, האָט ער שײַן ערקלערט, אז דאָס יודענטום האָט אַרײַנגעבראַכט זײַן אײַגענעם אַקאָרד אין דער אַלגעמײַנער קולטור-סימפּאָניע, אזוי גוט ווי די גריכען, רוימער, גערמאַנען און געאָראַמאַנען. נאָר די סלאַווען האָבען שטענדיג גע-נומען און קײנמאַל גאַרנישט געגעבען. — די דאָזיגע מײַנונג, אז די גרויסע ערשיינונגען אין דער געשיכטע זענען פּראָדוקטען פֿון די בעזונדערע גײַסטיגע פֿעלקער-אײַגענשאַפטען; זײַן קריטישע בעציהונג צו „זײַנער" קולטור; דער פּאַקט, וואָס דאָס יודישע פּאָלק עק-זיסטירט און זײַן אײַנפלוס אויף דער געשיכטע ציהט זיך נאָך בײַן הייַנטיגען טאָן, צוזאַמען מיט זײַן אָפּטימיסטישער גרונד-אײַבערצײ-נונג, האָבען איהם ווידער צו זײַן פּאָלק געפּיהרט און געמאַכט פּאַר דעם לעהרער און בעגרינדער פֿון ציוניזם. די, וואָס שטעהען און געהענטערע בעציהונגען מיט נאָרדווייזן ווײַסען, ווי טײַער ער האָט בעצאָהלט פּאַר זײַן פּלוצלונגען איבערגעהן צום יודענטום. דער מענש אָבער, וואָס האָט די קראַנקהײַטען פֿון זײַן צײַט געהײַלט מיט די מיטלען און אַנשוואַונגען פֿון די אלטע יודישע נביאים; דער

מענש, וואָס האָט זײַן גאַנצען לעבען געאַפּפּערט דערפּאַר, אום דעם  
אַמת אויפצודעקען און צו פּערשפּרײטען און די עהרליכע גוסטקײט  
וועדער אײנצופלאַנצען, — דער מענש האָט נישט געקענט בלייבען  
בײַ דעם קאַנווענציאָנעלען ליגען פון דער יודישער „גלויבענס-גע-  
מײנשאַפט.“ זײַן ציוניזם איז נישט קײן קינסטליכער, נאָר אַ אָרגאַ-  
נישער; וואָרום נאָך אײדער ער איז אַ ציוניסט געווען, האָט ער שײַן  
גערעדט צו זײַן דור מיט דער קראַפט און דעם גלוט פון אַ יודישען  
נביא. זײַן ציוניזם איז אַמת, ווי זײַן קולטור-קריטיק און קולטור-  
פּילאָזאָפּיע איז געוואָלדיג און גרויס.

דײַר ש. מ. מלמד .

לאַנדאָן .

## נאַרדוי אלס ציוניסט .

דער היסטאָריקער, וואָס וועט אמאָל שרײַבען די געשיכטע פון  
ציוניזם, וועלענדיג בעלייכטען זײַן ענטשטעהונג און זײַנע ערשטע  
ענטוויקלונגס-שטופּען, וועט מוזען ווידמען אַפּאַר קאַפיטלעך אום  
זיך צו בעקענען מיט די פּערזענליכקײט און ציוניסטישע שעפּפונג  
פון מאַקס נאַרדוי .

הערצל איז די סטאַטיקאַ, — די גרונדקראַפט פון ציוניזם. זײַן  
ציוניזם איז גלייך צו אַ מאַרמאַר-סטאַטוע, וואָס שטייגט אַריבער  
אַבער אלעמענס קעפּ. נאַרדוי איז די דינאַמיקאַ, — די ווירקענדע,  
ענטוויקעלענדע און בעוועגענדע קראַפט פון ציוניזם. זײַן ציוניזם  
איז ווי אַ קינסטלעריש ווערק, וועלכע ענטהאַלט אַסך בילדער, וואָס  
שמעלען די ווירקליכקײט פּיעל רעליעפּער, פּיעל בולטער פּאַר.  
הערצל'ס פּיאָנאַמיע, וועלכע איז עטוואָס גאַנצעס, עטוואָס אונ-  
פּערענדערליכעס, גיט זיך נישט אײן צום אויפפאַסען; עס איז אַבער  
אויך נישט לייכט אויפצופּרעגען אַ געוויסען שטעמפּעל פון נאַרדוי,  
ווייל ער איז פּיעלזײטיג און פּערענדערליך. אַבער גראַדע די דאָזיגע  
פּערענדערליכקײט פון מאַקס נאַרדוי וועט דעם צוקונפּטיגען היסטאָ-  
דיקער געבען פּיעל מעהר מאַטעריאַל, דורך וועלכע ער וועט זיך קאָ-  
נען מיט דעם ציוניזם גענויער בעקענען, ווי עס וועט עס געבען הערצל,

וואָס וועט מיט דער צײַט ווערען אַלגענדאָרטישע, נישט היסטאָרישע פֿערזענליכקײַט.

וואָס איז אַלואַ מאַקס נאָרדוי אַלס ציוניסט?

צווערשט איז נאָרדוי געקומען צום ציוניזם אַלס פּראָטעסט געגען אַנטיסעמיטיזם. וואָהנגענד די אין פּראַנקרײַך, אין אַ לאַנד, וואָס אפילו אויף די טורמעס זענען אויפגעשריעבען די ווערטער: „פּרייהײַט, גלייַכהײַט און ברודערשאַפט“, האָט ער פּלוצלונג דערהערט ווי די מאַסע שרײַט סטראַשענדיג: „A mor les Juifs“ (א טויט די יודען), דאָס דאָזיגע שרײַען האָט איהם ווי אַדונער געטראָפּען, און אַלס שטאַלצער מאַן האָט ער דערויף געענטפּערט: „איך בין אַ יוד!“

אין יענער צײַט איז אויף דער ביהנע אויפגעטרעטען דער ציוניזם, וואָס הערצעלס בעצויבערענדע פֿערזענליכקײַט האָט איהם מיט גלאַנץ און פּראַכט בעציערט, און מאַקס נאָרדוי איז געוואָרען אַ ציוניסט. פּונקט אזוי זענען געוואָרען ציוניסטען אַ טײַל פּון די מערב אײראָפּעאישע יודען און דאָס רוב רוסישע ציוניסטען פּון דער יודישער אינטעליגענץ. דער דאָזיגער ציוניזם האַלט זיך אינגאַנצען אָן דעם אַנטיסעמיטיזם, וועלכער „וועט נישט אזוי באלד פּערשווינדען דען“, ווייל „זײַנע וואַרצלען זענען טיעף אין מענשענס האַרץ אַרײַנגעוואַקסען“. צווערשט האָט דער אַנטיסעמיטיזם גופא אויך אָנגענומען אַ שרעקליך גראַבע און באַרבאָרטישע פּאַרם, וועלכע האָט די יודען גרויסע לײַדען און יסורים פֿערשאַפט. אין יענער עפּאָכע, שעפט נאָך נאָרדוי נישט זײַן ציוניזם פּון דער „תּורה און משנה“. דעריבער איז בײַ איהם די גאַנצע אויפגאַבע פּון ציוניזם בלויז „צו בעזעצן די אָרעמע יודען אין פּאַלעסטינאַ“. מיט אײן וואָרט — דער באַנאַלסטער ציוניזם, דער פּילאַנטראָפּישער ציוניזם, וועלכער וויל נאָר „העלפּען די אומגליקליכע ברידער“. דאָס איז געווען די ערשטע שטופּע אין דעם ענטוויקלונגס-גאַנג פּון מאַקס נאָרדוי'ס ציוניזם. אָבער וואָס מעהר ער האָט זיך צוזאַמענגעטראָפּען אויף די קאַנגרעסען מיט דער יודישער מאַסע, איז ער אַלין טיעפּער אַײַנגעדروנגען אין דעם מהות פּון דער יודישער פּראָבלעמע און דער עיקר, וואָס מעהר די ערשטע פּאַרם פּון ציוניזם, וועלכע איז צו אײַנפאַך געווען, האָט אַרויסגערוּפּען אַ פּראָטעסט בײַ די אַסימילאַטאָרישע יודען, דאָס מעהר האָט נאָרדוי בעגריפּען דעם האַראַקטער

פון דעם קאמפף, וואָס שטעהט איהם פאַר, דאָס טיעפער האָט  
 ער אנאַלויזירט די יודישע ווירקליכקייט, דאָס ברויטער ווערט פאַר  
 איהם דער היסטאָרישער עלעמענט אינ'ם ציוניזם, דאָס גרעסער ווערט  
 בײַ איהם די אויפגאַבע פון דער „תורה און משנה“, עס הײבן אָן  
 אַפּקלינגען אינגערליך טיעף אין זײַן נשמה לאַנג-פּערגסעניג טענער,  
 וועלכע קוועלען אַרויס פון דער העברעאישער ליטעראַטור, עס ווע-  
 רען איהם אַלץ געהענטער און געהענטער די פּוּאַנאַמיעס פון די „מא-  
 קאַבעער“ און „בר כּוכבא“. און דאָס מוז מען מודה זײַן: האָט גאָר  
 נאָרדי אַרויסגערופען די יודישע פּראָבלעמע מיט איהר גאַנצער היס-  
 טאָרישער ברויטקייט און טיעפּקייט, האָט ער איהר פּונדערנעגלע-  
 הערט פון אַלע זײַטען, אזוי, אז ער האָט שוין פאַר קײן אנדערן  
 קײן אַרט ניט איבערגעלאָזען. פּיעל פון אונו האָבען זיך בעמיהט  
 צו בעשאַפּען די טעאָריע פון ציוניזם, און פּיעלען פון אונו האָט  
 זיך טאַקע ווירקליך געדאַכט, אז מיר האָבען עפעס אַנייעס אויפ-  
 געטהון, וואָס קײנער האָט עס ביז אַהער נישט געוואוסט. דאָס  
 איז אָבער נישט אַמת. אַלע יסודות פון דער ציוניסטישער טעאָריע-  
 שוין איינשלוסענדיג די ערקלערונג וועגען דעם עקאָנאָמישען, גײס-  
 טיגען און מאָראַלישען צושטאַנד פון די יודען — געפּינען זיך אין  
 נאָרדײַס ציוניסטישע רעדעס און ביכער. מיר האָבען עס בלויס  
 פּערברײטערט, טײל מאל האָבען מיר בלויס פּערטיעפּערט דאָס,  
 וואָס נאָרדי האָט שוין אַרויסגעזאָגט מיט גרויס קונסט און אין אַ  
 קורצע אָבער זעהר גענויע פאַרם.

די צווייטע שטופּע אין דעם ענטוויקלונגס-גאַנג פון נאָרדײַס  
 ציוניזם איז געווען אַט דער מאַמענט, ווען ער האָט מיט פּולטיע  
 שטרײכען און העלע פאַרבען אזוי מיטטערהאַפט געמאַלט דאָס  
 בילד פון די גלות-יודען אין אונזער צײַט, און האָט אונו אויפגעווען  
 אַלע בעהאַלטעניג ווינקעלעך פון זײַן לעבען; אַט די דאָזיגע בילדער  
 זײנע האָבען מיט זײַער אַמת דערגרייכט צו דער שטופּע פון אַ  
 ווירקליך פּאַעטישע שעפּפונג. אין דער צווייטער שטופּע בײַט שוין  
 נאָרדי גאָר אויף אַגאַנץ אנדער אָפּן זײַן ציוניזם, וועלכער איז  
 בײַ איהם געוואָרען „אנייער נאָמען צו אַגאַנץ אַלע זאך“, וײל  
 „דער משיחאָיזם און דער ציוניזם זענען אין פּערלײף פון צוויי  
 טײזענד יאָהר געוואָרען סינאָנימע (גלייכײַטיגע) בעגריפּען“. אין דער  
 דאָזיגער עפּאָכע פּענגונגענט זיך שוין נישט זײַן ציוניזם מיט די

אַרעמע יודען, ער שטרעבט שוין „אומצובילדען דאָס יודישע פּאָלק און עס מאַכען צוריק פאַר אַנאַרמאלעס פּאָלק“; דערביפּער איז שוין מעהר בײַ איהם נישט בלויז דער אַנטיסעמיטיוז דער קוואַל פון וואַנען ער שעפט זײַן ציוניזם, נאָר אויך די אינעוועניגסטע טעג-דענציעס פון דער יודישער נשמה און די ענטוויקלונג פון דער נאָ-ציאָנאלער בעפרייאַונג אינים נײַנצענטען יאָהר-הונדערט. אזוי-ער-נאָך קומט ער צו די טיעפע פּערשטענדניס פּונים ציוניזם אַלס גע-גענואַץ צום גלות. לעזט נאָר אויפּמערקזאַם זײַן רעדע אויפּן פינפטען קאַנגרעס און איהר וועט שטוינען דערוועגענדיג ווי טיעף האָט דער ווייטזוכטיגער בליק פּונים פּאַרשער אַרײַנגעדרינגען אין דער פּסי-כאַלאָגיע פּונים יודישען גלות! מיט אײַן אײַנציג פּראָזע האָט ער דאָס גאַנצע יודישע פּאָלק בעצײכענט. „דאָס יודישע פּאָלק – איז אַ לופט-פּאָלק“, די אַלע אַנדערע געלעהרטע ספּעציאַליסטען נאָך נאָרדוי, קאַנען נאָר פּערברײטערן, פּערטיעפּערן, בעאַרפּייטען די דאָזיגע בעצײכנונג זײַנע, דען ווי געהמט אַרום אַלע זײַטען פון אונ-זער גלות-לעבען, אי דאָס גײַסטיגע לעבען, וואָס איז פון דער ערד אָפּגעריסען, און האָט קײַן זעלבסטשטענדיגען אײַגענעם יסוד אין דעם סאַציאַלען שטאַנד, אי דאָס מאַראַלישע און מאַטעריאַלישע לעבען. און הױבט נאָרדוי אָן אונז דײַטליך צו ערקלערען די פּער-שיעדענע זײַטען פּונים יודישען לעבען, ווערען מיר אײַבערראַשט זעהענדיג ווי גענוי, ווי פינקטליך ער שילדערט אונז אַלעס. אַלין וואָס עס האָבען אויפּגעטהון אונזערע טעאַרעטיקער נאָך איהם, בע-וויזען נאָר, ווי ריכטיג עס איז די מײַנונג פון נאָרדוי, צו וועלכע ער איז געקומען אין דעם פינפטען ציוניסטישען קאַנגרעס. מיט קורצע אָפּער קלאַרע ווערטער, מיט גענויע און טרעפּענדע שטריכען האָט ער בעצײכענט דעם האַראַקטער פּונים יודישען האַנדעל, יודישען האַנדווערק און אונזער גײַסטיגען פּראַלעטאַריאַט. און צום שלום מאַטיווירט ער זײַן דאַגמאַזע: „דאָס יודישע פּאָלק איז קײַן גאַנצער עקאָנאָמישער אָרגאַן, ווײַל עס פּעהלט איהם דאָס נײַטיגסטע עלעמענט דערצו: ערד. עס האָט נישט קײַן מענשען, וועלכע זאָלען אַרויס-בעקומען פון דער ערד לעבענס-מיטעל און רויהע נישט בעאַרפּייטע פּראָדוקטען“. די פּאָלגען דערפון זענען: די גלות-יודען ווערען גע-הולדעט אויף אזוי פּיעל, אַניף וויפּיעל ווי ברענגען נוצען די אַנדערע פּעלקער. „מיר זענען נישט אַ צוועק פאַר זיך



זעלבסט, מיר זענען בלויז א מיטעל. אַט אין דעם  
 ליענט די גרעסטע טראַגעדיע פון אינווער נישט נאַרמאלען צושטאַנד.  
 דאָס איז דער קוואַל פון אלע אינווערע צרות — די עקאָנאָמישע ווי די  
 גייסטליכע, ווייל דאָס פאָלק, וואָס הערט אויף צו לעבען זיין זעלבסט-  
 שטענדיג לעבען, האָט נישט דאָס רעכט, נישט די מעגליכקייט צו  
 בעשאַפען זעלבסטשטענדיגע ווערטע, און עס פעהלט איהם די  
 מעגליכקייט זיך צו שאַפען זעלבסטווערדע. ער מוז זיין רעאַקציאָנעריש,  
 כדי צו געפּעלען זיין רעאַקציאָנעריען בעל-הבית, — מאַכט רעוואָלוציעס,  
 כדי צו בעקומען אַדאָנק פון זיין רעוואָלוציאָנעריען הערר, און דער  
 סוף איז, אז „מיר מוזען זיך שרעקען פאר דער רעאַקציע און  
 מיר קענען זיך נישט פרעהען מיט דעם נצחון, וואָס דער פראַגרעס  
 האָט אַבגעהאַלטען“.

ווען עס וואָלט אַמת געווען דאָס שפּריכוואָרט: „וויסען די  
 קראַנקהייט איז שוין אַ האַלבֶע רפואָה“, וואָלטען אונז בעדאַרפט  
 נאָרדוויי רעדעס פּערקורצען אַסך דעם וועג צו אינווער-געזונד ווע-  
 רען. דען קינער, פאר איהם און נאך איהם, האָט נאך נישט אזוי  
 גענוי און אזוי אַמת'דיג געשטעלט די דאָגמאַזע פון דער קראַנקהייט  
 ביים יודישען פאָלק, הגם איהר געפינט נישט ביי איהם קיין סך  
 סטאַטיסטישע טאַפּעלען, קיין לאַנגע וויסענשאַפּטליכע איבערוויכטען,  
 קיין מאַרקסיסטישע אַדער אַנטי-מאַרקסיסטישע פראַוען. אלעס זאָגט  
 ער אזוי גלאַט, אזוי דייטליך, אז עס קומט אין פּלוג אַזוי באַנאַל.  
 יעדען דאַכט זיך, אז ער הערט אלטע הקירות, וואָס ער ווייסט  
 שוין דאָס פון לאַנג, נאָר פּרוכט לויגענט איבער די גאַנצע יודישע  
 ליטעראַטור בנזע צום צושטאַנד פון אינווער פאָלק, וועט איהר  
 זיך איבערצייגען, אז זי ווידערהאַלט נאָר די גרונד-מיינונגען פון  
 נאָרדוי. נעהמט, למשל, די וכוחים וועגען דער פראַגע, וועלכע  
 אַסך האַבען שוין וועגען דעם געשרייען, צי ס'איז מעגליך צו  
 פּעראַייניגען דעם ציוניזם מיט'ן סאָציאַליזם, און לויגענט די רעדע,  
 וואָס נאָרדוי האָט געהאַלטען אין יאָהר 1899 אין אַמישטערדאַם, וואו  
 עס איז דאָ אַ גרויסער יודישער פּראָלעטאַריאַט! באלד וועט איהר  
 זיך אָבשטעלען אויף די גרויסקייט פון דעם דאָזיגען שעפּפּערישען  
 דענקער! אין אייניגע פראַוען בעצייכענט ער דעם גרונד-ווערט, וואָס  
 עס האָט דאָס אַנטייל געהמען פּונים יודישען פּראָלעטאַריאַט אין  
 דער ציוניסטישער ארבייט, און ער ערקלערט די בעציהונג פּונים

סאציאליות צום ציוניזם, אלס צוויי שטרעמונגען, וואס נישט בלויז ווי זענען זיך נישט סוחר איינס דאס אנדערע, נאך אדרבא, ווי זענען ענג געשלאסען איינס אין דאס אנדערע, אויף אזוי פיעל, אויף וויפיעל דער סאציאליות איז יודיש, אין זיינע ווארצלען בעקומען יניקה פונם יודישען לעבען און פון דער יודישער קול-טור, ווייל דער הויפט פונם קערן פונם יודענטהום איז די סאציאלע גערעכטיגקייט. די גאנצע שפעטערע ליטעראטור, וועגען דער פראגע, ענטוויקעלט און פערברייטערט בלויז נאדרויס גרונדגע-דאנקען.

אבער דערמיט ענדיגט זיך נאך נישט דער ענטוויקלונגס-גאנג פון נאדרויס ציוניזם. דער קרויס איז געקומען, געשטארבען איז דער ציוניסטישער מנהיג, דער טרייער חבר און פריינד; פיעל פון הערצליס אנהענגער האבען פערלאזען דעם ציוניסטישען לאגער, נאדרויס געדאנק ארבייט אבער ווייטער. און וואס מעהר עס דער-ווייטערט זיך דער מאמענט אין וועלכען דער קראנקער זאל צוריק געזונד ווערען, דאס שארפער און דיטליכער בעצויכענט דער דאקטאר די קראנקהייט. אויפ'ן אכטען קאנגרעס האט ער אין זיין רעדע בעצויכענט, לויט אונזער מיינונג נאך, דעם ציוניזם אויף דעם אומ-פאסענדסטען און ריכטיגסטען אופן. ער ערקלערט, אז דער אנט-סעמיטיזם איז העכסטענס אנאויסרעד, אבער בשום אופן נישט די סבה פונם ציוניזם, און ער קומט צו דעם זעהר שרעקליכען בע-שלוס: 'אדער ציוניזם, אדער נאציאנאלע ליקווידאציע!' גלייך ווי ער וואלט פארויסגעזעהן די טענות פון אונזערע גלות-נאציאנאליס-טען, פרעגט ער: "צוליעב וואס היטען מיר אזוי אב אונזער עק-זיסטענץ אלס בעזונדער פאלק אין גלות? צוליעב וועלכע צוקונפט? צו וועלכען שיקוואל? און וואס איז דער ענדצוועק אונזערער?" ...

איהר פיהלט דא דעם גרויסען עקסטאז און התפעלות פון דער גרויסארטיגער שעפפונג און דאס טיעפע טוידט-שרעק, וואס מאכט די בלוזט אין די אדערן פערקוהלען. דער ציוניזם איז נישט א וועלכער עס איז מיטעל עמיצען צו העלפען, עפעס וואס צו ראטעווען, וועמען עס איז א טובה צו טהון; דער ציוניזם איז די פראגע פון אויפלעבען אדער אבשטארבען פונם יודישען פאלק. זאלען קומען אנדערע מיט זייערע געשליפענע טעאריעס וועגען דער עפיגקייט פון גלות, פון יודען און יודענטהום, — אין דער אמת'ן זענען דאס

נאָר פּשוּת, קאָמפּראָמיסען. „אָדער יודען וועלען לעבען ווי אלע אנדערע פעלקער, אָדער ווי וועלען איננאנצען נישט לעבען. און מינט נישט, אז אזוי ליכט קומט מען צו אזא בעשלוס. ווען אונזערע קריטיקער וואַלטען געקאנט זיך איינקוקען טיעף אין אונזער האַרץ, ווען זיי וואַלטען געקאנט הערען אונזערע פּערבאָרגענע קרעכצען, דאמאלס וואַלטען זיי פּערשטאנען, אז נאָר נאָך אַסך, אַסך ליידען די שרעקליכסטע יסורים זענען מיר געקומען צו אזא בעשלוס.

אונזער אַקציאָנס-קאָמיטעט, וועלכער ווידמעט נאָרדוויין די אויסנאָבע פון זיינע שרופטען, פּערגלייכט איהם מיט דעם נביא ירמיה. נאָרדוי איז נישט ירמיה, אזוי ווי דער היינטיגער גלות איז נישט פּאלעסטינא, וואָס פאַר דעם הורבן בית ראשון, אָבער מיט זיין געניאלען טאלאנט צו שילדערן דעם צושטאנד פון דעם היינטיגען יודען, דערמאָנט ער זעהר שטאַרק דעם ירמיה, וואָס האָט די „איכות“ געשאפּען.

מיט נאָך איין זאך איז נאָרדוי גלייך צו ירמיה: ער קאָן אויך געפינען טרויסט-ווערטער, ליכט-שטראַהלען אויך אין די פינסטערסטע ערשיינונגען. בעטאָנענדיג דעם פּאַקט, אז מיר, ציוניסטען, בילדען דערווייל נאָר אַ מועט אין יודישען פּאַלק, דערמאָנט ער, אז אין יאָהר 1789 האָט זיך אין גאַנץ פּראַנקרײך קיין צעהן רעפּובליקאַנער נישט געפונען, און אז אַ בעריהמטער היסטאָריקער האָט געשריע-בען, דאָס אין יאָהר 1854 האָט ער אין איטאַליע נישט איין איטאַליענער געפונען (דאָס הייסט: קיין איינציגען מענשען, וואָס וואַל סימפּאטיזירען די פּעראייניגונג פון איטאַליע). פאַר דעם פּראַקטישען ציוניזם איז דאָס אפילו אַ גאַנץ קלײנע נחמה. אין דער טעאָריע אָבער, איז דאָס גענוג בעגרינדעט. און נאָרדוי איז בלויז אַ מענש פון טעאָריע. ווען מיר וואַלען נישט וועלען רעדען פּערשטעלט און מיט משלים, מוזען מיר זיך אויס-דריקען פשוט: אין דעם לאַנגזאַמען ענטוויקלונגס-גאַנג פון נאָרדוויס ציוניזם, איז ער געוואָרען דער שגפּ-פּער פּונים ציוניסט'ישען געדאַנק אין פּולען זיינען פּונים דאָזיגען אויסדרוק, אַפּוואָהל נאָר אויף אזוי פּיעל. אויף וויפּיעל דער ציוניסטישער געדאַנק איז געבויט אויפ'ן גלות און אויף וויפּיעל דער דאָזיגער געדאַנק שטאַמט אָב פון דער פּער-

גאַנגענהייט און פון דער געגענווארט פון אונזער פאלק. ווייל, קיין אנדערער אויסער נאָרדוי האָט נישט געפיהלט אין דער אייגענער פראקטיק אלע ערשיינונגען פון גלות. קיינער האָט נישט אזוי ווי ער איינגעדוונגען אין אלע פינסטערע ווינקעלעך פונם גלות-לעבען, און דעריבער קאָן ער זיך נישט אינגערליך בעפרייען פון איהם און עס אָפּיעקטיוו און גלייכגילטיג אַנאַליזירען. דעריבער איז אליין, וואָס ער האָט געזאָגט און געשריעבען וועגען דאָס יודישע גלות-לעבען פיל מיט אַמת און ער רעדט עס אַרויס פון אַ געפיהל-פולעם האַרץ.

מערהר אַבער קאָן מען פון נאָרדוי נישט פערלאַנגען. בשעת נאָרדוי רעדט וועגען די שעפּפונג אין פאַלעסטינאַ גופא, וועגען די קאָלאָניעס און זייער לעבען, דאָס הייסט וועגען פּערווירקליכען זיין אידעאַל, — דיין פּערליערט ער זיין וועג, ווייל ער איז קיין פראַקטישער מענש, ער איז נאָר אַניאידען-שאַפּער. ער קאָן נישט שאַפּען די צוקונפט און פאַרמירען נייע לעבענס-פאַרמען, ווייל בטבע איז ער אַ שטאַרקער סקעפטיקער און בעגרענצט זיין פאַטאָזיע ביי צום קלענסטען מינימום. דעריבער פעהלט איהם די ווילענס-קראַפט פון אַ שעפּפער, וואָס נאָר הערצל האָט עס געהאַט: די קראַפט פון אַנאַליז, פון פונאָדערגליעדערן איז ביי איהם שטאַרק ענטוויקעלט, און באלד געפונט ער די גענאַטיווע זייטע — די חסרונות פון דעם צוקונפטיגען אַרבייטס-פלאַן. אום צו זיין אַ שעפּפער פון אַ נייע לעבען בעדאַרף מען צו זיין אַ בלינדער מאַמין אין די אייגענע פחות, אין די כחות פונם מענשען, פונם לעבען. און נאָרדוי האָט פיל ימיו מלחמה געהאַלטען געגען יעדע פאַרם פון בלינדער אַמונה, וואָס לאָזט זיך נישט אַנאַליזירען, וועלכע פערמאַכט די אויגען און וויל נישט זעהן די סתירות און געגענוואַצען, וויל נישט וויסען פון קיין אויסערליכע שטערונגען און הינדערניסען. נאָרדויס ציוניזם ענטשטעהט נישט פון דעם בויענדען אידעאַל וועגען שאַפּען אַ נייע יודיש לעבען אין פאַלעסטינאַ. נאָר פון דעם צעשטערענדען אידעאַל, פון דעם אונמעגליכען ווייטערדיגען יודיש לעבען אין גלות. דעריבער קאָן ער בלויז אויפ-מונטערן אנדערע צום וועלען לעבען, אויף וויפיעל עס איז איבערהויפט מעגליך, אַז דורך אַ געדאַנק זאָל בעשאַפּען ווערען אַ וועלכער ניט איז ווילען. ער קאָן געפינען די סימנים פון דער קראַנקהייט, שטעלען איהר דיאָגנאָז, קורירען, אַבער אויסהוילען קאָן ער נישט. ער

קאָן נישט בעציינפלוסען דענענדיג זעלבסט אלס ביישפיעל און מוסטער, ער קאָן נאָר דעם וועג בעלייכטען; ער ווירקט אויסערליך, אָבער נישט אינערליך. און דארף ער אמאל איינדרוינגען אין אַזאך אינעוועניג אַרײַן, אינים האַרץ פון ציוניסטישען לעבן, פערלעערט ער זײַן באַדען; ווערט ער אַן וײַן פאַלקאָמפּענהײַט; און אינזער אומגליק איז, וואָס מיר האָבען אזוי וועניג גרויסע מענטשן, דערײַבער זענען מיר געוואָהנט צו פערלאַנגען פון די ביסעל גרויסע לײַט, וואָס מיר פערמאָגען, אז זײ זאָלען זײַן מושלמים מיט אלע מעלות, אי אין זײַערע אידעען און געדאַנקען — אין דער טעאָריע, אי אין דער פראַקטישער אַרביײַט. נאָרדוי איז נאָר דער טעאָרעטיקער פון ציוניזם און נישט מעהר. פערלאַנגט פון איהם נישט קײַן פראַקטישען ציוניזם. דאָ קאָן ער נאָר אַנווייזען די אלגעמײַנע און איינפאַכסטע יסודות פון דער אַרביײַט. „בעשאַפט אַ פאַלקס-ווילען“ דאָס איז זײַן לאַ-זונגס-וואָרט אין דער פראַקטישער אַרביײַט. אָבער איהר קאַנט פון איהם נישט פאָדערן, אז ער גופא זאָל עס זײַן דער שעפּפער פונם פאַלקס-ווילען, ווײַל ער איז נישט דער מנהיג פון דער מאַסע. וואָס זײַער לאַרם מאַכט איהם טױב און פערטומעלט איהם נאָר.

דאָס גרעסטע גליק פון ציוניזם איז דאָס, וואָס פאלד זײַן ער האָט נאָר גענומען וואַקסען, זענען געשטאַנען בראש אזעלכע צוויי גרויסע מענטשען זײַן הערצל און נאָרדוי. איינער האָט משלים גע-ווען דעם צווייטען. די פאַלגען פון זײַער בײַדענס ערשייננג איז געווען, דאָס דער ציוניזם האָט פאלד צוגעצויגען צו זיך די אויפ-מערקזאַמקײַט פון דער גאַנצער וועלט. שטענדיג וועט מען אין דער יודישער היסטאָריע דערמאָנען נאָרדײַם נאָמען צוזאַמען מיט הערצלים.

ד. פּאַסמאַניק.



אלגעמיינע שריפטען.



## אפטימיום און פעסימיום.

די פיראמידען, די הענגענדע גערטנער פון דער קעניגין סע-  
מיראמיס און דער ריעזענ-מאנומענט אויפ'ן אינוועל רהא דאס, רעכ-  
נען זיך פאר די גרעסטע וואונדער אין דער וועלט. איך וויל נאך  
א גרעסערן וואונדער, אפשר דעם סאמע גרעסטען פון אלע, וואס  
דער מענשליכער גייסט האט בעוווּזען ביז היינט, — דאס איז דער  
פעסימיום. איך מיינ דעם אמת'ן פעסימיום, דעם בעגרינדעטען,  
וואס קוקט אויף דער וועלט, אויפ'ן לעבען און אויף דער מענש-  
הייט מיט די פערשפורטע אויגען פון אייגעס, וואס האט אויס-  
געטרונקען א ים מיט ביער.

ס'זענען פעהאן צוויי סארטען פעסימיום: א וויסענשאפטלי-  
כער און א פראקטישער. דער וויסענשאפטליכער פעסימיום איז  
מבטל מיט זיין פערניכטענדער קריטיק אלע לעבענס-ערשיינונגען.  
די גאנצע וועלט, לערנט אונז דער פעסימיום מיט א פעסטער אי-  
בערצייגונג, איז א ווערק פול מיט פעהלערן; א ערשטע ארבייט,  
וואס איז נישט געלונגען וועלכען ס'איז שלעכטען קינסטלער. האט  
עפעס די עקזיסטענץ פון דער גאנצער נאטור וועלכען ס'איז ציעל  
אדער תכלית? די שטעהסט פאר דער אונגעהויערער מאשין, מיט  
די טויענדער רעדער, און שאקעלט מיט'ן קאפ: אומזיסט איז

דיין ארבייט צו וויכען אַפּעס א זון אָדער א געדאַנק אין איהר  
 ווילדען גערױש. און אויב די נאַטור אייננאַצען איז א מין אונג-  
 געלומפּעטער מישמאַש, אָהן א שום פּלאַן, אָהן א שום זין, —  
 האָבען האַטש, וועניגסטענס, אין זיך די איינצעלנע טױלען איהרע  
 אַפּעס א זין און א געווען? אויך נישט. דער בלינדער, ווילדער,  
 צופאַל הערשט אין דער גאַנצער נאַטור און אויך אין דעם מענש-  
 ליכען לעבען. קיין שום מאַראַל רעגירט נישט מיט דעם גאַנג  
 פון די גרויסע און קליינע געשעהענישען אין לעבען; דאָס שלעכטע  
 איז מנצה דאָס גוטע; אַהורמין וואַרפט אַראָפּ הורמיוֹן\* פון די  
 טרעפּ און לאַכט מיט הוצפּה, ווען יענער ברעכט זיך אויס א  
 פּוס. היינט צו-וואָס עקזיסטירט אזא וועלט? צו וואַלט דען נישט  
 בעסער און עהרליכער געווען, ווען זי וואַלט צושמעטערט ווערען  
 אויף ברעקלעך און צוריק פּערוואַנדעלט ווערען אין דעם תּהו-וּבּהו,  
 פון וועלכען זי איז בעשאַפען געוואָרען, — וואָס סײַזי נאָך, איב-  
 דיגענס, נישט בעשטעטיגט?

ווי גאַנצוויי, ווי גרויס בײַ זיך איז אזא מין דענקער און ווי  
 גרויס איז זײַן ליבעע צו זיך! בײַ איהם איז קיין ספּק נישטאָ אין  
 דעם, אז דאָס מעגשליכע וויסען איז דער סאַמע העכסטער, דער  
 סאַמע ריכטסטער פון אלע נאַטור-פּראָדוקטען; אז דער מעגשליכער  
 שכל איז אימשטאַנד אַרומצוגעהען און צו בעגרייפּען אלץ, וואָס  
 עקזיסטירט, און ממילא קען שױן קיין זאך נישט עקזיסטירען אוי-  
 סער איהם, און אז זײַנע געוועזען זענען אויך די געוועזען פון דעם גאַנג-  
 צען וועלטאל, פון דער גאַנצער נאַטור. נאָר פון אזא שטאַנדפּונקט  
 אַרויסגעהענדיג קען מען פּערשטעהן די קריטיק, וואָס איז גע-  
 ווענדעט געגען דער גאַנצער וועלט.

בכלל, איז אויב מיר וועלען אָנגעהמען, אז דער פּערשטאַנד,  
 וואָס רעגירט מיט דער נאַטור, איז עהנליך צו דעם מעגשליכען  
 ושכל, — זענען טאַקע גאַנץ גערעכט יענע, וועלכע קלאַגען זיך אויף  
 איהר שלעכטער הנהגה, וואָרום זי לאַזט זיך ווירקליך אין קיין  
 פאַל נישט פּערשטעהן: דאָ איז זי פּערשווערדיג און דאָ קאַרג,

\* אַהורמין און הורמיוֹן זענען די געטער פון נומס און שלעכטס  
 אין דער אלטפּערסישער מיטאַלאָגיע.

און אין אלגעמיין פיהרט זי איהר בעל-הבת'ישקייט אהן א שום פלאן און אהן א שום השבון, אזוי, אז מ'וואלט איהר געדארפט וואס גיכער איבערגעבען אונטער דער השגחה פון א פראפעסאר פאר פילאזאפיע.

דאס זעלבע איז אויך דערמיט, וואס עס געהער צו דער שרעק-ליכער הציפות פון דער נאטור. ווען די השגחה איבער דעם מאראל פון דער נאטור וואלט איבערגעגעבען געווארען וועלכען ס'איז גע-בילדעטען, אנשטענדיגען מענשען פון אונזער יארהונדערט, וואס די בעאמטע פון זיין הוימאט-שמאדט האבען איהם ארויסגעגעבען א שין וועגען זיין גוטער אויפפיהרונג, — וואלט טאקע אלץ אנדערש זיין. דאן וואלטען מיר נישט זעהן שוין מעהר אזעלכע ערשני-נונגען, למשל, ווי דאס גוטע ווערט פערפאלגט און דאס שלעכטע טריאומפירט מיט הוצפה. ווארום מיר זעהען דאך טאקע, אז ווען אזא אנשטענדיגער מענש בעשאפט זיך אליין א וועלט לויט זיין אייגענעם גייסט און געשמאק, ד. ה., ווען ער שרייבט אן עפעס א ערצעהלונג אדער א דראמא, טריאומפירט אין איהר נאך דאס גוטע, און נאך דער לעצטער זימעל אדער נאכין פינפטען אקט, וואו דאס גוטע ווערט בעלזיהנט און דאס שלעכטע בעשטראפט — אפלאדירט דאס גוטע פובליקום, ביי די הענד הויבען איהם אן וועה צו טהון און טראכט דערביי: „אט אזוי טאקע האט געדארפט זיין: אזוי האט זיך די וועלט בעדארפט פיהרען!“ אמת, ס'זענען פער-האן צווישען די שריפטשטעלער און דיכטער אויך אזעלכע טפשים, וואס שילדערן אין זייערע ווערק די ווירקליכקייט ווי זי איז, אהן א שום גלאנץ און אהן בעפונגען; אין די ווערק פון די דאזיגע מענשען, וואס האבען נישט קיין ריכע פאנטאזיע, איז אויך אלץ אזוי שלעכט, ווי אין לעבען אליין: לויט האט נישט חתונה מיט מאקסין, האטש ער ליעבט איהר מיט לייב און זעעל, און גיט זיך נאך איבער וועלכען ס'איז שארלאטאן, וואס מאכט זי אונגליקליך אויפ'ן גאנצען לעבען; א טאלאנט געהט פערלארען, נישט געפינענדיג קיין גינסטיגע בעדינגונגען פאר זיין ענטוויקלונג, און דער תקיף אין שמאדט בלייבט א תקיף, האטש אלע רעדען וועגען איהם און ווי-סען, ווי אזוי ער איז גרויס געווארען. די גערעכט'יגקייט קומט ארויס אין אזעלכע ווערק אזוי פער'הושכט, אז דאס פובליקום ווענדעט זיך סוף-בל-סוף אב פון זיי און קרוינט זיי מיט דעם טיטול „נישט-מא-"



ראַלישע."

די זאך איז אלזאָ קלאָר: אין דער נאַטור איז נישט פּערהאָן נישט קיין לאַגיק, נישט קיין מאַראַל. זי דאַרף דערױבער אָדער זיך פּערבּעסערן אָדער אונטערזייען אינגאַנצען.

ווער אָבער האָט עס דיר, דו שוּטה אײַנער, געזאָגט, אז דײַן פּערשטאַנד, וואָס איז נישט מעהר, ווי אײַנער פון די נאַטור-געזעצען, וועלכע ווירקען אין אונזער דענקענס-אפּאַראַט, — אז דײַן פּער-שטאַנד איז אויך דער פּערשטאַנד פון דער נאַטור? ווער האָט עס דיר געגעבען דאָס רעכט אָבצושטאַצען לויט דײַן פּערשטאַנד דעם ווערט פון אלע ערשיינונגען אין דער נאַטור און אין לעבען? צי קען דען דאָס גאָר נישט זײַן, צי קען מען דאָס גאָר נישט אָננעהמען, אזאָזיגוט, ווי מיר קענען נישט עפּענען קיין גרויסע אײַזערנע טױ-ערן מיט דעם קלױנעם שליסעלע פון אַ טאַשענ-ױגעריל, אזוי אויך קענען מיר נישט לעזען די גרויסע וועלט-פּראָבלעמען און די פּער-פּלאַנטערטע נאַטור-ערשיינונגען מיט אונזער קלױנעם מעגשליכען פּערשטאַנד? די קרעפטען, וועלכע רעגירען מיט אונזער אָרגאַניזם קענען זײַן די זעלביגע, וואָס רעגירען מיט דער גאַנצער נאַטור; אזוי גוט, ווי סײַז נישטאָ קיין אונטערשיעד צווישען די מעכט-נישע געזעצען, לויט וועלכע סײַוערט אויסגעאַרבייט אַ שליסעל צום עפּענען גרויסע אײַזערנע טױערן, און צווישען יענע, לויט וועל-כע סײַוערט געמאַכט אַ שליסעל אָנצוצוהען אַ קלױנעם טאַשענ-ױג-געריל. דאָ איז גאָר פּערהאָן אַ אונטערשיעד צווישען קלױנען און אונטערזייען גרויס, צווישען אַניאַינפאַכע זאך — פּערהעלטניס-מעסיג — און אַ זאך, וואָס איז ביז דער העכסטער שטופּע קאַמ-פּליצירט. מיר האָבען קיין שום פאַקט נישט אױף צו דערווייזען, אז די נאַטור בעזיצט נישט אזא מין אלגעמיינעם בעוואוסטזײַן, וועל-כען מיר קענען נישט משיג זײַן מיט אונזער קלױנעם שכל. מיר קענען זיך פאַרשטעלען דערבײַ שפּינאַזאַס: „אַלץ איז גאָט" אָדער שאַפּענהױערס לעהרע וועגען דעם „ווילען פון דער וועלט", און פאַר אונז איז אַלץ אײַנס דאָס, ווי די פּלאַנזאַפען רופּען אָן דעם דאָזיגען אַלבעוואוסטזײַן פון דער נאַטור. אײַנס ווײַסען מיר בע-שטימט: מיר זעהען, אז פון דער מאַטעריע, ווען זי איז גרופּירט אין דער פּאַרם פון אַ מעגשליכען מאַרד, און דער קראַפט, ווען זי ווײַזט זיך אַרויס אין דער טעטיגקײַט פון די גערווען, ווערט גע-

בזירען דער שכל. די עלעמענטען, פון וועלכע ס'איז צוזאמענגע-  
 שטעלט דער מעגשליכער מארך און זיין קערפער, און די וויכטיגסטע  
 פון וועלכע ס'זענען, — אויסער זייער-שטאף, וואסער-שטאף, שטיק-  
 שטאף (אזאט) און קוידלעגן-שטאף — אייזען, פאספאר, שווע-  
 בעל, קאלציום, נאטרום, קאליום און הלאר — געפינען זיך אין  
 אונגעהויערע מאסען אויך אויסער דעם מעגשליכען ארגאניזם; די  
 קרעפטען, וועלכע רופען ארויס דעם לעבענס-פראצעס, ווי צום  
 ביישפיעל, די העמישע און מעכאנישע ווירקונגען, די עלעקטרישע  
 און די אנדערע קרעפטען, וועלכע זענען אונז נאך ניט בעוואוסט, —  
 ווירקען אויך אויסער דעם מעגשליכען ארגאניזם. היינט ווער-זישע  
 קען דאס פועלן ביי זיך אונז צו פערזיכערן, אז די דאזיגע אלע  
 קרעפטען און עלעמענטען קענען ארויסרופען בעוואוסטזיין זיין נאר אין  
 דער פארם פון א גערווען-געוועב? צי קען מען דאס דען נאר נישט  
 גלויבען, און צי איז עס טאקע נישט ריכטיג אזוי, אז די פארם  
 פון דעם גערווען-סיסטעם איז נישט מעהר, ווי א צופעליגע זאך  
 און דער עיקר זענען נאר די עלעמענטען, פון וועלכע ער איז  
 צוזאמענגעשטעלט און די קרעפטען, וועלכע ווירקען אין איהם,  
 און אז די דאזיגע עלעמענטען און קרעפטען קענען ארויסרופען בע-  
 וואוסטזיין אויך דאן, ווען זיי ווירקען אייגע אויף די אנדערע אויף  
 א גאנץ אנדער אופן פון דעם, וואס הערשט אין די ארגאניזמען.  
 וועלכע מיר האבען די מעגליכקייט צו בעטראכטען?

איך געה אבער נאך ווייטער און זאג: אום זיך צו איבערצייגען  
 אין דעם, אז מיר האבען נישט דאס רעכט צו מעסטען די וועלט-  
 ערשיינונגען מיט דער קורצער מאס פון אונזער פערשטאנד, דאר-  
 פען מיר נאר נישט אַנקומען צו דער הנהגה, אז די נאטור האט אין  
 זיך א אלגעמיינעם בעוואוסטזיין. בכדי צו קענען זאגען, אז די  
 הנהגה פון דער וועלט איז נישט קיין קלוגע, דארף מען קודם-כל  
 אָנגעהמען, אז זי האט עפעס א געוויסען ציעל, אז זי שטרעבט  
 צו א געוויסען תכלית; ווארום מיר קענען דאך נישט זאגען אויף  
 א מענשען, למשל, וועגען וועלכען מיר ווייסען נישט, צי ער  
 וויל צוגעהן ערגעץ, צי ער געהט זיך נאר אזוי דורך, אום זיך  
 צו בעוועגען, — אז ער קלויבט זיך אויס שלעכטע גאסען, אז ער  
 לעגט אן וועג אָדער ער געהט פאמעליך; און אָט די הנהגה, אז  
 אין דער נאטור איז פערדאן א געוויסער ציעל, האט קיין שום יסוד

נישט. עס קאן דאך גאנץ שטארק מעגליך זיין, אז די פינאליטעט  
 (דער צוזאמענהאנג פון יעדער זאך מיט איהר תכלית), ווי די  
 קאוזאליטעט (דער צוזאמענהאנג פון יעדע זאך מיט איהר סבה),  
 איז אזא ערשיינונג, וואָס איז פֿערבונדען אויסשליסליך גאר מיט קער-  
 פערליכע פראצעסען, און אויסערן קערפער איז זי גאר במציאות  
 נישט פֿערהאן. די ערפֿאדרונג האָט אינו בעוויזען, אז קיין איין  
 אקט פון דענקען און וועלן ווערט נישט געבוירען אין דעם מענטש-  
 ליכען מאַרד, וואו עס זאל נישט האָבען פֿאָרגעקומען פֿרהער  
 עפעס אַ שנוי אינעם גערוענ-סיסטעם צוילעב וועלכען ס'איז אוי-  
 סערליכען איינדריק; מיר זענען דערפֿער צוגעוועהנט ביי יעדע  
 ווירקונג אונזערע, ביי יעדע ערשיינונג, וואָס קומט פֿאַר אין אונזער  
 אָרגאניזם צו וזכֿען פֿאַלר די סבה דערפֿון. און די געוואָהנהייט לאָזט  
 אונז נישט אָב אפֿילו אויך דאן, ווען מיר אורטיילען וועגען אַזעלכע  
 ערשיינונגען, וואָס קומען פֿאַר אויסערן קערפֿער, אויסער אונז.  
 דערפֿון אליין אָבער, וואָס אונזערע הישים (אָרגאנען) ווירקען נישט  
 אָהן אַ אויסערליכען איינדריק; דערפֿון, וואָס זיי מוזען האָבען עפעס  
 אַ אויפֿוויזונג, אום צו אָנהויבען אַרבייטען; דערפֿון, וואָס יעדער  
 שנוי אין זיי האָט פֿאַמט טאַקע אַ סבה און זיי זענען טאַקע פֿאַמט  
 אונטערגעוואַרפען דעם געזעץ פון קאוזאליטעט, — דערפֿון אליין איז  
 נאך גארנישט געדרונגען, אז דער געזעץ הערשט אין דער מאַ-  
 טעריע אפֿילו אויך דאן, ווען זי געפינט זיך אין אַזעלכע בעדינונג-  
 גען, וועלכע זענען אינגאנצען אנדערש פון יענע, וואָס הערשען אין  
 דעם מענשליכען אָרגאניזם!

מיר וועלען זיך פֿאַרשטעלען אויף אַ וויילע, אז דאָס קאווע-  
 מיהלכעל איז אַ בעוואוסטזיניגע זאך; צי מיינט עס נישט, אז דער  
 פֿרוי'ס האַנד איז נויטווענדיג פֿאַר יעדער איינציגער בעוועגונג, און  
 אויב די פֿרוי וועט נישט דרעהען דאָס הענדלעל, וועט עס אין קיין  
 פֿאַל זיך נישט קענען בעוועגען? און אויב דאָס דאָזיגע אַרומע  
 קאווע-מיהלכעל וואָלט דערזעהן פֿלוצלונג אַ מאַשין, וואָס בעווענט  
 זיך מיט עלעקטרישער קראַפֿט, אָהן דער מינדעסטער הילף פון  
 מענשליכע הענד, וואָלט עס אויסוועהן ביי איהם, ווי אַ אונפֿער-  
 שטענדליכער רעטעניש און אומזיסט נעבעך וואָלט עס זיך געמאַ-  
 טערט צו געפינען דאָ די סבה פון דער בעוועגונג, — די סבה,  
 וואָס האָט אין זיין בעגריף אַנגענומען די פֿאַרם פון אַ פֿרויענ-

האנד. דאָס קאווע-מיהלכעל קען, געוועהנליך, גארנישט צולאָזען דעם געדאנק, אז עס איז מעגליך וועלכע ס'איז בעוועגונג אָהן א וויבערשע האנד; די ערפאהרונג האָט איהם געבראכט צו דער אַ-בערצייגונג און אין דער בעציהונג צו אלע קאווע-מיהלכלעך איז עס טאקע גערעכט. מיר ווייסען דאָך אַבער, אז די איבער-צייגונג איז נישט קיין אלגעמיינע, אז ס'זענען פּערהאן אַזעלכע בעוועגונגען, וואָס קומען נישט פון קיין פרויען, האָטש עס גע-פינען זיך אַזעלכע פּוּסטע קעפּ, וואָס זייער מיינונג אין דער פּראַגע איז כמעט די זעלביגע, ווי די פון דעם קאווע-מיהלכעל. איך פּער-געס נישט איין סעקונדע אפילו, אז די בעוועגונג פון דער עלעק-טרישער מאַשין האָט אויך אַ ספּה, אזוי גוט, ווי די בעוועגונג פון דעם קאווע-מיהלכעל; איך האָב אַבער געבראכט דעם ביישפּיעל נאָר אום צו בעווייזען, אז די ערפאהרונג פון אַ בעשטימטער ריזיע ערשיינונגען, קען אונז נישט דיענען פאַר אַ אלגעמיינעם געזעץ, וועלכען מ'קען צופאַסען אויך צו אנדערע פּערשיעדענע ערשיינונגען. און די זעלביגע זאך, וואָס איז פאַרגעקומען ביי דעם בעוואוסטזיניגען קאווע-מיהלכעל מיט דער ספּה, וואָלט פאַרגעקומען ביי אַ בעוואוסט-זיניגען לאַקאָמאָטיוו מיט'ן תכלית. דער לאַקאָמאָטיוו ווייס, אז דער תכלית פון זיין דאַמפּף איז צו בעוועגען די רעדער מיט דער הילף פון אַ צויגעזעצטער שטאַנג. און ווען דער דאָזיגער לאַקאָמאָטיוו וואָלט זיין בעגאַבט מיט אַ הומאָריסטישען טאָן אָדער ווען ער וואָלט ליעב האַבען אויסצוריקען זיינע געדאַנקען אין קורצע, שאַרפע פאַרמולעס, וואָלט ער געוויס געזאָגט מיט דעם טאָן פון אַ אויטאָריטעט: „ס'איז נישטאָ קיין דאַמפּף (פאַרע) אָהן אַ בעוועגונג פון רעדער!“ און ווי איבערראַשט וואָלט עס דער לאַקאָמאָטיוו געוואָרען, ווען מ'וואָלט איהם אַזעקגעשטעלט פאַר אַ רוישענדען גיזער (א קוואַל פון קאָ-כעדיגעס, שויםענדעס וואַסער) און ער וואָלט געזעהן דעם אונג-געווערן דאַמפּף, וואָס דרעהט נישט אפילו קיין קליינעם רעדיל! דאָס וואָלט ביי איהם אויסגעזעהן, ווי אַ זאך, וואָס איז געגען פּערשטאַנד; אלע זיינע בעגריפּען און פאַרשטעלונגען ווענען דער ווירקונג און דעם תכלית פון דער דאַמפּף-קראַפט, וואָלטען ביי איהם איבערגעדרעהט געוואָרען מיט'ן קאָפּ אַראָב, און איך וואָלט מיך נאָר נישט געוואונדערט, ווען די ערשיינונג, וואָס לאָזט זיך נישט ערקלערן מיט קיין איינעם פון די איהם-בעוואוסטע געזע-



צען, וואָלט איהם משוגע געמאכט. עס קען אלזאָ זיין, אז די סבה פון די ענדערונגען, וואָס קומען פאַר אין דער מאטעריע אויסער דעם מענטשליכען אָרגאַניזם, ליעגען אין דער מאטעריע גופא, און די דאָזיגע ענדערונגען זענען אליין פאַר זיך דער תכלית, אזוי, אז מיר מאטערן זיך נאָר אומזיסט צו געפינען פאַר זיי אַ אַזוי-סערליכע סבה און אַ זייטיגען ציעל, — אַ ציעל, וואָס צווינגט אונז אַנצונעהמען, אז ער האָט עפעס אַ שייכות צו אַנאַנדער מאטעריען-גרופע. אויף אזאָ אופן קענען מיר נישט זאָגען אויף דער נאַטור, אז זי איז נאַריש, און האָפען קיין גרונד נישט איהר צו קריי-טיקירען און זיך צו פשט'לען וועגען דעם, צו זי האָט יאָ עפעס אַ תכלית, צו נישט. אום צו פערשטעהן דער נאַטור, אום משיג צו זיין די סבה פון איהרע ערשיינונגען און זייער תכלית, וואָל-טען מיר געדארפט שטעהן אין דעם צענטראַלען פונקט, פון וועל-כען די דאָזיגע ערשיינונגען קומען און ענטוויקלען זיך.

נאָך מעהר עהנליך צו די געדאַנקען פון דעם קאווע-מהלכעל זענען די טענות, אז די וועלט פיהרט זיך אָהן יזשר. אָמת, לויט די בעגריפען פון אונזער מאַראַל זענען די טענות ריכטיג; עס פּרעגט זיך אָבער: ווער האָט עס אונז געגעבען דאָס רעכט זיך צו האַלטען ביי די בעגריפען דאן, ווען מיר בעטראַכטען די נאַטור און דאָס לעבען? אונזער מאַראַל איז אַ פּראָדוקט פון אַ געווי-סער צייט און אַ געוויסען אַרט; אונזער מאַראַל וועבט זיך צוזאַמען מיט דער צייט און ענדערט אלע מאָל זיין שניט, אזוי ווי עס ענ-דערן זיך די מאַדעס פון היט און קלײדער; דער מאַראַל, אין וועמענס נאַמען מיר רעדען און מיט דער מאַס פון וועלכען מיר מעסטען די הנהגה פון דער וועלט, איז דער מאַראַל פון דער ווייסער ראַסע, דער מאַראַל פון דער קריסטליכער מעגשהייט אין 19-טען יאָרהונדערט, — איהרער און נישט קיינעמס. און אין דער ענגער גרענעץ אפילו, וואו דער מאַראַל האָט יאָ וועלכע ס'איז טעאָרעטישע בעדייטונג, מוז ער אויך מותר זיין אויף אַ סך זא-כען און זיך נישט רעכנען מיט אַ סך קאָנטראַסטען: ווען איין מעגש הרגעט דעם אַנדערן — איז עס אַ פּערברעך; ווען אַ גאַנצעס פּאָלק אָבער בעוואַפענט זיך און שטעהט אויף געגען אַנאַנדער פּאָלק, ווען מ'הרגעט אויס צעהנדליגער טויזענדער מענשען מיט אַמאָל — דאָס איז גוט, דערפאַר קומט אַ דאַנק. ליגען זאָגען און אָפּנארען

איינער דעם אנדערן — איז אַ פּערברעך; אין דער פּאָליטיק אַפּער  
 מען מען לייקענען און לייגען זאָגען וויפּועל מ'וויל. דער היינטיגער  
 מאַראַל איז אנדערש פּון דעם, וואָס האָט געהערשט אין דער  
 נאָהנטער פּערגאנגנהייט און מ'קען זיך ערלויבען צו גלויבען, אז  
 דער מאַראַל, וואָס וועט אָנגענומען ווערען מאַרגען וועט זיין אנדערש  
 פּון דעם היינטיגען. דער אָנגענומענער מאַראַל איז בכלל נישט מעהר,  
 ווי אַ זאמלונג פּון די אלע מדות, געזעצען און מנהגים, וואָס בע-  
 שטימען די בעדינגונגען, וועלכע זענען נויטיג פאר דער ערהאל-  
 טונג פּון דעם מעגשליכען געשלעכט אין אַ געוויסער צייט. צו-  
 זאמען מיט דער ענטוויקלונג פּון דער מעגשהייט וועלען זיך אויך  
 ענדערן די בעדינגונגען, וואָס זענען נויטיג דערצו, זי זאל קענען  
 וואַקסען און זיך ענטוויקלען, און צוזאמען מיט די דאָזיגע ענדע-  
 רונגען וועלען זיך ענדערן אויך די מיינונגען וועגען דעם, וואָס  
 איז מאַראַליש און וואָס נישט. נו, היינט קען מען דען מיט אַט  
 דעם נישט-זיכערן מאַסשטאָב פּון אונזער מאַראַל מעסטען די ער-  
 שינגען פּון דער נאטור? צי קען מען אזא זאך, וואָס האָט נישט  
 געהאט קיין שום ווערט אין די אויגען פּון אונזערע עלטער-זיין-  
 דעם און וואָס מיר זענען נישט זיכער, אז עס וועלען זיך נישט  
 אויסלאַכען דערפּון אונזערע אור-אייניקלעך, — צי קען דען אזא  
 מין זאך דיעגען אלס אייביגעס געזעץ פאר דער אייביגער נא-  
 טור? דער, וואָס קלאַנט זיך אויף דער אַכזריות פּון דער וועלט און  
 אויך דער אונפערשעמטקייט פּון דער נאטור איז נישט קיין סך  
 קלייגער און בעשיידענער פּון יענער קאָקעשער דאמע, וועלכע קלאַנט  
 זיך אויף דעם, וואָס דער הימעל איז כסדר בלוי און ענדערט נישט  
 זינע קאָלירען אזוי, אז זיי זאלען האַרמאָנירען מיט דעם קאָליר  
 פּון איהר טואלעט.

פּון קאָפּעריקען אָן האָט מען אויפגעהערט צו גלויבען און  
 צו לערגען אנדערע, אז אונזער ערד-קוגעל איז דער צענטער פּון  
 דער גאנצער נאטור, און אז דער מענש איז די קרוין פּון דער  
 וועלט און דער תכלית איהרער. קיינער פּון אונז גלויבט שוין נישט  
 היינט, אז די לבנה איז בעשאפען געוואָרען אונז צו לייכטען ביי-  
 נאכט, און די מיליאָנען שטערן — אום דער פּאָעט זאל קענען  
 צוגלייכען צו זיי די אויגען פּון זיין געליעבטער. נאָר צווישען די  
 פּילאָזאָפּען געפינען זיך נאָך היינט אַזלעכע, וואָס האַלטען זיך ביי

די דאָזיגע קינדערשע מיינונגען, און זיי געפֿעלט נישט די אָרד=  
נונג פֿון דער נאָטור, דערפֿאר, וואָס דער שטיינקויהלען-זאָפֿאָס אין  
דער ערד שפֿעט זיך ביסלעכווייז אױס, דערפֿאר וואָס אױף יענער  
אינוועל זענען טױזענדער לעבעדיגע, פֿרעהליכע מענשען אײַנגע=  
זונקען געוואָרען דורך אַ ערד-צײַטערניש; דערפֿאר וואָס די יונג=  
פֿרוי פֿון אַרלעאָנאָס איז פֿערברענט געוואָרען; דערפֿאר וואָס דאָ איז  
א דבר און דאָ — אַ מגפֿה, וואָס דאָ שטאַרבען קינדער און דאָ —  
קינפֿעטאַרינס, און נאָך אזעלכעס.

מיר וועלען זיך פֿאַרשטעלען אין אונזער פֿאַנטאַזיע, אז די  
קלײַנע באַקטעריען קענען אױך פֿילאָזאָפֿירען. ווי שרעקליך, ווי  
פֿינסטער וואָלט עס זײַן זײַער וועלט-אַנשױאָונג! פֿון זײַער שטאַנד=  
פֿונקט זענען דאָך די אלע רעפֿאַרמען און אױספֿעסערונגען, און די  
אלע כלים, וואָס זענען געמאַכט געוואָרען אױף צו רײַנגען די  
לופֿט און אױסצורױמען דעם שמוץ, — שרעקליכע זאַכען און  
אונגעווינערע פֿערברעכען. דער בעזים און די פֿאַרשט, דער גע=  
פֿעהרליכער זײַער-שטאַף און דאָס שלעכטע קאַכעדיגע וואַסער האָ=  
בען געמאַכט יד-אַחת זײַ, די אַרױמע בעשעפֿענישען, דאָס לעבען  
צו פֿערביטערן און צו פֿערניכטען דאָס אַלץ, וואָס עס וואָלט גע=  
קענט דיענען פֿאַר זײַ אַלס שפֿיץ. ווען זײַ האַלטען אין מיטען  
שפּױעלען זיך, גיסט מען אױף זײַ פֿלוצלונג אַרױף קאַרבאָל-טראָ=  
פֿענס — און די שמחה ווערט זײַ פֿערשטערט, און זײַער פֿרעה=  
ליכער התּוּנה-שטורם ווערט פֿערוואַנדעלט אין אַ שרעקליכען גסיסד=  
טאַנץ, און די עהרליכע ווערומלעך, ווי די זינדגע — גלייך צאַפֿלען  
זײַ זיך און וואַרפען זיך אזױ לאַנג, ביז זײַ פֿאלען טױרט. אָמ  
די זעלביגע זאַכען אָבער, וואָס זײַ פֿאלען אַרײַן דערפֿון אין אַ  
גערעכטען יאָזש, אין אַ ביטערער מרה-שחורה, — שילדערן מיר  
אין אונזערע גראַפֿיכעג פֿיכער אַלס אײַנעם פֿון די גרעסטע נצחונות  
אין דער היגענע-וויסענשאַפֿט, אַלס אַ נצחון, וואָס רופֿט אַרױס אין  
אונז אַ הײַסע שמחה.

אױך שטעל מיר פֿאַר אַ פֿליג, וואָס איז בענאַכט פֿון דער נאַ=  
טור מיט אַ קינסטלערישען געשמאַק. דער משל מײַנער איז נישט  
איבריג איבערטריבען: די גוטע בעל-הבית'טעם, וואָס האַלטען רײַן  
זײַערע וואַהנונגען, קענען אײַך אַסך דערצעהלען וועגען דער גרוי=  
סער ליבע, וואָס די פֿלױגען ווױזען אַרױס צו בילדער און סטאַ-

טוען. גו, וועלען מיר זיך פאַרשטעלען, אז אזא ווערומעל-פליג, וואָס האָט געפונען פאַר זעהר שטען די ביהן, וועלכע איז אויסגעמאַלט אויף אַ פראַנצעזישען צוואַנציג-פראַנק שטיק פון אַ געוויסען פּע-ריאָד, אז די פליג איז צוגעפלויען צו דער ריעזיגער באַוואַריען-סטאַטוע אין מינכען. ווי גאָר, ווי נישט-לאַגיש און נישט גע-פאַרמט וועט איהר אויסזעהן די דאָזיגע מעטאל-מאַסע — אָהן אַ אָנהויב, אָהן אַ סוף, דאָ עפּעס מאַדנע גלאַט און דאָ אָהן אַ שטער צוקריפּעלט, דאָ שטאַרצט אַרויס אַ שטיק און דאָ איז גאָר אַ תּהום און בכלל עפּעס אַ מאַסע אונפּערשטענדליכע ווינקלען, לעכער און ליניעס, וואָס פּערקרימען זיך און דרעהען זיך אָהן און אָהער. און אויב דער דאָזיגער עסטעטישער פליג וואָלט אויסקומען צו פּערברענגען דאָס גאַנצע לעבען אינוועניג, אין דעם חלל פון דער ריעזיגער סטאַטוע, וואָלט זי געקענט אַנשרייבען אַ ווערק פול מיט ביטערע, שאַרפע עפיגראַמען וועגען דעם, ווי די וועלט זעהט אויס ביי איהר אין די אויגען; אין דעם ווערק וואָלט זי איבער-צייגענד ערקלערט, ווי ווייט די וועלט האָט קיין שום ציעל און קיין שום זין נישט, און דאָס וואָלט געוויס געמאַכט אַ געוואַלדיגען רושם אויף אלע איהרע מיט-בירגערין אין דעם חלל פון דער סטאַטוע. נאָך אלע איהרע הקירות און פּילאָזאָפיעס וועגען דער סטאַטוע, וואָלט אָבער די פליג דאָך נישט צוקומען צו דעם פשוטיגען אַמת, וועלכען עס וואָלט איהר גאַנץ ליכט געקענט דערווייזען איינער פון די פראַסטע מינכענער איינוואַהנער, וואָס דיענען פאַר די פּרעמדע אלס וועג-ווייזער.

יא, יא; די פּעסימיסטישע פּילאָזאָפיע האלט נישט אויס קיין ערנסטע קריטיק. דער עהרליכער פּעסימיזם, וואָס האָט נישט אין זיך קיין ברעקעל צביעות, איז נישט מעהר, ווי אַ טיעפע אונ-צופריעדענהייט דערפון, וואָס אונזער פּערשטאַנד איז אזוי בערגע-נעצט, וואָס מיר קענען אזוי וועניג משיג זיין. דער מענש וויל פּער-שטעהן דעם וועלט-מעכאַניזם און קאָן נישט; דאָס פּערדריסט איהם, און ער זיךעלט דעם מעכאַניזם, און רעדט אויף איהם, — ווי עס טהוט דער נאַאיווער ווילדער מענש, וועלכער וואַרפט אַוועק מיט פּעס דאָס שפּיעל-קעסטעל, נאָכדעם ווי ער האָט זיך אומזיסט גע-מאַטערט צו פּערשטעהן, וואָס אין איהם טהוט זיך. דער מענש רעכענט זיך פאַר דעם הערשער פון דער נאַטור — און מוז זיך

זענען אויף יעדען טרױט און שרױט איבערצייגען, אז זײן ממשלה איז גאר נישט אזוי גרויס, אז ער איז נישט מעהר ווי א קלײן נפּשױל אין דעם גרויסען כאַאָס, דערױבער קאָכט ער זיך, און אַט דער שלעכטער שטימונג זײנער מאַכט ער פאַר אַ שטױ, פאַר אַ טעאַרײע, און גיט איהר א נאָמען — פּעסִימִיזם. דאָס קינד, וואָס ציהט אױס די הענדלעך צו דער לבנה, און ווײנט זיך פונאַנדער, ווען עס זעהט, אז דער לבנה איז נישט אזוי לײכט אראָפּצונעה- מען, — איז אין זײן ארױט אױך אַ פּעסִימִסטישער פּילאָזאָף, אַ אונבעוואוסטױנגער. זײן שלעכטער שטימונג קען מען אָפּער אױס- הױלען מיט אַ שטױקעל שאַקאַלאַד.

דאָס, אײברױגענס, קען מען בעשטעטיגען מיט פּערגענגען, אז די סיסטעמאטישע פּעסִימִסטיען ווײסען אױך גאַנץ אָפּט אָפּ- צושאצען דעם ווערט פון אַ געשמאַקען מיטאָג און פון גוטען ווײן; אז נאָך געוויסע, בעשטימטע „בעצױהונגען“ האָבען זײ אױך התונה, ווי אלע מענשען, און ווײזען בכלל ארױס אַ גאַנץ רײכען געשמאַק פּונגע צו אַלץ, וואָס איז אַנגעגעס און גוט. זײער פּילאָזאָפּיע איז פאַר זײ נישט מעהר, ווי אַ מין פאַראַדנער מונדיר אויף ארױס- צורופען רעספּעקט און מורא ביײן המון; מיר ווײסען אָבער גאַנץ גוט, אז אונטער דער שוואַרצער מאַנטיע מיט די געקרייצטע מענ- שלײכע בױנער, זענען בעהאַלטען פּראָסטע אונטערשטע וועש, — אַזעלכע, ווי עס טראָגען אלע פּשוטע מענשען.

אױסער דעם ווײסענשאַפּטליכען פּעסִימִיזם, וואָס שטערט גאַר- נישט זײנע אַנהענגער צו גענוסען פון לעבען ווײפּעל זײ ווײלען, איז פּערהאן נאָך אַ פּעסִימִיזם — אַ פּראָקטישער, וואָס אין פּאָלק רופט מען עס „מרה-שחורה“. דער פּעסִימִיזם קריטיקירט נישט די וועלט-און לעבענס-ערשױנונגען און ברענגט נישט קײן ראיות צו ווײזען, פאַרוואָס ער איז נישט צופריעדען מיט דער וועלט. דער פּעסִימִיזם האָט בכלל נישט קײן שטױ און קײן טעאַרײע, און ער זוכט גאַרנישט קײן מופתים אויף צו ערקלערן, פאַרוואָס איהם איז אזוי מיאוס די וועלט און דאָס לעבען. אַלץ, וואָס עס עק- זיסטירט, רופט ארױס אין איהם אַ אינסטינקטױוען פּערדרום און צושטערענדע געדאַנקען. אזא מין פּעסִימִיזם לאָזט זיך נישט מכטל זײן מיט פּערישעדיגע ראיות און פּאַקטען, איהם מוז מען אַנאַליזירען, צוגליעדערן און בעטראַכטען די אלע טױלען, פון וועלכע ער איז



צוזאמענגעזעצט. דער דאזיגער פעסימיזם איז אַ ערשיינונג, וואָס  
 געהט שטענדיג צוזאמען מיט וועלכער ס'איז קראַנקהייט אין מוה,  
 וואָס האָט זיך שוין פאַלשטענדיג ענטוויקעלט אָדער, וואָס האַלט  
 איצט אין שפּראַצן. אײדער אזא קאַנדידאַט אויף משוגע ווערען  
 ווערט געבראַכט אין אַ משוגעים-הויז, ליידט ער אַ סך יאָהרען פון  
 אַ שווערען אומקעט, וואָס פּרעסט איהם דאָס האַרץ, און ער אַנט-  
 לויפט פון מענשען און האָט זיי פּינד. איין טייל פון דעם דעג-  
 קענס-אַרגאָן, וואָס איז נאָך נישט אינגאַנצען ענטוויקעלט, אָדער  
 וואָס איז קאַליע געוואָרען צוליב וועלכער ס'איז אינערליכער אָדער  
 אויסערליכער ספּה, — בעזיצט, צום אונגליק, די פּעהיגקייט בע-  
 וואוסטוינג נאכצופאַלגען דעם פּראַצעס פון זיין אייגענעם הירפּן.  
 דעם פּראַצעס פון זיין אייגענער צושטערונג. אזא מין קראַנקער זעהט  
 אין יעדער רגע זיין מפּלה, זיין גייסטיגען אונטערגאַנג, און די שרעק-  
 ליכע ערשינונג פּערנעהמט איהם אויף אזוי פּיעל, אז ער קען  
 שוין נישט זיי געהעריג אויפּנעהמען אין זיך און בעטראַכט-  
 טען די אַנדערע לעבענס-ערשינונגען. ס'איז דעריבער נאנץ נאַטיר-  
 ליך דאָס, וואָס אין אזא מוה שפּיגעלט זיך אַב די גאַנצע וועלט,  
 ווי אין אַ אויג מיט אַ בעלם, ד. ה., זי זעהט זיך אין דער פּאַרם  
 פון אַ פינסטערער טראַגישער נאַכט. די גרעסטע דיכטער פון דעם  
 וועלט-שמערץ האָבען געליטען פון פּערשיעדענע קראַנקהייטען.  
 לענוי איז געשטאַרבּען אַ משוגענער; לעאָפּאַרדי האָט געליטען פון  
 געוויסע געשלעכטס-קראַנקהייטען, וואָס זענען גוט בעוואוסט אין  
 דער פּסיכיאַטרישער וויסענשאַפט; היינע איז ערשט דאן געוואָר-  
 רען טרויעריג געשטימט, ווען די קראַנקהייט זיינע, די קראַנקהייט  
 פון הוט-השדרה, איז שוין צוגעקומען ביז זיין מאַרד, און לאָרד  
 ביראָן האָט בעזעסען אַ עקסצענטרישען האַראַקטער, אַ האַראַקטער  
 פּול מיט הפּכים און סתירות, וואָס פּראַסטע מענשען זעהען אין  
 איהם אַ סימן פון גאַנות, און פּסיכיאַטערן — סימנים פון אַ גייסט-  
 קראַנקהייט. דער פעסימיזם, וואָס זעהענדיג געליעבטע פּאַרלעך,  
 ברעכט ער מיט די הענד און אין אַ ליכטיג-שענעם פּריהילינגס-  
 פּריהמאַרגען וויינט ער זיך פּונאַדער אָהן אַ שום ספּה, פּער-  
 גיסט טיכען טרערען אָהן אַ אויפהער און וויל זיך נישט טרויס-  
 טען, — אזא פעסימיזם איז אַ מאוסע, שרעקליכע קראַנקהייט, און  
 קען איין געוונטער מענש וועט מיט איהם נישט איינשטימען.

דאָס זענען די פאַרמען פון דעם געהרליכען פעסימיזם, וועלכען  
 עס לױהנט צו קריטיקירען. ס׳איז אָבער פֿערהאן נאָך אַ סאַרט  
 „מרה-שחורה“, וואָס איז אינגאנצען מעהר נישט, ווי אַ געמאַכטע,  
 אַ פּאַלשע; דאָס איז אזא מין מרה-שחורה, וואָס געוויסע נאַראַנים  
 פּוצען זיך דערמיט, גלױבענדיג, אז דאָס געהט זיי צום געזיכט,  
 אז דאָס וועט זיי אונטערשיידען פון דעם פּראַסטען המון און גע-  
 פֿען דעם אויסזעהן פון גײַסטיגע אַריסטאָקראַטען. ס׳זענען פֿערהאן  
 מענשען מיט אַזעלכע פֿערדאַרבענע געשמאַקען, וואָס די בלאַסקײַט  
 פון דענקען האָט ביי זיי אױך אזא תּן, ווי די בלאַסקײַט פון גע-  
 זיכט. די דאָזיגע מענשען מאַכען זיך פּלומירשט אַ פֿערביטערט  
 געזיכט, אום אַריסצורופֿען די מױנונג, אז זיי האָבען אַסך אױפֿער-  
 געזעהן אין זײַער לעבען, אז זיי האָבען אַסך גרויסע געשעהענישען  
 אױפֿערגעלעבט. זיי האַלטען אין אױך זיפּצען, אין איין שרײַען:  
 „הכל הבל“, אום מױזל מױנען, אז זיי געהערען אױך צו דער  
 קלױנער צאָהל גרויסע אויסערװעהלטע מענשען, וועלכע האָבען  
 זױרקליך אַסך געליטען און אַסך אױפֿערגעלעבט. מיט אַזעלכע  
 פעסימיסטען לױהנט נישט זיך אַזעקצוושטעלען שפּאַרען; זיי דאַרף  
 מען פּראַסט אַ קלאַפּ טהון אין פּלױצע און זאָגען: „לצים, ווי-  
 פּעל איז דער שעור אַבצונאַרען!“

אױך האָב אַנגערופֿען דעם פעסימיזם אײַגעם פון די גרעסטע  
 וועלט-וואונדער; דערמיט האָב אױך געוואַלט זאָגען, אז ער שטעלט  
 פֿאַר מיט זיך דעם טרויאומף פון דער אײַנבילדונג אױפֿער דער  
 ווירקליכקײַט און דענט אלס פּאַקט אױף דעם, אז דער מענש בע-  
 זעמט די קראַפט אַרײַנצושטופֿען די נאַטור אין די קלױדער, וואָס  
 אױהם ווילט זיך, נישט רעכנענדיג זיך מיט אױהר פּראַטעסט. אזוי  
 גוט, ווי דער מענש האָט געקענט צווינגען, מיט דער הילף פון אַ  
 שער און די אַנדערע מיטלען זײַנע, די צווייגען און דער בלעטער-  
 קרוין פון די בױמער צו וואַקסען אין דער נאַרנישער פֿאַרם פון  
 חיות און פון פֿערשיעדענע בנינים; אזוי גוט, ווי ער האָט גע-  
 קענט צווינגען דאָס וואַסער, מיט דער הילף פון פֿערשיעדענע קא-  
 נאַלען און רעהרען, אַרױפֿצוקומען אין דער הויך, געגען זײַער  
 נאַטור, — אזוי קען ער אױך פון די סאַמע שענסטע געשעהע-  
 נישען, פון די געשעהענישען, וואָס זענען אױמשטאַנד אַרױסצורופֿען  
 נאָר ליכטיגע געדאַנקען און אַ שטאַרקען לוסט צום לעבען, —

ארויסברענגען אַ דזשידיגע וועלט-אנשוואונג! און די דאָזיגע פינגס-  
 מערניש טראַגט ער אַרײַן אויך אין דער נאַטור, וועלכע פֿער-  
 בלענדעט די אויגען מיט דעם גלאַנץ פֿון איהרע ליכטיגע בלומען  
 און פֿערשפּורט מיט די לעפֿענס-לוסטײַגע טענער פֿון איהרע פֿוי-  
 געלעך און פֿלינגעלעך.

יא, די נאַטור זינגט אויס מיט טויזענדער טענער אַ לויב-  
 ליעד דעם לעפֿען, און די דאָזיגע טענער דרינגען אַרײַן אין אונזערע  
 אויערן אפילו אויך דאן, ווען מיר פֿערשטאַפֿען זיי מיט אַ סכאַ-  
 לאַסטישער אָדער סאַפּיסטישער וואַטע. דער נאַטורליכער אינסטינקט  
 וואָס ליעגט אין דעם גרונד פֿון אלע מענשליכע געדאַנקען און  
 מעשים, און וואָס רעגירט מיט דעם גאַנצען מענשליכען לעפֿען, —  
 איז דער אַפּטימיזם, ד. ה., די לעפֿע צום לעפֿען און דאָס שטרע-  
 בען צו איהם; און יעדע פּראַפע אויסצווואַרצלען פֿון אונז דעם  
 דאָזיגען אינסטינקט, וועט נישט געלינגען, ווייל ער איז דער אַמת'ער  
 פּונדאָמענט פֿון אונזער עקזיסטענץ, און נאָר צוזאַמען מיטן לעפֿען  
 וועט ער זיך אויך ענדיגען.

ווען דו בעטראַכטסט בעסער די הויפט-טענות פֿון דעם פֿע-  
 סימיזם, זעהסטו, אז זיי שטאַמען פֿון דעם מענשענים גרויס-האַל-  
 טען זיך מיט זײַן ענטוויקעלטען זעלבסט-בעוואוסטזײַן, און אז בכלל  
 זענען זיי עהנליך צו די טענות, וואָס אַ גרויסער גביר האָט צו  
 זײַנע אוצרות, וועלכע פֿערשאַפֿען איהם אַ סך דאגות. דער מענש  
 קלאַגט זיך אויף דעם, וואָס די וועלט האָט נישט קײַן שום זײַן  
 און תכלית, אָדער, ריכטיגער, אויף דעם, וואָס ער קען נישט  
 משיג זײַן דעם תכלית פֿון דער וועלט. צו קען דען אָבער אַט  
 די אונזערע דענהייט אליין נישט דיענען אַלס פּאַקט אויף צו  
 דערווייזען, וואָס דע הויכע מדרגה דער מענשליכער גיסט האָט  
 עררײַכט אין זײַן ענטוויקלונג און צו האַפֿען מיר נישט קײַן גרונד  
 זיך צו פּרעהען דערמיט, וואָס מיר האַפֿען עררײַכט? וויפֿעל גע-  
 זונד און דענקענס-קראַפט דאַרף מען עס פֿעזיצען, אום זיך צו  
 דערהויבען ביז אַ פּראַגע וועגען דעם תכלית פֿון דער נאַטור! ווי  
 פּרײַט און ווייט דאַרף עס זײַן דער מענשליכער בליק, אום צו  
 פּוועלן בײַ זיך צוצוטראַגען צו אַזאַ פּראַבלעם! און וויפֿעל שענע  
 ערשער האָט עס דער מענש געמוזט האַפֿען געזעהען, וויפֿעל  
 גיסטיגע בעפֿריעדיגונגען און פֿערגעניגענס האָט ער עס געמוזט

האַפּען גענאָסען אויפֿן וועג, בױ ער איז צוגעקומען צו דעם הויז-  
 כען פּונקט, וועלכער גיט איהם דעם מוט און די קראַפט צוצורופּען  
 דער נאַטור צו זיך, און אויסצושרייען מיט דעם אויטאָריטעטען טאָן  
 פון אַ אויבער-אינספּעקטאָר: „דו מוזט זיך פּיהרען לויט אַ בע-  
 שטימטען פּלאַן; און דעם פּלאַן וויל איך איבערקוקען און אַרויס-  
 זאָגען מיין מיינונג וועגען איהם!“ די הויז, אפילו די, וואָס האַפּען  
 עררױכט די העכסטע שטופּע פון ענטוויקלונג, וויסען נישט,  
 וואָס דאָס איז אזוינס „וועלט-שמערץ“, און די זיידעס אונזערע, וואָס  
 האַפּען געלעבט אין איין צײַט מיט דעם בער פון דער מערה, האַ-  
 בען זיך נאָר נישט געבראַכען דעם קאָפּ אויף צו זוכען דעם  
 תּכלית פון מענשעניס לעבען. קוים האָט דער אור-אַלטער מענש  
 נאָר געהאַט זיך גוט אַנצועסען, אזוי האָט ער שוין געפּונען דעם  
 ציעל פון זײַן לעבען, און אויב נאָך דעם דאָזיגען אָנעסען זיך,  
 איז איהם נאָך איבערגעבליעבען עפעס אַ פּערלאַנג, איז עס אָהן  
 אַ שום צווייפּעל בעשטאַנען אין דעם, — זיך אונגעשטערט אויס-  
 צושלאָפען. מיר אָבער, מענשען מיט אַ ענטוויקעלטען געזיכטס-  
 ווינקעל, זענען מעהר אַריסטאָקראַטיש און אַ שטיק געבראַטענע  
 פּלױש איז וועניג פאַר אונז; וואָס גרעסער עס ווערט אונזער גיס-  
 טיגער קאַפיטאַל, אַלין ברענעדיגער ווערט אונזער ליידענשאַפט איהם  
 נאָך גרעסער צו מאַכען; און איצט, אז מיר זענען שוין אַרויס-  
 געקומען אזוי הויך, קענען מיר בשום אופן נישט פּערטראַגען דאָס,  
 וואָס עס עקזיסטירט בכלל עפעס אַ גרענעץ פאַר אונזער שכל.  
 די זעלבע זאך איז אויך מיט די טענות, וואָס דער פּעסײַמױם  
 האָט צו די פּערשיעדענע פּיוישע קראַנקהייטען און וועהטאָגען.  
 וואָסיראַ קורצזיכטיגקײַט, וואָסיראַ אונדאַנקבאַרקײַט, וואָלט איך זאָ-  
 גען, ליענט אין די טענות! מײַנע העררען פּעסײַמיסטען, ווען עס  
 וואָלטען קײַן יסורים און וועהטאָגען נישט זײַן, וואָלטען מיר זײַ  
 מיווען ערפינדען! יסורים — דאָס איז די בעסטע מתנה, וואָס די  
 נאַטור האָט אונז געשענקט. קודם-בּל זאָגט דער וועהטאָג עדות אויף  
 דעם, אז דער, וואָס פּיהלט איהם, איז אַ מענש מיט אַ געזונדטען,  
 שטאַרק-ענטוויקעלטען גערווען-סיסטעם, אַ דאַנק וועלכען ער האָט די  
 מעגליכקײַט צו געניסען פון יענע אַנגענעמע עררעגונגען און גע-  
 פּיהלען, אָהן וועלכע דאָס לעבען איז, ווי אָהן זאַלין. די ניעדריגע  
 בעלי-חיים קענען נישט פּיהלען קײַן שטאַרקע וועהטאָגען, מיר

קענען זיך אָבער פאַרשטעלען, אז זײַערע געפֿיהלען פֿון פֿערגעניגען  
 אין אנגענעמליכקייט זענען אויך אַסך בלאַסער און שוואַכער פֿון  
 אונזערע, ווייל זײַער השגה בכלל איז אַ שוואַכע. צו וואַלט עס  
 דען נישט מאַדנע ווילד זײַן, ווען מיר וואַלטען קענען מיט אונזערע  
 איידעלע הוישים געניעסען און פֿערשכור'ט ווערען פֿון דער שמע-  
 קעדיגער בלום, פֿון בעטהאָוענים סימפּאָניעס און פֿון טיציאַנים  
 בילדער, און אין דער זעלבער צײַט וואַלטען מיר בלייבען אונפֿיהל-  
 באַר אינגאנצען צו דעם ריח פֿון אַ נבלה, צו דעם סקרופֿען פֿון אַ  
 סײַל איבער די צײַהנער פֿון אַ זעג און צו דעם בילד פֿון אַ צו-  
 גאָסענער וואונד: פרענט אַ היסטערישער קראַנקער, וואָס פֿיהלט  
 נישט איהר האַלבען אָדער איהר גאַנצען קערפֿער, — פרענט איהר  
 צו זי פרעהט זיך דערמיט, וואָס זי פֿיהלט נישט קײַן וועהטאַגען! די  
 אויסערליכע וועלט קען איהר טאַקע קײַן וועהטאַגען נישט פֿער-  
 שאַפען; זי קען איהר אָבער קײַן אנגענעמע איינדריקע אויך נישט  
 געבען, און סוף-בל-סוף הויבט זי אָן בעטען, מיזאַל איהר צו-  
 ריקגעבען די מעגליכקייט צו פֿיהלען וועהטאַג. איך האָב אַסך מאָל  
 געהערט דעם פֿרוידיגען אויסגעשרײַ, וואָס אזאַ מין קראַנקע האָט  
 אַרויסגעלאָזען, ווען זי האָט דערפֿיהלט דאָס ערשטע מאָל דעם  
 וועהטאַג פֿון אַ שטאַך, וואָס מ'האָט איהר געגעבען מיט אַ גאָ-  
 דעל! דער וועהטאַג — דאָס אזוי יענער גוטער מלאַך, וואָס לײַזט  
 אונז אויס פֿון אלע צרות; ער זאָגט אונז אָן פֿאַראַויס וועגען די  
 סכנות, וואָס שטעהען אונז פֿאַר און צווינגט אונז מלחמה צו האַל-  
 טען מיט זײַ אָדער זיך צו דערווייטערן פֿון זײַ. דער וועהטאַג איז  
 אויף אזאַ אופן אונזער בעסטער פֿריינד — דער וועכטער פֿון אונז-  
 זער לעבען און די קוועלע פֿון אונזערע שטאַרקסטע פֿערגעניגענס-  
 געפֿיהלען. דער וועהטאַג טרײַבט אונז זיך אַנצושטרענגען מיט אלע  
 כחות, אום צו דערווייטערן די סבה זײַנע, און די דאָזיגע אַנשטרענג-  
 גונג, אין וועלכער עס קאַנצענטרירט זיך אונזער גאַנצע פֿערזענ-  
 ליכקייט, פֿערשאַפט אונז אונגענדליכע אנגענעמליכקייטען. ווען מיר  
 וואַלטען נישט פֿיהלען קײַן וועהטאַג, וואַלטען מיר נישט קענען  
 וויסען, וואָס עס איז שעדליך פֿאַר אונז און אַלזאָ אויך — פֿון  
 וואָס זיך צו היטען. די גרויסע רעפֿארמאַטאָרען פֿון דער נאַטור  
 וועלען אַפּשר זאָגען, אז אַנשטאַט דעם וועהטאַג, וואַלט אונזער  
 פֿאַרויכטיגקייט אַלײַן געקענט גענוג זײַן אויף צו שיצען דעם גע-



זונד ; אז א נאטירליכער אינסטינקט, אהן א שום וועהטאג, וואלט אונו אויך געקענט אנוואַנען, פון וואָס מיר האָפֿען זיך צו שווען. אויף דעם קען מען ענטפֿערן: די דאָזיגע פֿאַרוכטיגקייט וואָלט זיין אָדער צו-שוואַך אויף צו צווינגען אונו אָנצונעמען שאַרפע מיט-לען; דאָן וואָלטען מיר איהר נישט שטענדיג און נישט גענוג געפֿאלגט און מיר וואָלטען לייכט בעוועגט געוואָרען פון אונזערע לעבענס-שונאים; אָדער די פֿאַדערונגען פון דעם דאָזיגען נאטיר-ליכען אינסטינקט וואָלטען זיין אזוי שטארק און שאַרף, אז מיר וואָלטען זיי אויך פֿיהלען אין אונזערע געווען, ווי א וועהטאג, נישט קיין לייכטערן פון דעם, וואָס מיר פֿיהלען איצט פון דעם, וואָס דיענט אונו אַלס קראַנקהייטס-אָנזאָגער.

און אזוי גוט ווי דער וועהטאג איז נויטיג פֿאַר דער ער-דאלטונג פֿונם קערפֿער, אזוי איז די אונצופֿרעדענהייט נויטיג פֿאַרן גייסט. אויב דעם מענשענס גייסט איז נישט צופֿרעדען פון זיין לאַגע און פון אַלץ, וואָס עס טהוט זיך מיט איהם, אָדער וואָס ער אַליין טהוט און ער לייבט דערפֿון, וועט ער געוויס אַנווענדען אויף דעם אַלע כּחות צו ענדערן און צו פֿערבעסערן די בעדינגונגען, אין וועלכע ער געפינט זיך. דער גליקליכער מענש טראַכט נישט קיינמאָל וועגען צושטערען די סביבה, אין וועל-כער ער לעבט און וויכט נישט אויסצופֿעסערן די בעדינגונגען פון זיין עקזיסטענץ; א שמשון הגבור אפילו, וואָס קיין זאך איז פֿאַר איהם נישט צו שווער, וועט אויך די מינדעסטע זאך נישט טהון, נישט האָבענדיג קיין סבה דערצו, און ווען עס וואָלט נישט פֿריהער האַרט זיין צוים ליעגען, וואָלט זיך קיינער דעם געלעגער נישט אויסגעבעט. פון דער אונצופֿרעדענהייט שטאַמט אַלזאָ אויב-זער גאנצער פֿראַגעס; און דער, וואָס קלאַגט זיך אויף איהר און געפינט זי פֿאַר א שטערונג אין אונזער גייסטליכע לעבען, דער דאַרף בעווען די קראַפט זיך אָפֿען מודה צו זיין, אז זיין אידעאל איז דאָס: די מענשהייט זאָל בלייבען שטעהן אויף זיין אָרט; זי זאָל זיך נישט ענדערן, פֿערבעסערן און ענטוויקלען, נאָר פֿערגליווערט ווערען אויף אייביג.

און נאָך אַלעמען קאָן מען גאָרנישט קוקען אויף דער אונ-צופֿרעדענהייט מיט די הערשענדע בעדינגונגען, אין וועלכע עס קומט אויס צו לעבען אַנאָינצעלנעם מענשען אָדער א גאנצען

פאלק, — ווי אויף א פּעסימיסטישער איבערצייגונג, וואָרום זי, די דאָזיגע אונזערע דענהייט אליין, דענט גאָר, פּערקעהרט, אלס בעווייז אויף דעם, אז דער אונזערבאָרער אָפטימיזם שטעלט פאַר מיט זיך דעם פונדאמענט פון אונזער זיין, דעם פונדאמענט פון אונזער טראַכטען. יעדע קריטיק איז א רעוולטאט פון דער פּערגלייכונג, וואָס מיר פיהרען דורך צווישען דעם, וואָס עס איז, און דעם, וואָס עס דארף זיין, צווישען דער ווירקליכקייט און יענע אידעאלע בעדינגונגען, וועלכע מיר האָבען זיך אליין בע-שאַפען אין אונזער איינפילדונג און וועלכע מיר רעכענען פאַר פאלקאמענע; אין דעם גרונד אָבער פון דער ערשיינונג ליעגט דער גלויבען, וואָס לאַזט זיך נישט אויסדרוקען מיט קיין ווער-טער, אז מען קאן ענדערן די לעבענס-בעדינגונגען און זיי פער-בעסערן, און אזא גלויבען איז דאָך געוויס אָפטימיזם! נאָך מעהר: אין דער צייט, ווען מיר זענען נישט צופריעדען פון עפעס; אין דער צייט, ווען עס אַרבייט זיך אויס ביי אונז אין קאָפּ אַ קלאָ-רער געדאַנק וועגען דעם, — אָדער ווען מיר פיהלען דאָס נאָר אפילו נישט קלאָר, — אז אין ווי אזוי יענע און יענע זאך וואַלט געקאָנט פערבעסערט ווערען, — איז דאָך די פערבעסערונג בוכה (פאָטענציעלל) שוין געמאַכט געוואָרען. די זאכען פון דער ווירק-ליכער וועלט, פון וועלכע אונזער גייסט איז נישט צופריעדען, זענען שוין געענדערט און פערבעסערט געוואָרען אין דער וועלט פון אונזער פאַנטאזיע: די גייסטליגע וועלט, וועלכע ווערט בע-שאַפען דורך דער צוזאַמענגעזעצטער קאָמבינירענדער טעטיגקייט פון די מאַרד-צעלען, האָט נישט קיין קלענערע ממשות, וועניג-סטענס אין אונזערע אויגען, פון יענער אויסערליכער וועלט, וועל-כע מיר קאָנען פיהלען מיט דער הילף פון אונזערע חושים. יע-דער, אַלואַ, ווער עס קלאַנט זיך אויף דער ווירקליכקייט, פער-ריכט אָדער בעשאַפט דערמיט אליין א נייע וועלט, א וועלט, וואָס געפינט זיך אינגאַנצען ביי איהם אין קאָפּ און נעהמט אַרײַן אין זיך די אלע בעדינגונגען, וועלכע זענען נישט פאַרן מענש-ליכען גליק. און אויב דער מענש בעוויצט די פעהיגקייט צו אַנאַליזירען זײַנע געפיהלען און געדאַנקען, וועט ער זיך גאַנץ ליכט איבערצייגען אין דעם, אז זײַנע פּרעטענזיעס צו דער וועלט פערשאַפען איהם אליין דאָס גרעסטע פּערגעניגען, און אז די צו-

פּרִיעֶדענדייט פֿון זײַן גײַסטיגער וועלט, פֿון דער שענער וועלט, וואָס ער האָט זיך אַלײַן בעשאַפֿען אין זײַן אײַגענער פֿאַנטאַזיע. אײַז יעדענפֿאַלס נישט קלענער און שוואַכער פֿון דער אונזערע-דענהײַט, וואָס עס רופֿט אַרױס אין אײַהם די ווירקליכע אױסער-ליכע וועלט. אײַך פֿרעג דעם עהרליכען פֿעסטימױטישען פֿילאָזאָף, צו אײַז ער נישט צופֿרױעדען מיט זיך און צו האָט ער נישט קײַן פֿערגעניגען דאַן, ווען עס גײַט זיך אײַהם אײַן צו שילדערן מיט די שוואַרצע און שרעקליכסטע פֿאַרבען די שלעכטקײַט פֿון דער וועלט און די נאַרײַשקײַטען פֿון לעבען?

ווען עס געלינגט אזא מיין פֿילאָזאָף אַנצושרייבען אין זײַן בוך וועגען די שלעכטע זײַטען פֿון דער וועלט אײַן זײַטעל, וואָס צױכענט זיך בעזונדער אױס מיט אײַהרע בױטערע אײַבערצױגונגען און פֿינסטערע פֿאַרבען, — קאָן זעהר זײַן, אז ער שפּרױנגט אױף פֿון זײַן שרײַב-טײַש, לױפט צו צו זײַן ווײַב און האַפט זי אַרױס פֿון גרױס התפעלות. און נאָך דעם ווי ער האָט געענדיגט שרײַבן בען דאַס בוך און לױכענט אײַבער די ערשטע קאַפיטלען פֿון אײַהם אין דעם ענגען קרײַז פֿון זײַנע גוטע פֿרײַנד, האָט ער בעשטױמט אזא הנאה דערפֿון, אז צוליבע אײַהר אַלײַן אײַז שױן פֿאַלד פֿראַי זיך צו מאַשערן אױף דער חושכדיגער וועלט.

מיר זעהען אַלזא, אז דעם מענשענס אונזערע דענהײַט דער-מיט, וואָס ער פֿערשטעהט אזױ וועניג דעם חאַראַקטער פֿון דער וועלט און אײַהר תכלית, אײַז נאָר אַ בעױז וואַיף דער הױכער געטוויקלונג פֿון אונזער דענקענס-קראַפט, וואָס בעשאַפט אונז בע-פֿרױעדיגונג און פֿערגעניגען. דער קערפֿערליכער וועהטאָ דענט אונז אַלס בעױז וואַיף דער געזונדקײַט און אַרבייטס-פֿעהיגקײַט פֿון אונזער נערווען-סיסטעם, וועלכען מיר האַבען צו דאַנקען פֿאַר אַלע געפֿיהלען פֿון אַנגענעדהמליכקײַט און פֿערגעניגען, די אונזערע-דענהײַט אײַז דער קוואַל פֿון אונזערע אַנגענעהמע גײַסטיגע פֿאַר-שמעלונגען און פֿאַנטאַזיעס. ווי אזױ-זשע די אַלע זאַכען קאָנען פֿרענגען צו פֿעסימיוס — פֿערשטעה אײַך נישט.

אײַך גלױב, אז קײַנער וועט קײַן טעות נישט האַבען אין מײַנע ווערטער און וועט מיך נישט צורעכענען צו די תלמידים פֿון דעם פֿילאָזאָף פֿאַנגלאַס. אײַך אַנערקען נישט די לעדערע פֿון דעם צופֿרױעדענעם פֿילאָזאָף און זאָג נישט, אז אונזער וועלט אײַז די

בעסטע פון אלע וועלטען. איך זאג גאר אנאנדער זאך. איך זאג: די וועלט, אין וועלכער מיר לעבען, קאן זיך זיין די בעסטע, די ערגסטע אדער די מיטעלסטע פון אלע וועלטען; דאס אבער איז זיכער, אז די מענשהייט וועט זי שטענדיג רעכענען פאר גוט. דער מענש איז בענאפט מיט א מערקווירדיגער פערהיגקייט זיך צו צופאסען צו די נאטירליכע בעדינגונגען, אין וועלכע ער געפינט זיך און וועלכע ער האט נישט די מעגליכקייט צו ענדערן, און נישט נאר ער פערטראגט די דאזיגע לעבענס-בעדינגונגען זינע מיט אנאנצופריעדענער סכלנות, נאר ער בעטראכט זיי אלס אנגענהמע, אלס זאכען, וואס זענען ועלכטספערשטענדליך און קאנען גאר אנדערש נישט זיין. דער מענש פאסט זיך אזוי צו צו דער נאטירליכער סביבה, אין וועלכער ער לעבט, אז איהם ווילט זיך שוין גארנישט אומפייטען איהר אויף אנאנדערער, ווען אפילו ער קאן זיך פארשטעלען אין דער פאנטאזיע — א בעסערער. דאס איז מעגליך נאר דערפאר, וואס דער פאן (די גרונד-פארט) פון דער מענשליכער עקזיסטענץ, אויף וועלכען דאס לעבען ציט-כענט אויף זינע טרויעריגע בילדער און בלומען, איז דער אפטי-מיום, די לעבע צוים לעבען.

צי נויטיגט זיך נאך די מיינונג מינע אין ביישפיעלען און ראיות? אט זענען זיי. דער פראפעסיאנעלער פעסימיסט אפילו אנערקענט אויך די שענקייט פון דער נאטור און אין א ליכטיגערן זינער-טאג, ווען די זון שינט אין דעם לויטער-קלארען הימעל, אדער אין א ווארימער תמוז-נאכט, ווען ער זעהט די פולע לבנה שוועבענדיג צווישען מיליאנען בלישצענדע שטערן, — צויגסט זיך אין זיין הארץ אויך א הימלישע גליקזעליגקייט און ער האט אויך פערגעניגען. נו, און לאמיר זיך פארשטעלען, אז איינער און איינוואהנער פון דעם קאמעט ווענערוס איז פלוצלונג אראב אויף אונזער ערד; צי וואלט ער זיך נישט געפיהלט ווי אין א פוסטען מדבר, וואס איז פול מיט פינסטערניש און קעלט? ער איז צוגע-וועהנט צו דער פערבלענדענדער ליכטיגקייט און פראגענדער היץ פון זיין פלאנעט, אין וואלט געפרויען ווערען אפילו אונטער די טראפיקען פון אונזער ערד-קוגעל, און אונזערע העלסטע און ליכטיגסטע פארבען וואלטען איהם אויסזעהן בלאס און דונקעל. און ווי אימעטיג און טויט וואלט עס אויסזעהן אונזער שענער

דימל מיט דער איינציגער לבנה, וואָס שוועבט איבער איהם.  
 בײַ דעם איינוואַהנער פון דעם פלאַנעט סאַטורן, וואָס איז גע-  
 וועהנט צו זעהן אויף זײַן דימל גאַנצע אַכט לבנות מיט צוויי,  
 און אַפּשר נאָך מער, קרוינען, וועלכע פּערשאַפּען איהם מיט  
 זײַער אויפגאַנג און אונטערגאַנג, מיט זײַערע כּסדר זיך ענדערנדע  
 פּאָזיציעס און בעציהונגען איינע צו דער אנדערער, אזא מיין רײ-  
 כּען פּערגענוגען, וואָס מיר קאָנען זיך פון איהם אפילו די מינ-  
 דעסטע פּאַרשטעלונג נישט מאַכען: מיר אָפּער, אינוואַהנער פון  
 דעם ערד-קוגל, בענקען גאַרנישט נאָך דער ברענגענדער זון פון  
 דעם פלאַנעט ווענערוס און נאָך דעם ווילדען טאַניץ פון די לבנות,  
 וואָס בעגלייטען דעם פלאַנעט סאַטורן, און מיר בעגנוגענען זיך  
 מיט אונזערע אַרומע אַסטראָנאָמישע בעדינגונגען, ריכטיג טאַקן, ווי  
 ווען מיר וואַלטען זײַן אמת'ע תּלמידים פון דעם פּילאָזאָף פּאַנ-  
 גלאָס: נאָר צו וואָס זאָלען מיר עס קרוינען אזוי אויפ'ן דימל,  
 אום פון דאַרטען צו דערווייזען דעם מעגשליכען אָפטימיוס? מיר  
 קאָנען עס אויף דער ערד אויך זעהן — אין די פּאַליס-געגענדען.  
 דאַרטען לעבען מענשען, וועלכע רופּען אַרויס בעוואַנדערונג בײַ  
 אלע רײַזענדער מיט זײַער פּרעהליכקייט. זײַ קאָנען זיך נישט פּאַר-  
 שטעלען קײַן שענערס פון זײַערע אײַ-בודעס און זײַער אייביגער  
 נאַכט, און ווען בײַ זײַ וואַלטען אויך זײַן פּאַעטען, וואַלטען זײַ  
 געוויס בעזונגען זײַערע אימהדיגע שנעע-מדברות מיט דער זעל-  
 ביגער התּפעלות, מיט וועלכער אונזערע פּאַעטען בעזונגען די  
 רהינישע לאַנדשאַפטען מיט זײַערע בערג, פעלדער און וועלדער.  
 דערבײַ קאָן מען אַנג-אורחא בעמערקען, אז די ערשיינינג עפענט  
 פּאַר אונז א ליכטיגע פּערספעקטיווע פּונגע צו דעם אײַ-פּעריאָד,  
 צו וועלכען עס דערנעהנטערט זיך די ערד, אויב ס'איז אמת, אז  
 אונזער ערד ווערט אלע מאל קעלטער. ווען מיר שטעלען זיך  
 פּאַר די דאָזיגע צוקונפט, זעהען זיך פאַר אונזערע אויגען די  
 לעצטע מענשען, איינגעוויקעלט אין פעל פון ים-הינד, ווי זײַ זײַ-  
 צען איינגעטוילעט, איינגעטרעט, ציהען אויס זײַערע אויסגעדאַרטע,  
 ציטערנדע הענד צום קלײַנעם פּייערל פון די לעצטע עטליכע  
 ברענענדע קויהלען און אויף זײַער פנים איז אויסגעגאַסען א טײַע-  
 פּער, נאָגענדע טרויער, אזוי ווי אויף דעם פנים פון דער שווינד-  
 זיכטיגער מאלפּע אין בערלינגער זאָלאָגישען גאַרטען. אין אמת'ען



אָבער איז דאָס דאָזיגע בילד נישט קיין ריכטיגעס. בעטראַכטענדיג דאָס לעבען פון אונזערע אור-אור-אייניקלעך אין דעם קומענדיגן אייז-פּעריאָד, לויט דאָס היינטיגע לעבען פון די עסקימאָסען, קום איך צו דער איבערצייגונג, אז זיי וועלען זיין די סאַמע פּרעה-ליכסטע און מונטערסטע, וואָס מיר קאָנען זיך נאָר פאַרשטעלען. זיי וועלען זיך איינאַרדנען אויפ'ן אייז פּערשיעדענע פּערוויילונגען און פּאַלקס-ימים-טובים און וועלען דערוואַרטיגען זייערע גליעדער מיט שטורמדיגע ווילדע טענין; זיי וועלען טרינקען זייער פּיש-עהל, זינגענדיג פּרעהליכע, לעבעדיגע ליעדער און וועלען מיט זייער לעבען העכסט צופריעדען זיין. און גאָר צום סוף שוין, ווען עס וועט געפרוירען ווערען דער לעצטער מענש, וועט אויף זיינע ליפּען אַרומשוועבען אַ פּרעהליך שמייכלעך און אין זיינע געפרוירענע הענד וועט ער האַלטען דעם לעצטען נומער פון דעם הומאַריסטישען זשורנאַל, וואָס איז ערשיענען אין זיין צייט.

דער ריכטער זאָגט, אז דאָס לעבען איז נאָך נישט דאָס העכ-סטע גליק; מיר אָבער נעהמען אָן דאָס לעבען אלס אַזעלכעס. דער געדאַנק, אז עס וועט איבערגעריסען ווערען אונזער בעוואוסט-זיין, אז עס וועט פּערניכטעט ווערען אונזער „איך“ — איז פאַר אונז שרעקליך; דער טויט פון אונזערע עלטערן, קינדער און אלע, וועלכע זענען אונז ליעב און טייער, — רופט אַרויס ביי אונז די שטאַרקסטע און טיעפסטע וועהטאַגען, און די בעסטע פון אלע ברכות, וואָס מיר ווינשען איינער דעם אנדערן, איז די פון לאַנג לעבען. וואָס אָבער איז עס אַזוינס לאַנג לעבען? לאַנג לעבען הייסט הונדערט, הונדערט און צוואַנציג יאָהר; דאָס איז די גרעסטע ציפער, מעהר וויל קיינער נישט. אַ הונדערט-יעה-דיגען מענשען זענען אלע מקנא, און ווען עס שטאַרפט אַ יונגער מאַן פון צוואַנציג יאָהר, בעוויינען אלע זיין גורל. אַזוי פּיהרט זיך די וועלט, אַזוי טראַכטען מענשען און קיינער פון אונז האָט נישט קיין טענות צו דער אַרדנינג און קריטיקירט איהר נישט — דאָס אליין איז דאָך אַ ערשיינונג, וואָס שטאַמט פון דעם מענ-שענס שטאַרקער ליעבע צום לעבען, פון דעם מענשליכען אָפּטיי-מום. מיר בענוגען זיך מיט הונדערט יאָהר און זאָגאר מיט נאָך וועניגער, וויל עס איז זעהר זעלטען צו זעהן היינט אַ מענשען, וועלכער האָט אָפּגעלעבט מעהר פון דער צאָהל יאָרען. ווען אַ

מעגש וואָלט לעבען צוויי־דרע הונדערט יאָהר, ווי אַ קראַה אָדער העלפאָנט, וואָלט ער זיך געוואונשען צו לעבען אזוי לאַנג, און אויב ער וואָלט וויסען, אז איהם איז בעשערט צו לעבען נאָר הונדערט מיט פּופּציג יאָהר, וואָלט ער געווינט און געקלאָגט, נישט קוקענדיג אויף דעם, וואָס הינט וויל ער גאָר נישט לעבען מעהר ווי הונדערט יאָהר. פּערקעהרט וויעדער, ווען דעם מעגשען וואָלט בעשטימט זיין, לויט זיין קערפּער־בוי, צו לעבען נישט מעהר ווי פינף און דרייסיג — פיערציג יאָהר, ווי צוים ביישפּיעל, א פּערד, וואָלט ער זיך נישט ווינשען צו לעבען לענגער, און דער וואָס וואָלט געשטארבען אין די יאָהרען וואָלט גערעכענט געווען פאַר אַ גליקליכען, אזוי גוט ווי ער ווערט הינט גערעכענט פאַר אַ אונגליקליכען.

נאָך מעהר: ווען מיר וואָלטען זיך דערוואוסט פון איין־איניצעגען צופאַל, אז אַ מעגש האָט אויסגעמיעדען דעם טויט און איז גע־בלעבען איינציג לעבען, וואָלט קיינער נישט געוואָלט שטארבען; יעדערער וואָלט געהאַפט און געחלוסיט וועגען דעם, אז דער אייני־ציגער פאַל וועט פאַרקומען מיט איהם אויך, און די מעהרהייט פון דער מעגשהייט וואָלט געקומט אויפֿן טויט, ווי אויף אַ אויסער־געוועהנליכער שווערער שטראַף, וואָס ווערט ארויסגעגעבען אַמאָל אויף אַ איינצעלנעם מעגשען און וואָס מווענדעט אָן אלע מעגליכע מיטלען זיך צו בעפּרייען פון איהר. אזוי, אָבער, ווי קיינער פון אונז האָט נאָך קיינמאָל נישט געהערט פון אזא פאַל, אז אַ מעגש זאָל האָבען אויסגעמיעדען דעם טויט, געוועהנט זיך יעדערער צו, אַהן בעזונדערע אַנשטרענגונגען און אַהן איבריגע לידען אפילו, צו דעם געדאַנק, אז אַ מעגש מוז שטארבען, און ער בעט נאָר דער טויט זאָל קומען וואָס שפּעטער. צו וואָלט דען דער מעגש נישט געקאָנט לעבען עטליכע הונדערט יאָהר אָדער עטליכע טויזענד יאָהר? מיר האָבען נישט קיין ריכטיגען מאָטיו אויף צו ערקלערן, פאַרוואָס דאָס קען נישט זיין. און פון דעסטוועגען שטרעבען מיר נישט דערצו, וויל מיר זעהען דאָס נישט. צו מוז דען דער טויט בכלל פּערניכטען די פּערזענליכע עקזיסטענץ? מיר פּערשטעהען נישט, פאַרוואָס דאָס מוז אזוי זיין, האָטש געטעק מיט וויסמאַנען האָבען פּראָבירט דערווייזען, אז די ערשיינונג פון טויט איז נויטיג פאַר דער ערהאַלטונג פון דעם געשלעכט. און פון דעסטוועגען

צושערן מיר נישט פארן טוידט, ווייל מיר ווייסען, אז מ'קען זיך פון איהם נישט בעפרייען. מיר זענען אזוי געלונגען צוזאמענגע-שטעלט, אז די אלע שלעכטע זאכען, פון וועלכע ס'איז אבסאלוט קיין מיטעל נישטאָ זיך צו בעפרייען, רופען נישט ארויס אין אונז קיין בעזונדער טרויער. דערמיט ערקלערט זיך די מעגליכקייט פון דעם תליהגעלעכטער, די פרעהליכע שטימונג פון דעם עלענדען פערברעכער, וועלכען מ'פיהרט צום עשאפאָט. מענשען, אויף וועלכע מ'קען זיך פערלאָזען, האָבען ערות געזאָגט, אז זיי האָבען אַזעלכע ערשיינונגען בייגעוואָהנט אין דאָס איז אַהן אַ שום צווייפֿעל ריכטיג. דער פערמישפטער צום טוידט טראַט זיך אליין ארויף דעם שטריקעל אויפ'ן האַלז, אויב ער איז נאָר איבערצייגט, אז ס'איז שוין פאַר איהם קיין שום רעטונג נישט מעגליך.

אין, פערקעהרט וויעדער, אויב עס איז פעהרן די קלענסטע, וויסטטע מעגליכקייט, צו פערפעסערן אונזערע לעבענסבעדינג-גונגען, צו בעפרייען זיך פון עפעס אַ צרה אָדער צו בעגליקען אין עפעס, — ווי שטארק און קרעפטיג רייסט זיך עס דאן ארויס דעם מענשענים נאטירליכער אַפטימום! אזא קלוינגע מעגליכקייט אפילו, וואָס קיין מענש מיט אַ געזונדטען פערשטאנד, וואָלט נישט געוואָלט איינלעגען אויף דעם די קלענסטע סיממע אין וואָס לאָזט זיך גארנישט צורעכענען צו דער שורה פון די ווייטע מעגליכקייטען, — אזא קלוינגער שאנס איז שוין גענוג פארן מענשען אויפצובויען אויף איהם די גרעסטע לופט-שלעסער. אַט נאָט אייך אַ מערקווירדיגען ביי-שפיעל: אין פראנקרייך זענען ארויסגעלאָזען געוואָרען פיערצעהן מיליאָן לאַטעריע-צעטלעך צו 1 פראַנק; דאָס גרויסע געווינס פון דער לאַטעריע איז געווען 500,000 פראַנק. יעדערער, וואָס האָט געקויפט איין צעטעל, האָט זיך אַלואַ געקויפט אַ טייל מעגליכקייט, וואָס מאַכט אויס איין פראַצענט פון פיערצעהן מיליאָן צו געווינען דאָס גרויסע געווינס. אום צו וויזען דעם ווערט פון אזא טייל מעגליכקייט, קען מען פרענגען דעם משל. די צאָהל פון די מיליאָנערען אין אייראָפּא מאַכט אויס הונדערט טויזענד, און די צאָהל פון יענע, וואָס פערמאָגען צו האַלבען מיליאָן, מאַכט אויס פינף הונדערט טויזענד. מיר וועלען לאָזען די פינף הונדערט טויזענד האַלבע מיליאָנערען און אַזעקשטעלען פאַר דעם יסוד פון אונזער רעכנונג די הונדערט טויזענד מיליאָנערען. איצט וועלען מיר זיך משער זיין.

אז פון צעהן מיליאנערען איז איינגער אזא, וועלכער האט נישט, נישט קיין קינדער און נישט קיין קרובים אדער אזא, וועלכער לעבט נישט גוט מיט זיין פאמיליע און איז פעדיג אפצושריבען זיין גאנצעם פערמעגען א זיטטיגען מענשען, מיט וועלכען ער האט זיך צופע-ליג בעקאנט און וועלכער האט ביי איהם נושא-חן געווען. אין אייראפא רעכענט זיך היינט א ערך פון דרייהונדערט מיט צוואנציג מיליאן איינוואהנער; ס'מאכט אלזא אויס אויף יעדע צוויי און דרייסיג טויזענד איינוואהנער אין אייראפא איין מיליאנער, וועלכער ווארט נאך אויף א צופאל, אום צו לאזען איינעם פון די דאווע צוויי און דרייסיג טויזענד זיין מיליאן אדער זינע מיליאנען. פאר א דייטש אדער אענגלענדר איז דער חשבון נאך בעסער, ווייל אין דייטשלאנד און אין ענגלאנד זענען פערדאן א סך מעהר מיליאנערען, ווי, למשל, אין רוסלאנד און איטאליען. יעדערער פון איינע האט אלזא איין טייל מעגליכקייט פון צוויי און דרייסיג טויזענד צו ירשהנען, נישט נעמענדיג קיין לאטעריע-צעטעל, דאס פערמעגען פון וועלכען ס'איז מיליאנער, — א טייל מעגליכקייט, וואס איז פיער-הונדערט-זעבען-און-דרייסיג מאל גרעסער פון דער טייל מעגליכקייט צו געווינען דעם האלבען מיליאן פראנק, וואס עס בעזיצט דער קויפער פון דעם דערמאנטען לאטעריע-צעטעל. און אויב מיר וועלען זיך בענוגעגען מיט וועיניגער און צופריעדען זיין מיט דער קליינער סוממע פון האלבען מיליאן אויך, וועט אונזער מעגליכקייט צו ירשהנען אזא סוממע פון וועלכען ס'איז פילאנטראפ, אדער פון אזא קרוב, וועלכער איז נאך ווייטער פון א „רייכען פעטער“ אין אמעריקא, וואס מיר האבען קיינמאל נישט געוואוסט פון איהם, — וועט די מעגליכקייט אונזערע זיין מיט צוויי-טויזענד-פינף-הונדערט מאל גרעסער פון דער מעגליכ-קייט, וואס עס האט דער קויפער פון דעם לאטעריע-צעטעל צו געווינען זיין האלבען מיליאן. און פונדעסטוועגען האפט נישט קיינער פון אונז אויף אזא ירשה. און זעה: אין איין לאנד האבען זיך גע-פונען צוועלף מיליאן מענשען, וואס האבען בעצא-הלט צו פראנק פאר דעם איין פראצענט פון פיערצעהן מיליאן מעגליכקייט צו געווינען דאס גרויסע געווינס, און זיי האבען אויף דעם פראצענט זייערע לופט-שלעסער געבויט, האטש דער פראצענט איז פיער-הונדערט זעבען און דרייסיג אדער צוויי טויזענד פינף הונדערט מאל קלענער פון די שאנסען, וואס מיר האבען, — נישט בע-

צאָהלענדיג, וועניגסטענס, אפילו איין פרומה — צו ירשהנען אַ  
אונגעוויינערעם פערמעגען. נאָך מיין מיינונג איז דער בעסטער בע-  
וויז, אויף צו איבערצייגען גרינדליך די געשוואַרענע פעסימיסטען, —  
א בילעט פון דער דערמאָהנטער לאַטעריע.

איצט וועלען מיר בעטראַכטען די זעלביגע ערשיינונג פון אַני-  
אנדער זייט. יעדער פון אינו מדינת אַזעלכע זאכען, וואָס ענט-  
האַלטען אין זיך לעבענס-געפאָהר מער ווי 1/14,000,000. אויף  
די אייראָפּעאישע אייזענבאָהנען אַלײן, למשל, ווערט געהרגעט  
יעדעס יאָהר מער ווי איין מענש פון פיערצען מיליאָן. און  
געפינט זיך דען אפילו איין פעסימיסטישער מענש, וועלכער וועט  
זיך אַבזאָגען דעריבער צו פאָדען מיטן באָהן? אזא קליינע, שוואַ-  
כע מעגליכקייט איז וועניג, ווייזט אויס, אונז אַבזיידעקען; זי  
איז אָבער גענוג אויף אַרויסצורופען אין אונז האַפנונגען. אונ-  
זער גייסט ווערט נישט שטאַרק נתפעל פון דער שוואַכער ווירקונג,  
וואָס עס מאַכען אויף איהם וועלכע ס'איז נישט-אונגענעהמע פאָר-  
שטעלונגען, און אין דער זעלביגער צייט דערפיהלט ער גלייך  
די ווירקונג, וואָס עס מאַכט אויף איהם אַנאַנגענעהמע פאָרשטע-  
לונג. פאָרוואָס איז דאָס אזוי? ווייל דער מענש איז פון דער  
נאַטור גענויגט צו זעהן די גוטע זייטען פון לעבען, און נישט  
די שלעכטע.

דאָס בעמערקען מיר אין די גרעסטע, ווי אין די קלענסטע  
ערשיינונגען. ווער פון אינו וואָלט זיך עס אויסקלייבען אַ בע-  
שעפטיגונג אויפן גאַנצען לעבען, ווען ער וואָלט נישט זיין קיין  
פערעקשניטער אַפטימיסט, ווען ער וואָלט נישט מיט אזא עקשנות  
ליעב האָבען דאָס לעבען. אויף יעדער לעבענס-וועג זענען גאַנץ  
וועניג יענע, וועלכע קומען צו ביז דער העכסטער מדרגה. פון  
פּופציג אַפּיזיערען ווערט איינער אַ גענעראַל; פון הונדערט דאָק-  
טוירים ווערט איינער פּראָפּעסאר אין אוניווערזיטעט; די איברוגע  
בליבען אלע אין דער סינסטערניש, אַפט אויך אין אַרומקייט און  
נישט, און מוזען מלחמה האַלטען זייער גאַנצעם לעבען מיט די  
צרות און וועהטאָגען פון זייער פּראָפּעסיע, נישט איבערלעבענ-  
דיג קיין איינע אפילו פון איהרע גוטע זייטען און פּערגנוגענס.  
דאן אָבער, ווען מיר קלויבען זיך אויס אַ פּראָפּעסיע, שטעלען  
מיר זיך פאָר נאָר דעם איינציגען גליקליכען צווישען די פּופציג.



אָדער הונדערט אין נישט די ניין-אין-פּיערציג אָדער ניין-אין-ניינציג ,  
 און מיר זענען פעסט איבערצייגט אין דעם, אז מיר וועלען זיין  
 דער דאָזיגער איינציגער, האַמטש דאָס איז שווער און עס זענען  
 פארהאן אַ מאַסע שטערונגען דערצו. דאָס זעלבע איז מיט אלע  
 אונזערע מעשים און געשעפטען. אַנוועהרען איז גיכער מעגליך  
 ווי פּערדינען, און פּונדעסטוועגען טרעטען מיר דאָך צו צו אונ-  
 זערע געשעפטען: פאָרן אַנוועהרען האַפען מיר קיין מורא נישט  
 און אין דעם גליקליכען פּערדינעסט-גלויבען מיר יא. דער אָפּ-  
 טימ'זיס, וואָס איז טיעף איינגעוואַרצעלט ביי יעדען פּון אינו און  
 האַרצען, ער ריימט דאָס אונז אַיין אין אַינער און זאָגט אונז  
 צו גאָלדענע פּערג, ער פּערציהט דאָס מיט אַ גאָלדענעם פּאָר-  
 האַנג די פּענסטער, פּון וועלכע עס זעהען זיך די שלעכטע רע-  
 זולטאטען.

פּערעכענט נאָר גוט: דאָס אלץ איז גערעדט געוואָרען נאָר  
 בנוגע צו אינו אליין. און צו אונזערע אייגענע עינים. ווען אַני  
 אַנדערער אָבער קומט צו אונז פּרעגען אַ עצה וועגען דעם, וואָס  
 פאָר אַ פּראַפעסיע ער זאל זיך אויסקלויבען, אָדער וועגען די אויס-  
 זיכטען און האַפּטונגען פּון די געשעפטען, וואָס ער האַט גע-  
 מאַכט אָדער וויל מאַכען, — דאָן זענען מיר קלוג. האָן וועגען  
 מיר און מעסטען יעדע זאך מיט אַ קלאַרען פּערשטאנד, און זע-  
 הען פּאָראַים די אלע שטערונגען און שטרויכלונגען, וואָס קאָ-  
 גען זיך מאַכען אויפ'ן וועג, אזוי אז מען זאל נישט קאָנען צו-  
 קומען צום ציעל. ווען עס האַנדעלט זיך וועגען אַ צווייטען, זע-  
 נען מיר שטענדיג גענייגט צו זאָגען שלעכטע נביאות. פּאָרוואָס איז  
 דאָס אזוי? ווייל דאָן פּעהלט דער פּערזענליכער, נאַטירליכער אָפּ-  
 טימ'זיס, וועלכער מאַכט, געוועהנליך, קאָליע אלע אונזערע חשבונות  
 און ווירקט אויף אונזער אַפּשאַצונג. מיר זעהען די אלע שווע-  
 דיגקייטען און שטערונגען, וואָס לייעגען זיי אין וועג, מיר זע-  
 הען אָבער נישט די האַפּטונגען און דעם אימפעט, מיט וועלכען  
 מען קאָן פּעוועגען אלע שטערונגען. דעם דאָזיגען אימפעט פּיהלט  
 נאָר דער מענטש אליין, וועלכער האַט זיך גענומען פאָר וועל-  
 כער ס'איז אַרבייט, און ער זעהט דער'פּער די רעזולטאטען פּון  
 דער אַרבייט אויך אַנדערש, ווי עס זעהט זיי דער זיט'יגער  
 מענטש.

ס'איז לעכערליך און אנגענעהם צו זעהן, ווי די סאמע גרעס-  
טע פעסימיסטען בעזיצען אויך דעם דאזיגען אפטימיסטישען איני-  
סטנקט און ווי וויזען איהם ארויס ביי יעדער געלעגנהייט, אליין  
דאס נישט בעמערקענדיג. מענשען, וועלכע רעכענען זיך פאר  
פעריסענע שונאים פון לעבען, מדה-שחורהניקעס, וועלכע גלוי-  
בען, אז פאר ווי איז שוין קיין מיטעל נישט פארהאן, וויזען  
ארויס א טיעפע עהרפוכט אין דער בעציהונג צו אלטקייט און  
א פרוידיגע התפעלות אין דער בעציהונג צו קינדהייט. דער זקן  
איז ביי ווי דער סימבאל פון קלוגהייט און לעבענס-ערפאהרונג,  
און דאס קינד — פון פריהלינג און פון דער ענטוויקלונג פון  
די קרעפטען.

און דאס קינד איז דאך פארלויפניג נישט מעהר, ווי א קלוינע,  
אונבעוואוסטזיניגע היהלע, וואס שמוצט זיך כסדר, שרייט און  
קוועלט זיינע ארומיגע; און דער אלטער מאן, בעטראכטענדיג איהם  
אזוי וועלכע ס'איז פאראורטיילען, שטעלט פאר מיט זיך קער-  
פערליך א בילד פון צופוילטקייט, שוואכקייט און צופאלעניש, און  
גייסטיג — א בלינדען עגאאיזם, וואס ווייסט נישט פון קיינע גרענע-  
צען, א ווילדע אייגענ-ליעבע, וואס לאזט נישט דענקען וועגען קיין  
אנדער זאך אויסער וועגען זיך. דעם אלטען מאן אינטערעסירען  
נאר די זאכען, וואס זענען נוגע איהם פערזענליך; דער פאר-  
ראט פון זיין אפגעשוואכטען, בעשרענקטען דענקען בעשטעהט נאר  
פון אלטע טעותים און אפגעלעבטע פאראורטיילען, וואס זענען שוין  
לאנג פערשימעלט, און דער דאזיגער פאראט איז פערמאכט און  
פערשלאסען פאר יעדען נייען געדאנק און בעגריף. היינט פאר-  
וואס-זשע בעטראכטען מיר פארט דעם אלטען מיט אזא טיעפען  
דרך-אריז און פארוואס ווערען מיר דאך פול מיט א צערטליכער  
זיסקייט, זעהענדיג א קינד? ווייל מיר זענען גליקליך דאן, ווען מיר  
קענען זיך בעשאפען פערשיעדענע אילוזיעס, און ווייל דער אנהויב  
פון לעבען איז זיין ענדע, דאס ערשטע און לעצטע קאפיטעל פון  
דעם לעבענס-ראמאן, גיבען אונז די מעגליכקייט אויסצופוילען די  
פערהלענדע קאפיטלען, ווי מיר ווילען אליין און זיך אויסצווערען  
די שענסטע בעצויבערענדסטע בילדער. דעם אלטען גיבען מיר אין  
אונזער פאנטאזיע א ריכע פערנאנגעהייט, און דאס קינד — א גלענ-  
צענדע צוקונפט, האַמט ביי ניין-און-גיינציג פאלען פון הונדערט

איז אַט דער עהרווירדיגער אלטער מאן געווען יונגערהיט אַ איינפאַכער שוטה, מיט די קליינליכע מעלות און הסרונות פון וועלכען ס'איז נאָם-מענשען, און פון דעם קליינעם „מלאכיל“, פונם קינד, וועט אויסוואַקסען אַ אויסגעפראַנטעוועטער אידיאָט, אַ סוהריל, אַ קרע-מעריל און בכלל איינער פון יענע טויזענדער, וואָס האַלטען אין איין אַפנאַרען, רכילות זאָגען, הנפינען דעם שטאַרקערן און אזוי ווייטער, וואָס ווימלען און שוויבלען אַרום אונז און רופען נישט אַרויס אין אונז נישט קיין אַכטונגס-געפיהלען און נישט קיין פער-געניגען. מיר אַנערקענען די עקזיסטענץ פון שלעכטע טהאָטזאָכען און ערשיינגען נאָר דאָן ערשט, ווען מיר שלאָגען זיך אַב אָן זיי די נאָז, און אויך דאָס נישט שטענדיג; דאָרט אָבער, וואו אונזער פאַנטאַזיע האָט די פרייע מעגליכקייט, — ווי ביי די ביי שפיעלען, וואָס איך האָב דאָ געבראַכט פון דעם קינד און אלטען מאַן — זיך אליין אויסצופילען דעם פלאַץ פון גענויע ידיעות פּונגע צו דער פער-נאַנגענהייט און דער צוקונפט, מיט אייגענע גוטע אָדער שלעכטע, שענע אָדער מאוסע בילדער, — דאָרט צווייפלען מיר נישט אפילו איין סעקונדע און שמעלען זיך אַב אויף דאָס ערשטע. אויף אזא אופן ווערען ביי אונז, נישט-לאַנג-קלערענדיג, דאָס קינד און דער אלטער פערוואַנדעלט אין „האַלב-געטער“, וועלכע זענען אין דער אַמתן נישט מעהר ווי ערשיינגען, וואָס אילוסטרירען אַמבעסטען אונזער אינערליכען, טיעף-איינגעוואַרצעלטען אָפטימיזם.

די מעשה'ליכע און לעגענדעס, אין וועלכע עס דריקט זיך אויס די וועלטאַנשוואַונג פון דעם פראַסטען המון און זיינע איי-גערליכע גייגונגען, אילוסטרירען אויך הונדערטער מאל דעם עלע-מענטאַרען אָפטימיזם, וואָס לעבט טיעף אין די פאַלקס-מאַסען. איך האָב שוין פריער געוויזען, ווי ווייט קאַלטבלוטיג און ריהיג יעדער איינצעלנער מענש פּעציהט זיך צו דעם שרעקליכען געדאַנק וועגען טויט. דער המון געהט נאָך ווייטער: ער מאַכט פון דער צרה אַגליק, און טראַכט זיך אויס אַ מעשה, וואָס דריקט אויס דעם געדאַנק, אז דער טויט איז נאָר אַגליק פאַרן מענשען און דאָס אייביגע לעבען וואַלט זיין שרעקליך און אונערטרעגליך. וואָרום דאָס איז דאָך דער קלאַרער מוסר פון דער לעגענדע וועגען דעם אייביגען יודען, וואָס בעט אויף זיך דעם טויט מיט דער שטאַרקס-טער פערצווייפלונג, און קאָן איהם נישט געפינען. איז דען נישט

גלייך דער המון, וואָס האָט די לעגענדע אויסגעקלערט, צו יענעם פּאָקס, וועלכער זעהנדיג, אז ער קען נישט צוקומען צו די טרויבען, וואָס הענגען אויפן שפיץ בױם, זאָגט ער, אז זײ זענען ביטער? מיר קענען נישט לעבען אייביג, רעדען מיר זיך איין, אז דאָס אייביג לעבען איז אנאָמגליק; און דער לעב-זינג טרויסט זיך דערמיט, און שרייט טאַנצענדיג: עם און טרינק, כל-זמן די לעבסט!

דער אָמת איז, אז דער אָפטימום איז דער וויכטיגסטער עלע-מענט אין דעם מענשענ'ס וועלטאנשוואונג, און דער נאטירליכער אינסטינקט, וואָס בעגלייט דעם מענשען אומעטום. דאָס, וואָס מיר רופען אָן אָפטימום, איז איינפאך די פאַרם, אין וועלכער עם דריקט זיך אויס אונזער לעבענס-קראפט; אין וועלכער דער גאַנצער לע-בענספראַצעס פון אונזער אָרגאַניזם קומט צום בעוואוסטזײן. דער אָפטימום איז אַלזאָ נאָר אַ צווייטע בעצייכנונג פאַר דעם בעגריף פון לעבענסקראַפט, און אַדאַנק איהם פיהלען מיר שטאַרקער דעם פאַקט פון אונזער זײן, פון אונזער עקזיסטירען. מיר שפירען די לעבענסטעטיגקייט אין יעדע צעללע פון אונזער איד, — יענע פרוכט-באַרע טעטיגקייט, וואָס טרייבט אונז כסדר צום אַרבייטען און גיט אונז פאַראַוים צו פיהלען דעם טעם פון דער אַרבייט; מיר גלויבען אין אַ צוקונפט, ווייל מיר פיהלען איהר פריהער אין אונזער גאַנצען וועזען; מיר האַפען, ווייל מיר זענען דורכגעדרונגען מיט דעם בע-וואוסטזײן, אז מיר וועלען נאך לעבען, אז מיר וועלען נאך לאנג עקזיסטירען. און ערשט דאַמאַלס, ווען מיר פערליערען דעם דאָ-זיגען בעוואוסטזײן צוזאַמען מיט דער לעבענסקראַפט, — ערשט דאָן פערליערען מיר אויך דעם לעצטען פונק פון האַפנונג און די ליכט-טויערן פון דער צוקונפט פערשליעסען זיך; דאַמאַלס אַבער זענען שוין די אויגען אויך פערמאַכט און זײ קענען שוין נישט זעהן מעהר די פינסטערניש. די פעהיגקייט פון אונזער אָרגאַניזם זיך צו-צופאַסען צו די בעדינגונגען, אין וועלכע ער געפינט זיך, די פע-היגקייט, וואָס אָדן איהר וואַלטען מיר גאַרנישט קענען עקזיסטירען, און וואָס טרייבט אונז און צווינגט אונז זיך צו ענטוויקלען לײט אַ געוויסען פלאַן, — די דאָזיגע פעהיגקייט איז דער לעבעדיגער יסוד פון דעם אָפטימום, וועלכען מיר האַפען קענען געלעהרנט פון איין זײט אין אונזער בענוגענען זיך מיט וואָס מיר האַפען, און פון דער אַנדערער זײט — אין אונזער האַפען און וואַרטען אויף בעסערע צײ-

טען. שטארקעם שטרעבן צו א הויכען ענטוויקלונגס-ציעל, קראפט צו בעשיצען זיך געגען פינדליכע ווירקונגען, בעוועגונג, פארט-שריט, האפנונג, לעבן, — די אלע אויסדרוקען זענען נאר סינאנימען פון אָפטימיזם.

דער אלטער רוימער, וועלכער האט אויסגעקלערט דעם שפּריכ-וואָרט: Dum spiro spero (אזוי לאנג, ווי איך אָטעם, האָף איך), האט אויסגעדריקט די פילאָזאָפיע פון דעם לעבענס-פראָצעס אין קורצע, קלאַרע ווערטער.



## די פיזיאלאניע פון ליעבע.

די ליעבע, — דער וויכטיגסטער אינסטינקט פאר דער ערהאל-  
טונג פון דעם מענשליכען געשלעכט, — וואָס דער מאָדנעם אויסוועהן  
האָט זי געקראָגען אַ דאנק דעם איינפלוס פון דער שענער ליטע-  
ראַטור: ס'איז נישטאָ נאָך איין גרונד-אינסטינקט אין דעם מענשליכען-  
אָרגאַניזם, וואָס מ'זאָל איהם האָבען אזוי בעשעגט און בעפּוצט, און  
נאָך איין גייסטיגע ערשיינונג, וואָס מ'זאָל איהר האָבען אזוי פּער-  
געבעלט און פּערשמירט, ווי דער ליעבע.

און בײַ אזוי ווייט איז די זאך צוגעקומען, אז בײַ היינטיגען  
טאָג איז דאָס שוין נישט פון די ליכטע זאכען אויסצופאַרשען מיט  
אַ קלאַרען פּערשטאַנד און מיט אַ וויסענשאַפּטליכער, שטרענג-אַפּיעק-  
טיווער מעטאָדע דעם וועזען פון דער ליעבע, איהר פּראָצעס, איהר  
צוזעקמעסיגקייט, איהרע ווירקונגען און די פּערשידענע גייסטיגע  
ערשיינונגען, וואָס בעגלייטען איהר. די אלע טרוימער און פאַנג-  
טאזיאַרען, די אלע עקזאָלטירטע הייז-קעפּ, די מענער, ווי די פרוי-  
ען, וואָס זײַער איינציגע גייסטיגע שפּיז, די שענע ליטעראַטור,  
האָט צוטומעלט און פּערנעבעלט זײַער שוואַכען קאָפּ, — וועלען מאַ-  
כען אַגעוואַלד אויף דעם פּאַרשער, וואָס אַנאַלויזירט דעם ליעבעס-  
געפיהל און ציגליעדערט די קלענסטע עלעמענטען זײַנע, און וועלען פאַ-  
דערן, אַט מ'זאָל איהם האָטשנעהמען און פּערזוואַרפען מיט שטײַנגער.  
זײַער כעס אויף דעם דאָזיגען פּאַרשער האָט גאָר קײן גרענעץ נישט.  
און ער זעהט אויס בײַ זײ, ווי אַ מענש זאָהן אַ האַרץ און ווי אַ

גיטטיגער בעל מום, וואס די נאטור האט פון אידם אוועקגענומען די ער-  
האפענסטע און איידעלסטע געפיהלען. דער דאווגער קאלטער פארשער  
איז א שווערער פערברעכער, וואס איז מורד אין דער קעניגליכעווא  
הארהייט פון דער פרוי און פערשוועכט דאס הייליגסטע הייל-  
ליגטום פון דער ליעבע. מיט אוועלכע נעמען און טיטולען הא-  
בען זיי געקרוינט דעם פילאזאף שאפענהויער און זיין נאכפאלגער  
גרווארד הארטמאן; און אזוי וואלטען די דאווגע דיענער פון דעם  
ליעבעס-גאט געוויס גערופען אויך דארוויינען, ספענסערין און דעם  
דענקער בען, ווען זיי וואלטען נאר לויגען זייערע ווערק און פער-  
שטעהן, וואס עס טהוט זיך אין זיי. די ליעבע פאר נישט גע-  
שילדערט, נאר בעזונגען ווערען. צו איהר פאר מען נישט צוגעהן  
אלס בעאפאכטער און פארשער, נאר אלס פערליעבטער. אבער,  
רבותי: דאס איז דאך א גורה, וואס מיר קענען איהר נישט ביי-  
שטעהן. אט קען איד דאך רעדען וועגען הונגער אפילו אויך דאן,  
ווען איד בין נישט הונגעריג; אט קען איד דאך רעדען וועגען  
שרעק, אפילו אויך דאמאלס, ווען איד שרעק מיך נישט. איד  
מעג, הייסט עס, קאלטבלויטיג צוגליעדערען די דאווגע ערשיינענען,  
און קיינער וועט מיך פון דעסטוועגען נישט הושר זיין, אז איד בין  
גארנישט מסוגל אין גאנצען אפצושטעלען דעם ווערט פון א געשמא-  
קען מיטאג, אדער אז איד בין אינגאנצען נישט פעהיג צו שפירען  
די אויפגענוגען, וואס עס רופט ארויס אין א מענשען א שווערע  
געפאהר, למשל, פון וועלכער ער האט נישט קיין שום מעגליכקייט  
זיך צו פעהיטען. היינט פארוואס-זשע זאל איד נישט קענען בע-  
אפאכטען מיט א קלארען בליק און גרינדליך ערפארשען אויך די  
ליעבע, און דאך זאל מען נישט זאגען אויף מיר, אז איד בין  
אינגאנצען נישט מסוגל די ליעבע צו פיהלען, און ממילא אויך  
איהר צו בעגרייפען? דער מענש, ווען ער איז הונגעריג, אדער  
ווען ער שרעקט זיך, איז דאך גארנישט פעהיג גוט דורכצוגעהמען  
דעם געפיהל פון הונגער אדער פון שרעק, איהם גרינדליך אויס-  
צופארשען און צו אורטיילען וועגען איהם. פון דעם הונגעריגען  
קענען מיר דאך נישט פערלאנגען, ער זאל אויך וויסענשאפטליך  
און מעטאדיש איבערגעבען די ווירקונג פון דער פאנטאזיע וועגען א  
גוטע שטיק געבראטענס אויף זיין גערווענ-סיסטעם, ווען דאס זעל-  
ביגע שטיק געבראטענס ליעגט איהם פאר די אויגען; און דער,

וואס שרעקט זיך, אויב ער איז נאָר קיין נאָר נישט, וועט בעסער טראַכטען וועגען אַ מיטעל אויף צו ראַטשעווען זיך פון דער פאַר-שטעהענדער סכנה, און וועט זיך נישט אַוועקשטעלען דאַמאַלס גריבלען אין זיך און אַנאַלויזיען זינגע געפיהלען. דאָס זעלבע קאָנען מיר אויך נישט פאַרדערן פון דעם פּערליעבטען, ער זאל אונז בעלייב-טען דעם פּראָצעס פון דער ליעבע און אלע איהרע ערשיינענען. דאָס קאָן טהון נאָר דער זייטיגער, אַפּיקטיווער צושויצער, וועל-כער האָט די פּולע מעגליכקייט צו רעדען וועגען ליעבע, נישט פאַר לענדיג אויף די קניע, נישט אויפהויבענדיג די אויגען צום הימעל און זיך נישט אַוועקלאָזענדיג אין אים פון לירישער מליצה. און דוקא דערפאַר, וואָס די ליעבע איז דאָס מעכטיגסטע און פאַר דער מעגשהייט אַממעהרסטענ-בעדייטענדע געפיהל, מוז מען זי בעטראַכט-טען נאָך מיט אַ קלערערען קאַפּ און ווי ווייט נאָר מעגליך איז זיך היטען פון שווערמעריי און אויפּרעגונג, פון וועלכער ס'איז ביל-דער-און בלומענ-שפּראַך, ווען מיר רעדען וועגען איהר, אום אויף אזא אַרט נישט צו פּערדעקען דעם ווירקליכען פאַקט מיט אַ שלייער פון בלומען און מליצות.

און דער פשוטער אמת איז, אז די ליעבע איז נישט קיין הימלישעס וועזען, נאָר אַ קינד פון דעם איינפאַכען „בשר-ודם“. דאָס איז דער פשוטער אמת, נישט קוקענדיג אויף דעם, וואָס די געליעבטע און פּערליעבטע ווילען איהם נישט אַנערקענען. אין דעם מעגשליכען מאַרד איז פאַרהאָן אַ העכסטעס געשלעכטס-צענ-טרום, פון וועלכען עס זענען אַבהענגיג די ניעדריגערע צענטערן, וועלכע געפינען זיך אינים רוקען-מאַרד (הוט-השדרה), און וועלכע ווירקען פון זייער זייט אויף דעם הויכען צענטער מיט זייערע אויפ-רעגונגען. אין דער צייט, ווען די געשלעכטס-אַרגאָנען פון דעם מאַנספּערזאָן אָדער פון דער פרוי ווערען פאַלשטענדיג צייטיג און געשוויקעלט, געפינט זיך דאָס געשלעכטס-צענטרום פון זייערע גע-הירען אויך אין אַ שטענדיגען צושטאַנד פון געשפּאַנטקייט און ווערט זעהר לייכט אויפּגערייצט. די דאָזיגע רייצפאַרקייט בעהערשט דעם גאַנצען אינערליכען בעוואוסטזיין פון די אויפּגערגטע נאַטורען און פון יענע, וואָס זייער גייסט איז מיט קיין זאך נישט בעשעפּטיגט, און ווירקט אויף זייער דענקענס-קראַפט, אויף זייער פאַנטאַזיע, אויף זייער ווילען. אַ דאַנק דער דאָזיגער רייצפאַרקייט ווערט דער מזה פול

מיט פערשיעדענע פארשטעלונגען פון די געשלעכטס-געציהונגען און זיין גאנצע טעטיגקייט בעקומט איין-איינציגע ריכטונג - א גע-שלעכטליכע . דער מאנספערואן אדער די פרוי , וואס געפינט זיך אין דעם צושטאנד , פיהלט אין זיך א אינערליכע אויפגענונג און א ליעבעס-דראנג , און עס איז גענוג , זיי זאלען זיך נאר בעגעגענען , אום די דאווע ליעבעס-בענקשאפט זאל געפינען פאר זיך עפעס א גע-גענטשאנד און אונטערמען דעם האראקטער פון ליעבע . דאס גע-ליעבטע וועזען פילט דאן אויס די גאנצע טעטיגקייט פון מארך , אזוי אז עס בלייבט נישט אין איהם קיין פלאץ פאר קיין אנדער געדאנק , און דער מארך אורטיילט וועגען דעם וועזען נישט ווי עס איז אין דער ווירקליכקייט , נאר ווי עס פאסט פאר די ארגאנישע בעדערפנישען פון דעם ליעבענדען וועזען .

יעדע געזונדע מעגשליכע פערזענליכקייט פיהלט אינסטינקטיוו די אלע אייגענשאפטען , וואס עס מוז בעוועגען די פערזענליכקייט פון דעם אנדערן געשלעכט , אום די פער-איינגענונג מיט איהר זאל דערהאלטען און נאך ווייטער ברענגען איהרע אייגענע אייגענשאפטען און די נאכקומענדע , וואס וועלען געבוירען ווערען פון איהר . און וואס מעהר געבילדעט , אייגענארטיג און דיפערענצירט די דאווע ליעבע פערזענליכקייט איז , אלץ העכער און קאמפליצירטער זענען אויך די אייגענשאפטען , מיט וועלכע זיי בעקרוינט דעם געווינשטען און ערווארטעטען אינדווידואום פון דעם אנדערן געשלעכט . בעוועט א מענטש די ברירה זיך אויסצוקלייבען איינעם פון א סך אינדווידואמען , וועט ער זיך זוכער און אונגעפעהלט אפשטעלען אויף דעם , וואס איז אמגעהנטסטען צו זיין ארגאנישען אידעאל , וועלכען ער האט זיך בעשאפען אין דער סעקונדע , ווען ער איז געשלעכטליך צו-טיג געווארען ; און בעוועט ער אזא ברירה נישט , וועט ער צופריעדען דען זיין מיט דעם ערשטען און בעסטען אינדווידואום , וואס וועט זיך איהם מאכען , אויב עס וועט נאר נישט זיין אויף אזוי פיעל ווייט און אנדערש פון זיין אידעאל , אז עס וועט גארנישט בעוועגען די קראפט אויפצורעגען זיין געשלעכטס-צענטער און וועט איהם לאזען ביי דער זעלביגער גלייכגולטיגקייט , ביי וועלכער עס וואלט איהם געלאזען א אינדווידואום פון זיין געשלעכט , א בהמה אדער בכלל א מוידטער געגענטשאנד .

וואס געהענטער איין אינדווידואום איז צו דעם ארגאנישען אי-

דעאל פון דעם אנדערן, אלץ שנעלער געהט די נאטורליכע ארבייט  
 פון דער פערזאנליכע זייערער; הארמאנירען זיי אינגאנצען איינער מיטן  
 אנדערן, דאן טהוט א קלאפ דער בעקאנטער בליצשטראהל און זיי  
 פערליעבען זיך אין דער סעקונדע, איין דעם ערשטען אויגענבליק,  
 און עס דאכט זיך זיי, אז זיי קאנען און לייענען זיך שוין לאנג;  
 און קוים זענען פעהאנען געוויסע אונטערשיעדען צווישען דעם אי-  
 דעאל און דעם אנדערן אינדיווידואם, ווענדעט אן דער מענטש אלע  
 מעגליכקייטען די דאזיגע אונגלייכהייטען נישט צו זעהן, זיי אויסצו-  
 נליכען, זיך צו זיי צוצופאסען און צוצוגעוועהנען און בכלל צו  
 דערנעהנטערן, ביי זיך אין גיסט, זיין אידעאל צו דעם אינדיווידואם.  
 אין אזעלכע פעלען פערליעבט מען זיך ביסלעכווייז, לאנגזאמער אדער  
 שנעלער, אפהענגיג פון דער מעגליכקייט צוצופאסען דעם געגענ-  
 שטאנד פון דער לייענע צו דעם אידעאל, וואס האט זיך אויסגעוועבט  
 פרוהער. לייענע לייעבט מען אייגענטליך קיינמאל נישט קיין מענ-  
 שען, נאר דעם אידעאל, וואס מ'האט זיך אליין בעשאפען; דאס,  
 וואס מ'רופט לייעבעסדראנג, איז די שטרעבונג צו געפינען די פער-  
 קערפערונג פון דעם אייגענעם אידעאל, און דאס, וואס מיר רופען  
 לייעבע, איז די אילווע, מיט וועלכער מיר נארען זיך אליין אפ  
 און רעדען זיך איין, אז מיר האפען די דאזיגע פערקערפערונג גע-  
 פונען, און דאס געליעבטע וועזען איז דער סימבאל און די פאר-  
 שטעלונג פון אונזער אידעאל. דאס לייעבעס-לעבען פון יעדען אינדיוויד-  
 דואם הויבט זיך אלוואן אן צוזאמען מיט זיין געשלעכטס-צייטיגקייט  
 און ציהט זיך אויך אזוי לאנג ווי זי. דאס אידעאל איז דאן ארגאניש  
 אויסגעארבייט און פונקציאנירט, וועהרענד דער גאנצער צייט, נישט  
 אפהענגיג דערפון, צי עס ווערט פערוויקליכט, צי נישט. דאס אי-  
 דעאל שטעהט און ווארט אפ די געלעגענהייט, וואס זאל איהם  
 געבען די מעגליכקייט זיך צו פערקערפערן. געפינט מען נישט פאק-  
 טיש וועמען צו לייעבען, לייעבט מען בפה (פאטענציעל), אין  
 געדאנק; געפינט מען נישט קיין בעשטימטען מענטשען צום לייעבען,  
 לייעבט מען דעם אידעאל אליין. וואס ניעדריגער און איינפאכער דאס  
 אידעאל איז, אלץ ליכטער איז איהם צו פערקערפערן. דערליכער  
 קענען זיך געמיינע, איינפאכע נאטורען גאנץ ליכט פערלייעבען און  
 אומבטיטען איין לייעבעס-וועזען אויפ'ן אנדערן, אזוי, אז זיי קענען  
 הינט לייעבען איינער און מארגען - דער אנדערער, דאן ווען פיינע-



קאָמפּליצירטע נאַטורען, קומט אָן זעהר שווער צו געפינען אין לעבען זייער אידעאל אָדער עטוואָס עהגלייכעס צו איהם, און קוים האַפּען זיי איהם איין מאל געפונען און צוליעב וועלכע ס'איז סבה פּערלוירען, — מוז אַוועקנעהן אַ לאַנגע צייט, ביז זיי געפינען אַנאַנדערן אויף זיין אָרט.

בעציהונגען מיט אַ פּערזאָן פון אַנאַנדער געשלעכט ווירקען אַלס שטאַרקער רויזן אויף דעם געשלעכטס-צענטער און די פּער-זאָן, וואָס די ענט אַלס געגענשטאַנד פאַר דער בעציהונג, קען אונטער דעם איינפלוס פון דעם אויפגערגענטען צושטאַנד, אין וועלכען עס געפינט זיך זיין געשלעכטסצענטער, גאנץ לייכט פּערלוירען די זיי-כער הייט פון דעם אינסטינקטיווען געפיהל דערפון, וואָס עס איז אָרגאַניש נויטיג פאַר דער ערהאַלטונג און ענטוויקלונג פון זיינע איי-געשאַפטען און זיינע נאַכקומענדע, און אויף אזא אופן בעגעהן אַ פּעהלער, וואָס דויערט, איברינגענס, נישט לענגער פון די בע-ציהונגען, ד. ה. פון די צושטערענדע אויפגענוגען. די איבערצייגונג פון דעם דאָזיגען פּעהלער רופט אַרויס געפיהלען פון הרפה און פּערדרום, וועלכע ווערען דערנאָך פּערוואַנדעלט אין אַ ביטערער שנאה צו דעם אינדיווידואַם, וואָס האָט געבראַכט דערצו, און וועלכע גע-הערען צו די שאַרפּסטע עמפּפּינדונגען פון אונצופרידענהייט, אויף וועלכע דער מענש איז נאָר פּעהיג.

די געזונדע און נאַטורליכע ליעבע האָט זיך שטענדיג איהר קלאָרען ציעל פאַר די אויגען. זי שטרעבט צו יענער קערפּערליכער פּעראַיינגונג, פון וועלכער עס קען אַרויסקומען אַ נייער דור. ביי שטאַרקע נאַטורען רופט די ליעבע אַרויס אַ אונגעוועהנליכע ווילענס-קראַפט, אום צו בעוועגען יעדען ענטקעגען-שטעהענדען ווילען און בייצוקומען די שווערסטע שטערונגען. ביי שוואַכע נאַטורען רופט זי די פּעהיקייט נישט אַרויס; זיי בלייבען ביים וועלען. מיר קענען אַלזאָ נישט מעסטען די שטאַרקייט פון וועמענס ס'איז ליעבע, לויט די אַנשטרענגונגען, וואָס ער ווייזט אַרויס, אום צו בעקומען זיין גע-ליעבטער, וואָרום די שווערסט פון די דאָזיגע אַנשטרענגונגען איז אָבהענגיג פון זיין שטאַרקען ווילען און נישט פון זיין שטאַרקער ליעבע. מ'מוז אָבער צוגעבען, אז ביי אַ געזונדען און נאַרמאַלען מענשען זענען אַלע מאַרד-צענטערן אין אַ גלייכער מאָס ענטוויקעלט, און מענשען מיט שוואַכע נאַטורען האַפען אַפּשר טאַקע נישט אין

זייער מאַרד קיין שטארקע געשלעכטסצענטערען. בכלל זעהט מען, אז די מענשען, וועלכע קענען שטארק לעבען, בעזיצען אויך שטארקע נאטורען.

דער אונטערשיעד צווישען דעם מאנספערשין און דער פרוי אין דער בעציהונג צו דער ערהאלטונג פון דעם גאנצען מענשליכען געשלעכט, רופט ארויס א אונטערשיעד אויך אין זייער לעבעס-פראצעס. די ראליע פון דער פרוי איז דא אונטערגלייכליך וויכטיגער: איהר שטעהט פאר צו געבען דעם גאנצען מאטעריאל פאר דער אויסבילדונג פון דעם נייעם וועזען, און דעם דאזיגען מאטעריאל דארף זי אינגאנצען אויסארבייטען אין איהר ארגאניזם און איבער-געבען איהם הויפטוועכליך די אייגענע אייגענשאפטען, ווי זי האט זיי געירשהינט פון איהרע עלטערן. דאגעגען דער מאנספערזאן טראגט אריין אין דער דאזיגער לאנגדויערענדער, שווערער און העל-דישער ארבייט נאר זיין אנרענונג, זיין אימפולס. ביי דער פרוי איז דער וועג דאס געשלעכטסצענטרום שטארקער ענטוויקעלט, ווי ביי דעם מאנספערזאן, און זיין טעטיגקייט איז לעבעדיגער און וויכטיגער פאר דער אלגעמינער מארד-טעטיגקייט. דאס אידעאל פון דעם איהר ארגאניש-גויטווענדיגען מאנספערזאן איז ביי דער פרוי דייטליכער און קלערער אויסגעארבייט, ווי ביי איהם, און אויב זי האט גע-פונען איהר אידעאל אין לעבען, איז איהר כמעט אונטערגלייך זיך אפצוזאגען פון איהם און די שטארקע אויפרענונג פון איהר גע-שלעכטס-צענטרום שטייט ארויס פון איהר בעוואוסטזיין אלע אנ-דערע שטרעבונגען, אזוי אז זי איז דאן אינגאנצען פערנומען — נאר מיט דעם איינציגען געפיהל פון לעבען. איהר גאנצען ווילען, איהר גאנצען פערשטאנד און איהר גאנצע פאנטאזיע גיט זי איבער דער לעבען און לאזט גארנישט צו דעם פאל, אז דער פערשטאנד זאל בעזיעגען איהר עמאציע. די פרוי פיהלט אינסטינקטיוו, אז זי טאר קיין פעהלער נישט מאכען, אז יעדער פעהלער קען ברענגען צו אונאנגענעמע רעזולטאטען פאר איהר און איהרע נאכקומענדע, דע-ריבער היט זי זיך מעהר און איז פארוויכטיגער אין איהרע בעציהונגען. פון דער אנדערער זייט אבער, דערקענט זי זיכער און גלייך, אז זי האט נישט געגרייט, ווען זי געפינט דעם מאנספערזאן, וואס זי האט געזוכט, און דאן וועט זי זיך שוין ליכטער אפזאגען פון לעבען, ווי פון דעם איהר-אויסערוועהלטען. ביי דעם מאנספערזאן איז אלץ

אנדערש. ער קאָן לייכטער אַטעות האָפּען, ווייל דער טעות וועט זיך מיט קיין זאך נישט אַברופּען אויף זיין אַרגאָניזם. דערליבער איז אויך זיין אידעאל פון דער איהם אַרגאָניש-נייטווענדיגער פרוי וועניגער דייטליך אויסגעבילדעט; דערליבער קען ער זיך פּערליבען, אָהן שום שהיות, אין דער ערשטער און בעסטער פרוי, וואָס מאַכט זיך איהם; דערליבער איז ער אזוי אונגעשטענדיג אין זיין ליעבע, ין קען אזוי אַפט ליעבען, אזוי לייכט פּערגעסען און אזוי שנעל זיך פּערליבען אין אַנאָדערער, און דערליבער אויך קען זיין ליעבע פּערהעלמיסמעסיג לייכט פּערווען ווערען פון אנדערע געדאנקען, אַבגעשוואַכט ווערען מיט'ן פּערשטאנד און זאָגאר אויך אינגאַנצען בעזענעט ווערען.

דאָס איז אין קורצען די נאַטור-געשיכטע פון דער ליעבע, ווי מען בעאַפּאָכטעט זי ביי גאַנץ געזונדטע און נאַרמאלע מענשען פון ביינע געשלעכטער. צו בעגעגענט מען אַפּער דער דאָזיגער אייג-פאכער, אמת'ער און צוועקמעסיגער ליעבע אויך אין יענע קרייזען פון דער געזעלשאַפט, וועלכע שפּייזען זיך כסדר מיט דער אונטערהאַל-טונגס-ליטעראַטור? איך צווייפּעל אין דעם. דאָס, וואָס עס ווערט גערעכענט אין יענע קרייזען פאר ליעבע און אַנגערופּען מיט דעם נאָמען, איז אין דער אמת'ן נישט מעהר ווי נאַכאָמונגען פון די נישט-געזונדטע און נישט-אמת'ע גייסטעס-צושטאַנדען, מיט וועלכע עס זענען פול די שילדערונגען פון די ראַמאַנען און דראַמען.

שטערונגען און קראַנקהייטען אין דעם געשלעכטס-צענטער גע-הערען היינט צו די אַפטע ערשיינונגען ביי די הויכ-ציוויליזירטע מענשען. שוואַכקייט, מיעדיגקייט און דאָס אונטערגעהן פון אייג-צעלנע אינדווידוואַמען און פון גאַנצע פּעלקער און ראַסען, דריקט זיך פריהער פון אלץ אויס אין פּערשיעדענע אַנאַמאליען בננע צו די פונקציעס פון דעם געשלעכטס-צענטרום, אזוי, אז די ליעבע ווערט אוננאַטירליך אין איהר פאָרם, אין איהר שטאַרקייט און אין איהר אויסוואַהל. דאָס געשלעכטס-צענטרום ביי געזונדטע מענשען אפילו שטרעבט אויך נאָר צו בעהערשען די גאַנצע טעטיגקייט פון דעם אַרגאַניזם און איהר אינגאַנצען אין זיין דיענסט צו שטעלען, נאָר די איבריגע צענטערן לאָזען דאָס נישט. דאָן אַפּער ווען דער מאַרד איז אַבגעשוואַכט אָדער ווען ער האָט פּערלאָרען דאָס גלייכגעוויכט, הויבט אָן דאָס געשלעכטס-צענטרום פריי צו הערשען און צו בע-

פּעהלען. פילט אויס מיט זיין אויפּרעגונג דעם גאַנצען בעוואויסטוויין, מאַכט דעם גאַנצען אָרגאַניזם פאַר זיין שקלאַף, און אויף די הורבות פון דעם פּערשטאַנד און דער דענקענס-קראַפט הענגט עס אַרויס זיין טרויאומפּירענדע פּאַהן, וואָס געהמט אָן אַמאַל דעם אויסזעהן פון אַ אונטערדאַק און אַמאַל — פון אַ נאַרעשען קאַלפּאַק. די פּאַעטישע ליטעראַטור, בעזונדער די פון אונזער צייט, שילדערט אַם מעהרסטענטויל דער ליעבע אין איהרע נישט נאַטירליכע פּאַר-מען. די שריפטשמעלער אליין זענען מענשען מיט צורויצטע נערווען אָדער אַוועלכע, וואָס לעבען אין גרויסע שטעט און זעהען נישט פאַר זיך קיין אנדערע ביישפּיעלען אויסער יענע, וואָס האָבען פּערלירען זייער אָרגאַנישע גלייכגעוויכט. און אויב נישט אלע העלדען, וואָס זענען געשילדערט אין דער שענער ליטעראַטור, ליידען פון וועלכער נישט-איז ליעבעס-קראַנקהייט, שטעהען זיי אָבער אלע אויף דער גרענעץ צווישען פּאַלשטענדיגער געזונדהייט און משוגעת. דער פּסי-כיאַטאַר, לייגענדיג אין די דאָזיגע אונטערהאַלטונגס-ווערק די שיל-דערונגען פון די פּערליעבטע, זייערע האַנדלונגען און געפיהלען, דערקענט אין זיי גלייך די סימפּטאָמען פון יענע גייסטעס-קראַנקהייט-טען, וואָס זענען איהם גוט בעקאַנט. געוועהנליך זענען די געפּעהרליכע סימפּטאָמען נאָר לייכט אָנגעוואונקען; ווען זיי וואַלטען אָבער אַ בייסעל שטאַרקער אויסגעדריקט געוואָרען, וואַלטען מיר געקענט געפּינען אין זיי קלאַסישע עקזעמפּלאַרען פון עראַטישער מאַניע, עקסטאַטישער פּערישפורונג, רעליגיעזער משוגעת און פון נאָך אַ סך גייסטעס-קראַנקהייטען, ווענען וועלכע עס פאַסט נישט צו רעדען פאַר אַ פּובליקום פון נישט קיין וויסענשאַפטס-מענשען. ווען אַ פּערשטענדיגער לעזער, בעזונדער אזא, וואָס האָט אַ שטיקעל ידיעה אין מעדיצין, וועט זיך געהמען אַנאַליזירען די דאָזיגע ווערק, וועט זיך איהם דאַכ-טען, אז ער געפינט זיך ערגעץ אין אַ שפּיטאַל. כסדר נאָר קראַנקע און צרהידיגע; אַט איז אַ אינדיווידואַל, וואָס דערוועהנדיג אַ פּרוי, פּערליערט ער דעם פּערשטאַנד און טהוט אָב די ווילדעסטע זאַכען; אַט איז אַ צווייטער, וואָס דערוועהנדיג אַ הענדשקע אָדער אַ בלומעל פון זיין געליעבטער פּרויענציימער, פאַלט ער אַרײַן אין אַ געפּעהר-ליכען עקסטאַז, אַ ווילדען אָדער אַ רוהיגען. דאָ רופט די ליעבע אַרויס פּערברעכערישע אימפּולסען, און דאַרט — אומעט און טרויער; אַמאַל ווײַזען זיי אונז דעם צווייפּעלהאַפטען איבערגאַנג פון קאַפּריז-מע-

סיגער קאלטקייט צו א פלוצלונגער צערטליכקייט, און אמאל — די צובראָענקייט פון א שטארקען חארקטער און גייסט, די עלענדע ווילענסלאָזיקייט און שוואַכקייט, וואָס קומט אלס רעזולטאַט פון שטארקער ליידענשאַפט. און די דאָזיגע אלע משוגעות'ן און מערק-ווירדיקייטען, עקזאלטאַציעס און אַפּאָגונגען, שווערמערייַען און ליידענשאַפטליכקייטען, קלויַניקע תאוה'לעך און ווילדע געוואלד-טהא-טען ווערען געשילדערט אלס געזונרטע און נאַרמאלע לעבעס-ערשיי-נונגען, און דער לעזער האָט אפילו די מינדעסטע אהנונג נישט דערפון, אז דאָ האַנדעלט זיך נאָר וועגען קראַנקשאַפטע אויסנאַהמען. אזא מין לעזע-מאַטעריאַל מאַכט א טיעפען און זעהר-שעדליכען איינדרוק אויף א געזונרטען מענשען אויך; היינט ווער רעדט נאָך וועגען אזא לעזער, וואָס זיינע גערווען זענען שוין עטוואָס צוטרויסעלט און וואָס האָט שוין אפשר אַ ביסעל פערלוירען זיין גייסטונגעס גלייכ-געוויכט, און וועגען די גרויסשטעדיגע פרויען? די פרוי איז פון דער נאַטור גענויגט צו בעטראַכטען די לעבע אַלס דעם איינציגען תכלית און אינהאַלט פון דעם מענשליכען לעבען, און די דאָזיגע מיינונג, וואָס איז אפשר ריכטיג בנוגע צו איהר, אָבער נישט אויס-געהאַלטען בנוגע צו דעם מאַנספערזאָן — די דאָזיגע מיינונג שטאַרקט זיך ביי איהר פון טאָג צו טאָג, ווען זי זעהט, אז די ביכער, פון וועלכע זי שעפט אלע איהרע ידיעות וועגען וועלט און לעבען, זענען פול פון דער ערשטער ביו דער לעצטער שורה בלויז מיט לעבע. די שילדערונגען פון דעם קאַמפף, וואָס ווערט געפיהרט צוליבע דער פרוי און פון דעם פּייערדיגען טרויאומף, מיט וועלכען דער דאָזיגער קאַמפף ענדיגט זיך געוועהנליך, פערגרעסערן נאָך מער איהר נאַטירליכע איבערטריבענע מיינונג וועגען זיך און ברענגען איהר ביו צו גרויסקייטס-משוגעות, ביו צו זעלבסט-פערגעטערונג, און זי הויבט ווירקליך אָן צו גלויבען, אז בעזיצען איהר איז אזא הימלישעס גליק, וואָס צאָהלט זיך נישט אָב אפילו מיט דעם אָב-זאָגען זיך פון אלע אַנדערע לעבענס-אויפגאַבען און ציעלען. זי לעהרנט זיך אויס אורטיילען מענשען נאָר לויט זייער פעהיקייט צום לעבען; דעם עלענדען נפש, וואָס דער מאַרד זיינער איז פשוט צו שוואַך, אום זיך וויפועל-ס'איז ענטקעגען צושטעלען זיינע לעבעס-אויפגענונגען און דער שטראָם פון זיינע תאוות טראַגט איהם און שלעפט איהם אָהן א שום אַפּהאַלט, — געפינט זי פאַר ריהרענד און



ליעבענסווירדיג; דאָנגען דעם געוונדטען און שטארקען מענשען .  
 וואָס דער פּערשטאָנד צוימט איין זיינע תאוות, וואָס פּערלערט  
 זיך נישט אפילו אין זיינע ליעבעס-אויפּרעגונגען און איבט זיי אויס.  
 נאָר אויף אזוי פּיעל, אויף וויפּיעל זיי שטימען מיט דער לאַניק .  
 געפינט זי פאַר קאלט און האַרצללאָז . פּוטער-ווייכע צולאָגענקייט,  
 מינעס און וויינענדע תנועות נעהמט זי אָן פאַר איבערגעגענקייט  
 און די מונטערע שטארקייט, וואָס דריקט זיך אויס אין זעלבסט-גע-  
 הערשונג און אין דער שטאַלצער אַנערקענונג פון דער אייגענער  
 ווערדע, יענע שטארקייט, וועלכע ווייס צו שעצען די אייגענע גע-  
 פּיהלען אזוי הויך, ווי די עמפּפּאָנגענע - הויסט ביי איהר אַבשטוי-  
 סענדע גראַבקייט . דאָס קראַנקהאַפטע אונטערגעהן, וואָס מאַכט דעם  
 מאַנספּערוואַן פאַר אַ שפּיעל-באַלל אין די הענד פון דער פּרוי און  
 פאַר אַ קרבן פון זיינע אייגענע אויפּרעגונגען, נעהמט ביי איהר אָן  
 דעם האַראַקטער פון אמתער מענשליכקייט, און אין איהר אייג-  
 בילדונג גייעט זי גלייך צו דעם ליעבעס-העלד אַזעלכע אויסערליכע  
 סמנים, ווי אַ בלאַס געזוכט, אַ שמאַכטענדען בליק, אַ טרוימערישען  
 שטערען און אזוי ווייטער, - סימנים, וואָס הויבען גאַרנישט אָן  
 געהערען צו די אַטרויבוטען פון געוונדקייט און מונטערקייט . זי  
 שטעלט זיך פאַר, אז די טיעפע און אמת'ע ליעבע מוז אַנגעהערן די  
 פאַרם פון משוגעת און פּערשיכורונג; זי ערוואַרטעט פון דער  
 ליעבע גייסטיגע און קערפּערליכע „קונצשטיקער“, נארעשע האַרץ-  
 אויסגיסונגען אין פּראָזא און אין פּערוואַן, זופּצען, טרעהרען, פּער-  
 ברעכען מיט די הענד, אונפּערשטענדליכע, פּערגעבעלטע מליצות,  
 פּערשיעדענע ווילדע איינפאַלען און משונהדיגע מעשים; אַ שטילעס,  
 איינגעהאַלטענעס געפּיהל, וואָס פּלוידערט נישט און זשעסטוקולירט  
 נישט, וואָס בערויבט נישט דעם אפּעטיט פון עסען, שטערט נישט  
 דעם שלאָף און געהט האַנד ביי האַנד מיט דער ערפּילונג פון די  
 אַלטעגליכע פּפּליכטען - אזא געפּיהל רעכענט זיך נישט פאַר קיין  
 ליעבע . דער לעצטער שטעלט מען זיך פאַר נאָר אין דער פאַרם  
 פון אַ שטורעם; זי מוז קומען מיט דונערן און בליצען: דער פּער-  
 ליעבטער מוז זיך בעווייזען פאַר זיין געליעבטער, ווי צעאום פאַר  
 סעמעלאַן, און בעווייזט ער זיך אַנדערש, - איז ער נישט דער ער-  
 וואַרטעטער נאָט .

דאָס איז נאָך נישט אינגאַנצען . די שענע ליטעראַטור שטערט

דעם ענטוויקלונגס-גאנג פון די ליעבעס-געפיהלען ביי דעם יונגען לעזער און בעזונדער - לעזערין, דאס איז א פלל אין דער נאטור, אז צוזאמען מיט דער צייטיגקייט פון דעם גאנצען ארגאניזם ווערט צייטיג אויך דער געשלעכטס-צענטער, און רופט ארום אים בע-וואוסטזיין עראטישע אויפרעגונגען אין פארשטעלונגען. ביי דער יוג-גענד פון די געבילדעטע קלאסען קומט אבער פאר די ערשיינונג פערקעהרט. די עראטישע אויפרעגונגען אין פארשטעלונגען ענט-וויקלען זיך ביי זיי - צוליבע דעם לעזען פערשיעדענע ראמאנען - קינסטליך און זייער געשלעכטס-צענטער ווערט טהעטיג נאך פרי-הער איידער ער ווערט צייטיג. אויב דער ליעבעסדראנג איז ארע-זולטאט פון דעם אינדיווידואל'ס געשלעכטליכער צייטיגקייט, האט דאך דער ארגאניזם זייער געהאט גענוג צייט און קראפט זיך אויס-צוארבייטען דעם אידעאל פון זיין געגענ-אינדיווידואל, וואס איז נויטיג פאר איהם; אויב אבער, פערקעהרט, די עראטישע פארשטעלונגען ווערען פאר דער צייט ארויסגערופען מיט דער הילף פון ליעבען, אזוי ווערט דער ארגאניזם פון זיי איבעראשט, עהרער נאך ער האט געקאנט אויסבילדען דעם אידעאל וואס איז נויטיג פאר איהם און דער רעזולטאט דערפון איז דאס, וואס ער פאלגט נישט מעהר די דונקלע שטימע פון זיין אייגענער נאטור, נאר די שטימע פון דעם דיכטער אדער שריפטשטעלער. זיין פאנטאזיע נעמט דאס בילד פון דעם געוויינטלעך אינדיווידואל נישט פון דער געהויבער צעללען-טיעפעניש און דעם נערווען-געוועב, נאר פון די ראמאנען-בלעטער. די יונגע ראמאנען-לעזערין אדער טעאטער-בעזוכערין ווייס נישט, צו דער מאנספערואן, וואס דערנעהנטערט זיך צו איהר, איז טאקע דער, וועלכען זי זוכט, ווארום זי האט נישט קיין ארגאנישען אידעאל פון זיין פערזענליכקייט, נאר בלויז עראינערונגען פון געוויסע ראמאנען-אדער דראמען-העלדען. זי פערבייט איהרע קאפריזען מיט די אמתיע בערערפנישען פון איהר ארגאניזם און בעגעהט לייכטזיניג אזעלכע פעהלערן, וואס פערגיפטען אויף עפיג דעם פרויען-לע-בען.

דאס, וואס די געבילדעטע קלאסען, בעזונדער אין די גרויסע שטעט, רופען אן ליעבע, איז, ביי ניין-און-ניינציג פאלען פון דונדערט, נישט קיין נאטירליכע, ארגאנישע ליעבע, נאר א וויר-קינג פון דער פאעטישער סוגעסטיא. ווען די זיך ליעבענדע פון דער

קלאס וואלטען קיינמאל נישט האבען געלויבעט קיין ראמאן אדער  
 נישט האבען געזעהן קיין סענטימענטאלע טעאטערשטיק, וואל-  
 טען זיי בעשטימט זיך נישט געפונען אין דעם גייסטעס-צושטאנד,  
 אין וועלכען זיי געפינען זיך איצט, און ווען זיי וואלטען זיך ליעבען  
 אויגע די אנדערע מיט אנאמת, וואלטען זיך זייערע געפיהלען אויס-  
 געדריקט אין געדאנקען, ווערטער און טהאטען, — יעדענפאלס,  
 גאר אנדערע פון די, אין וועלכע זיי דריקען זיך היינט אויס.  
 די דאזיגע מענשען לעבען נישט מיט'ן געשלעכטס-צענטער, נאר  
 מיט'ן זכרון. בעוואוסט-אדער נישט-בעוואוסט-זינג שפיעלען זיי א  
 סאלאן-אדער בודואר-קאמעדיע און חורין ערנסט און פלייסיג איבער  
 די ראמאן-און דראמען-סצענעס, וואס האבען זיך גוט איינגעקריצט  
 אין דער פאנטאזיע זייערער. דער מאנספערואן, וועלכער ווערט גע-  
 ליעבט פון א בעלזענענער פרוי, דארף זיך מיט דער ליעבע  
 נישט גרויס האלטען, ווארום אין דער אמת'ן ליעבט זי נישט איהם  
 פערזענליך, און אויף נישט איהר ארגאנישען איזעאל, צו וועלכען  
 ער האט עפעס א שטיקעל געהליכקייט, נאר דער ראמאנטישער  
 סיגור, וואס איז אויסגעקלערט געווארען פון וועלכען ס'איז שריפט-  
 שטעלער און פאר וועלכער זי זוכט עפעס א פערקערפערונג.  
 די שריפטשטעלער פון אלע פעלקער, וואס ארבייטען לויט א  
 בעשטימטען שאבלאן, האבען אין דעם פערלויף פון אסך דורות  
 ציגעטוריעבען דער פארזוערין א אויגענארטיגען רייז און א בעזונג-  
 דעה „שיק". דער רעזולטאט דערפון איז דאס, וואס יעדער טפיש הויפט  
 אן צו שלינגען דאס שפייכעך פון מויל און מיט די אויגען צו  
 ווינקען הערענדיג דעם ווארט פארזוערין אדער גאר איהר זעהענדיג  
 פאר די אויגען. און אויב איהר וועט פרעגען דעם דאזיגען אידיאט,  
 וואס אזוינס ער האט געפינען אין דער פארזוערין, וועט ער זיך  
 כסדר בלעקען מיט'ן צונג, ווי א קאלב: שיק! שיק! ער זעהט  
 דער פארזוערין נישט מיט זינגע אויגען, נאר מיט די אויגען פון  
 יענע שריפטשטעלער, וועלכע האבען איהר געשילדערט אלס דעם  
 מוסטער פון פרויען-שענהייט. אזא מין רעקלאמע (קיין אנדער נאמען  
 דערפאר געפין איך נישט) האט די ליטעראטור געמאכט אויף די  
 ארטיסטיגס און קונסטרייטערניגס, און דעריבער פערנעמען די  
 פערזאנען אזא גרויסען ארט אין דער ליעבעס-שווערמערי פון אלע  
 יונקערס, גימנאזיסטען און שענגייסטיגע געשעפטס-געהילפען.

מיר וועלען פראפירען, אויב מיר וועלען דאס קאנען, גרינדליכער  
 בעטראכטען די ליעבעס־ערשיינונגען, וואס ענטשטענען אין וואקסען  
 אין אונזער אייגענער געזעלשאפטליכער סביבה אין פיהרען אדער  
 צו אגליקליכער הופה אדער צו שטורמדיגע קאטאסטראפעס. בכלל  
 בעמערקען מיר דאָרט דעם פאלגענדען ענטוויקלונגס־גאנג: דער  
 מאנספערואן געפינט זיך פערפליכטעט, לויט די אָנגענומענע עטי-  
 קעטע־געזעצען, ארויסצוווייזען אַ בעזונדער נאהנטקייט דער פרוי, געבען  
 וועלכער ער וועט ביים טיש, אדער ער טאנצט, אין ער האלט  
 זיך אין דער בעציהונג צו איהר עטוואס גאלאנטער, ווי אין דער  
 בעציהונג צו אַנאנדערער. די דאָזיגע פרוי פיהלט זיך אין אַנהויב  
 זעהן צופריעדען פון דעם געזעהנליך זעהר איבערטרופענעם אייני-  
 דרוק, וואס זי האָט אויף איהם געמאכט און זינע שמויכלער־רעזען  
 און פלומרישטע צערטליכקייטען רופען ארויס ביי איהר אַליעבענס-  
 ווירדיגע און ענטקעגען־קומענדע שטימונג, וועלכע ווערט ווייטער  
 שלעכט אויסגעטייטשט פון דעם מאנספערואן־ס אייגענליעבע. איצט  
 הערט שוין אויף צו ווירקען דער צופאל אין עס הויפט זיך אָן די  
 טעטיגקייט פון דער דיכטער־ישער סוגעסטיאָ. „ער“ און „זי“ זענען  
 שוין אַביסעל אויפגערגוט, די פאטנאָזיע אַרבייט אויס און ציהט ווייטער  
 די אויפגעגונג, דער זכרון רופט ארויס און שטעלט פאַר לעבעדיג  
 פאַר זייערע אויגען די בילדער פון אלע בערוהמטע ליעבעס־פאַר-  
 לעך; אלע ווען ס׳איז געלויבעטע לירישע ליעדער, לעבעס-  
 ברעף און ליעבעס־ערקלערונגען הויבען אָן אַרומצובלאַנדזשען אין  
 געדאנק אין דריקען זיך אויס מיט די ליפען אדער מיטן פּעדער. ער  
 און זי לאָזען זיך אַוועק אלע מאָל העכער, פּערווינקען זיך אלע מאָל  
 שטארקער אין דער עראַטישער ראַליע, וואס זיי האָבען אָנגעהויבען  
 צו שפּיעלען, און סוף כל סוף שטעהען זיי אונטער דער הופה,  
 וואו גאנצע שאַרען אינזוכטבאַרע שרופטשטעלער שפּרייטען אויס  
 זייערע בענשענדע הענד אויף די קעפּ פון דעם פּאַריל, וועלכען  
 זיי און נישט קיין אנדערע האָבען צוזאַמענגעפיהרט. דאן ווייזט זיך  
 גאנץ אָפט ארויס, אַז די ראַליען זענען זעהר נישט פאסענד איינגע-  
 טוילט געוואָרען, און עס שפּיעלט זיך אָב אַנאנדער קאָמעדיע, וואס  
 ווערט אויך רעזשיסירט פון וועלכען ס׳איז שרופטשטעלער, — אַ  
 קאָמעדיע פון אינטר־הייט, פון זעלבסטמאָרד אדער פון אַוועק אין  
 וועלכען ס׳איז מאָנאסטיר. יעדענפאלס אָבער האָבען מיר דאָ צו

טהון גאָר מיט אַ פּאָנאָגראַפֿישער ליַעבֿע, אין וועלכער דער מאַנס־  
פּערזאָן און די פּרוי חורין איבער וואָרט ביַיַ וואָרט, ווי אין עדיסאָניס  
אינסטרומענט, אליין, וואָס פּערשיַעדענע דיכטער האָבען פּרוּהער  
אין זיי אַרײַנגערעדט.

איהר ליַעבֿעס־קעגנער, וועלכע שילדערט דעם קווינט־עסענץ  
פון דער ליַדענשאַפט, איהר פּאַטאָלאָגישן פון דעם מענשענ'ס האַרץ  
און ערפינדער פון אונאַטירליכע לאַגען, אויסערגעווענהליכע מענ־  
שען מיט דאָפּעלע נשמות און אינגעהערטע צופאַלען, — וואָס  
האַט איהר מיט אייערע מאַרדאוו רײַבער־מעשיות געמאַכט פון  
דעם איינפאַכסטען דיכטיגסטען און פּעסטען מענשליכען אינסטינקט,  
ווי גרויס איז אייער פּערברעכען געגען אינו!





## די מעהרהייט און די מינדערהייט.

פאר יעדער העכערער נשמה אין דער פיליסטער א שווארצע פערזענליכקייט. ווער עס שפירט נאר אין זיך א טראפען גאונות, אזא טראפען, וואס אין קוים גענוג אויף מסכים צו זיין צו דער אידעע פון טראגען לאנגע האר און מבטל צו זיין די מינינג וועגען דעם צילינדערהייט, דער ערלויבט זיך שוין אויסצוארבעטן די מוסקולען פון זינע הענד, אראבלאזענדיג זיי אויף דעם פיליסטערס קאפ, — געוועהנליך נאר אין דער פאנטאזיע, ווארום דער פיליסטער האט געוויס א געוונדמען שוויצאר ביים טהיר, אויב ער אין דאס אליון נישט. די דאווגע פינדשאפט אין א שענדליכע אונדאנקבארקייט. דער פיליסטער אין נוצליך אין בעזעצט זאגאר די פעהעלטניסמעסיגע שענהייט, וועלכע אין צוגעפאסט צו דער פאלקאמענער צוועקמעסיג-קייט. ער שטעלט פאר מיט זיך דעם הינטערגרונד אינים בילד פון דער ציוויליזאציע, און אהן זיין קונסטלערישער קלוינליכקייט וואלטען די פיגורען פון דעם פאדערגרונד נישט געמאכט דעם איינדרוק פון גרויסקייט. דאס אין זיין עסטעטישע ראליע, זי אין אפער נישט די וויכטיגסטע פון די, וועלכע ער שפיעלט מיט אזא אויטאריטעט. ווען מיר בעוואונדערן די פיראמידען זענען מיר דען נישט מודה, אז צו דאנקען פאר זיי האבען מיר דעם אזוי פערזאכטעמען פיליסטער? דעם פלאן פון זיי האט געוועהנליך אויסגעארבייט א בעגאבטער אלטעגויפטישער רעגירונגס-אינושוניער פון ערשטען ראנג, אויפ-געשטעלט אפער זענען זיי געווארען דורך די אידישע קינדער.

וועלכע זענען געווען מסתמא, גאנץ געוועהנליכע נאטורען. וועל-  
כע ניצען ברענגען אונז די פלענער און אויפפאסינגען פון דעם  
געניע? זיי לעבען נאָר אין זיין אויגענעם קאָפּ און פאר איהם  
אלליין; פאַר אונז אָבער זענען זיי נישט פּערדאָן, אזוי לאַנג ווי  
עס קומט נישט דער נישט-אינטערעסאנטער פּיליסטער מיט זיין  
לייזענטענער מיץ אויפן קאָפּ און פּערזירקליכט זיי נישט; דער  
פּיליסטער צערשטויט נישט זיין צום-די-ענסט-בערויטע אויפמערק-  
זאמקייט מיט אויגענער ערפינדונגס-טעטיגקייט, און ווארט, אין זיין  
געדאנקענלאזיקייט, אויף די אויפפולסען, ערפינדונגען און בעפע-  
לען פון דעם אויסדערוועהלטען, פון דעם געניע. דער, וועלכער  
קאָן אליין עטוואָס שאַפען, רעכענט געוועהנליך די ארבייט פון איבער-  
זעצן פאַר ניעדריגער פון זיין ווערדע. די ארבייט פון די אויס-  
דערוועהלטע גייסטער איז — טראכטען און וועלען; די ארבייט  
פון דעם מיטעלמעסיגען המון איז — צו פּערקערפערן די דאָזיקע  
געדאנקען און שטרעבונגען און זיי אויבערצוטראַגען אין דער פאַרם  
פון ערשיינונגען. אין וואָס-זשע נאָך בעשולדיגט מען דעם פּיליסטער?  
אז ער האַפט זיך נישט אזוי שנעל אויסצופיהרען די פלענער פון  
דעם געניע? דאָס איז אויסגעצייכענט; דערפאַר זאָל ער בעזונדער  
געבענישט זיין. זיין שווערפּעליגקייט, זיין זיכערעם גלייכגעוויכט, וואָס  
לאָזט זיך נישט אזוי לייכט צושטערען, מאַכען איהם פאַר דעם גימ-  
נאסטישען אינסטרומענט, אויף וועלכען די אויסדערוועהלטע גייסטער  
קאָנען אויספראַפירען און ענטוויקלען זייערע פחות. אמת, ס'איז  
שווער דער דאָזיקער פּוילער מאַסע אין בעוועגונג צו ברענגען.  
די אַנשטרענגונגען אָבער, וואָס דער געניע מאַכט ביז איהם געלינגט  
דאָס, זענען פאַר איהם געזונד און נוצבאַר. אויב וועלכער ס'איז  
נייער געדאַנק איז נישט אימשטאַנד דעם פּיליסטער פון אַרט צו  
ריהרען, איז דאָס אלליין שוין אַ פאַקט אויף דעם, אז ער טוהט  
אינגאַנצען נישט, אָדער אז ער איז נאָך נישט צייטיג גענוג; אויב  
אָבער פּערקעהרט, וועלכע ס'איז קאַנצעפּציע ווירקט גלייך אויף  
דעם פּיליסטער, אזוי האָט זי שוין אויסגעהאלטען איהר ערשטע  
און וויכטיגסטע פראַבע.

געוועהנליך, איז ער נישט אימשטאַנד אלליין, מיט זיין  
אויגענעם פּערשטאַנד, צו בעארטיילען און צו קריטיקירען די אידעען  
פון די אויסדערוועהלטע. ער בעוויצט אָבער אַ בעזונדער געלאַסענ-

קייט און זי גיט איהם די מעגליכקייט אונטערצוואוסזינגן און דערנאך נאך זיכערער אונטערצושניידן די צייטונגען און לעבענספעדיגע אידעען פון די נישט-צייטונגען און ווערטלאזע.

עס וואלט זיין פערשטענדליך, ווען די פיליסטער אליין וואלטען זיך בעקלאגט איינער אויפן אנדערן און געלאכט איינער פון אנדערן, ווען איין פיליסטער וואלט אן ווארף טהון דעם אנדערן אין פנים אריין דעם דאווענען זימפס-ווארט, אזוי ווי איין שווארצער רופט אן, אין פעס ווערענדיג, דעם אנדערן נעגער; ווארום אין דער אמתן קאן איין פיליסטער מיט דעם אנדערן גארנישט מאכען: ער קאן פון איהם נישט ערווארטען גישט קעגן אימפולס און נישט קיין אונטערהאלטונג; אין דעם פראסטען געזוכט פון דעם אנדערן זעהט ער דאס שפיעגעל-בילד פון זיין אייגענער פראסטקייט, און איינער דעם אנדערן גענעצט אויס לאנגוועליגקייטס-מאטיווען. ווען צוויי פון זיי קומען זיך ציוניף, שרעקען זיי זיך געגענווייט פאר דער מוראדי-גער שטילקייט פון זייער גייסט, און זיי פאלען אריין אין יענער אונטערדריקטער שטימונג, אין יענער הילפלאזונקייט, אין וועלכער עס פאלט געווענהליך אריין. א מענש, וועלכער איז געוועהנט צו האפען נעבען זיך שטענדיג א פיהרער, ווען יענער לאזט איהם אין שטיק. דער בעגאפטער מענש דארף אבער שעצען דעם פיליסטער. ער איז זיין עשירות, ער איז דאס פעלד, וואס שפייזט איהם. מען מוז שווער ארבייטען, אום איהם פרוכטבאר צו מאכען; מימוז פון איז דער פרויה פון שפעט ביינאכט אקערען, זעהען, צידעקען, ברעכען, שניידען; מימוז שוויצען און פריערען — דאס גערעמעניש איז אבער זיכער, אויב נאך די קערענדלעך זענען גוטע. ס'פערשטעהט זיך, אז דער, וואס האט פערזעהט זיין פעלד מיט צופילטע, שלעכטע קערנער, האט נישט וואס צו האפען אויף א גערעמעניש. ווען אבער דאס פעלד בלייבט טויט ביי א זא בעליהבת-שקייט, איז שולדיג אין דעם נישט דאס פעלד, נאך דער טרוימער, וואס אר-בייט איבער איהם. פאר דעם געניע איז נאך וועניג דאס, וואס ער ארבייט אויס הויכע און אפילו פרוכטבארע געדאנקען; ער מוז זעהן אויך זיך אויסגעפינען דעם ריכטיגען ארט און די פאסענדע צייט אויף צו ענטדעקען זיינע געדאנקען. קוים פערשטעהט ער נאך ווי דער רעכט איז זיך אויסצוגעפינען דעם ריכטיגען ארט און די פאסענדע צייט, וועט ער שטענדיג געפינען פאר זיך בערוויטע

פיליסטער-מחנות, אויף צו שניידען דאָס, וואָס ער האָט פֿער-  
זעהט. ביי יעדעס מאל, וואָס אַ קאָמפּאָניע גרויסע גייסטער קומען זיך  
צונויף אויף וועלכען ס'איז פּאַנקעט, וואָלטען זיי מצד הוישר גע-  
דארפט טרינקען דעם ערשטען פּוס פאר דאָס געזונד פון דעם פיליס-  
טער.

אין וואָס איז אויגענטליך דער גרעסטער חטא פון דעם פיליס-  
טער? דאָס, וואָס מ'דאַרף נישט לאַנג זוכען, אום איהם צו געפינען;  
דאָס, וואָס ער איז פֿערהאן אין די גרויסע מאַסען; דאָס, וואָס ער  
איז דער פּלל און נישט דער פּרט. וויל מען אָבער איינמאל בע-  
טראַכטען איהם, זיך נישט רעכענענדיג מיט זיין צאָהל, וויל מען  
איינמאל בעטראַכטען איהם אלליין אן און פאר זיך, אזוי מוז מען  
מודה זיין, אז ער איז אַ גאַנץ וואוילער יונג. אויסזעהן זעהט ער  
אויס אַממערהסטענטייל שענער אפילו פון דער סאַמע שענסטער  
מאַלפֿע, און אויב ער איז נישט אזוי שען ווי אפּאַלאָ פון בעלוועדער,  
דאַרף מען פֿערשטענדן, אז דער לעצטער וואָלט אויך נישט אזוי  
שען זיין, ווען ער וואָלט פֿאַרשטעלען מיט זיך דעם דורכשניטליכען  
טיפּ פון דער מענשהייט; ער איז אַ סך געשיקטער און פּלינקער אפילו  
פון דעם געלעהרנטסטען הונד, ווען ער קאָן אפילו נישט נאָכ-  
מאַכען די קוינץ-שטיק פון דעם צירקוס-קלאָון, וועלכען מ'וואָלט אויך  
געהאַלטען פאר אומגעלוימפערט און פּאַנאַל, ווען יעדעס דאַרף-  
יונגעל וואָלט אויך געקאָנט אזוי שטעדין אויפֿין קאָפּ און אזוי  
שפּרינגען אין דער לופטען. דער מאַסען-מענש איז גאַנץ אָפט בע-  
דייטענד קליגער פון אַראַק און אפילו פון אַ קלוגען העלפּאַנט,  
חאַטש זיין שכל איז נישט אזוי טיעף און שאַרף, ווי דער שכל פון  
דאַרווינגען, למשל, וואָס די פּילאָזאָפֿען פון דער צוקונפט וועלען  
איהם מסתמא שעצען נישט העכער, ווי מיר שעצען היינט די  
פּיוואָלאָגישע טעאָריעס פון פאַרמענדרעס אָדער פון אַריסטאָ. ווער  
עס זאָגט: פּיליסטער, דער זאָגט איינפאַך: מערהרטייט, און ווער  
עס פֿעראַכטעט דער דאָזיגער מערהרטייט, דער שטעלט זיך געגען  
די טעאָרעטישע יסודות, אויף וועלכע עס זענען געגרינדעט די אלע  
איינריכטונגען פון דער מלוכה און פון דער געזעלשאַפט.

אמת, ס'זענען פֿערהאן אַ סך, וואָס נישט נאָר זיי האָבען קיין  
מורא נישט דעם טריט צו מאַכען, נאָר, אַדרבא, זיי פּוהלען צו  
איהם אַ געמאַכטע אָדער אַ אמת'ע ליעבע. זיי זאָגען צוזאַמען מיט דעם

דימישען דיכטער האַראַציוס: איך האָס דעם פּראָסטען המון און האלט זיך מיט איהם פון דערווייטענס; זיי ערקלערען אויסדריקליך, אז זיי געהערען צו דער מינדערהייט און זענען שטאַלץ דערמיט; זיי אַקצענטירען פסדר, אז זיי פיהלען אַנדערש, טראַכטען אַנדערש און אורטיילען אַנדערש פון דעם פינסטערן המון, ד. ה. זיך אויס- דריקענדיג מיט וועניגער פּעראַכטונג, פון דער מערהייט, און קיין זאך קאָן נישט זיין פאַר זיי מער בעלידוגענד, ווי זאָגען אויף זיי, אז זיי זענען באַנאַל, מיט וואָס עס איז פאַקטיש וועדער געוואָנט נאָר דאָס, אז זיי זענען עהנליך צו דער מערהייט. מיר וועלען זיך באלד בעשעפטיגען מיט דער פּראַגע, פון וואָגען שטאַמט עס די דאָזיגע שנאה צום המון און צו זי האָט עפּעס אַלאַגישען באַדען אונטער זיך; דערווייל אָבער וועלען מיר זעהן, אויף וויפּיעל עס זענען לאַגיש און אויסגעהאַלטען אין זייער דענקען און ווירקען די פּאַרנעהמע מענשען, וועלכע קאָנען אזוי שטאַרק נישט ליידען דאָס, וואָס מירעכענט זיי צו צו דער מאַסע. ווען זיי וואַלטען ווירקליך זיין לאַגיש און אויסגעהאַלטען, וואַלטען זיי געדאַרפט ארויסוויזען אין אלע זייערע לעבענס-ערשיינונגען יענע שטריכען, מיט וועלכע זיי ציי- כענען זיך אויס פון דער מאַסע און ארויסשטעלען פסדר די אַר- גינאַליטעט פון זייער האַראַקטער, אום מיזאַל זיי נישט אויסמושען מיט דער געוועהנליכער מערהייט, וואַלטען זיי געדאַרפט דעמאָג- סטראַטיוו טראַגען קליידער פון אַנאַדער פאַסאָן, בעזיצען אַנדערע געוואָהנהייטען, זיטען און מאַראַלישע בעגריפּען און פסדר קעמפּפּען געגען די בעשטימונגען פון דער מערהייט. טהוען זיי דאָס? זיין, זיי טהוען ריכטיג דעם הויפּוך פון דעם אלעמען. זיי געפינען פאַר געשמאַקפולער און איידעלער זיך נישט צו וואַרפען אין די אויגען, ד. ה. זיך נישט אונטערצושוידען פון דעם פּעראַכטעטען המון; זיי בויגען דעם קאָפּ פאַר דער געוועלשאַפטליכער מיינונג און זיי איז זעהר נישט אַנגענעהם צו שטעהן מיט איהר אין וועלכע ס'איז געגענ- זעצליכע בעציהונגען; זיי שטעלען פאַר מיט זיך די שטאַרקסטע זיילען פון דעם געזעץ, וואָס איז דאָך פאַקטיש נישט מער, ווי די צוזאַמענגעפאַסטע אַנשוואַונג פון פאַלק, ד. ה. פון דער מערהייט, אין דער פאַרם פון געבאַטען און פּערבאַטען; זיי פּערטוידגען דעם פאַרלאַמענטאַריום, וואָס איז געבויט אינגאַנצען אויף דעם: „אחרי רבים להטות“, ד. ה. אויס דער אַנערקענינג פון יענער מיינונג.



לויט וועלכער די מינדערהייט איז פערשקלאפט ביי דער מעהרהייט און  
 איז געצוואונגען זיך אונטערגעבען איהר ווילען, זיי הלוימען זאגאר  
 ביי געוויסע פעלען וועגען אלגעמינעס וואהל-רעכט, וואס איז די  
 פערגעטערונג פון המון, די פערגעטערונג פון באנאליטעט. איך האב  
 נישט פערזעהען דאס, אז אממעהרסטען טייל לאזט מען שווימען  
 מיטן שטראם, נישט טייל מען וויל טאקע שווימען אין דער ריכטיג  
 נאך וויל מאיז נישט גענוג שטארק צו קעמפפען מיט איהם. דער  
 מענש, וואס האט אויסגעקלערט דעם שפריכווארט: „אויב דו ווילסט  
 לעבען צווישען וועלף, מוזטו הוילען זיי א וואלף“, האט געוואלט אויס-  
 דריקען דערמיט די קראפט פון דער שרעקליכער נויטווענדיגקייט,  
 און נישט קיין טיעפע אכטונג צו די וועלף. ס'איז אבער פערדהאן  
 נאך א שפריך-ווארט, וואס מאכט די שטימע פון המון פאר דער שטימע  
 פון פאלק און פיהרט ארויף דעם פיליסטער גלייך אויפן אלימפ.  
 און עס בלייבט א פאקט, אז אויך יענע, וואס פערזאכטען דעם המון,  
 זעהען צוצופאסען אין דער שטיל זוינערע אלע מעשים און פאקטען  
 צו דעם ניסט פון דער מעהרהייט און אין הארצען זענען זיי אלע  
 מסכים, אז די אנשוואונגען פון דעם המון זענען אין גרונד ריכטיג  
 אכטונגס-ווערט.

א קלוינע צאהל מענשען, אזא קלוינע צאהל, אז מ'קאן זי  
 מיט די פינגער פון איין האנד אויסצעהלען, האט דעם מוט געהאט  
 לאנגש צו זיין טרויטשקע ריהמט דעם געפילדעטען דעספאטיזם,  
 ד. ה. יענעם רעגירונגס-סיסטעם, וואס רעכענט זיך גארנישט מיט  
 דער מעהרהייט און גיעט איבער דער בוז-צו-איינהייט-צוואמענגע-  
 שמאלצענער מינדערהייט דאס רעכט, פאר דאס גאנצע פאלק צו  
 דענקען און זיין גורל צו בעשליעסען. קארלייל פּרעדיגט דעם העראגע-  
 דענסט און פאדערט, אז די מעהרהייט זאל זיין אינגאנצען אונטער-  
 געווארפען דעם איינציגען שטארקען אינדיווידואם. מאנטעסקע לאכט  
 און זאגט, אז א געריכט פון געשוואוירענע האט נאר דאן דאס רעכט  
 צו עקסיסטירען, ווען עס געהמט אן פאר א געוועזן דעם כלל פון  
 פאלגען דער מינדערהייט, ווארום צווישען צוועלף געשוואוירענע ריכ-  
 טער זענען געווען פארהאן מעהר המורים זיי קלוגע. דאס איז אבער מעהר  
 נישט זיי א שארפע פראגע, אין וועלכער ס'איז אויסגעדריקט דער  
 געדאנק, אז די מינדערהייט איז קליינער און דורכדרינגענדער פון  
 דער מעהרהייט. מאנטעסקע פערגעסט אבער דאס, אז אין דער דאזיגער

מינדערהייט, אין דער קלוינער צאהל מענשען, וואס שטעהען אויסער דעם ווילדען המון, זענען פערדאן נישט נאָר אַזעלכע, וואָס זענען העכער פון דעם געוועהנליכען, דורכשניטליכען טיפ, נאָר אויך אַזעלכע, וואָס שטעהען נידעריגער פון איהם; אונטער די עטליכע גע- צעהלטע מענשען אין פערדאן גאונות און פוסטע נאָרטישקייט, גע- זונטע אַריגינאליטעט און קראַנקהאפטע משוגעתן. די מיטגלידער פון דער אַקאַדעמיע זענען טאַקע אַ קלוינע מינדערהייט אין דער בעציהונג צום גאַנצען פאָלק, דאָס זענען דאָך אַבער אויך איינזעהנער פון דעם משוגעים-הויז און מאַנטעסקיע'ן שטעהט פאַר די געפאַהר, איין פאַרשער און צוויי אַדיאַטען דעם זיעג אַיבערצוגעבען איבער ניין מיטעלמעסיגע בירגער, וואָס עס וואַלט שוין זיין אַ נאָרטישקייט. אַך האָב אַבער מורא, אז אפילו קאַרליניל און טרויטשקע פערטאכטען אויך נישט דער מערהייט אזוי ווי ס'פאַסט זיך אָדער ווי זיי זענען גלויבען אפשר. מאַדערנער דעספאָטיזם! העלדענדוענסט! המ! לאַמיר נאָר אַקאַרשט די זאך גרינדליכער בעטראַכטען: צו ליעגט דען נישט אין דעם אויסדרוק „מאַדערנער דעספאָטיזם“ דאָס, אז איין רעגירענדער געניע פיהרט דער מאַסע און ברענגט איהר אזוי ווייט, אז זי שטימט איין מיט זינע אַנשוואַונגען אין אַבזוכטען, נעמט אָן זינע מיינונגען, לאַזט זיך געהן מיט איהם אין איין ריכטונג און בעשאַפט אַ מין האַרמאָנישע פעראוינונגען צווישען איהם מיט איהר? און דאָס העלדענדוענסט — צו ליעגט נישט אין דעם דער פערלאנג, אז דער העלד, ד. ה. די אויסנאַהם-ערשיינונג, זאָל געלויבט, געפֿיערט און פערגעטערט ווערען פון ראַובניען און שמעוניען, פון הייקלען און פייטלען? מיר שיעט, אז דאָס דאַונגע אומקוקען זיך שטענדיג צו דער מאַסע שטימט גאָר נישט מיט דער טיעפער פערטאכטונג צו איהר. וואָס געהט עס אָן יענעם, וואָס פערטאכטעט דעם פּויליסטער, דעם זעלביגען פּויליסטערס מיינונג וועגען איהם? צו וואָס דאַרף ער זיין הספּמה און זיין בעוואונדערונג? לויט טרויטשקע'ס טעאָריע קומט אײס, אז אזא פּרוידרײך דער גרויסער אָדער זאַסוף דער צווייטער האָט איינגענטליך זיך געדאַרפט אַבזאָגען פון כּסא-המלוכה און איהם איבערגעבען וועלכען ס'איז פּשוט'ען מענשען פון זיין משפּחה, וואָרעם אזא מענש, ווי פּרוידרײך, איז צו גרויס, אום זיך אַבזוגעבען מיט אַזעלכע חמורים; אזא מענש, ווי ער, קאָן נישט געפינען קיין אינטערעסע אין דעם איבערצוגעבן וועלכען ס'איז גראַ-

בען-ינג אין זײַנע גרויסע, ליכטיגע געדאנקען, אין זײַנע פּערעל  
 זענען נישט צולײַעב דעם בעשאפען געוואָרען, מזאל זי פאר הוירים  
 וואַרפען. לויט קארל לײַלס טעאָריע איז עס אַ בעל־זיונונג פאר דער  
 אינגעלער ווערדע, ווען אזא מיקעל אנדושעלאַ, למשל, האָט אַרויס-  
 געשטעלט זײַן „משה“ פאר די נאַרײַשע קוקערס פון גאס, אָדער ווען  
 אזא געטהע האָט געלאָזען אַבדורקען זײַן „פּױסט“ פאר דעם געברױך  
 פון דערוואַקסענע טעכטער; די בראַוואַ-פּאַטשערייען פון דער מענשענ-  
 סטאָדע האָבען געדאַרפט, אַנשטאַט זײַ פּערשאַפען פּערגנוגען, פּער-  
 קעהרט: אַרויסרופען בײַ זײַ אַ פּערררוס, אין זײַ האָבען אינגענטליך  
 געדאַרפט אויסטרייען, ווי יענער רעדנער, וואָס איז ווירקליך קאַג-  
 סעקווענט געווען: „מאַפּלאַדירט — צו האָב איך דען געזאָגט אַ  
 נאַרעשקײַט?“ אזא פּרױדריך דער גרויסער דאַרף זײַ אַלזאָ אַינג-  
 שליעסען אין זײַן פּאַרק אין קײַנע געשעפטען נישט האָבען מיט דעם  
 געמײַנעם המון, און אזא געטהע דאַרף אַוועק ערגעץ אין אַ מדבר אָדער  
 אויף אַ וויסטען אינגעל און דאַרט דעקלאַמירען זײַנע ליעדער פאר  
 זײַנע אינגענע אויערן, און עס לעבע די לאַנגיק!

דאָ איז פּערהאָן אַ סתירה, וועלכער מיקאַן נישט אַבלױקענען.  
 פון איין זײַט האַלט מען אין איין אַבֿערצײגען, אז מ'פּעראַכטעט  
 דעם המון, און פון דער אנדערער זײַט טהאָט מען אַלץ, זיך רעכענענדיג  
 מיט איהם. מ'זאָגט, אז די מאַסע פּערשטעהט נישט אַבצושאַצען דעם  
 ווערט פון אַגאָניזשעס ווערק, אין דער בעסטער חלום פון דעם זעל-  
 ביגען גאָן איז פּערהימטקײַט און אינשטאַערבלעכקײַט, דאָס הױסט די  
 אנערקענונג פון דער מאַסע. מ'שרײַט פּסדר, אז דער המון האָט  
 קײַן שכל נישט, און דער פּאַרלאַעמנטאַריום, דאָס געריכט מיט דער  
 פּרױצונג פון געשוואַירענע ריכטער, די עפּענטליכע מײַנונג, — אַלץ  
 אַנשטאַלען, וועלכע זענען בעקרוינט מיט דער טיעפּסטער אַכטונג,  
 זענען פּסדר געבױט אויף דעם יסוד פון דער הנהגה, אז די מעהרהײַט  
 איז נישט נאָר גענוג קלוג, אום זיך צו קאַנען פּערלאָזען אויף איהר,  
 נאָר אז זי איז גאָר נישט פּעהיג אַ טעות צו האָבען. מ'געפּינט  
 פאר אַ ערנידערונג צוגערעכענט צו ווערען צו דער מאַסע, און בײַ  
 יעדעס גרויסע געשעהעניש שטאַלצירט מען דערמיט, וואָס מ'פּיהלט  
 און מ'טראַכט ריכטיג ווי די מאַסע. אין אַ צושטאַנד פון דעם העכסטען  
 עקסטאַז, געפּינט נישט דער אַלטער רױמער קײַן שענערען שבח  
 אויף זיך צו זאָגען, ווי דאָס: „אויף בײַן אַ מענש און קײַן מענשליכע

זאך איז מיר נישט פרעמד"; און ער וואלט אפשר פון הויט ארויסגע-  
שפרונגען, ווען א צינישער דיאלעקטיק פון זיין צייט וואלט איהם  
געענטפערט אויף דעם: "הוי זאגסט, אז די ביזט א מענטש, עהגליך  
צי אלע אנדערע מענטשען, הייסט עס, אז די שטאלצירסט מיט דיין  
נאנאליטעט?"

איך גלויב, אז אויף בין אימשטאנד דעם דאווענען ווידערשפרוך  
צו ערקלערען. מיר שטעלט זיך פאר מיט א איבערצינגענדער קלארקייט,  
אז ער איז געגרינדעט אויף א בינאלאגישען יסוד. די אונבעקאנטע  
קראפט, וואס מאכט פון דער רויזער מאטעריע א לעבעדיגען וועזען,  
ברענגט ארויס פאלד אין אנהויב נישט קיין געשלעכטען, נאר איז-  
דיווידואמען. איך וויל מיר דא נישט אריינלאזען אין די פערשיעדענע  
חקירות מכה דעם אנהויב פון לעבען און לאז שטעהן אן א זייט די  
פראגע וועגען דעם, צי די פראטאפלאזמא האט זיך אויסגעבילדעט  
אין א געוויסער צייט פון דער נישט-לעבעדיגער מאטעריע, ווי מגלויבט  
היינט בכלל, אדער - ווי פרויער מיינט - דאס לעבען האט שטענדיג  
פארגעשטעלט מיט זיך די אייגענשאפט פון דער מאטעריע, אזוי גוט  
ווי בעוועגונג און אנטוויקלונג. גענוג איז פאר אונז דאס, אז די מאטעריע  
בעקומט היינט דעם אנטוועב צו דער אויסבילדונג. פון א לעבעדיגען  
וועזען פון די אנדערע לעבעדיגע וועזענס, וואס האבען עקסיסטירט  
פאר איהם און פון וועלכע ער שטאמט. די בעשעפניגעשין, וואס  
ווערען היינט געבוירען זענען אלזא די פרוכט פון יענע בעלי חיים,  
וועלכע זענען שוין לאנג בעשאפען גוועווארען, האטש מיר ווייסען נישט  
היינט, ווי אזוי די לעצטע זענען ענטשטאנען און פון וואנען זיי  
שטאמען. דאס לעבען איז די אויסבילדונג און צושיידונג פון איי-  
וויסאטריגע שטיקשטאפ-פערבינדונגען אינטער דער ווירקונג פון זיי-  
ער-שטאפ; דער דאווענער פראצעס קאן אנטהמען די פערשיעדענסטע  
פארמען און ווען די נאטור קלייבט זיך (אויף דרוק מיר אויס אזוי  
נישט גענוי און אזוי אנטראפאמארמיש נאר אים דער בעקוועמליכקייטס  
וועגען) צו בילדען א לעבעדיגע בעשעפעניש, האט זי די מעגליכקייט  
אויסצוקלויבען פאר איהר אייגע פון די ביליאנען אדער טריליאנען  
מעגליכע פארמען. ווען זי וואלט איצט פון דאס-ניי בעשאפען לע-  
בעדיגע וועזענס פון דער ערשטער מאטעריע, וואלט יעדע פון זיי  
געוויס זיין אנדערש און זיי וואלטען האבען צווישען זיך נאר יענע  
שוואכע עהנליכקייט, וועלכע וואלט זיין דער רעזולטאט דערפון, וואס

זיי זענען דאך אלע, נאך אלעמען, דער איינדיק און די ערשטינגע פאָרם פון איין און דעם זעלבנדיגן כיימישען גרונד-געזעץ, דאָס ווערקעניג פון איין און דער זעלבנדיגער פונקציע. ביז היינטיגען טאָג אָבער ענשטעהען די לעבעדיגע וועזענס, — וועניגסטענס יענע, פון וועלכע מיר ווייסען — נישט גלייך פון דער ערשטער מאטעריע מיט דער הילף פון א נאטירליכער זעלבסטגעבורט, נאך זיי בילדען זיך אויס פון איהר דורך דער פערמיטלונג פון אנטאנדער ארגאניזם, דורך דער פערמיטלונג פון עלטערן. דער שטאף, פון וועלכען דאָס נייע וועזען האָט זיך אויסגעבילדעט, איז אַלואַ דורכגעגאנגען פריהער דורך א פעשטימטען מעכאניזם, האָט זיך געפונען אונטער זיין איינפלוס און טראַגט אויף זיך זיין שטעמפעל. און אויב דאָס איז אפילו אונטער-קלערליך, בלייבט עס אָבער דאָך אַ אינצוווייפּעלפארער פאקט, אז איינע פון די אייגענשאפטען, וואָס די מאטעריע אָדער גענויער זיך אויס-דריקענדיג, איהר צוזאמענזעצונג, האָט אין זיך, איז די אייגענשאפט אַבזוהיטען און צודערהאלטען די איינדיקע, גרופירונגען און פארמען, וואָס זי האָט אויפגעהענגען. אויף דעם יסוד פון דער אייגענשאפט איז געבויט דער זפרון ביז דעם איינצעלנעם מענשען און דאָס ירושה-געזעץ ביז דעם געשלעכט. דאָס נייע לעבעדיגע וועזען, דער בוי-מאטעריאל פאר וועלכען ס'איז גענומען געוואָרען פון אנטאנדערן פריהערדיגען בעל-חי, היט אָב און דערהאלט אין זיך די איינדיקע פון דעם לעצטען און איז עהנליך צו איהם. עס קומט אַלואַ אויס, אז און איהם ווירקען צוויי פערשידענע געזעצען: דאָס גאר-ערשטע לעבענס-געזעץ, וואָס שטרעבט צו בעשאפען זעלבסטשטענדיגע, פער-שידענע פון אנדערע און אונאַפהענגיגע ארגאניזמען, וועלכע זענען צוגעפאסט נאך דערצו, זיי זאלען קאָנען אויסבילדען און פונאנדער-געהען איינזיסארטיגע שטיקשטאף-פערבינדונגען, און דורכפיהרען די דאָזיגע אויפנאכע זייערע אויף אַנימען, אַרוינגעלען ארטי, ד. ה. און איינער פון די מעגליכע פארמען, וואָס האָבען גאָר קיין צאָהל נישט, און נישט היקא און דער אַנגענומענער, לעבעדיגער פאָרם, און דאָס ירושה-געזעץ, וואָס שטרעבט דעם נייעם ארגאניזם עהנליך צו מאכען צו זינע עלטערן, צו יענע ארגאניזמען, פון וועלכע ער קומט ארויס. יעדער ארגאניזם איז דערפער דער רעזולטאט פון אַקאמפּה צווישען צוויי טענדענצען: דעם פּרומיטיווען לעבענס-געזעץ און דעם ירושה-געזעץ. דאָס ערשטע שטרעבט צו בעשאפען נייע פארמען.



וואס זאלען קאנען וויטער צוהען דעם לעבענס-פראצעס, און דאס צווייטע איבערצוהוירן נאכאמאל די שוין פערדאנענע סכעמא פון די עלטערן. איך בין נישט אימשיטאנד גענוג שטארק אונטערצווייכענען דעם פאקט, אז נאך מ'ן מיינונג איז די אונגערעגעלטע פרייהייט, וואס די נאטור גיט דעם נייעם וועזען, זיך אויסצוקלויבען פון אלע מעגליכע פארמען איינע אַנייע, אַנאַרײַנגעלע, — אז די דאָזיגע פרייהייט איז געווען די ערשטע, און די אנדערע קראפט, וואס שטרעבט צו בערגענעצען די פרייהייט און צו מאכען דעם נייעם ארגאניזם עהנליך צו זיינע עלטערן, איז ערשט שפעטער צוגעקומען. נאָר די הנחה מאַכט פערשטענדליך דארווייניס טעאָריע; די דאָזיגע טעאָריע אָהן דער הנחה איז נישט קיין ערקלערונג, נאָר אַ פּלױזע קאָנסטאַטירונג פון די בעשטעטיגטע פאקטען.

און אין דער אמת'ן: ווען עס וואלט טאקע זיין, ווי דארויין — אין מיט איהם די גאנצע מחנה פון זיינע תלמידים און מפרשים — גלויבט, אז די קראפט, וואס גיט איבער די קינדער אלע אייגענשאפטען פון די עלטערן, — אז די ירושה-קראפט איז דאס ערשטע און וויכטיגסטע געזעץ, וואס בעשטימט דעם גורל פון דער פערזענליכער ענטוויק-לונג, ווי אזוי וואלט דאן געקאנט מעגליך זיין, אז איין ארגאניזם זאל אַבטרעטען פון דעם געזעץ און איהם זאגאר אינגאנצען מכיל זיין? דער בעשאפענער ארגאניזם האָט שטענדיג און מיט אלע זיינע אייגענשאפטען געדארפט עהנליך זיין צו דעם, פון וועלכען ער קומט ארויס, און אויב די אויסערליכע בעדינגונגען וואלטען דאס מאכען פאר א אונגעגליכע זאך, וואלט דער ארגאניזם אינגאנצען געדארפט פער-לירען געהן. די גרויסע ערשיינונג פון צופאסען זיך צו בעשטימטע לעבענס-בעדינגונגען, וואס לויט דארווייניס טעאָריע איז זי איינע פון די הויפט-סבות, וואס האָבען ארויסגערופען דער ענטשטעהונג פון די ארטען (מינים), — די דאָזיגע ערשיינונג וואלט אָן דער פרייהער-דיגער הנחה פלייבען אינגאנצען אַ אונלעזבארע רעטעניש. דער לע-בעדיגער ארגאניזם, זאָג איך, איז נישט צוגעבונדען מעהר צו דער פארם, ווי צו אַנאַנדערער; ער דארף נאָר האָבען וועלכע פארם ס'איז, וואס זאל איהם געבען די מעגליכקייט איינצואטעמען דעם וויער-שטאָף און אויסצוארבייטען די איי-ווייס-מאטעריען, און דוקא די דאָזיגע ערשטע און אבסאָלוטע פרייהייט ערלויבט איהם אַנצונעהמען יענע פארם, וואס עס פּרעסען אַב אויף איהם די אויסערליכע בע-

דינגונגען, אזוי ווי א רהנגער, פריי-שוועפענדער קערפער קליבט זיך  
אויס פון אלע מעגליכע ריכטונגען יענע, אין וועלכער עס שמויסט איהם  
דער ליכטעסטער ווינדטעל. דער ארגאניזם פון די עלטערן גיט איהם  
זיין פאָרם: גוט; דער יונגער אָרגאניזם נעהמט גלייך אָן די פאָרם  
פון זיינע עלטערן. די אויסערליכע בעדינגונגען, אין וועלכע ער לעבט,  
שטרעבען איהם צו געבען אַנאָדער פאָרם, איהם צו מאַכען נישט  
עהנליך צו זיינע עלטערן: גוט; ער וועט אַוועקלאָזען די געירשהנטע  
פאָרם, און פאַלגענדיג די נייע אימפּולסען, וועט ער אָננעהמען די  
פאָרם, וואָס עס זוכען אַבצופּרעסען אויף איהם די אויסערליכע בעדינג-  
גענגען. אויף אזא אופן ערקלערט זיך גלייך און ליכט די צופאַסונגס-  
קראַפט, וועלכע איז שוין נישט, נאָך דער הנחה, קיין געגענזאץ צו  
דעם ירושה-געזעץ, נאָר, פּערקעהרט, עהנליך און גלייך צו איהם.  
די ביאָלאָגיע, די וויסענשאַפט פון לעבען, קען נאָר דעם אינדי-  
וויזואַם, דעם פּרט, און נישט דעם געשלעכט, דעם כלל. נאָר דער  
פּרט איז אַזאך, וואָס איז ווירקליך פּערהאָן, וואָס איז ועלפּסט-  
שטענדיג און שאַרף בעגרענעצט; דער כלל — דאָס איז שוין אַזוינס,  
וואָס איז אַסך אונבעשטימטער, און גאַנץ אַפּט איז פּמעט אונמעגליך  
איהם גענוי צו דעפּענרען. צוויי אינדווידוען ווערען קיינמאָל נישט  
צוזאַמענגעשמאַלצען און פון זיי בייַדע קאָן און קיין פּאל נישט  
ווערען איינער, אפילו אויך דאָן, ווען זיי זענען בייַדע צוגעקלעפט  
איינער צום אנדערען, ווי דער סיאַמער צווילינג. מיט די געשלעכטען  
איז עס שוין גאַנץ אנדערש. זיי האַלטען פּסדר און איין ענדערען זיך —  
קאָמט לאַנגזאַם — און זייערע גרענעצען זענען אזוי פּליעסערד און  
אַבגעריבען, אז מ'קאָן זיי גאָר נישט דערקענען. די געשלעכטען  
ענטוויקלען זיך און נעהמען אָן און יעדער געאלאָגישער עפּאָכע  
אַנדערע פּאַרמען. די געשלעכטען, וועלכע געפינען זיך הייַנט, זענען  
אַנדערש פון יענע, וועלכע האָבען געלעבט אין אַ פּריהעדריגע עפּאָכע.  
און געוויס אויך פון יענע, וועלכע וועלען לעבען אין דער עפּאָכע,  
וואָס וועט קומען. די איינציגע זאך, וואָס פּערינדרט דעם פּרט, דעם  
אינדווידואַם, מיט דעם געשלעכט, איז דאָס ירושה-געזעץ, ד. ה.  
די פּרימיטיווע אייגענשאַפט פון דער מאַטעריע צו בלייבען אין דער  
אַרדנונג, וואָס זי האָט איינמאָל איבערגענומען, און איהר צו ענדערען  
נאָר אונטער דעם שמויס פון נייע סבות, וועלכע זענען שטאַרקער  
פון דער אייגענשאַפט. די איצטיגע עקאָנאָמיע פון דער נאַטור ווייס.

ווייזט אויס, נאָר פון די לעבעדיגע וועזענס, וואָס ענטשטענען פון אנדערע בעלי-חיים, פון אזוינע לעבענס, וואָס שטאַמען פון לעבען. טעאָרעטיש קאָנען מיר זיך גאָנץ שיען פאַרשטעלען, אז דאָס לעבען ענטשטעט אַלע מאָל פונ׳ם-ניי פון נישט לעבעדיגע שטאַפּען; און אויב מיר זעהען נישט הינט די ערשיינונג, איז עס געווען נאָר דערפאַר, וואָס די נאַטור דאַרף נישט אויסברענגען אזוי פיעל פחות אויף דעם בעשאַפען איין לעבעדיגען אָרגאַניזם פון דעם אנדערן, ווי אויך דעם בעשאַפען אָרגאַניזם פון דער ערשטער מאַטעריע. די נאַטור איז, ווי בעוואוסט, עקאָנאָמיש און שפּאַרוואָס. זי האָט פּיער אויסצוברענגען אַסך פחות דאַרט, וואו זי קאָן עררױכען איהר זיעל מיט וועניגער. אויף אזא אופן האָבען מיר דאָ די לאַגישע קייט פון די לעבענס-ערשיינונגען: די פּאַרם, אין וועלכער זיי דרוקען זיך אויס, איז דאָס אינדווידוואַל, און נישט דאָס געשלעכט. און דאָס, וואָס די אינדווידוואַלען זענען דאָך עהנליך איינער צום אנדערן און דאָס געשלעכט זעהט אויס, אזוי ווי עס וואָלט האָבען אַפּעסמען באַדען אונטער זיך, שטאַמט פון די צוויי סבות: ערשטענס, דערפון, וואָס ביי הינטזיגען טאָג ווערען, אויף וויפיעל מיר וויסען, די לעבענס בעשאַפען פון אנדערע לעבענס; אין צווייטענס דערפון, וואָס עס עקסיסטירט אין הערשט דאָס אויבענ-ערקלערטע ירושה-געזעץ. די אַפּשטאַמונג פון אַ עלטערליכען אָרגאַניזם איז די סבה פון דער עהנליכ-קייט און דעם צוזאַמענהאַנג, וואָס מיבעגעגענט צווישען די אינדווידוואַל-אומגען, אין דאָס ערשטע לעבענס-געזעץ איז די סבה פון זייער זעלבסטשטענדיגקייט און פּערשידענעקייט. אין דער ווירקליכקייט זענען טאַקע גאַרנישט פּערהאָן קיין צוויי אינדווידוואַלען, וואָס זאָלען אין אלעמען עהנליך זיין איינער צום אנדערן, און עס איז זיכער זאָגאַר, אז איין אינדווידוואַל איז מעהר אנדערש פון דעם אנדערן אין די אינערליכע כעמישע און מעכאַנישע פּראָצעסען, וואָס קומען פאַר אין זיינע עלעמענטאַרע גרונדטוילען, — ווי איין געשלעכט פון דעם אַנ-דערן. דערמיט ערקלערט זיך אויף די מעגליכקייט פון עגאָאָניזם, וועלכער וואָלט זיין נאַרניש און אונערקלערליך, ווען מױואָלט מווען פּעטראַכטען דעם געשלעכט אַלס עטוואָס אזוינס, וואָס איז ווירקליך פּערהאָן און נישט נאָר אַלס אַפּסטראַקציע פון דעם מעגשליכען גייסט. יעדער לעבעדיגער אָרגאַניזם פיהלט קודם-כל זיין אייגענעם איך אַלס דאָס איינציגע, וואָס איז פּערהאָן און עקסיסטירט, אין

ערשט די העכערע אויסבלונג פון זיין הענקען גוט איהם ארזין די  
 איבערצייטונגען דערפון, אז צווישען איהם און די ארגאניזמען, וואס  
 זענען עהנליך צו איהם, זענען פערדאן נויטווענדיגע פעציהונגען  
 און א געוויסער צוזאמענהאנג און אז ער אליין וועט פערדייענען דערפון,  
 וואס ער וועט זיך רעכנען מיט זיי. דער געוועלשאפטליכער אינסטינקט  
 איז אלזא נישט קיין נאטירליכע נייגונג, ווי, למשל, דאס געפיהל פון  
 אפגעזונדערטקייט און עגאאיזם, נאר א ערווארבענע מיינונג. דער  
 אלטראיזם איז נישט קיין געגענזאץ, נאר די פערטיעפונג און אויס-  
 פרייטונג פון עגאאיזם, און דער מענש איז צוגעקומען צו פאליציואיזשע  
 בעגריף פון סאלידארטיטעט, אזוי ווי ער איז צוגעקומען צו פאליציואיזשע  
 אנטשאלטען און צו א ביודושעט: נאך דעם, ווי ער האט זיך איבער-  
 צייגט, אז דאס איז נוצבאר פאר איהם.

אין איינע קומט צו אונזער ביאלאגישע פעטראכטונג, און וועלכער  
 דער לעזער האט אפשר ביז אהער נישט געפונען קיין שום צוזאמען-  
 האנג מיט דעם אנגעהויבענעם שמועס, צו אונזער פריהערדיגער פאר-  
 שונג. דאס ירושה-געזעץ איז די סבה פון דער געוועהנליכקייט, פון דער  
 באטאליטעט, און דאס ערשטע לעבענס-געזעץ—פון דער אריגינאליטעט.  
 די ניעדריגסטע פונקציעס פון ארגאניזם, וועלכע זענען די נויטווענ-  
 דיגסטע אין דערפער אויך די אפטעסטע און וועלכע זענען שוין  
 מסתמא בעקאנט געווען אויך אונזערע זיידעס און עלטערזיידעס,  
 זענען אינטערגעווארפען דעם ירושה-געזעץ; דאגעגען אבער די העכע-  
 רע און העכסטע פונקציעס, וועלכע זענען זעלבען-ווען נויטיג, און  
 וועלכע אונזער זיידע און עלטער-זיידע האט גאנץ זעלטען — און אפשר  
 קיינמאל נישט אויסגעאיבט אזוי אז זיי האבען נישט בע-  
 וויזען צו לאזען נאך זיך קיין טיעפע שפורען אין  
 זיין ארגאניזם, אים צו קאנען איבערגעהן בירושה צו די שפעטער-  
 דיגע, — די פונקציעס ווערען דורכגעפיהרט זעלבסטשטענדיג און  
 אייגענארטיג. די ראליע, וועלכע איהם קומט אויס אפט צו שפיעלען  
 און וועלכע איז ביי אלעמען די זעלבע, שפיעלט דער ארגאניזם אפ אויף  
 א גאנץ באטאלען אופן. יענע ראליע אבער, וועלכע איהם קומט אויס  
 צו שפיעלען דאס ערשטע מאל, וועט ער שוין דורכפיהרען אריגינעל,  
 אויב ער וועט נאר נישט קאנען אינגאנצען זיך אויסדרעהען פון איהר.  
 דער גרעסטער געניגע עסט אויך מיטן מויל און הערט אויך מיט די  
 אויערן אליין איינס, ווי דער ניעדריגסטער וואסערמרגער, און דער

פראנצעזישער דיכטער האט גאנץ שארף אויסגעדרוקט דעם געדאנק, זא-  
גענדיג: „מימאכט שטענדיג אימזען נאך, ווען מ'פלאנצט קרויט".  
די פונקציע, וואס איז ביי אלע מענשען גלייך, ווערט פון אלע מענשען  
גלייך דורכגעפיהרט. דערפאר וועט מען גלייך זעהן דעם אינטער-  
שיעד אין דער ארבייט פון צוויי מענשען, וועלכע מ'וועט איבערגעבען  
צו גרינדען א געוויסע געזעלשאפט אין א וויסער, פוסטער לאנד  
אדער וועלכע מ'וועט שטעלען. די אויפגאבע, אינצונעהמען א נייע,  
אונגעקאנטע וועלט און איהר אויפבויען אויף דעם יסוד פון א נייער  
מלוכה-ארדנונג.

דער ארגאניזם, וואס האט אין זיך א געוועהנליכע מאס לעבענס-  
קראפט, וועט קיינמאל נישט קומען דערצו, ער זאל אויספאקען וועלכע  
ס'איז הויכע פונקציע; ער געהט אין דעם אויסגעטרעטענעם וועג און  
זוכט גארנישט אוועלכע וועגען, אין וועלכע זיינע עלטערן האפען נאך  
נישט געטרעטען. קוים געפינט ער זיך אמאל געגען זיין ווילען  
אין אזא נייער לאגע, זעהט ער קודם-בל זיך אינגאנצען ארויסצו-  
דרעהען פון איהר, און אויב דאס געלונגט איהם נישט, זעהט ער  
צו האנדלען ביי איהר, אזוי ווי ער האנדעלט ביי אנדערע, געוועהנ-  
ליכע און מעהר אפטע לאגען, וועלכע זענען געוויסערמאסען עהנליך  
צו דער. און אויב די מיטלען העלפען איהם אויך נישט זיך אנעצה  
צו געבען מיט די פאדערונגען פון דער נייער לאגע, לאזט ער עס  
אינגאנצען „געהן, ווי עס געהט" און האט קיין תקומה נישט,  
ס'דען נאך, ווען ער האט אין זיך בעהאלטענע כחות, וועלכע  
האפען ביי זיינע געוועהנליכע בעדינגונגען נישט געהאט די געלע-  
גענהייט זיך צו ענטוויקלען, און איצט דורך דער נייטווענדיגקייט  
ערוואכען זיי אין ווערען טעטיג. אזא מענטש בלייבט אלווא שטענדיג  
אין דעם קרייז פון דער געירשהיטער וועלט. ער האט מורא משנה  
צו זיין אפילו איין פינטעל פון די מנהגים, ביי וועלכע עס האפען  
זיך געהאלטען זיינע זיידעס און עלטערזיידעס, ער טרעט נישט אפ  
אויף א האר פון דעם, וואס עס מוהען און ווי עס פיהרען זיך  
זיינע חברים און ענדיגט זיין לעבען, אזוי ווי ער האט עס אונגעוויפען:  
אלע זיינע מעשים, מנהגים און בעגריפען זענען נישט מעהר, ווי  
א קאפיצ פון דאס אלץ, וואס איז געווען פאר איהם אין איז פארהאן  
איצט ארום איהם.

יענער ארגאניזם אבער, וועלכער האט אין זיך מעהר ווי א



געוועהנליכע מאָס לעבענסקראַפט, שטרעבט אליין צו נייע אומ-  
שטענדען און בעדינגונגען אין זיין לעבען, און אויב דער צופאל  
שטעלט איהם אוועק אין אַזעלכע, וועט ער אָדער זיי אונטערוואַר-  
פען זיין אייגענע קראַפט אָדער זיך צופאַסען צו זיי, זיך נישט רעכ-  
נענדיג מיט די פּערהאַנענע ביישפּיעלען און נישט געהענדיג אין  
די וועגען, אין וועלכע זיינע זינדעס זענען געגאַנגען. אזא אַרגאָ-  
ניזם וואָקסט טרויאַומפּירענדיג איבער די גרענעצען פון דער געירשהיני-  
טער וועלט, וואָס קומען צו נאָר ביז אַ געוויסער הויכקייט, און ער-  
ריכענדיג אזא הויכע ענטוויקלונגסשטופּע, וואָס די שוואַכערע אינדי-  
וידואַומען וועלען זיך קיינמאל ביז איהר נישט אויפֿהויבען, ענט-  
וויקעלט ער זיך פריי אין זיינע אייגענע פאַרמען, וואָס זענען גאַרנישט  
עהנליך צו די אנדערע.

איך האָב אלץ אַפּהענגיג געמאַכט אַריגינאַליטעט און דורכשניט-  
ליכקייט פון דער מאָס לעבענסקראַפט. איז פּערהאן די קראַפט גראַדע  
אין אזא מאָס, וואָס איז גענוג אויסציהאַלטען דעם אַרגאַניזם פון אַ  
געוויסען טיפּ, בלויבט ער אין די פאַרמען, וואָס ער האָט איבער-  
גענומען בירושה, און העלפט דעם געשלעכט דערהאַלטען די גע-  
וועהנליכע פּיזיאָנאַמיע; אויב אָבער די דאָזיגע לעבענסקראַפט איז  
פּערהאן אין דעם אַרגאַניזם מעהר ווי אַ געוועהנליכע מאָס, איז זי  
גובר דער פּוילקייט, וואָס טרייבט דער מאַטעריע אין די געירשהנטע  
פאַרמען. אזא אַרגאַניזם ענטוויקעלט זיך אין פּוילער פּרייהייט לויט  
זיין אייגענעם דראַנג, און בעשאַפט זיך זיין אייגענע ערשיינינגס-  
פאַרם און מקען זיך זאָגן אַרלויבען צו זאָגען, אז ער ווערט דער  
פאַטער פון אַ נייעם אַרט אין דעם געשלעכט. דאָס לעבען איז די  
העכסטע פּונקציע פון דער מאַטעריע; דער, וואָס בעזיצט עס אַ סך,  
רופט אַרויס ביי אַלעמען אַ אינסטינקטיווע אַכטונג, עהנליך צו דער  
אַכטונג, וואָס עס רופט אַרויס רייכטום ביי אַרעמע לייט. און ווייל די  
אַריגינאַליטעט איז געבויט אויף אַ סך לעבענסקראַפט, שעצט מען  
איהר העכער פאַר דער געוועהנליכקייט, וועלכע האָט געקרויעגען  
נאָר אַ קלוינעם פּראָצענט פון דער דאָזיגער קראַפט. מיפּעראַכטעט  
דעריבער די באַנאַליטעט און מווענדעט אָן אלע מעגליכקייטען צו  
זיין אָדער, אויב דאָס איז נישט מעגליך, לכל-הפּחות אויסצוועדן  
אַריגינעל. נישט וועלען געהערען צו דער מאַסע, הויסט אַרויסשטעלען  
זיך פאַר אַ עושר פון לעבענסקראַפט. די פּעראַכטונג צו דעם פּי-

ליסטער, צו דעם געוועהנליכען גאס-מענשען, איז איינע פון די פארמען, אין וועלכע עס דריקט זיך אויס די פערנעטערונג פון לעבען. מיטטאלצירט א סך מעהר מיט דער ראליע פון א פאמיליענ-פאטער, ווי מיט דער ראליע פון א קעסט-קינד, אין יעדערן ווילט זיך פעסער פיגורירען אלס בעזונדער טיטול-בלאט פון א בוך, ווי אלס איינגענעהמע, מיט א לויס-נומער בעצויכענטע זיטעל. אזוי אבער, ווי יעדער פאמיליענפאטער איז צוזאמען דערמיט אויך א זיהן און יעדער בעשעפער פון א נייער ליניע האט פאר זיך אויף א ליניע פון זיידעס און עלטער-זיידעס, וואס ציהט זיך ביז אדם הראשון אדער ביז דער ערשטער פראטאפאלאזומא, — איז אפילו דאס אריגינעלסטע אינדזווידואום אויך פערבונדען מיט דעם גאנצען געשלעכט, און דער, וואס בעזיצט אפילו א אינגעוועהנליכע מאס לעבענסקראפט איז אויך אין זיינע נייערדיגע פונקציעס אינטערגעווארפען דער פאנאליטיעט. דער-מיט ערקלערט זיך דער געגענוואץ אין דעם האראקטער פון די רייכע-רע נאטורען, וואס פון איין זייט זענען זיי אפגעזונדערט פון דער מאסע און ווילען מיט איהר קיינע בעציהונגען נישט האפען, און פון דער אנ-דערער זייט געסען זיי זיך גאנץ אפט צוזאמען מיט איהר. דער פיליס-טער קען שטאלצירען האטש דערמיט, וואס אפילו געטהע און נאפא-לעאן, נישט קוקענדיג אויף זייער אריגינאליטיעט, האפען אויך נישט געקענט לאכען און וויינען, שלאפען און זיך ראזירען אנדערש, זי-ער.

ביי די בעלי-חיים, וואס זענען פונאנדערגעטיילט אויף צוויי גע-שלעכטער, זעהען מיר, אז די נקבה איז ארעמער אין לעבענסקראפט פון דעם זכר. פארוואס דאס איז אזוי, ווייס איך נישט; א זיכערער פאקט אבער איז דאס. דארוין האט אין זיין בוך, די אפשטאמונג פון דעם מענשען " צוזאמענגעקליעבען עטליכע הונדערט זיטלעך איינצעלנע בעאבאכטונגען, פון וועלכע ס'איז צו זעהן, אז ביי די מעהרסטע טייל בעלי-חיים דענט די נקבה נאך אויף צו דעהאלטען די פיוואנאמיע פון דעם געשלעכט, דאן ווען דער זכר דערווייטערט זיך גאנץ אפט פון דעם אלגעמיינעם טיפ אין ענטווי-קעלט זיך אויף א גאנץ אינדזווידועלעך ארט. אין דער נקבה הערשט, אויף אזא אופן, דאס ירושה-געזעץ, און אין דעם זכר — דאס געזעץ פון אריגינאליטיעט, וועלכען איך רעכען פאר דעם ערשטען לעבענס-

געזען. די דאזיגע בעציהונג עקסטרעם אויך ביי דעם מעגשליכען  
 געשלעכט. די פרוי איז אממערסטען טייל טיפיש, דאגעגען דער  
 מאנספערזאן — אייגענארטיג. איהר פרויזאנאמיע איז א דורכשניט-  
 ליכע, עהנליך צו דער פון אלע פרויען, זינגע — א בעזונדערע, א  
 אינדיווידועלע. די מינינג איז דאגעגען דער געוועהנליכער אנשוואונג,  
 די לעצטע איז אבער דורך און דורך פאלש. זי שטאמט דערפון,  
 וואס געוועהנליך שעפט מען די פארשטעלונגען וועגען פרויען פון  
 ליעדער און ראמאנען. די דיכטער לאזען זיך דיקטירען ביי זייער  
 שילדערן דער פרוי נישט פון זייערע עהרליכע בעאפאכטונגען, נאר  
 פון זייערע אונבעוואוסטונגען געשלעכטליכע אויפגענוגען. אין די  
 בעלעטריסטיש-וויסענשאפטליכע ווערק איז די פרוי קיינמאל נישט  
 קיין נישטערע, נאטור-היסטארישע שילדערונג, נאר א אידעאלע בע-  
 שעפעניש פון א הויס-אויפגעברויטער מעגליכער פאנטאזיע; דער  
 דיכטער וויל נישט שילדערן דער פרוי, נאר איהר קאמפלימענטען  
 מאכען; ווען ער רעדט וועגען פרויען איז ער שוין נישט קיין  
 אביעקטיווער בעאפאכטער, נאר א אינסטינקטיווער ליבעס-זוכער.  
 דאס פיהרט איבער זינגע בעאפאכטונגען, אין מקען זאגען, אז אין דער  
 פאעזיע פון אלע צייטען און פעלקער איז די פרוי געשילדערט נישט,  
 זי איז אין דער ווירקליכקייט, נאר זי וויל שטעלט זיך פאר אין  
 דער פאנטאזיע פון א פערליעבטען טרוימער. דאס איז א נאטירליכער  
 רעזולטאט דערפון, וואס די גאנצע פאעזיע לינגט פון אנהויב-אן  
 ביי מענער אין די הענד. ווען די פרויען וואלטען ערפונדען די ליריק אין  
 דעם עפאס, וואלט די שילדערונג פון דער פרוי אין דער ליטעראטור  
 געוויס געווען אביעקטיווער און דעריבער אויך גלייכגילטיגער. היינט,  
 ווען דאס שריבען ראמאנען איז, וועניגסטענס אין געוויסע לענדער,  
 געווארען כמעט אויסשליסליך א וויפערשע האנד-ארבייט, הורט  
 די פרוי-פערפאסערן אויך איבער די געוועהנליכע, פון דעם מאנס-  
 פערזאן ערפונדענע שילדערונג פון דער פרוי איינפאך דערפאר,  
 וואס זי איז נישט פעהיג איבערצוואקסען די אנגענומענע אנשוואונגען  
 און אייגענארטיג צו דענקען. „די פרוי איז אונטערגרינדליך און פער-  
 שיעדענארטיג, זי די וואלירע פון ים“, לעהרנט איין טיעפזינגער פון  
 לאזאף; „ווער קען זיך עם ריהמען, אז ער קען דער פרוי!“ שרייב  
 אויס א בעגייסטערטער ליריק, בעלעקענדיג זיך פון זינגע אנגענעמע  
 פארשטעלונגען; „יעדער פרוי איז א סוד און א רעטעניש, און קיין

איינע פון די ספונקסען איז נישט עהנליך צו דער אנדערער, פער-  
זיכערט א ראמאניסט, און וועלענדיג בעסער אילוסטרירען דעם גע-  
דאנק פלאנטערט ער אן א גאנצע רייהע מעשיות, וואס זענען נישט-  
געשטויגען-נישט געפלויען. דאס זענען אבער אלץ נישט מעהר,  
ווי פיסטע פראצען, פון וועלכע די קלוגע פרויען לאכען אממעהרסטען  
און פון וועלכע עס האבען פערגינגען נאר די „נארעשע גענוי“,  
אננעהמענדיג דאס פאר א פערזענליכען קאמפלימענט. די פרויען  
זענען א סך וועניגער פערשיידענארטיג פון די מענער, און ווער עס  
קען איינער פון זיי, קען כמעט אלע. זייערע געדאנקען, זייערע גע-  
פיהלען, זייערע געזיכטער אפילו זענען כמעט ביי אלע די זעלביגע;  
גרעטכען, טאליע און אפעליע זענען אזוי עהנליך איינער צו דער  
אנדערער, אז מ'וואלט זיי געקענט אננעהמען פאר שוועסטער מיט  
עטוואס נישט קיין גלייכע טעמפעראמענטען, און עטוואס נישט  
קיין גלייכער ערציהונג. דערמיט ערקלערט זיך אויף דאס, וואס  
די פרויען שפרינגען אזוי שנעל ארויף אויף דעם געזעלשאפטליכען  
לייטער און שטענדיג געפינען זיי זיך אויף זייער ארט. פון א שטאל-  
קנעכט, וואס ווערט דורך דער ליעבע פון א קינדערין „הערצאג פון  
קורלאנד“, פיהלט מען דאס גאנצע לעבען זינס דעם ריח פון  
שטאל, און דער טאכטער פון א פוייער, וואס ווערט די גליקליכע  
בעהערשערין פון א קינדערליכע הארץ, וועט מען אין עטליכע מאנאטען  
און אפשר אין עטליכע וואכען ארום נישט קענען אונטערשיידען  
פון די דאמען, וואס זענען געבוירען אין ערצויגען געווארען אין א קע-  
ניגליכען שלאס. קוים האט זיך די פרוי נאר צוגעפאסט צו די פאר-  
מען פון איהר נייען הויכען ראנג, — און ביי איהר בעזונדער ניגונג  
צו אלעס אויסערליכעס און קלויגליכעס קומט איהר אן די דאווגע  
צופאסונג גאנץ לייכט — אזוי איז זי שוין פאלשטענדיג דערוואקסען  
ביז דעם ראנג; צווישען דער פרינצעסין און דער וועשין איז נישט  
מעהר ווי א גאנץ קלויגער אויסערליכער אונטערשיעד פעהאן און  
דער עצם פון זיי בינדען איז די וורקליכקייט, ד. ה. די נישט זעלבסט-  
שטענדיגע אויבערהורונג פון דער געשלעכטס-פיוואנאמיע. מיטלע  
פערזייניגט זיך גאנצע פילאזאפיע פון דער פרוי אין איין ווארט;  
ער זאגט: „די פרוי איז א פערזענליכקייט“. דאס איז איינער פון  
די גרעסטע טעותים, וואס מקען געפינען ביי דעם דאווגען פיער-  
דיגען, מיט א רייכער פאנטאזיע בעגאפטען, נאר אויבערפלעכליכען

שרופטשטעלער. דער אמת איז ריכטיג פערקעהרט: .דין פרוי איז  
 גיטט קיין פערזענליכקייט, נאר א געשלעכט.  
 אמת, ס'זענען פעהרן ארוינגעלע פרויען אויך. זאל איך אבער  
 פועלן ביי זיך, ליעבער לעזער, דיר אנעצה צו געבען? אט האסטו  
 זי: היט דו פון די ארוינגעלע פרויען. דאס וואס א פרוי איז  
 ווייט פון דעם אלגעמיינעם פרויען-טיפ, איז אין אכציג פלען פון  
 הונדערט א קראנקהייט. די אייגענארטיגע פרוי אינטערשיידעט זיך  
 פון דער געווענהליכער, ווי א שווינדריכטיגער פון א געוונדמען. און  
 אין די איבעריגע צוואנציג פלען, ביי וועלכע איך קען זיך נישט בע-  
 נוצען מיט דעם אויסדרוק קראנקהייט, איז די אייגענארטיגקייט א גיס-  
 טיגע פערבייטונג פון די געשלעכטער. וואס מ'דארף פערשטעהן אונטער  
 דעם אויסדרוק איז, גלויב איך, אלעמען בעוואוסט. אין אועלכע  
 פלען האבען מיר פאר זיך דעם קערפער פון א פרוי, מיט דעם  
 האראקטער, מיט די אנשליאונגען אין נייגונגען פון א מאנספערזאן,  
 אדער פערקעהרט. די מיינונג פון פאלק איז גאנץ שארף און ריכטיג,  
 ווען זי רופט אן אזא מין פרויענליכער, א מאנספערזאן אין א קלייד.  
 אין דעם אויסדרוק ליעגט די ערקלערונג פון דער ערשיינונג. ווי נאר  
 א פרוי טרעט ארויס פון דער געווענהליכער גלייכפארמיגקייט, פער-  
 ליערט זי גלייך דעם עיקר פון איהרע פסיכאלאגישע געשלעכטס-איי-  
 גענשאפטען. אלס פאקט, אויף צו דערווייזן די ריכטיגקייט פון דער  
 מיינונג, קען איך ברוינגען דאס, וואס ארוינגעלע פרויען מאכען גע-  
 וועהנליך א איינדרוק נאר אויף שוואכע, אפגעריבענע מענליכע פער-  
 זענליכקייטען, דאן ווען מענליכע אינדיווידואמען מיט א שארף גע-  
 צויכענטער גייסטאגער פיזיאנאמיע האבען מעהר נייגונג צו געוועהנ-  
 ליכע פרויען. די ערשיינונג איז אזוי בעקאנט, אז ס'איז איבריג  
 אויסצורעכענען די נעמען געטהע, היינע, קארלייל, ביראן, וויקטאר  
 הוגא און אנדערע, וועלכע האבען געליעבט איינפאכע פרויען. דאס  
 הייסט אלוא, אז דער מאנספערזאן, אין וועלכען די לעבענסקראפט  
 איז נישט גענוג אויף צו קענען בעשאפען נייע פארמען, שטרעבט זיך  
 צו פעראייניגען מיט אזא פרוי, וואס בעזיצט מעהר לעבענסקראפט  
 פון איהם, אום אזוי צו פארענאך צו בעפרייעדיגען דעם גרונד-טריעב פון  
 זיין ארגאניזם, צו בילדען אייגענארטיגע פארמען און זיי צו ענטוויקלען;  
 דער מאנספערזאן אבער, וועלכער איז פון דער נאטור בעסער פער-  
 זארגט, נויטיגט זיך נישט אין דעם; פאר איהם איז גענוג זיין איי-  
 גענע ארוינאלוימעט.



מיט דעם טויפישען האראקטער פון דער פרוי איז פערפונדען  
 אויך די באנאלטעט פון איהרע נייגונגען. אמת; יעדער אונגעווענה-  
 ליכער מאנספערואן, — ס׳ווען די אונגעווענהליכקייט איז א קער-  
 פערליכע און ס׳ווען זי איז א גיטטיג — ווי יעדער אונגעווענה-  
 ליכע ערשיינונג, רעגט אויף דער פרויים פאנטאזיע און האט פאר  
 איהר א שטארקע צוציהנגסקראפט. וואס בעווייזט דאס אונז אפער?  
 דאס ווייזט אונז נאך דאס, אז יעדע נייע ערשיינונג ווירקט שטארק  
 אויף דער פרוי, אזוי ווי עס ווירקט אויך אויף אלע העכערע בעלי-  
 היים. די ערשטע אינערליכע נייגונג פון דער פרוי איז אפער שטענדיג  
 צו דעם געווענהליכען, אלטעגליכען מאנספערואן, צו דעם מאנס-  
 פערואן, וואס צוויכענט זיך נישט אויס נישט מיט קיין איבריגע הכמה  
 און נישט מיט קיין איבריגע טפשות, צו דעם מאנספערואן, וואס קען  
 מאכען קאמפלימענטען לויט די גוטע מוסטערן פון דער אנשטענדיגער  
 געזעלשאפט, וואס קען רעדען פון דעם וועטער און התפעלות האפען  
 פון די און די פאלקסשולען איינגעפיהרטע אידעאלען, וואס איז  
 סאלידאר מיט דעם גייסט פון דער צייט און איז איינשטימיג מיט  
 די מיינונגען און איבערצייגונגען פון דעם גרעסטען טייל אנשטענדיגע  
 בעלי-בתים, און דערצו איז די פארב און די פארם פון זיין האלזשיך  
 נאך דער לעצטער מאדע, — אזא מין מיסטערווערק פון וועלכען ס׳איז  
 שאבלאן-מאלענדען ראפאעל, וועט ניין-און-ניינציג פרויען פון היי-  
 דערט דעם קאפ פערדרעהען און געגען איהם וועט נישט ביי-  
 שטעהן קיין איין עקזעמפלאר און העכערער מענשענבילדונג, וואס  
 איז געצויכענט געווארען פון א פרייער האנד.

אין הינדערטער יאהרען ווערט א מאל א פרוי געבוירען, וואס  
 איז בעגאבט מיט א געפיהל פון ליעבע צו כבוד, מיט א געפיהל  
 פון עהרגיציגקייט. איך בעט דעם לעזער, ער זאל נישט פערבייטען  
 דעם דאווגען הויכען געפיהל מיט דער געמיינער גאווה, וואס גיט זיך  
 גאנץ אפט אויס פאר דעם ערשטען. פרויען, וואס הערשען מיט דער  
 הילף פון זייערע אינטריגעס, קאמעדיאנטקעס, ליאלקעס,  
 סאקעטקעס, סאלאן-דאמען, וואס ווילען גלענצען, און נאך אזעליכע,  
 בילדען זיך אפילו גאנץ אפט איין, אז זיי זענען עהרגיציג; זיי  
 הויבען דאס אפער גארנישט אן צו זיין. זיי דארפען נישט מער, זיי  
 דעם אונמיטעלבארען איינדרוק פון זייער פערזענליכקייט; זיי ווילען  
 בעפרויעדיגען זייער ניעדעריגער אייגענליעבע, דערמיט, וואס אלע

וועלען זיי אנערקענען פאר זייען, פאר געשמאקפאל געקלוידעט, פאר  
 קלאג; זיי ווילען, אז א סך פרויען זאלען זיי מקנא זיין, אז א סך מענער  
 זאלען ליענען ביי זייערע פיס, אז אין גאס זאל מען זיך אפשטעלען  
 קוקען אויף זיי, אין אין טעאטער זאל מען כסדר האלטען אנגעשטעלט  
 געגען זיי דעם פינאקעל. זיי דארפען נאר די אויסערליכע, נארעשע  
 ערשיינונגען, וואס געהען צוזאמען מיט דער ארטיגער בערוהמקייט.  
 עהרגיציגקייט איז אבער גאר אנאנדער זאך; דאס איז א געוואלטיגע  
 שטרעבונג צו פערקערפען דעם אייגענעם איד אין וועלכען ס'איז  
 ווערק, אין וועלכער ס'איז שעפפונג, וואס זאל פערזיכערן דעם שעפפער  
 א עקסיסטענץ, א סך א לענגערע און א ווייטערע פון זיין קער-  
 פערליכען לעבען; דאס איז א ליידענשאפטליכער קאמפף געגען דעם  
 אלגעמיינעם געזעץ פון דער פערזענליכקייט, א הויכער פערלאנג  
 צו דערהאלטען און אפצוהויטען דעם אייגענעם איד, וועלכען מירעכענט  
 פאר א פולבערעכטיגטען, שטארקען און נויטיגען וועזען, אין זיין  
 בעזונדער פארם און דער נאטור אליין זאגאר צווינגען איהם צו  
 שיעצן. דאס, וואס מ'רופט אן עהרגיציגקייט, שטאמט פון דעם  
 ערשטען לעבענסגעזעץ און זי טאקע איז דער שארפטער אויס-  
 דרוק פון דעם געזעץ. דאס לעבענסגעזעץ שטרעבט נויט נאר  
 צו ועלכסטשטענדיגע ארגאנישע אויספירונגען, וועלכע זאלען נישט  
 עהנליך זיין צו קיין אנדערע, נאר פראפירט אויף דערהאלטען די  
 דאווען אויספירונגען, פערזיכערען זיי א לאנגע עקסיסטענץ אין  
 אויב דאס איז מעגליך, ענטוויקלען פון זיי א נייעם ארט. די עהר-  
 גיציגקייט איז געגרינדעט אויף דעם בעזעצן א סך לעבענסקראפט,  
 און דאס טרעפט זעלטען ביי פרויען. זיי הלומען דערפער, אמת,  
 וועגען נצחונות, קיינמאל אבער נישט וועגען דער אזוי-גערופענער  
 אונשטערפליכקייט. דער פרוי אינטערעסירט נאר די געזעלשאפט,  
 וועלכע קען איהר גלייך מיט הייז אויסשרייען: „מאדאם, איך לעב  
 איך זי“: יענע נאך נישט געבוירענע דורות פון דער ווייטער צו-  
 קונפט, וואס זייערע קאמפלימענטען און בוקעטען קענען שוין צו  
 איהר נישט קומען, האבען פאר איהר קאקעטעריע קיין שום אינ-  
 טערעסע נישט; איהר פעהלט אינגאנצען יענער נאטירליכער פער-  
 לאנג זיך אפצוונדערן פון דעם אלגעמיינעם געשלעכטס-טיפ און צו  
 גרינדען א נייעם ארט, פאר וועלכען זי זאל ליענען אלס מוסטערפילד.  
 דערמיט, וואס דאס ירושה-געזעץ האט אין דעם פרויען-

אָהנאַנום אַ גרעסערע שליטה, ווי דאָס לעבענסגעזעץ, ערקלערן זיך אויף די איבריגע אייגענטימליכקייטען פון דעם פרויען-הארקמער. זי איז פּמעט שטענדיג אַ שונא פון פּראָגרעס און די פּעסססטע שטיצע פון דער רעאַקציע און יעדער פּאַרם און אויף יעדען געביט. זי האלט זיך ליידיגעשאפטליך ביי אלעם אַלטעם און טראַדיציאָנעלעם און קוקט אויף יעדע נייעס, — אויף וויפּיעל עס האַנדעלט זיך נישט וועגען דער מאַדע, פון וועלכער זי ערוואַרטעט די פּערגרעסערונג פון איהר קערפּערליכער שענקייט — ווי אויך אַ פּערווענליכער בעלי-דינג. שקלאַמיש נאַכטווענדיג דאָס אליין, וואָס איז געטוהן געוואָרען פאַר איהר, פּערוואַנדעלט זי אין איהר געדאַנקען-וועלט רעליגיאָן אין אַפּערגלויבען, קלוגע איינריכטונגען אין אויסערליכע פּאַרמען, געדאַנקען-רייכע האַנדלונגען אין פּוּסטע צערעמאָניעס, און די זיטען פון דעם געזעלשאַפטליכען לעבען, וועלכע האַבען זיך אויסגעבילדעט מיט דעם צוועק, פּעקוועמער צו מאַכען די מענשליכע בעציהונגען צווישען זיך, — אין אַ טיראַנישער און נאַרעשער עטיקעטע. זי איז שטענדיג (אויסער די זעלטענע אויסנאַהמען, וועלכע איך האָב שוין דערמאַהנט) אַ גייסט-גער אויטאָמאַט, וואָס דאַרף זיך בעוועגען, אַזוי ווי מ'דאַמט איהם אַנגעשטעלט, און וועלכער קען אליין נישט ענדערן דעם מעכאַניזם פון זיין גאַנג.

איצט, נאָכדעם ווי איך האָב ערקלערט מיין ביאָלאָגישע בע-גרינדונג פון דער באַנאַליטעט, פּערשטעהט זיך שוין מיין טייַונג וועגען די גרענעצען פון דער אָריגינאַליטעט — פון זיך אליין. ס'בייעק-טוּו זענען איהרע רעכטע אינפּעגרענעצט, אַפּיעקטיוו האַבען זיי אַבער יא אַ גרענעץ. ווען איך בין אליין, קען איך מיר זיין אָריגינעל; ווען אַבער איך געה צו צום המון, איז מיין ערשטע פּירגערליכע פּליכט צו זיין געוועהנליך. אַזעלכע געדאַנקען און האַנדלונגען, וואָס זענען טייע אויסשליסליך נאָר זיך אליין, זענען ביי יעדערן פּרין פון יעדער דער געוועהנליכער אפּוטרופּסות; יענע האַנדלונגען אַבער, וועלכע ריהרען אָן דעם לעבענסקרייז פון אַנדערע, דאַרפען שוין אויף זיך טראַגען די הערשאַפט פון די אַלגעמיינע, געזעלשאַפטליכע רעגאַלן. אַ דאַנק דער קראַפט פון דעם ערשטען לעבענסגעזעץ בין איך טאַקע אַ אונאַפּהענגיגעס, זעלבסטשטענדיגעס וועזען, ווי אַ בעוונדער אַרט פאַר זיך, וואָס איז גאַרנישט געהנליך צו קיין אַנדער וועזען און וואָס ענטוויקעלט זיך נאָר לויט זיינע אייגענע אָרגאַנישע געזעצען; צו-

ליעב דער קראפט אָבער פון דעם ירושה-געזעץ בין איך אין אַ גע-  
 וויסער הינוכט צוזאמענגעבונדען מיטן אלגעמיינעם געשלעכטס-טיפ,   
 מיט די וועזענס, וואָס אַ דאנק דער זעלביגער אָבשטאמונג זענען זיי  
 עהנליך צו מיר, און דער טויל פון מיין פערזענליכקייט געפינט זיך שוין  
 אויסער די ספּערען פון מיין פרייער זעלבסט-פעשטימונג. דאָ קומט  
 פאר מיט יעדען פון אונו דאָס זעלבע, וואָס מיט דעם סיאמער צווילינג.  
 טראכטען קען זיך יעדער קאָפּ פאר זיך, מונטער אָדער טחייעריג,  
 קלוג אָדער נארעש; געהן אָבער אָדער ווערן מווען ביי דעם נפשות  
 צוזאמען. די דאָזיגע לאַגע לאָזט זיך אַנווענדען אויף אין דער פעציהינג  
 צו נאָך ערשיינונגען. זי פערטיידיגט דעם געדאנק פון אלגעמיינעם  
 וואהלרעכט, זי הנפחט דער דעמאָקראטיע, זי שטיצט די הערשאפט  
 פון דער מערהייט אין געזעלשאפטליכע און אין רעגירונגס-אנגע-  
 לעגענהייטען. מיין גייסטיגער האַריוואַנט געהער צו מיר אליין; דאָרט  
 דארף איך נישט פערטראַגען קיין זאָך, וואָס שטערט מיר אָדער  
 וואָס געפעלט מיר נישט, און איך קען מיר מיט דעם שפיץ פון  
 מיין שויד ריהיג אוועקווארפען דעם שטרימעל, וואָס זיינע עקען  
 שטיפען זיך מיר אין די אויגען, ווי אַ בעוואַקסענער באַרג, אויסער  
 די גרענעצען פון מיין האַריוואַנט; די גאס אָבער, די שטאָרט, דאָס  
 לאַנד געהערן אונו אלעמען צוזאמען; דאָ ביזטו, — מיין ברודער,  
 געהערטער פּיליסטער; דאָ דארף איך דיר אין די אויגען קוקען און  
 זעהן, וואָס די פערלאַנגסט; דאָ טאָר איך קיין זאָך נישט טהון  
 אוועלכעס, וואָס דיר געפעלט נישט און אויב איך וויל, אָו די זאָלסט  
 מיר אַ טובה טהון, צווינגט מיר מיין פערשאלטענע פליכט צו זאָגען  
 דאָס דיר אין אזא שפראַך, וואָס די פערשטעהסט זי, און דיר עס  
 צו בעווייזען מיט אוועלכע מופתים, וואָס קענען דיר איבערצייגען.  
 דערבייער קען נישט זיין קיין אַרזיגנעלער פּאָליטיקער, געזעצ-  
 געבער אָדער מלוכה-מענש. וואָס מעהר באַנאל יעדער פון זיי איז,  
 אליין בעסער איז עס פאר איהם, אליין בעסער פאר זיין פּאָלק. דער,  
 וואָס זיין אויפגאבע איז צו שאַפען אינסטיטוציעס פאר דעם גרויסען  
 האָרן, מוז זיך רעכנען מיט דער מערהייט און נישט מיט די איינצעלנע.  
 דער מיליטערישער שניידער נעהט די שוועלץ פארן גאנצען פּאָלק  
 לויט אַ אלגעמיינער מאָס, נישט לויט דער מאָס פון זיינעם אַ פע-  
 קאנטען טען-געוואַקסענעם סאָלדאט און וואָס עס קומט ארויס דער-  
 בון, וואָס דער פּויקס פערפעט צו זיך דעם באַצייאָן (שטאָרף) און

איז איהם מכבד מיט גוטע זאכען אין זיינע פאמיליען-געפעס. מען  
 יעדערער איבערלויפן אין די קינדערשע פאבעל-ביכלעך. דאס  
 גאטליכע שפיעל פון די קרעפטען שטערט אלזוי אויך יעדע  
 אריגינאליטעט בנוגע צו די אינטערעסען פון דער מענשהייט אדער פון  
 פאלק. מדאדאך נישט זיין בעזונדער טועפונג, און נישט קיין בע-  
 זונדערער שארפער בעאבאכטער, אום צו בעמערקען, אז יעדע גרויסע  
 פערוואמלונג איז מיטעלמעסיג. פראבירט צוזאמענקלייבען פיער-דיג-  
 דערט געטהעס, קאנטס, העלמהאלציס, שעקספירס, ניוטאניס א.  
 א. וו. און גיט זיי אויף צו בעהאנדלען און צו בעשטימען געוויסע  
 קאנקרעטע פראגען. ס'קען זיין, אז זייערע רעדעס וועלען זיין שענער  
 און בעסער פון די רעדעס, וואס ווערען געהאלטען אויף א פער-  
 זאמלונג פון געוועהנליכע מענשען; זייערע החלטות אבער וועלען זיין  
 אקוראט די זעלבונג, ווי פון יענער פערוואמלונג. פארוואס? ווייל יעדער  
 איינציגער פון זיי בעניצט אויסער די פערווענליכע אייגענשאפטען,  
 וואס מאכען איהם פאר א אויסגעצויכענטער אינדווידוואליטעט, אויך  
 געירשהניטע געשלעכטס-אייגענשאפטען, וועלכע זענען איינע און  
 די זעלבע נישט נאר ביי די אלע מיטגלידער פון דער פערוואמלונג,  
 נאר אויך ביי די אלע פשוטע פערבייגעהער פון גאס. מ'קען דאס  
 אזוי אויסדריקען: אלע נארמאלע מענשען בעניצען געמיינזאם א  
 זאך פון גלייכען ווערט, וואס מיר וועלען אגרופען א, און די אויס-  
 געצויכענטע פערווענליכקייטען האבען דערצו נאך עפעס, אזוינס,  
 וואס איז ביי יעדען פערשידענע און וואס מיר וועלען אגרופען אויך  
 פערשידענע, למשל ב ג ד און אזוי ווייטער. אויב אלזא עס קלייבען  
 זיך צוזאמען פיער הונדערט מענשען, וועלכע זענען אפילו אלע  
 גאונים, בעקומען מיר אויך פיערהונדערט "א"ען, געגען איין ב,  
 איין ג, איין ד און אזוי פסדר; עס קומט דערבער אויס, אז די  
 פיערהונדערט "א"ס זענען שטענדיג מנצח די איינצעלנע בען,  
 גען, דען, הען און אזוי ווייטער, ד. ה. אז דער אלגעמיין-מענשליכער  
 עלעמענט פערטרייבט דעם אינדווידועלען, און די ווארעמע היטעל  
 פון דעם נאכט-וועכטער פערשטעלט דעם עהרען-היט פון אונז-  
 הערוויטעט. דאס פערשידענארטיגע לאזט זיך נישט צוזאמענרעכנען,  
 און מ'קען זיך גיכער פארשטעלען א פארטיי פון אויבערפלעכליכע  
 קעס, ווי א פארטיי פון געניעס. איבער דעם געשמאק פון זייערע  
 קהיט, איז די בעשליעסונג מיט דער הילף פון דער מערהייט שיי-

מען גאָנץ לאַגיש, די דאָזיגע אַבשימונג האָט אַבער קיין ווערט נישט  
 דאָרט, וואו עס האַנדעלט זיך וועגען פּערשיעדענע וועלט־אָנשויאונג־  
 גען. ווען מױזאַלס איינגעאָרדענט אַזאָ מין אַבשימונג איבער אַזעל־  
 כע פּראָגען, וואָלט פאַר יעדער וועלט־אָנשויאונג אַבגעגעבען געוואָר־  
 רען איין שטימע — די שטימע פון איהר בעשעפער.

אין דער ווירקליכקייט איז אַלואָ דער פּילוסטער דער בעל־הבית  
 פון לאַנד, און דער איינגעקשניטסער אַריגינאַל מוז אײך מיט־מאַג־  
 צען צום טאַקט, ווען מױספיעלט די אַלגעמינגע האַפקע. נישט די  
 גױטסגע אַרבייט פון אַ דושאַן סטואַרט מילל אָדער פון אַ הערבערט  
 ספענסער בעשאַפט דעם אינהאַלט פון אַלע געוועלשאַפטליכע אַנ־  
 שטאַלטען און פון דער גאַנצער פּאַליטיק, נאָר דער סטערעאָטיפּורטער  
 געדאַנק פון וועלכען סײַזי קרעמער, וואָס קריכט קױם דורך זײַן  
 צײַטונג מיט דער הילף פון דעם וײַז־פּינגער. דער אייגענאַרט־גסטער  
 געניע פּערליערט זײַן פּױאַנאַטיע און ווערט פּערוואַנקען אין דער מאַסע,  
 וואָס לױפט צום וואַהל־קעסטעל אין די וואַהל־טעג.

צו דאַרף דען אַבער דער געניע זיך אַבזאָגען דערױבער פון צו  
 פּערשפּרײַטען זײַנע נייע געדאַנקען, וואָס זענען נישט עהנליך צו די  
 אַלע בײַז־אַהער־בעקאַנטע, צו דאַרף ער זיך אַבזאָגען דערױבער פון  
 דער שטרעבונג ווי צו פּערווירקליכען און פון דער אַרבייט ווי פּער־  
 שטענדליך צו מאַכען פאַרן המון? אין קײן פאַל נישט. נישט נאָר  
 ער דאַרף דאָס נישט, — ער קען דאָס גאַרנישט טהון. וואָרום מיר  
 האַבען דאָך שױן געזעהען, אז יעדע אַריגינעלע פּערווענליכקייט בעוועגט  
 פון דער נאַטור אַ אונטערווינגליכע שטרעבונג זיך צוצופּינדען צו  
 דער מאַסע און איהר צו ענדערן לױט זײַן פאַרם. און אויב דער געניע  
 מוז זיך יאָ פון עפּעס אַבזאָגען, איז עס נאָר דערפּון, צו פּראָפּאָ־  
 גאַנדירען זײַנע אָנשויאונגען אין דער פאַרם פון בעפעהלען און  
 נישט וואַרטען, בײַז די מאַסען־אַרמעע וועט איהם פּאַלגען, ווי אַ  
 גוט דיסציפּלינירטער פּאַלק. ער דאַרף פּרעדיגען, און נישט קאָ־  
 מאַנדעווען. צווישען די בײַדע אויסדריקען איז אַ געוואַלט־גער אונט־  
 טערשיעד פּערהאן, — דער אונטערשיעד צווישען דעם מיסיאַנער און  
 דעם אַפּויער. אײך האָב איבען געזאָגט, אז דער פּילוסטער איז  
 דאָס פּעלד פון דעם געניע. דער משל געפּעלט מיר אַזוי, אז אײך  
 קעדר מיך אום צו איהם נאָכאַמאַל. דעם אַריגינעלען דענקער קומט  
 אויס זיך צו פּערנעהמען מיט אַ שווערער בעל־הבתי־שקײט, אַזוי



ווי דעם קינדער-ערהייער — מיט א איידעלער גארטענ-קונסט. דער לעצטער זעצט נאך צו צו די יונגקע פלאנצונגען פערטונגע צווייגעלער, וואס זענען אויסגעוואקסען אויף אנדערע איידעלע, אלטע פויטער, און דער ערשטער דארף מיט'ן האנד פונדערשיטען די זאמען און דורכהאקערנדיג מיט'ן שווייס דעם באדען, מוז ער נאך געדול-דיג ווארטען, ביז עס וויווען זיך די ערשטע אויסגעוואקנע קערנער לעך. דא איז אליין א פראגע פון צייט. דער געווענהליכער מענטש וויל איבערנעהמען זינע געדאנקען בירושה, און נישט אליין אויסארבײטען זיי. אויב מ'וויל אלץ וועלכען ס'איז געדאנק מאכען פאר דער אלגע-מינגער ירושה פון דעם קומענדיגען דור, דארף מען איהם אריינברענגען אין דעם איצטיגען. די פארשטעלונגען און אידעענפערבינדונגען, וואס האבען זיך שוין געפונען אין דער קאפ פון זיידען און עלטער-ווידען און האבען זיך אפט איבערגע'חורט אין דעם פערלויף פון א סך דורות, — די געדאנקען און פארשטעלונגען ווערען דער גרונדטייל פון ארגאניזם און זיי אליין ארגאניזירען זיך. פערנעהמען זיך מיט זיי איז פאר'ן ארגאניזם נישט שווערער, ווי עסען, געהן, שלאפען, ד. ה. ווי אויספיהרען וועלכע ס'איז אלגעמינע ארגאניש-געווארענע פונקציע. דאנען אבער נייע פארשטעלונגען און אידעענ-פערבינדונ-גען, וואס ערשיינען דאס ערשטע מאל פאר'ן אינדיווידואם, טשע-רען די גאנצע ארבייט פון דער הענק-מאשין, רופען ארויס די נייטווענדיגקייט פון נייע איינריכטונגען, בכדי זיי זאלען זיך קאנען אנטהמען און פאדערן א שטארקע אויפמערקזאמקייט צוזאמען מיט דער אריינמישונג פון דעם ווילען מיט'ן פעוואוסטזיין. עס איז ריכטיג, ווי ביי דער מעכאנישער וועבעריי. אזוי לאנג, ווי עס וועבט זיך דער אלטער מוסטער, אויף וועלכען די מאשין איז אנגעשטעלט און דער ארבייטער איינגעאיפט, געהט אליין גלאט, ווי אין שלאף: דער ארבייטער קאן זיך אוועק'הלומען אין די וויטעסטיגע וועל-מען און דאס געוועבעכין וואקסט א ארשיין נאך א ארשיין. נעגמט מען אבער ארביין אין דער מאשין א נייעם מוסטער, אזוי מוז מען שוין דעם וועבשטוהל פונם ניי אנשטעלען, די קייט ארוםקניפען — דער אויפזעהער מוז שוין אליין אויך א האנד צולעגען, דער אר-בייטער מוז זיך פעקוועם מאכען אויף זיין בענקעל, גרויס צו פלייסגער ארבייט, קורץ: דאס געוועבעכין מאכט זיך שוין נישט מעהר אליין, נאך וויל דורכאויס מ'זאל צולעגען צו איהר האנד און קאפ. פשוטיג

מענשען זייגען נאָר צו אַרגאָנישער גייסטונגער אַרבייט אין זענען נישט  
 פעהיג צו קיין אַנדערער. זיי זענען נישט שטאַרק אין נישט געשיקט  
 גענוג, איינצוריקמען זייער וועבשטוהל פאַר אַ נייעם מוסטער. דערפאַר  
 איז די אויפגאַבע פון די העכערע נאטורען נישט נאָר נייע מוסטערען  
 צו ערפינדען, נאָר אויך אזוי איבערצושטעלען די וועבשטוהלען אין  
 דער גרויסער פאַבריק, וועלכער מ'רופט מענשהייט, אז זיי זאלען  
 קאָנען וועבען דעם נייעם מוסטער, ווי זיי האָבען פרוהער גע-  
 וועבט דעם אלטען. די מאַסע לאָזט נישט צו צו זיך קיין נייע  
 געדאַנקען, נישט ווייל זי וויל זיך מיט זיי נישט פערנעהמען, נאָר  
 ווייל זי קאָן דאָס נישט טהון. דאָס פאָדערט אַנשטרענגונג, יעדע  
 אַנשטרענגונג איז שמערצליך אין שמערצען וויל קיינער נישט צו-  
 לאָזען צו זיך.

דאָס אלץ איז אין פּלוג דאָגעגען דעם פאַקט, וועלכער איז  
 אלעמען גויט בעקאָנט, אז דער המון האָט, פערקעהרט גאָר, ליעב  
 נייעס אין יעדע נייע זאַך האָט פֿי איהם אַ ערפאַלג. ס'איז אָבער  
 גענוג נאָר עטוואָס טיעפער די זאַך צו פערשמעדיקן, אים צו זעהן,  
 אז די סתירה האָט קיין גרונד נישט.

צו עמפּינדונג אין צו פּעוואַסטזיין קומען צו נאָר די ענדע-  
 רונגען אין אונזער גערווען-סיסטעם. ווען אין דעם לעצטען ריהרט  
 זיך קיין זאך נישט, דערנעהט אונזער דענקענדער אין פיהלענדער  
 איך אויך גאָר-נישט. דאָס מיטטוילונגען-ביוראָ אין אונזער אָר-  
 נאָניזם איז נישט איינגערעכטעט לויט יענעם מוסטער, לויט וועלכען  
 אינים מיטעלפונקט פון אונזער איך וואָלט זיך דארפֿען געפינען  
 אַ וואַכעדיגער אויבעראַויפּזעהער, וואָס זאל אלע מינוט אַרויסש-  
 קען שלוחים אין די פאָדערשטע צימערן אין אין קאָרדאָר אַ פּרעג-  
 טהון, צי עס איז נישט פאַרגעקומען עפעס נייעס; אונזער אויבער-  
 אויפּזעהער זיצט זיך גאָר אונבעוועגליך פֿי זיין טיש טיעף-אינוועניג,  
 אין קאַבינעט, וואו עס לויפען זיך צוזאַמען אלע מעלדונגען פון  
 אויסענוועניג. קומען קיין מיטטוילונגען אינגאַנצען נישט אָן, האַלט  
 ער זיך ריהיג, דרימקעלט זאָגאַר צו אַ פּינסעל און ווייזט נישט אַרויס  
 קיין שפור פון לעבען. ווען אָבער פון אויסענוועניג קומט אָן די  
 ידיעה: „מ'קלאַפט אין דעם רעכטען זייער!“ אָדער: „אינים פענסטער  
 פון ערשטען שטאַק האָט מען אַ שטיין געוואַרפען!“ אָדער: „דער  
 וואַכט-פאַסטען אינים פאַרדויען געהאַט איבער אַ טראַנספּאָרט

שפּינ'ן, — האַפּט זיך דער אױפֿער אױפֿזעהער גלײַך אױף און  
 גױט אױגענבליקליך וועננסטענס די בעשטױטונג, אז די ידיעה  
 איז ערהאַלטען געוואָרען, אָדער ער ענטפֿערט מיט אַ בעפֿעהל ווע-  
 גען דעם, וואָס האָט געזאָלט פֿאַרקומען צוליבע דער מיטגעטױלטיגער  
 געשעהעניש. ווען עס וואָלט מעגליך זײַן, אז די וועלט זאָל פֿלוצלונג  
 פֿערגלױכערט אָדער אונ בעוועגליך ווערען, וואָלטען אונזערע נער-  
 ווען בלייבען און דעם צושטאַנד, און וועלכען זײ האָבען זיך געפֿונען;  
 קײַן זאך וואָלט נישט געוורקט אױף זײ, קײַן זאך וואָלט זײ  
 נישט אױפֿגערגוט, קײַן זאך וואָלט נישט אַרויסגערופען און זײ זױז  
 ענדערונג, וואָס וואָלט געקאָנט צוקומען בײַזן בעוואוסטזײַן. אונ-  
 זערע אױגען וואָלטען נישט זעהען, אונזערע אױערען וואָלטען נישט  
 הערען. די פֿאַרפֿאַסטען וואָלטען צושטעלש געווען בײַ דער אױסערלי-  
 כער גרענעץ פֿון אונזער פֿערווענליכקײַט, זײ וואָלטען אָפֿער נישט  
 האָבען אױף וואָס אַכטונג צו געבען און וואָס אונז מיטצושטױלען.  
 מיר וואָלטען אױפֿהערען טראַכטען, און אונזער בעוואוסטזײַן וואָלט  
 זײַן זײ פֿערוונקען און אַטרוימלאָזען שלאָף. עמפֿינדען דינסט אַלזאָ  
 אױפֿנעהמען די ענדערונגען, וואָס קומען פֿאַר און אײַן ווינקעל פֿון  
 אונזער נערווענסיסטעם דורך דעם, וואָס אײַן בעשטעהענדער צו-  
 שטאַנד געהט אױפֿער און אַנאָדערען. די כּמעט אונמעסטפֿאַרע  
 קורצע צײַט צווישען דער ענדע פֿון אײַן צושטאַנד און דעם אַנדױז  
 פֿון אַנדערן איז אױגענטליך דער גאַנצער אױנהאַלט פֿון אונזער עמפֿינ-  
 דונגס-וועלט. דערפֿון איז צו דײַנגען, אז דער מענטש מוז פֿריהער  
 האָבען אַגעוויסע אַנרעגונג, אַגעוויסען אױמפֿולס, אױס צו קאָנען  
 דענקען, אױס בעוואוסטזײַנג צו עמפֿינדען זײַן אױך. די אַנרעגונג  
 אָפֿער קומט נאָר דורך דער ווירקונג פֿון ענדערונגען, ד. ה. פֿון  
 עפעס אַנייעס. און אזױ זײַן דאָס בעוואוסטזײַן פֿון דעם אױגענעם  
 אױך איז די נױטווענדיגע בעדינגונג פֿון אלע אַנגענעמע עמפֿינ-  
 דונגען, אזױ זײַן דאָס דאָזיגע בעוואוסטזײַן אױז זאָגער פֿאַר זיך זאָלן  
 אַ אַנגענעמע עמפֿינדונג, און אפשר די אַנגענעמטע און שטאַרקסטע  
 פֿון אלע, ווערט יעדע נייעס, יעדע ענדערונג, וואָס ווירקט אױף די  
 געווען און ווערט אזױערנאָך דער קוואַל פֿון דעם זעלבסט-בעוואוסט-  
 זײַן, אױפֿגענומען מיט פֿערגינגען און מיט אַגעוויסער ערוואַרטונג,  
 בכדי אָפֿער די ענדערונג זאָל מאַכען אַגוטען אױנדרוק, אױז גאָר נישט  
 גױטיג, זײ זאָל קומען דוקא פֿלוצלונג און זאָל דוקא שטאַרק זײַן.

דאס נייע, וואס ווירקט אויף די נערווען און רעגט זיי אויף, דארף זיך אינטערשונדען פון דאס אלטע נאָר עטוואָס, נאָר מיט אײַן ריגאָר, מיט דער שאַטירונג. דאָס נייע מוז זײַן דער שכן פֿון דאָס אלטע אין קומען אַלס פֿאַרטוועגונג פֿון אײַהם. מײַקען דאָס אײַל-סטרויען מיט אַ בעקאָנטען בײַשפּיעל: אַ נײַער פּאַסאַן פֿון אַ פּראַק וועט גאַנץ לײַכט אַרײַן אין דער מאַדע, ווען ער וועט נישט ענדערן די גרונד-לײַגען פֿון דעם לײַכטזײַגען און צוזאַמען דערמיט זעהר פּפּוּדײַגען בנד און וועט אַפּטערעטען פֿון דעם אָנגענומענעם פּאַסאַן נאָר אין די נישטוויכטיגע אײַנצעלהײַטען, ד. ה. ווען בײַ אײַהם וועלען זײַן קורצערע אָדער מעהר-קײַלעכדיגע פּאַלעס, שמעלערע אָדער פּרײַטערע פּרוסט-לאַצען און די לאַצען — גלאַטע אָדער אַרומגע-נעהטע מיט זײַדענס. דאָגעגען אַפּער וואָלט גאַנץ שווער אָנקומען וועלכען סײַזו שטאַרק-גײַסטײַגען און פֿון-יעדען-פֿאַראַרטײַל-פּרײַען שניידער אַרײַנצופּרענגען אין דער מאַדע אַ פּאַראַד-אַנצוג, וואָס וואָלט אין גאַנצען גאָר נישט עהנליך זײַן צו דעם בײַזעהרײַגען פּאַסאַן אין אײַסזעהען, ווי אַרײַמישע טאַגאַ אָדער ווי עפּעס אַזײַנס, וואָס איז נאָך מעהר אונבעקאַנט. דאָס נייע, וואָס איז דורף-אין-דורף אַנדערש פֿון דאָס אלטע, רופּט אַרײַם אַזעלכע אונטאַגענעמע געפֿיהלען, וואָס קאָנען צושטייגען בײַ אַ שטאַרקען עקעל, בײַ אַ שרעק. לאַמבראַזאַ, דער גרויסער אײַטאַליענישער פּסיכאָלאָג, האָט געפּונען פֿאַר דעם גײַסטיגען צושטאַנד אַ געלונגענעם וואָרט: ער רופּט אָן דעם דאָזיגען עקעל, דעם דאָזיגען שרעק „מײַזאַנעאַזמוס“, ד. ה. אַ שנאה צו אַלעס נייעס, און ער געפּונט די שנאה בײַ אונגעפֿילדעטע מענשען, בײַ קינדער און זאַגאַר בײַ הײַות. זיך אומקעהרענדיג צוריק צו מײַן פּרײַזעהרײַגען וועב-שטוהל קומט עס אַזײַ אײַם: אַזײַ לאַנג ווי דער מוסטער בלייבט דער אײַגענער קאַן מען אומבײַטען אַ פּאַדים אײַף אַנאַנדערען און דאָס רופּט נישט אַרײַם קײַנע בעזונדערע שווערײַג-קײַטען נישט פֿאַר דער מאַשין, נישט פֿאַרן אַרבייטער. עס פּאַדערט זיך נישט דערפֿין נישט די אײַבערשטעלונג פֿון דעם וועבשטוהל און נישט קײַן אײַברײַגע אײַפּמערקזאַמקײַט פֿונעם אַרבייטער. דאָן אַפּער, ווען מײַנט דעם מוסטער אײַבער, קומען צו די נאָר-וואָס געשיל-דערטע שווערײַגען. אײַף אַזאַ אײַפּן ערקלערט זיך גאַנץ לײַכט, אַז די מאַסע האָט טאַקע לײַעב גײַעס און יעדע נייעס געפּעלט אַהער: דאָס אַפּער, וואָס איז ווירקליך נײַ, דאָס, וואָס איז דורף

און דורך אנהערש פון איהרע געווענהלעכע בעגריפען און פאר-  
שטעלונגען, שטויסט זי אפ פון זיך מיט אאמתער צוקאנטקייט  
און גאנץ אפט אויך מיט א פערצווויפעלטער אנטשרענגונג.

איך בין זעהער גענויט צו גלויבען, אז די ווילדע שכטים  
קאנען דעריבער נישט אויסהאלטען דער איינברעכענדער צוויליזאציע,  
ווייל די געוואלטיגע ענדערונג פון אלע בעציהונגען ארום זיי —  
פאדערט פון זייער גיסט צופיעל נייע פארשטעלונגען און אנדוידוה-  
עלע אנטשרענגונגען. דער איינצעלנער ווילדער דארף אליין, אהן  
דער הילף פון די געירשהיטע הענקענס-פראצעסען, אויפגעמען,  
איבערארבייטען און פערבינדען די נייע בעגריפען, אויספילדען פון  
זיי געדאנקען און פארשטעלונגען און זיך אברופען אויף זיי מיט  
אזעלכע אנדוידויעלע החלטות און מעשים, וואס זענען אינגאנצען  
פרעמד זיין ארגאניזם און וועלכע זענען גארנישט צוגעפאסט צו זיין  
מארך און צו זיינע נערווען. דאס איז אזא מין ארבייט, פון וועלכער  
דער קולטור-מענש קאן זיך גאר קיין פארשטעלונג נישט מאכען-  
ווארום אפילו דעם ארגיניעלסטען קולטור-מענש, דעם אייגענארטיגס-  
טען אפילו פון אלע זיינע הכרים, קומט אויך פערדעלטניסמעסיג  
זעהר זעלטען פאר אויפצונעהמען אינגאנצען נייע געדאנקען און צו  
בעשאפען אינגאנצען נייע קאמפניאציעס פון אנשיאונגען און החלטות,  
און דעם ווילדען קומט אים אויסצוהיפען די דאזיגע העכסטע טעטיגקייט  
פון דעם מענשליכען ארגאניזם פלוצלונג און גלייך אין א גרויסער מאס.  
ס'איז דעריבער קיין וואונדער נישט, וואס זי שוואכט איהם גלייך אפ,  
און וואס ער פאלט אדערשטיקטער אונטער איהר משא. ווען עס  
וואלט זיין פמציאות אזא מין צוויליזאציע, וואס וואלט זיין אזוי  
ווייט פון אונזערער, ווי אונזערע איז ווייט פון דער צוויליזאציע,  
וואס הערשט בי די ניגוונעאישע פאפאסען, און ווען זי וואלט זיך  
אריינרייסען צו אינו אהן א שום פארבערייטונג, — וואלטען די גרעסטע  
פילאזאפען און דיפלאמאטען פון דער ווייסער מענשהייט אין אונזער  
צייט פערשוואונדען ווערען דורך איהר, אזוי ווי עס פערשוונדען איצט  
די ווילדע דורך אונזער צוויליזאציע.

פון דעם אלעמען קאן שוין דער לעזער זעהן, אז מ'זען מיינונג  
וועגען דער בעציהונג צווישען דעם געניע און דעם פיליסטער, איז  
דיכטיג דער היפוך פון קארליילס מיינונג וועגען דעם. ער זעהט  
דעם געניע שטעהענדיג פארן המון און דער געשטאלט פון וועלכען

ס'איז קאפוטאן קוק, למשל, וועלכער קומט צו צו א אינוועל פון מענשענפרעסער, און אנהויבענדיג אויף זיינע גוטע הארמאטען און ביקסען, פאדערט ער פון זיי, זיי זאלען איהם אינטערטעניג ווערען, זיי זאלען אנערקענען זיין גרויסקייט און בעוואונדערען זיין העכערע קונסט און זיין רייכערע וויסעשאפט. איך קוק נישט אויף דעם לעבענסגאנג פון די אויסערוועהלטע מענשען, זיי אויף אענטדע-קענסטריוע אין דעם יסידהרהימי און זיי אויף דעם איינגעהמען א מהנה-נאקעטע מענשענפרעסער. נאך מיין מיינונג האט דער גע-ניע קיין רעכט נישט צו פאדערן פון דער טיפישער מאסע, וועלכע האט גע'ירשהינט איהרע געדאנקען פארטיגערדינד, די זעלביגע אייגענ-ארטיגע, אונאפהענגיגע אריגענעלע גייסטעסטעינקייט, וועלכע קומט איהם, דעם נישט טיפישען אינדוודואום, גאנץ לייכט אן, ווייל ער האט אין זיך א סוף לעבענסקראפט. אויב די איינזאמע גרויסקייט בערועדיגט נישט זיין שטרעבונג צו ווירקען אויף אנדערע, אויב זיין לעבענסקראפט טרייבט איהם אזוי געוואלטונג צו פערזענלעך זיין פארם א לאנגדויערענדע עקסיסטענץ און איהר דירכאויס איבער-צוגעבען אנדערע ארגאניזמען, — דארף ער דינגען פאר זיין ארגינאל-טעט יענער געזעלשאפטס-דאמע, וועלכער מירופט סבלנות. ער דארף דעם הויפען פון זיינע נייע געדאנקען אריינברענגען אין המון ביסלעכו-ווייז, ווי מילעהרנט א פרעמדע שפראך אדער א קונסטפאלע קערפער-ליכע איבונג: מיט דער הילף פון ביישפיעלען, סיסטעמאטישע אייג-שטעלונגען און אפטע איבער'חורזינגען. קורץ: דא האנדעלט זיך וועגען דעם, איינצושפאנען דעם המון און דעם יאך פון א נייעם געהאנהייט, וועלכען ער קאן טראגען אויף זיך אויף אזוי רעהיג און געלאסען, אויך אזוי האלבשלאפענדיג, נישט-טראכטענדיג און אוי-סאמאטיש, ווי ער האט געטראגען דעם אלטען, און דאס שליעסט אויס אינגאנצען די מעגליכקייט פון בעניצען זיך דערפון מיט שטארקע, פלוצלינגע ווירקונגען.

דער לעזער זעהט, אז איך רעד דא פסדר וועגען אלטע גע-דאנקען און נייע, און דערמאדן נישט קיין איין ווארט וועגען דעם, וועלכע פון זיי ס'זענען בעסערע און וועלכע — ערגערע, וועלכע העכערע און וועלכע ניעדעריגערע, קורץ: אז איך מ'ד אויס אזעלכע בייזערטער, וואס ענטהאלטען אין זיך הסכמה אדער ליעבע צו איין מיינונג, און עקעל אדער שנאה צו דער אנדערער. די גאנצע שטילע



אדער שרעקעדיגע מלהמה פון דער אריגענעלער מינדערהייט געגען  
דער טויפישער מערהייט בעשטעהט פאקטיש נאר אין דעם, דעם  
פלאץ פון די אלטע, געירשהינטע בעגריפען אויסצופילען מיט נייע;  
די דאזיגע נייע בעגריפען מוזען נישט זיין דורכאויס בעסער פון די  
אלטע; זייער וויכטיגסטער סימן איז נאר דאס, וואס זיי זענען ניי.  
וואס זיי זענען נישט עהנליך צו די פרוהערדיגע. דער מאסע האלט  
מען געוועהנליך פאר נארעש. דאס איז אנעילה. איהם בעטראכטענדיג  
אן און פאר זיך, איז דער מאסען-מענש גארנישט נארעש, אָר  
איז נאר נישט אזוי, קלוג, ווי די קליגסטע אינדווידואמען פון דעם  
דור. ער שטעלט איינפאך פאר מיט זיך די ענטוויקלונג-שטופע  
אויף וועלכער עס זענען נעכטען געשטאנען די בעסטע און גרעסטע.  
די היינטיגע בעסטע זענען שוין, געוועהנליך, א סך ווייטער, מארגען  
אבער וועט זיי די מאסע דעריאגען, און אים צו האפען דאס דעכט  
זיך צו קרימען אויף איהר און זיך צו קלאגען אויף איהר אָכגע-  
שטאנענקייט, וועט דער מארגענדיגער געניע הארפען זיין אויף אזוי  
פיעל העכער פון דעם היינטיגען, אויף וויפיעל דער איז העכער פון  
דעם היינטיגען המון. אריגינאליטעט און מיטעלמעסיגקייט זענען אלץ  
נישט קיין אפסאלוטע, נאר רעלאטיווע בעגריפען. דער אויסנאהם  
דער פרי שטרעכט צו ווערען אפאל אין די אריגינאליטעט — צו  
ווערען א טיפ. די מעכטיגע נאטורען האפען דעם ווערט פון פרי-  
ערפונדענע מוסטערען, וואס אלע מאכען זיי גלייך נאך. די היי-  
פארם, וואס איז נעכטען אויסגעקלערט געווארען פון א דרויסטען,  
ערפינדערישען טאלאנט און ארויסגערופען א שטארקע אויפמערק-  
זאמקייט אינעם פארק פון דער הויפטשטאדט, וועט מארגען שניגען אויף  
די קעפ פון אלע קלוינישטערטלדיגע דענסטמעדלעך און קוינער וועט  
זיך שוין נישט אומקוקען אויף איהר. מיט וואס ערקלערט זיך עס?  
איז דען די פארם אנאנדערע געווארען? ניין. זי האט מעהר נישט,  
ווי אויפגעהערט זעלסטען צו זיין. באנאליטעט איז אפגעטראגענע אר-  
גינאליטעט און אריגינאליטעט — די ערשטע פארשטעלונג, — די  
*Première*, ווי די פראנצויזען זאגען, פון דער באנאליטעט. מיר  
הויפען הינט מיט די אקסלען, ווען מיר פאקען וועלכען ס'איז לויטשען  
דיכטער דערפון, ווי ער פערגלייכט די אויגען פון זיין געלעבטער  
מיט די שטערען פון הימעל און געפונט נישט קיין מעהר אריגינעלע  
פערגלייכונג. אין דאך, — וואסרע טיעפען איינדרוק האט עס די

זעלבנדיגע פּערגלייכונג געמוזט מאַכען אויף די לעזער אָדער אויף די  
 דערער פון די אלטע, שוין-לאַנג-פּערגאַנגענע צייטען, ווען עס האָט  
 איהר דאָס ערשטע מאל אויסגעמונען דער פּאָעטישער געניע: הינט  
 איז זי באַנאל געוואָרען. פּאַרוואָס? ווייל זי איז אויסגעצויכענט. און  
 דערצו טאקע האָב איך געוואָלט צוקומען: די היינטיגע באַנאַליטעט  
 איז נישט נאָר סתם די אַריגינאַליטעט פון נעכטען, זי איז זאָגער  
 דער תּמצית, דאָס בעסטע, ווערטפּוילסטע און וויכטיגסטע פון דער  
 אַריגינאַליטעט, דער טייל איהרער, וואָס האָט פּערדענעט אַלאַנג  
 לעבען, ווייל ער איז געווען נישט ניי אַלזין, נאָר ניי, אמת און  
 גוט. דורך אַרין פאַר דער באַנאַליטעט: זי איז די זאַמלונג פון  
 דאָס בעסטע, וואָס דער מענטשליכער גייסט האָט בעשאַפּען ביז  
 היינטיגען טאָג.

דאָס, וואָס מירופּט עפּענטליכע מיינונג, ד. ה. די אַנשוואַונג  
 פון דער מאַסע, קאָן נישט דיענען אַלס מאַסשטאַב פאַר די אויסגע-  
 וועהלטע, גרויסע גייסטער. אויף אזוי פּיעל אָבער, אויף וויפּיעל די  
 דאָזיגע אַנשוואַונג שטעלט פאַר מיט זיך די פּרוכט פון דער גאַנצער  
 ביזהערדיגער מענטשליכער ענטוויקלונג, דאַרף זי אינטערעסירען אפילו  
 די גרעסטע פּערזענליכקייטען. דאָס נאַרעשע געשריי פון אַ פּאַלקס-פּער-  
 זאַמלונג האָט אין זיך די שטימע פון די גרעסטע דענקער, וועלכע רעדען  
 אַדום פון וויערע אָפּט טויזענדיגערדיגע קברים דורך דעם היינזעריג-  
 פּערשפוריטען האַלו פון וועלכען ס'איז שוסטער אָדער בעל-עגלה;  
 און ווער עס נעהט זיך די מיה, פּונאַנדערצוטיילען דעם דאָזיגען  
 ווילדען ליאָרם אויף זיינע איינצעלנע עלעמענטען, קאָן יעדען נאָ-  
 רעש-קלינגענדען שלאָגוואָרט, יעדער פּוסטע פּראָזע צו פיהרען אין  
 דער פּערגאַנגענהייט ביי אַ פּפּוּדיריגער קוועלע. די אָבגעדראַשענע  
 באַנאַלע שטעלען אין דער רעדע פון דעם היינטיגען פּויליסטער  
 זענען אַמאָל, אין וויער צייט, געווען איבערראַשענדע, גלענצענדע  
 איינפאַלען אין יעדע אינסטינקטיווע נייגונג אָדער אָפּנייגונג, יעדעס  
 פּאַראַרטיוויל, יעדע אונגעוואַוסטווינגע האַנדלונג פון אַ היינטיגען  
 פּויליסטער און געווען אַמאָל ביי וועלכען ס'איז אויסגאָדעמט-מענטשען  
 די פּרוכט פון זיין ערנסטער, שווערער גייסטעס-אַרבייט. די מערהייט  
 שטעלט פאַר מיט זיך אין דער אונטערשטער שורה דער פּערגאַנג-  
 גענהייט און די מינדערהייט קאָן בעדייטען די צוקונפט, אויב איהר  
 אַריגינאַליטעט וועט זיך דערהאַלטען. אַריסטו, דער מאַטער פון די

מעהרסטע וויסענשאפטסצוווינגען אין אונזער צייט, וואלט היינט אין קיין פאל נישט אויסגעהאלטען דעם עקזאמען פון א גאנצען גימנאזיום-קורס, אט האטש צוליעב דער גרויסער שפראך אליין, וועלכער ער האט נישט געהאט די מעגליכקייט אויסצולעהרנען אזוי גרינדליך, ווי א היינטיגער פילאלאג; הארווייס טעאריע וועגען דער בלוט-צירקולאציע, וואס איז אויפגענומען געווארען אין זיין צייט, ווי א אינגל געהערטע ציפיות און ווי אנהייב קורס ישער ארויסטריט געגען אלע אנערקענטע הנחות, ווערט היינט געלעהרנט אין די פאלקס-שויהלען אהן א שום הדיש און דער געניע, וואס האלט זיך היינט אפגעזונדערט פון דער מאסע און איז שטאלץ דערמיט, וואס צווישען איהם מיט איהר איז קיין שום געמיינזאמעס נישט פעהרען, וואס ער טראכט און פיהלט אנדערש, ווי זי און וואס זי פערשטעהט איהם גארנישט, דער זעלביגער געניע, ווען ער וואלט געקאנט אויפשטעהן פון קבר אין טויזענד יאהר ארום, וואלט אפשר ערשטוינט געווארען, הערענדיג, ווי קלוינינקע יונגעלעך זאגען איבער זיינע אריגעגעלע און איבער-ראשענדע געדאנקען מיט דער זעלביגער געלויבניגקייט און זעלבסט-פערשטענדליכקייט, מיט וועלכער זיי פלידערען און שמועסן צווישען זיך.

ביי אזעלכע אומשטענדען קאן איך נאר איין זאך נישט פעהרן-פען: פארוואס די קאנסערוואטיווען און רעאקציאנערען, די פער-טויזיגער פון דאס אלטע און בעקעמפפער פון יעדע נייע רעפארם, פארוואס זיי זענען שונאים פון דער דעמאקראטיע. ווען זיי וואלטען האפען א שטיקעל הויש פאר זייערע ווירקליכע אינטערעסען, וואלטען זיי אלע זיין פערברענטע דעמאקראטיען, וואלטען זיי געראטיען דעם קינזער ער זאל איינפיהרען אין רוסלאנד אלגעמיינעם וואהל-רעכט און די בעשלוסען פון פאלקס-פערזאמלונגען וואלטען זיי שטעלען א סך העכער ווי די בעשלוסען פון אייניסטארען-ראט. די מאסע איז שטענדיג קאנסערוואטיוו, וועל זי לאזט זיך דוקטורען פון די געירשהיטע געשלעכטס-נייגיגקען, און נישט פון די נייע אינדי-ווירעלע דענקענס-פראצעסען. זי קאן דערזיכער זיך אעצה געבען נאר מיט די געירשהיטע פעהרעלשניסע, און נישט מיט די נייע. זי קאן זיך לאזען פיהרען פון וועלכען סיאז מעכטיגען איינציגען ווילען, וועלכער קאן איהר ארויסרייסען פון איהר אויסגעטרעטענעם וועג, אליין אבער, אויס אייגענער איינציאטיווע, אויס דעם אייגענעם

דראַנג צו אַ פּרױער בעוועגונג, וועט זי קױנמאָל נישט אוועקלאָזען די וועגען, וועלכע זענען שוין אויסגעטרעטען פון די פּרױערדיגע דורות. רעוואָלוציעס און איבערקעהרענישען זענען שטענדיג די אַרבייט פון דער מינדערהײט, וואָס זױער אַריגינאַליטעט קאָן נישט אויסקומען מיט די איבערגענומענע בעדינגונגען, וועלכע זענען נישט צוגעפאַסט צו איהר און נישט אויף איהר אויסגעזעכענט. די מעהרהײט לאָזט אַ לאַנגע צײַט נישט צו דערצױ, אַז די עקזיסטירענדע בעדינגונגען זאָלען אנערקענט ווערען פאַר אַפּגעלעכטע און איבריגע; סײַדען נאָר, זען זי און אין דעם פּערלױף פון אַ סך דורות צוגעגרויט געוואָרען דערצױ. די איינציגע אמת'ע נאַוואַטאַריס, פון וועלכע די היסטאָריע ווייס, זענען געווען די אויפגעקלערטע דעספּאָטען, וועגען וועלכע עס חלומ'ען די קאָנסערוואַטױוע היסטאָריקער. דאָגעגען האָבען זיך אַ סך רעוואָלוציעס, וואָס האָבען געשטאַמט פון די מאַסען, גלײַך אומגעקעהרט צו דער באַנאַליטעט. אויף דער הילע פון אַרעאָקציאָ-גערען היסטאָרישען ווערק וואָלט מען געדאַרפט אַרױפּזעצען נישט די פּאַרטעטען פון פּרודריך דעם גרויסען אָדער יאַסאָף דעם זײַטען, נאָר דאָס בילד פון איינעם פון די 1848-ער דעמאָקראַטען מיט דעם האַראַקטעריסטישען היט פון יענער עפּאָכע, און ווען די רעאָקציאָנערען וואָלטען עהרליך און אויפריכטיג זײַן, וואָלטען זיי מױזען מודה זײַן, אַז די באַרריקאָדע און אַ שטיצע פאַר דעם מלוכה-און געזעלשאַפטס-בנין.

איבריגענס, אויב איך האָב דאָ דערמאָהנט דאָס וואָרט באַנאַ-ליטעט אינים צוזאַמענהאַנג מיט פּאָליטיק, האָט עס געהאַט און מיין מױל די בעדייטונג פון אַ אַכטונגס-אויסדרוק. דער צוועק פון דער פּאָליטיק איז צו שאַפען, פאַר די גרויסע מאַסען וואָס מעהר גינסטיגע, וואָס מעהר לײַכטע בעדינגונגען צױם עקזיסטירען; זי מוז זיך דערױבער רעכנען מיט די בעדערפנישען פון דעם גרויסען המון. די מאַסע דענקט און פיהלט אויטאָמאַטיש, ד. ה. לױט אַגעירשהיטען נוסח און לױט אַרגאַניזירטע געוואָהנהײטען, זי האָט דערױבער דאָס פּולע רעכט צו פאָדערען, מױל איהר נישט צווינגען צו לױסטען אַזאַ נייע אינדיױדועלע גײַסטעס-אַרבייט, וואָס און כמעט שטענדיג איבער איהרע כחות אונטער דעם וואָרט פּאָליטיק דאַרף מען אַלזאָ פּערשטעהן די הערשאַפט פון דער מעהרהײט, באַנאַליטעט, טראַדיציע. (דער בנין-געשטימטער מענטש, וואָס די ווערטער קלינגען איהם צופיעל

אונפארטייגייט, קאן פון מינעטוועגען שטעלען אויף זייער פלאץ  
 די טיראניע פון דער מיטעלמעסיגקייט און שלעפענישע דער מעכ-  
 טיגער אינדוידוואליטעט מיט איהר אייגענארטיגער ענטוויקלונג און  
 אמת, נישט אנגענעם זיך צו צופאסען צו די סטערעאטיפישע בעדינג-  
 גונגען, וועלכע זענען ריכטיג גיט פאר דער טיפישער מאסע. איהר  
 איז טאקע פינסטער און ביטער. זי האט אבער פון דעסטוועגען פארט  
 קיין רעכט נישט, אריינצופאסען די גרויסע פיס פון דעם אלטעג-  
 ליכען מענשען און איהרע עלעגאנטע שיכלעך. יעדע אנשטאלט,  
 וואס געפעלט דער מעהרהייט, און גוט; ס'פערשטעהט זיך; זי איז  
 גוט נישט אן און פאר זיך, נאר אין דער בעציהונג צו די בע-  
 דינגונגען, און וועלכע זי געפינט זיך. דאס קאן נישט זיין אנדערש.  
 לאמיר אננעהמען, אז די מאסע גרייזט, אז זי פערלאנגט — און א דאנק  
 דעם פערלאנג ווערען בעשאפען — אועלכע געזעצען, וועלכע זענען  
 געגען דעם גלייכען מענשליכען שכל. וואס אמשינעלסטען ערפולט  
 איהר פערלאנג און פיהרט און די דאווענארטישע געזעצען; די  
 מאסע וועט זיך גלייך איבערצייגען, אז די געזעצען האבען איהר א  
 רעה געטהון, דאן וועלען קומען קליגערע און ווייטער-בליקענדע  
 נייסטער און איהר ערקלערען די סבה דערפון און איהר מעגט זיכער  
 זיין, אז זי אליין וועט גלייך פאדערן, מיזאל די געזעצען ענדערען  
 און איבערמאכען. אויב ווייטער עס וועט זיך ארויסשטעלען, אז די  
 מאסע פיהלט זיך גאנץ גוט מיט די דאווענארטישע געזעצען און  
 אז זי האבען איהר ווירקליך א טובה געטהון, — האט זי דאך  
 וועדער דאס פולע רעכט אנצווייזען דער פאליציי אויף די דאווענ-  
 חכמים, וועלכע זוכען איהר איבער געוואלט צו איבערצייגען, אז  
 דאס איז נישט קלוג פון איהר זייט, ווי אויף מאיעסטעטס-בעלידיגער  
 און מורדים. אויב דער המון איז נארעש, דארף מען קודם-כל איהם  
 לאזען נאריש זיין. פון דעם קליגערען איז עס גאנץ שיען און  
 איידעל, ווען ער וויל זיך אונטערנעהמען שווער צו ארבווישען אים  
 דעם המון אויפצוהויבען פיסלעכווייז, אים איהם קליגער צו מאכען;  
 דערחייל אבער נייטיגט זיך די מאסע און אועלכע אנשטאלטען  
 און געזעצען, וואס זענען אויסגערעכענט פאר בהמות, און נישט  
 פאר קיין היטערע בערונגע-ספעקוליאנטען. דער מינדערהייט קלוגע,  
 וועלכע עס קומט אויס צו לעבען אונטער דער הערשאפט פון די  
 געזעצען און אנשטאלטען, קאן איך נאר מין הערצליכסטען מיטלייך

אויסדרוקען. מיר וועלען זיך נאָר פאַרשטעלען אויף איין מינוט אזא  
 שטאָדט, וואָס איז בעפעלקערט פון כסדר בלינדע. מעאַרעמיש קאָן  
 דאָך דאָס מעגליך זיין. פלוצלונג וועט זיך אַהין אַרײַנהאַפּען אַ  
 זעהעדיגער און פאָדערען, מיזאַל דאָרט אײַנפױהרען אין די גאַסען  
 גאַז-בעליכטונג. זײַן פאָדערונג פאַר זיך איז געווען אַ גאַנץ שענע;  
 ער האָט די מעגליכקײט אַהן אַ שום אַנשטרענגונג צו פּרענגען די  
 איבערצײגענדסטע פאַקטען און ראַיות, אויף צו דערווייזען די נױטיג-  
 קײט פון גאַז-לאַמטערנעס און מיט דער אַנצױהענדסטער בערעזואַמ-  
 קײט צו שילדערן די שענקײט פון אַ העל-בעליכטענער נאַכט. און  
 דאָך וועט די בלינדע בעפעלקערונג אײַנשטימױג אַבוואַרפען דעם  
 דעם פּראַיעקט, און אײַך וואָלט וועלען זעהן דעם חכם, וועלכער  
 וואָלט זײַ געגעבען אונרעכט און דעם פּערטױדיגער פון דעם פּראַ-  
 יעקט — גערעכט! אַנדערע דאַרף האַפּען אַ געזעצגעבענדע פּער-  
 זאַמלונג פון אַנדערױטען און פאַר די געסט פון די פּלאַטאַנישע  
 סײַמפּאָזיען איז דאָרט קײַן אַרט נישט פּערהאַן. בלײַבען זײַ דאָך  
 וואַרײַנען אין שטאָדט און וועלען פון דאָרטען נישט אַזעק, קאַנען זײַ  
 זיך יעדענפאַלס אונגעשטערט אַ קלױב גרונדען און צווישען זיך אַפּ-  
 לאַכען פון זײַערע מיט-בירגער.

אײַך גלױב, אז דער פּיליסטער קאָן גאַנץ צופּרױעדען בלײַבען  
 מיט דעם פּלאַץ, וואָס אײַך גױעב איהם אַפּ און דער וועלט. אײַך  
 אַנערקען איהם פאַר אַ מאָנומענטאַלע ערשײַנונג, ד. ה. פאַר אַ  
 אַדענקמאַל פון דער פּערגאַנגענהײַט, וועלכע דערהאַלט זיך אַפּט,  
 געוועהגליך, גאַנץ שלעכט: מיט אַ צוקרױפּעלטע נאָז, מיט משׁונהדיגע  
 אויסבעסערונגען און צוקלעפּעכצען: פון וועלכען סײַז שטאָדטױשען  
 מוליער. זײַן פּרױאַנאַמיע איז די כראַמאַליטאַגראַפּיע פון אַ בילד,  
 וואָס האָט אַ הױכען קײַנסטלערױשען ווערט. ער איז דער יורש פון  
 דעם געניע, וואָס לאָזט איהם כסדר איבער זײַנע קאַסטבאַרע אוצרות.  
 נײַסטױג זעה אײַך שטענדיג איבער זײַן פּערשמאַלצענער נאַכט-  
 יאַרמילקע דעם גרױנעם טורפּאַן, פון וועלכען סײַז אַמאָליגען נביא.  
 געוועהגליך, וועט איהם דער געניע נישט אַרײַנלאָזען אין זײַן אינער-  
 ליכער וועלט — זײַ געהערט נאָר איהם אַלײַן און אין דער בע-  
 ציהונג צו איהר עקסױסטרױש נישט קײַן מערהײַט. זײַ ער טראַכט  
 און פּוהלט, דאָס איז זײַן זאַך. זײַ נאָר אַפּער ער טרעט אַרױבער  
 די גרענעצען פון זײַן אינערליכער וועלט, זײַ נאָר ער הערט זיך



אויף צו בעטיגנען דערמיט, בלויז מיט זיין ביישפיעל צו וורקען און  
בלויז פאר זיך אליין צו ארבייטען, — דארף ער אראפנעהמען פון  
זיך זיין ארויגעלען קאסטיום און אנטהן די אונטפארם פון דער  
באנאליטעט. דא איז ער נישט מעהר, ווי נאך איין עהרענפוליסטער  
צווישען די פוליסטער'שע מאסען. אין ענגלאנד איז איינגעפיהרט,  
אז יעדער פרינץ אדער לארד, וועלכער וויל שפיעלען א שטיקעל  
ראליע אין דער שטאדטפערזוואלטונג, מוז זיין צוגעשריבען צו וועלכען  
סיאז פאך. ער מוז לויט דעם נאמען זינעם ווערען א שניידער,  
א שוסטער אדער וואס סיאז עהנליכעס. דאס איז אינגאנצען, וואס  
איך מיינ.



## ערפאלג.

וואס איז דער לעצטער צוועק פון די שולען, פון אלע למודים  
און פון דער ערציהונג? אויף דער פראגע איז נאך איין ענטפער  
פערדאן: דער לעצטער צוועק פון דעם אלעמען איז דאס לעבען  
צו פערטועמען, צו בערייכערן און צו פערשענערען און אויפערנאך  
עס אנגענעהמער צו מאכען; אנדערש געזאגט, הייסט עס: אויפצו-  
הויבען די לאגע פון דעם איינצעלנעם מענשען און פון דעם כלל.  
די פערזאנלעך, וועלכע שרייבען צו דער שול אנדערע אויפגאבען,  
שטעלען זיך איינפארף אב און מיטען וועג און דערגעהען נישט בין  
דעם ענדליכען ציעל. מ'זאגט, למשל, אז די אויפגאבע פון דער  
שול איז אויסצובילדען דעם האראקטער. וואס בלייבט פון דער  
פראגע, ווען מ'צוליעדערט איהר עטוואס? מען בילדעט דאך נישט  
אויס דעם האראקטער צוליעב זיין אויגענער שענקייט אדער צוליעב  
דעם, ער זאל קאנען בעפרייעדיגען די אויגען פון וועלכען ס'איז  
מבין, אזוי ווי ווען מ'געסט אויס בראנו-פייגורען; מ'האט דאך דערביי  
עפעס נוצען און זינען! א אויסגעבילדעטער האראקטער, דאס הייסט:  
בעשטימטע שטרעבונגען, שטייפקייט און די האנדלונגען, פעסטקייט  
און די איבערצייגונגען, זיכערקייט און די נייגונגען און פורכטלאזיקקייט  
און די טייטגע פיינדשאפטען, — איז א גאנץ גוטעס געוועהר אינים  
קאמפף אום דאס זיין. אזא שטארקער גייסט מאכט ליכטער דעם  
נצהון איבער די שונאים און געגנער, און אויב עס איז שוין יא

נגור געווארען מן השמים, אז דאס שלעכטע זאל מנצה זיין דאס  
 גוטע, האט אויך דער שטארקער כאראקטער די מעגליכקייט צופריעדען  
 צו בליבען מיט זיך און צו שטאלצירען גראדע מיט די אינגענשאפטען,  
 וועלכע זענען געווען די סבה פון זיין מפלה.

אנדערע וויעדער זאגען, אז די אויפגאבע פון דער שול איז  
 צו בילדען דעם גייסט, צו שטארקען דעם ווילען, צו ענטוויקלען דעם  
 געפיהל פון אליץ, וואס איז שען און גוט. צו וואס אבער נוצט  
 דאס אליץ? דעם גייסט בילדעט מען צוליעב דעם, ער זאל פערשטעהן  
 די ערשיינונגען פון דער נאטור און פון דער געזעלשאפט; ער זאל  
 קאנען: ענייטען דעם פעררגנוגען פון בערגרייפען, זענוגסטענס ביי  
 אנגעוויסער גרענעץ, דעם עצם און די סבה פון אסך זאכען; ער  
 זאל פערשטעהן אויסצומידען אנגעפאהר און אויסצונוצען אנגעלע-  
 גענהייט. דעם ווילען שטארקט מען צוליעב דעם, ער זאל בעווייזען  
 פון דעם אינדווידואום אלעס שעדליכעס. דעם געפיהל פון אליץ,  
 וואס איז שען און גוט, ענטוויקעלט מען דערפאר, כדי דאס בעוואוסט-  
 זיין זאל קאנען האבען וואס מעהר אנגענעהמע איינדרוקע. און דער  
 לעצטער צוועק פון די אלע זאכען, איז — דעם אינדווידואום דאס  
 לעבען אנגענעהם צו מאכען.

ערפילט די שול מיט איהרע אויפגאבע ארדנונגען און אר-  
 בייטסמעטאדען די דאווע אויפגאבע? איך לייקען אין דעם. כמעט  
 אלע מענשען שטרעבען נאר צו איין איינציגען ציעל — צו דעם  
 אויסערליכען ערפאלג אין לעבען. אהן ערפאלג האט דאס לעבען  
 פאר זיי קיין אנגענעהמליכקייט נישט אין זיך. אויב עמיצער וועט  
 זיי זאגען, אז ער וויל זיי דאס לעבען אנגענעהמער מאכען,  
 וועלען זיי פערשטעהן אונטער די ווערטער נאר דאס, אז מווייל זיי  
 ליכטער מאכען און פערזיכערען דעם אויסערליכען ערפאלג און  
 לעבען, און קוים וועט די האפנונג זייערע נישט פערזיכערליכט ווערען,  
 וועלען זיי זיך רעכנען פאר אפגענארטע. אזוי, אורטוויילען און אזוי  
 טראכטען ניין=הינדערט=ניין=אין=ניינציג מענשען פון טויווענד. און עס  
 קאן זיין, אז און דער ווירקליכקייט איז די צאהל פון יענע מענשען,  
 וועלכע פאדערן פון לעבען נישט קיין ערפאלג, נאר עפעס אנאנדער  
 זאך, נאך קלענער פון דער צאהל, וואס איך האב דא משער געזען.  
 די שול אבער פארבערייטעט צו וואס איהר ווילט, נאר נישט  
 צו דעם אויסערליכען ערפאלג, נאר נישט צו דעם, וואס דיענט

אלס קוועלע פון גליק און צופריעדענהייט פאר דער אונגעוויסערער  
 מערהייט. די אידעאלען פון דער שול זענען נישט נאָר אינגאנצען  
 פערשיידענע פון די לעבענס-אידעאלען, נאָר זאגאר דאָגעגן זיין.  
 דער גאנצער לעהר-און-ערציהונגס-פלאַן איז ווי ס'זעהט אויס בע-  
 שאַפֿען געוואָרען מיט דער ספּעציעלער כּוונה צו ערציהען אַזעלכע  
 מענטשען, וואָס דער ערשטער הויז פון דעם ווירקליכען לעבען  
 זאל אַרויסרופֿען אין זיי אַ שנאה צו דער וועלט און צו דער מענש-  
 הייט, וואָס זאָלען מיט אַגעפיהל פון פּעראַכטונג צו דעם קאַמפּף  
 איבער די געוועלשאַפטליכע און מלוכה-דיגע פעטע ביסענס אַנטלויפֿען  
 פון דארטען און זיך בעהאַלטען אין דער פּריעדליכער און צניעות-דיגע  
 זעלבסטבעטראַכטונג, אין דער פּאַנטאַסטישער וועלט פון העכערע  
 מדימבילדער, קורץ: אַזעלכע, וואָס זאָלען אָהן אַ שום קאַמפּף אָב-  
 טרעטען אַנדערע, געמיינערע פון זיי, ווער פּלאַץ אויף דעם באַל  
 פון לעבען. דאָס איז דער עיקר. עס זעהט אויס ריכטיג, ווי אלע  
 וועלען וואַלטען זיין די ערפּונדונג פון הימערע מענטשען, וועלכע ווילען  
 זיך און ווער גלייכען פּערוואָרגען מיט די בעסטע ביסענס און זיי  
 פּערדארבען פּאַראַזיט דעם אפּעמיט פון די יונגע, געוונדטע מאַגענס,  
 דער דינגער, פון וועלכע עס קאָן זיין געפּעהרליך פאר זיי אין דער  
 צוקונפֿט; ווי אלע לעהרער וואַלטען זעהען אין ווערע תּלמידים  
 אונטער וואַקסענדע קאָנקורענטען און זיי ווענדען אָן אלע מעגליכקייטען  
 זיי פּאַראַזיט אונטערליך צו מאַכען, זיי אַפּצושניידען די נעגעל,  
 זיי טעמפּ צו מאַכען די צוהגער און אַרויפּצוועצען בלויע ברוילען  
 אויף ווערע הויכערדיגענד-שאַרפע אויגען. די שול פּאַרבער-וועלט  
 אזוי פּויעל איהרע תּלמידים צו דעם קאַמפּף אום דאָס זיין, וויפּיעל  
 עס פּאַרבער-וועלט סאָלדאָטען צום קרויע יענער רעגלאַמענט, וואָס  
 לערנט זיי און זאָגט זיי אָן, אז דאָס געוועהר דאַרף מען נישט מיט-  
 געהען מיט זיך, אז אויף די קוילען פון שונא דאַרף מען נישט  
 ענטפּערן מיט קיין קוילען, אז מ'דאַרף אַפּטרעטען דעם געגנער  
 די בעסטע פּאַזיציעס און אז אין אלגעמיין איז מעהר עהרע דער-  
 שלאַגען צו ווערען, ווי צו וועגען. א סך מענטשען וועלען אזא מין  
 רעגלאַמענט געפּינען פאר נארעש; דער שונא אַבער וועט געוויס  
 פון איהם צופריעדען זיין.

דעם ערפּאָלג, וועגען וועלכען איך רעד דאָ, קען מען האַראַק-  
 טער-ווערען מיט עטליכע ווערטער. האַבען ערפּאָלג—הייסט זיין גע-

אכטעט פון דער מערההייט. צו דעם ציעל קען מען געוועהנליך צוקומען דורך א סך וועגען. די אכטונג פון דער מערההייט קען מען זיך ערווערבען, ווען מ'האט א סך געלד אדער ווען מ'מאכט זיך פאר א גביר; ווען מ'קען איינפאסען דעם אייגענעם נאמען, ווי א טייערען שטיין, אין א ראהם פון פערשידענע טיטולען; ווען מ'קען בעפובען די ברוסט מיט לענטעס און ארדענס; ווען מ'ביע זיצט מאכט און איינפלוס; ווען מ'קען זיך קונה-שם זיין אין שטאדט אדער אין לאנד פאר א גרויסען, פאר א קלוגען, פאר א גע- לעהרנטען און פאר א עהרליכען מענשען. די פרוכט פון דער אכטונג איז אויך נישט ביי אלעמען גלייך: אמאל איז זי א מא- טעריעלע, אמאל א גייסטיגע און אמאל אויסגעמישט פון ביידע צוזאמען, מיט דער איבערגעוויכט פון דעם אדער יענעם עלעמענט. די מאסע האט א גוטע געוואנההייט, — א געוואנההייט אויסצודרי- קען אידעע אכטונג אין דער פארם פון מזומענע געלד. דער געזאכ- טעטער דאקטאר האט א סך פאציענטען און בעקומט גרויסע דא- נארארען. דער געאכטעטער שריפטשטעלער פערקויפט זיינע ווערק אין א מאסע אויפלאגען. ווען מ'האט ערפאלג, קען מען אלץ אמעהר- סטענטייל א סך געלד פערדיענען און זיך פערשאפען די אלע פער- גניגענס, וועלכע מ'קען נאר בעקומען פאר געלד אין אונזער השכ- דיגער וועלטעל. איינער טראכט דערביי וועגען טרויפלעך און געברא- טענע טויבען, א צווייטער וועגען וויין און ליקער, א דריטער וועגען שענע טענצערוינס, וועלכער ס'איז משונה דיגער נפש אפשר זאגאר וועגען שטיצען ארעמע און עלענדע. נאר ווער איז דאס אימשטאנד אויסצורעכנען בסדר אלע אינדוידועלע נייגונגען! די נישט-מאטער- יעלע פערדיענסטען פון ערפאלג טראגען א גאנץ אנדער האראקטער, און נישט קוקענדיג אויף דעם, וואס לויט דעם פאלקסטומליכען שפריכטווארט, קען מען קיין ברויט פון אזעלכע פערדיענסטען נישט עסען, האבען זיי דאך א הויכען ווערט אין די אויגען פון דער מעהר- הייט מענשען. דאס איז א מערקווירדיגער געגענזאץ אין דער מענש- ליכער נאטור. דער בשמים-קרעמער שעצט די דאזיגע פערדיענסטען ביי אנדערע אזוי העניג, אז עס וועט אויף זייער רעכנונג קיין טוטעלע געמאהלענעם פעפער, אפילו נישט קיין רוינגעם, נאר צוגעמישטען מיט אליינע-קערנער — נישט בארגען; און ער אליין ברענגט פאר זיי די גרעסטע קרבנות, — קרבנות פון צייט, פון געדולד, פון הויסען

שטרעבען, זאָגאר פון געלד, פון דעם געבענשטען, טייערען געלד.  
און בעשטעהן בעשטעהן די דאָזיגע נישט-מאטעריעלע פערדוענסטען  
אין דעם, וואָס אין גאס בעגרוסט מען דורך, וואָס אין די צייטונגען  
דערמאָהנט מען אָפט דערין נאָמען און אמאָל זעצט מען נאָך צו צו  
איהם געוויסע הניפהדיגע עפישטען. זיי נעהמען אויך אָן פער-  
שיעדענע פארמען, אָפהענגיג פון די פערשיעדענע געזעלשאַפטס-  
שיכטען און ספּעציען: אַ איינלאַדונג אויף אַ הויס-פאַל, אַרויסשטע-  
לונג פון דער פאַטאָגראַפיע אין די שוויפענסטער; פליכטמעסיגע הויז-  
מען פון אויסלענדישע ריווענדע; אכטונגס-אויסדריקען פון פער-  
טרויענספולע אונבעקאנטע; אַ עהרענפירגער-דיפלאם; טיעפער דרך-  
ארץ פון די קעלנער אין דעם ערשטקלאַסיגען רעסטאָראַן; אויפפאַ-  
דערונגען אַנאַנטייל צו נעהמען אין דעם אויפשטעלען אַ דענקמאַל  
וועלכען ס'איז בערוהמטען זייפענ-זועדער; הניפהדיגע איינלאַדונגען  
צו מיטאַג אָדער צו אַבענדברויט אין רייכע, פיינע הויזער — דאָס זענען  
געטליכע ביישפיעלען פון די נישט-מאטעריעלע, אָבער איינערליך  
זעהר הויס פערלאַנגטע פערדוענסטען, וועלכע שטעלען פאַר מיט זיך  
די פראַצענטען פון דעם קאָפיטאַל, וואָס הויסט ערפאַלג. נישט על-פי-  
טעות האָב איך דאָ אַריינגערעכענט די איינלאַדונגען צו מיטאַגען און  
אַבענדברויטען אין דעם רייסטער פון די נישט-מאטעריעלע פער-  
דוענסטען. וואָרום דאָ שפיעלען דאָך די הויפּטראַליע נישט די גוטע  
מאכלים, וואָס ווערן דערלאַנגט ביים עסען, נאָר דער בעזווענענער כבוד.  
די מאכלים זענען דאָ נאָר דער מאטעריעלער אויסדריק פון דעם כבוד  
און אויסער דעם קומט אויס צו בעצאָהלען פאַר זיי מיט טייערע יום-  
טוב-מתנות; דער כבוד אליין אָבער איז ריינער ריה און נאָר גע-  
מיינט נאטורען שעצען איהם ניעדעריגער, ווי דעם מעניו.

איצט אַקארשט וועלן מיר זעהן, צו די שול גיט ווירקליך  
דער יוגענד די פלי-וין, וואָס זענען נויטיג אום זיך צו קענען אויס-  
קעמפּפּען דעם דאָזיגען ערפאַלג אין לעבען, און צו זיי לעהרנט איהר  
אויס האַטש נאָר די עלעמענטארע פּללים פון דער קונסט, ווי אזוי זיך  
צו ערווערבען די אויסגעריכענטע מאטעריעלע און גייסטיגע בע-  
פרייעדיגונגען. צו דער פאַלקסשול קען מען קיין גרויסע פּרעטענזיעס  
נישט האָבען. אין דער עלטער, אין וועלכער די קינדער בעזוכען  
זיי, קען מען נאָך מיט זיי וועגען קיין ערנסטע זאכען נישט רעדען,  
ווייל די מיטלען, מיט דער הילף פון וועלכע דער מענש אַרבייט זיך



אויס א וועג אין לעבען, באדערן שוין א געוויסע פערשטאנדס-ענט-  
 וויקלונג און א געוויסע צייטונקייט. די פאלקס-שול לעהרנט די קינדער  
 לעזען, שרייבען און רעכענען און די אלע זאכען, בעזונדער דאס  
 לעצטע, קענען נאך נוצען ברענגען. קענען רעכענען איז בעזונדער  
 נוצבאר, ווען עס קומט אויס צו געבען, און עטוואס וועניגער נוצבאר,  
 ווען מ'דארף נעהמען. קענען שרייבען און לעזען קומט אויך אממעהרס-  
 טענטויל צוניץ, אויב מ'פערשטעהט זיך איינצוהאלטען און דאס  
 נישט שלעכט אויסנוצען. מיט דער אינווערוזשעט קען מען אויך  
 ווי ס'איז דורכקומען, ווייל די קארפאראציעס און פערזאנען שטעלען  
 פאר מיט זיך א גוטע געלעגנהייט אויסצוגעפינען און צו ענטוויקלען  
 עטליכע וויכטיגע טאלענטען, ווי למשל, דעם טאלאנט צוצוהעלען  
 צו זיך די אויפמערקזאמקייט פון גלייכע און העכערע פערזאנען  
 מיט דער הילף פון שרייענדיגע דרשות און געשעפטליכקייט; צו  
 דערגעהן די הערשענדיגע שטרעמונגען און זיך מיטצולאזען מיט זיי;  
 צו הנפהען איינפלוסרייכע מענשען; א אויפמערקזאמע בעאבאכ-  
 טונג פון די בעציהונגען, וואס הערשען צווישען די אויסטענטען,  
 דאצענטען און פראפעסארען, קען אויך געבען דעם בענאכטען מענשען  
 אזעליכע ידיעות, וואס האבען א גרויסען ווערט פארן לעבען. צום  
 בעדויערן, איז די אויפמערקזאמקייט פון די העכערע שולען נישט גע-  
 ווענדעט אינגאנצען אויף די קארפאראציעס און זיי בערגענעצען זיך  
 נישט דערמיט, צו ווירקען ערצהערוש מיט דעם ביישפיל פון די  
 אקאדעמישע קאריערעס. זיי בעלעסטונגען דער יוגענד אויך מיט  
 לעקציעס און פארלעזונגען, מיט אוידיטאריומס און לאבאראטאריומס  
 און איך צווייפעל שטארק אין דעם, צו די אלע זאכען ברענגען  
 וועלכע ס'איז ממשות'דיגע נוצען דער צוקונפט פון די סטודענטען.  
 די גימנאזיוםס אבער זענען אינגאנצען קיין אויסגעבלאזענע איי נישט  
 ווערט. זיי ברענגען אין קיין בעציהונג קיינע נוצען נישט די זיי  
 אנפערטוויטע צוקונפטדיגע בירגער. אדרבא, זיי מאכען זיי נאך ווע-  
 ניגער געשיקט פאר דעם קאמפף אויס ערפאלג, און דער, וואס לעהרנט  
 אין זיי, פערברענגט אין גארנישט זיינע טייערסטע יוגענד-יאהרען.  
 עס פרעגט זיך, וועלכע נוצען ברענגט דער יוגענד דאס לעזען האמערין  
 און האראצין? צו מאכט דאס איהר שפעטער ליכטער צו פער-  
 שטעדן דער בולוואר-ליטעראטור? אדער וועלכע נוצען וועט זי האבען  
 שפעטער דערפון, וואס זי איז בעגייסטערט געווארען פון געטהיעס

„איסגיגעניץ“? וועט דאָס דען איהר געבען דערנאָך די מעגליכקייט  
 למד'יש צו פלוידערן וועגען „קאוואלעריא רוסטיקאנא“? מ'זוכט איינ-  
 צופלאנצען אין איהר, אלס דעם לעצטען אויסצוג פון דער געשייכטע,  
 דעם כּלל: „שטארבען פאר'ן פאָטערלאַנד“! צו קען דען אזא קלוגגענדע  
 פראַזע דיענען אלס צופיהר פאר ערגעבענהייטספאָרעסע אויף דעם  
 נאָמען פון פרעמיער-מיניסטער? קורץ: אין דער שול לעהרנט די  
 יוגענד נישט, וואָס זי וועט שפעטער דארפֿען און קיין זאך וועט זי  
 נישט דארפֿען דערפֿון, וואָס זי לעהרנט דאָרט יאָ.

אין אונזער בילדונגסלעבען בעמערקט זיך אַ לעדיגער פּלאַץ,  
 וואָס קען ווירקליך לענגער נישט בלייבען אונאויסגעפילט. איך טרוים  
 וועגען אַ שול, וואָס זאָל אָפֿען פארבער'טען נאָר צו דעם שפעטער-  
 דיגען ערפּאָלג אין לעבען, נישט פערמאסקירענדיג זיך מיט איה-  
 וויס-אלוין-נישט-וועלכע, פלומרישט-הויכע אידעאלען. געוועהנליך  
 זענען ביי היינטיגער צייט פּערהאן מענשען, וועלכע האָבען ער'ויכט  
 ערפּאָלג אין לעבען, האַטש זיי האָבען זיך נישט געבילדעט אין אזא  
 שול. דערמיט אָבער איז נאָך נישט דערווייזען, אז מ'זיך געדאנק איז  
 נישט ריכטיג. אַט האָבען זיך דאָך אין די פּינסטערע פארפאר'ישע צייטען  
 און אין די לענדער, אין וועלכע עס זענען קיין שולען אינגאנצען  
 נישט געווען, אויך ארויסגעהאפט איינצעלנע געלעהרטע, וואָס האָבען  
 זיך ערוואַרבען זייער וויסען און בילדונג אויסשליסליך נאָר מיט דער  
 אייגענער התמדה, אָהן קיינע מעטאָדעס און אָהן קיינעם הילף.  
 ווי שווער אָבער קומט עס אָן אזא מין לעהרנען! וויפיעל צייט פּער-  
 ליערט מען דערבײַ אָהן שום נוצען און אָהן דער מינדעסטער נויטווענ-  
 דיגקייט! וויפיעל טעותים הורש מען זיך עס איין! ווי איינזייטיג און  
 נישט פאלקאמען איז עס דער רעזולטאט פון אזא לעהרנען אפילו שוין  
 ביי די גינסטיגסטע בעדינגונגען! די מענשען, וועלכע האָבען ער-  
 רויכט ערפּאָלג אויף אַניאויטאָדידאָקט'ישען אופן, וועלען ער'וי-  
 כענדיג דעם ציעל און אומקוקענדיג זיך צוריק אויף דער אָפּגעגאנגענער  
 וועג, מיט אַ בייטערניש אין האַרצען זעהן, וויפיעל אָנגעלעגטע וועג,  
 וויפיעל צודרעהטע זאמד-און פלאַטע-ערטער עס וואָלט זיי געקענט  
 איינשפּאַרען אַ געניטער וועג-ווייזער אָדער וועניגסטענס אזא, וואָס  
 איז פיעל-וועניג בעקאנט מיט דער געגענד.

איינ זאך ערקלער איך פאָראַויס: קיין אַבטיילונגען פאר מעדלעך  
 וועלן אין מ'זיך ערפּאָלגס-שולע נישט זיין. די פרוי געפינט זיך אין אזא

גלוקליכער לאנג, אז זי דארף קיין ערצהונג נישט האבען, אים זיך  
 די וויסענשאפט צו ערווערבען. זי איז פון דער נאטור בעגאפט מיט די  
 אלע קענטענישען, וועלכע זענען איהר נויטיג אויף צו עררױכען  
 ערפאלג אין לעבען, און די קלױנע הכמות, וואס פעהלען אין דער  
 הנוכח, לעהרנט זי זיך אליין אויס שפעטער אין א גאנץ קורצע  
 צײט. אין דער הינטזיגער וועלטארוונג שטרעבען די מעהרסטע טייל  
 פויען נאָר צו איין פאָרס פון ערפאלג: זיי ווילען געפעלן ווערן די  
 מענער. אים דעם ציעל צו עררױכען דארפן זיי נאָר שען זײן אָדער  
 זיך מאכען אויפפאלענד און עפפעקטױש. מענשען מיט משונהדיגע  
 געדאנק צו עפנען פאר מעדלעך העכערע לעהראנשטאלטען. דאָרט  
 לעהרנט מען די אַרעמע נפשות צױכען, פויען אויפן פאָרטעפױן,  
 „שפרעכען“ מיט אַ לעכערליכען אַקצענט געטליכע פרעמדע לשונות  
 און פערפלאַנטערן די היסטאָרישע דאָטומס, ד. ה. אַלואַ גראַדע דאָס,  
 וואָס מאַכט זיי שפעטער פאר אַ געגענשאַנד פון שרעק און פחד  
 אין די אויגען פון די מענער. דער פלאַן פון די דאָזיגע שולען  
 האָט געקענט אײנפאלען נאָר וועלכע ס׳איז פערביטערטע אלטע  
 מעדלעך אָדער וועמען ס׳איז פון די התונה-קאָליקעס, וועלכער האָט  
 זיך געהאַלט נוקם זײן פאר די קלעפּ, וואָס ער האָט געקרױעגען  
 פון זײן הײב. אין דעם פלאַן ווײזט זיך אַרויס, ווי ווײט די בעשעפער  
 פון זיי האָבען נישט אָנגעהויבען צו פערשטעהן די לעבענסצױעלען  
 פון דער פרוי. די מורה-פעלקער מיט זײער פארצײטיגער הכמה  
 בעצױהען זיך צו דער פראַגע אַ סך פראַקטױשער. בײַ זיי לערנען  
 נישט די מעדלעך קײן שום אַנדער זאך אויסער זונגען, מאַנצען  
 שפּיעלען אויף אַ סײַפּעל, מעשה-לעך דערצעהלען, פארבען זיך די  
 נעגעל און די האָר, קורץ: דאָס אלץ, וואָס מאַכט זיי אַנצױהערנד  
 אין די אויגען פון די מענער; וואָס גיט זיי די מעגליכקײט אַרויסצו-  
 ווײזען זײערע אלע רױצען און הײען אין אַ גינסטיגער בעליבטונג;  
 וואָס ענטצױקט זײערע מעגליכע לעבענספּעגלױטער און בינדט איהם  
 פעסט צו צו זיי. אונזערע אַרעמע מעדלעך אין מערב-אײראָפּאָ  
 זענען אײנפאך פערשקלאַפט בײַ דעם הערשענדען ערצױהונגס-סײַס-  
 מעם, וואָס לאָזט זיי נישט פּאָלגען זײערע אײגענע נױנגגען, —  
 יענע נױנגגען, וועלכע וואַלטען זיי אַ סך ווײטער געפיהרט ווי די אלע  
 לעהרע פון גימנאזױם אין בריילען אָדער אַהן בריילען. נאָר האָן  
 ערשט, ווען זיי פטרין שײן אַרױפער די אלע שווערױגקײטען און

מאטעריאליזען פון דער שול, קענען זיי זיך פריי איבערגעבען ווערען  
אייגענע איבערליכע נייגונגען אין זיי צוועקמעסיג ענטוויקלען. דאן  
ערוערען זיי זיך אלזין די קונסט פון פוזען און פודערן זיך; דאן  
פערטטעהען זיי אלזין צו טראגען שרעקעדיגע קליידער; אזוי צו ווערן,  
צו געהן אין צו שטעהן, אז אלץ, וואס איז מעהר אויפרייצער אין  
דער פארם פון ווערען קליידער, ואל זיך בעזונדער שטארק ווארפען  
אין די אויגען; דאן לערנען זיי זיך אלזין אויס צו שפיעלען מיטן  
פעכער, צו ווארפען אויגלעך, זיך שערן צו פערקרוימען, זיך לעבלויף  
צו בעוועגען אין דער שטימע צוצוגעבען די בעצויבערטיגע נייגונגען  
פון קינדערשער אונשוולד, יוגענדליכער שטיפעריי און פיקאנטער  
נאטיוויטעט. בעוואפענט מיט די מיטלען זענען זיי זיכער, אז אומקענס,  
וואגן אר זיי וועלן ערשיינען, וועלן זיי ארומוואמלען ארום זיך  
א גאנצע מחנה פערעהרער, קאוואלערען, מענצער; וועלן זיי זיך  
אויסגעפינען א מאן, און בכלל דאס אלץ, וואס מאכט דאס לעבען  
אנגענעהם און שען. די פרויען וועלן, געוועהנליך, זיך קרוימען  
אויף זיי און אויף א געוויסער צאהל העכערע, מעהר אנשטענדיגע מע-  
נער וועלן זיי, אמת, ווירקען מעהר אפשוטיסער, זיי אנצוהענד,  
די דאווענע מענער וועלן גאר איינגעפינען, אז פעטקייט, מעהלשטייב,  
פארבענטלעקען און אלערהאנד שמירעכצען פאסען זיך אזוי צו  
א וויכערשען געזיכט, זיי צו א סאמעטענעם קלייד; אז הויבען  
מיט די פלויצעס און זאמעל-טורנירען געבען דער פרוי א האר-  
באטען, א שווינדזוכטיגען אדער גאר א האטענטאטישען אויסזעהען  
און אז דאס וועלן דורכאויס געפעלן ווערן און די קאקעטעריע  
קענען אפילו דעם שענסטען וועזען אויך איבערטרגעליך מאכען.  
וואס געהען עס אבער דער פרוי אן אט די אלע מיינונגען? ביי די  
פארשטעהער פון איהר געשלעכט הארט איהר אינגאנצען נישט, אז זי  
וועט נישט מצאיהן זיין; מיט דער סימפאטיע קען זי סייווי-סיי גאר-  
נישט מאכען. און וואס עס געהער צו די מענליכע קרויטיקער, בלייבט  
זי ביי דער העכסטער שטופע גלייכגולטיג, ווען וועלכער ס'איז  
בטלן אדער קאפינעט-מענש ווענדעט זיך אפ פון איהר מיט פער-  
אכטונג, אזוי לאנג זיי די יונגע העררען פון קלוב אדער פון טעאטר  
האלטען פעראינטערעסירט אנגעשטעלט געגען איהר דעם מאנאקל.  
זי קען בכלל נישט צופאסען איהרע מאניערען און האלטונגען צו  
דעם אמת'ן געשמאק פון וועלכען ס'איז העכערן גיסט. ער איז

א אויסנאָהם. א סך פרויען לעבען און שטארבען, נישט אַנקוקענדיג  
 איהם אפילו איין מאל אין די אויגען. דער שלאָפענדער שענהייט  
 איז גוט נאָר אין דער קינדערשער מעשה'לע: דאָרט קומט דער  
 ריטער און בעפרייט איהר. אין דעם ווירקליכען לעבען אבער קען מען  
 אויף דעם העלד נישט רעכנען, און ווער עס בעהאלט זיך אונטערין  
 פלויט, האָט טאקע אלע שאַנסען— פֿערגעסען צו ווערן. די פרוי  
 ווייזט אלזאָ ארויס א סך פֿערשטאנד, ווען זי וויכט געפֿעלן צו ווערן  
 דער מערהייט און נישט דעם אויסנאָהם.

אויב אָבער די פרוי אין אלגעמיין קען זיך בעגעהן אויף אַהן  
 די טעאָרעטישע אויסבילדונגען צום ערפאלג, שמעהט עס מיט די  
 מענער נישט אזוי גוט. אום זיך אויסצוארבייטען א שטיקעל וועג  
 אין לעבען, מוז דער מאַנספֿערוואַן געפֿעלן ווערען זיינע אייגענע  
 געשלעכטס-ברודער און דאָס איז נישט אזוי איינפאך, ווי מאַכען א  
 גוטען איינרוק אויף א מענשען פון אַנאָנדער געשלעכט. אמת,  
 אויף געזיסע געביטען האָט דער מאַנספֿערוואַן אויך די זעלביגע  
 פרויוועלעניעס וואָס די פרוי; ער קען מיט זיין אייגענער פֿערוועג-  
 ליכקייט ווירקען און דארף געפֿעלן ווערען נאָר פרויען; אַזעלכע  
 פרויוועלעניעס בעזיצען צום ביישפּיעל ערשטע ליבהאַבער, טענאָרען  
 און פֿערקויפֿער אין בלומען-מאַנאָזייגען. פאר די מענשען פון דעם  
 קלאַס איז די ערפאלגס-שול איבריג, און קוים האָט זיי נאָר די  
 נאָטור מוטערליך בעהאַנדעלט, קענען זיי שנעל און ליכט זיך  
 דערשלאָגען אין דער הויך אַהן א שום טעאָריע. די בעסטע שול-  
 לעהרע קען, צום בעדייערן, נישט געבען קיין שיען-געקריזעלטע וואַנסען  
 און קוים וועט דער האַרקרויזלער נישט געפונען קיין סך האַר אויפֿן  
 קאָפּ, וועט ער, מיט זיין קונסטליכע פרויזור, אויך גאָרנישט אויפֿטאָן.  
 דער אין בלוט און פלויט פֿערקערטער אפּאַלאַ פון בעלוועדער  
 אָדער דער שענגעוואַקסענער אפּויער פון דער בערלינער שלאַסבריק  
 דארף קיין סך נישט זאָרגען וועגען זיין ערפאלג אין לעבען. אזא מיין  
 שענער בחור וועט שוין אין צוועיף נישט פֿערלויבען געהן. קוים איז  
 ער א שליח, וועט ער גאנץ שנעל אריינקומען אין די פֿאַרערשטע  
 צימערן; קוים איז ער א קעלנער וועט ער דעם רעסטאָראַן אין צנדליך  
 זיך אויף ריף מאַכען; אזא מיין לעבלינג פון פרויען וואָלט זיך נאָר  
 שפּאַרען ברענגען, ווען ער וואָלט זיך אַנשטרענגען צו ערווערבען  
 אויסער זיינע קערפֿערליכע מעלות, אויך גייסטיגע. עס וואָלט אַ



שאָד זײַן, זײַן ער וואָלט זיך מיטן לעזען א סך איבערפּיהרען  
דעם גלאַנץ פון זײַנע שענע אױגען. מיט בילדונג און ווייז וואָלט  
ער א שרעק ארויפּוואַרפען אויף די אײנפאַכע מעדלעך און זײ  
געשטערט פון אויסצודריקען פריי זײַערע געפּיהלען. זײ שען, זײ  
א גריכישער גאָט און נאַרעש זײ א פּיז, — און די האַסט מהמדים  
גן-עדן אויף דרײַערד מיט אלע זײַנע הורים (שענע מעדלעך) און  
אַלץ, וואָס דאָרט איז נאָך פּערהאַן, לױט דעם גלױבען פון זײַנע  
אַנהענגער. אַזעלכע בעגאַפּטע אײנזײַנדוואַומען דאַרפען אויך קײַן  
ערפּאָלגסשול נישט האַפען, אזױ זײ עס דאַרף זײ נישט דער געניע.  
דער געניע אָבער איז א זעלטענע אױסנאַהמע און די מענש-  
לכע אײנריכטונגען זענען אויסגערעכענט אויף דעם דורכשניטס-  
מענשען. בעטהאָוען וואָלט אָהן א קאַנסערוואַטאַריום אויך ווערן  
דאָס, וואָס ער איז געוואָרען; געוועהנליכע הונטישע קינדער מוזען  
אָבער לאַנג זײַען איבער דעם קאַנטראַפּונקט, אום צו בעקומען  
זען סײַז די שטעלע פון א קאַפּעלמײסטער מיט א רעכט אויף  
פּענסיע. מיר וועלן אַלואַ לאַזען אָן א זײט שטעהן די אלע אױם-  
נאַהמס-ערשײַנונגען: די אפּאָלאַיס, די הױכע אַריסטאָקראַטען מיט  
זײַערע יעהרליכע הכנסות, די מיליאָנערישע קינדער און אזױ וײַטער.  
זײ דאַרפען דעם ערפּאָלג נישט נאָכלױפען, דער ערפּאָלג לױפט  
זײ נאָך. מײן ערפּאָלגסשולע איז בעשטימט בלױז פאַר דער עלעג-  
דער מאַסע, וועלכע איז געבוירען געוואָרען אָהן רענטעס און מיטלען  
און הלזמיט פון דעסטוועגען פאַרט וועגען הױכע שטייערונגען און  
אַדענס לענטעס מיט די מיטעלמעסיגע וועדער וואָלטען געוויס  
מיט א סך מעהר שאַנסען אָנגעהױבען דעם קאַמפּף אום דאָס זײַן,  
זען זײ וואָלען פּרוּהער סיסטעמאַטיש פאַרבערײַטעט געווען, זיך  
צו קענען א עצה געבען מיט די שווערענקייטען פון לעבען.  
ווען די דאָזיגע פּאָלקס-שולע וואָלט ווירקליך עקסײסטירט,  
וואָלט דער דירעקטאָר אײהער קודם-בּל זיך געמוזט ווענדען צו  
יעדער פּאַטער, וואָס וואָלט מרוצה ווערען אײהם אַנצופּערטויען  
זײַן אײנגעל, מיט אזא מין אָפּענהערציגער רעדע: מײן לעבער  
פּריינד! גיט זיך פּרוּהער אָב א קלאָרען רעכנונג פון דעם: וואָס  
וילט אײהר אײגענטליך. אײב אײער זױן שטעהט פאַר צו פּער-  
ברענגען דאָס לעבען אין א וועלט פון אידעאלען, וואו דאָס גוטע  
ווערט בעקרוינט מיט לאַרבער-קראַנצען; וואו דאָס בעשײדענע, וואָס



בעהאלט זיך אין א פינסטערן ווינקל, ווערט אויפגעזוכט און בע-  
ליהנט; וואו מזויז נישט פון קיין נארעשקייט, פון קיין גאיה  
און פון קיין שלעכטסוגקייט; וואו דאס גוטע, שענע און ערעלע  
הערשט מיט דער פולער מאכט, אדער אויב איהר גלויבט, אז  
איינער זעהן וועט שטענדיג שעצען זיין זעלבסטאכטונג העכער ווי דעם  
ביפאל פון דער מאסע; אז ער וועט זיך רעכנען נאר מיט זיין  
אייגענעם געוויסען, און נישט מיט דער מיינונג פון המון; אז ער  
וועט זיך בערועדיגען מיט דער דורכפיהרונג פון זיינע אויפגאבען  
און דערמיט, וואס זיין אינערליכע שטימע וועט איהם ריהמען און  
לויבען דערפאר, — האן האט ער אין מיין שול נישט וואס צו טאן.  
דאן וועט איהר בעסער טאן, אויב איהר וועט איהם שיקען אין  
וועלכער סאיו אנדער שול און לאזען איהם ערצהען לויט דעם  
אלטען דרך. האן זאל ער לעזען די ווערק פון אלטע און נייע  
דיכטער, אמזירען זיך מיט דער וויסענשאפט און שווערען בי די  
הייליגע ווערטער פון רבי'ן. אויב אבער איהר ווילט, אז איינער  
זעהן זאל ווערן א מענש, וועלכען אלע בעגריפען אין גאס, וועל-  
כער פארהט אין א סאלאן-וואגאן און שטייגט אראב אין א האטעל  
פון ערשטען ראנג; אויב איהר ווילט, אז ער זאל בעוועגען געלד  
און מאכט און קענען פערזאכען די הונגעריגע שנאָרערס, — גיט  
איהם איבער צו מיר. איך גארנאמיר איך נישט דערפאר, אז ער  
וועט אמאל זיך אריינשאפען אין דעם לעבענסקריו פון די גרויסע  
מענטשען; דערפאר אבער גארנאמיר איך איך, אז זיין נאמען וועט  
פערנעהמען א אנגעזעהענעם פלאץ אין אדרעס-קאלענדאר.”

די ערפאלגסשול מוז נאטורליך אויך האבען פערשיעדענע  
אבטיילונגען, העכערע און נידעריגערע, אזוי, ווי די שול פון די  
אבסטראקטע וויסענשאפטען. אזוי גוט, ווי נישט יעדער גימנאזיסט  
שטרעבט אנצוקומען אין א אוניווערזיטעט און צו ווערן א פראפעסאר,  
אזוי וויל אויך נישט יעדער עהרגיציגער ווערן גלייך א מיניסטער  
אדער א מיליאנער. א סך בענגעלעך זיך מיט בעשוודענע ציעלען  
און נייטיגען זיך דערויבער נאר אין א עלעמענטארישער בילדונג.  
עס וואלט דערויבער זיין גאנץ צוועקמעסיג און גלייך איינצוצוטיילען  
די ערפאלגסשול אין א נידעריגער, מיטעלער און הויכער. די נידע-  
ריגע שול וואלט זיין בעשטימט פאר יענע, וואס ווילען זיך אי-  
בערגעבען די געווענליכע בעשעפטיגונגען; די האנדארבייט, דעם

מסדר אין אזוי וועטער. מיט זיי וואלט מען דארפן איינהורן נאר  
 איין-איינציגן כלל, וואס די חכמה פון המון האט איהם שוין  
 לאנג אנערקענט, דעם כלל, לויט וועלכען געהרליכקייט איז די  
 בעסטע פאליטיק אין דער אמת איז דער בעסטער לויגן. דאס  
 קלינגט אפילו צו ווענג מאקיאחעליסטיש, מ'קען אבער דא גארנישט  
 מאכען: ביי די ניעדריגע בעשעפטונגען קען מען שטייגען און  
 וואקסען נאר מיט דער הילף פון געהרליכקייט און פינקטליכקייט.  
 דער שוסטער, וועלכער נעהט אויף א פאר גוטע קאמאטען און בעט  
 פאר זיי נישט טייער און דער קרעמער, וואס גיט נישט קיין וואנד  
 אנטשטאט צוקער, — וועלן זיך אויסטרעטען ווער בעשוודענעם וועג  
 אין לעבען און וועלן זיין גליקליך, אויב זיי וועלן נאר נישט פער-  
 ריטען די נעצער אין זיך בענוגען מיט דער צופרידענהייט פון  
 ווערע קינדען אין מיט א וואסען מיטאן טעגליך. די זעלביגע חכמה  
 פון המון זאגט אפילו, אז רעקלאמען און געשרווען געהערן אויך  
 צום געשעפט, ווען מ'בעטראכט אבער די זאך גרינדליכער, זעהט  
 מען, אז די מיינונג איז נישט קיין ריכטיגע. צו איינפאך זענען  
 די בעציהונגען צווישען דעם בעל-מלאכה און דעם קויפער, אים  
 שארלאטאניום וואל דא קענען גילטען. די גרעסטע נארענים אפילו  
 האפען דא אויך גלייך דעם לויגן, די בערוהמערייען און לאזען זיך  
 שוין מעהר נישט נארען. אויף די געבויטען איז דער ערפאלג ווירק-  
 ליך א בעלזיהונג פאר טיכטונקייט און רעעלקטיט, ווייל יעדערער  
 קען דא זיין א מבין, ווייל יעדערער פערשטעהט זיך אויף דעם.  
 צו דער פראק איז ברויט אדער ענג, זעהט יעדערער; ווען דאס  
 בעטעל וויל זיך נישט האלטען, בעמערקט עס אפילו דער גרעסטער  
 שוטה און די צומישונג פון ציקאריע צום קאווע רופט נישט ארויס  
 קיין פראשעסט, נאר אין געוויסע טיכטען פון דער זאקטישער  
 בעפעלקערונג.

אנדערש איז די זאך ביי העכערע פרנסות. ווער עס קלייבט זיך  
 זיי אים מוז שוין לענגער און פליסיגער פארבערויטעט ווערן  
 צום ערפאלג, און די פארבערויטונג וואלט איהם געקענט געבען די  
 מיטעלע און העכערע שול. דא דארף מען איינהורן מיטן שילער  
 עטליכע צולעכע פרונציפען, וואס זענען פאלשטענדיג דער היפך  
 פון יענע, וועלכע עס פלאנצט אין איהם איין די געווענהליכע ערצי-  
 הונג-מעטאדע. אויף די פאלקס-שפריכערטער דארף מען אויס-

מערקזאם אכטונג געבען, וואָרדן ווי ענטהאלטען אין זיך אַפּט  
אַ סך קערנער פון אמת. אַט איז, צום ביישפּיעל, אַ קלאַגער האַמט  
נישט קיין גראַמאַטיקאַלשער פּערז: „בעשיידענהייט איז אַ ציער  
(ציערונג), דאָך קומט מען ווייטער אַהן איהר“. דאָס איז אַ גאַל-  
דענע לעהרע, וואָס קען גאַרנישט גענוג געלויבט ווערן. אין דער  
אמת'ן: ס'איז נישטאָ קיין גרעסערע און מעהר געפּעהרליכע שטע-  
רונג פאַר ערפּאָלג אין לעבען, ווי בעשיידענהייט. די מעגסט האַפּען  
די גרעסטע פּערדענעסטען, די מעגסט זיין ביז דער העכסטער שטופּע  
מאַלאַנטפּאַל, די מעגסט אויפּטאָן די גרעסטע, די שווערסטע זא-  
כען, — קוים ביזוואָ אַפּער בעשיידען, קוים האַלסטו זיך שטענדיג  
אַן אַ זייט, וועסטו קיינמאַל נישט בעלזיהנט ווערן פאַר דיין ארבייט.  
יא, ס'קען זיין, אז ווען ס'איז וועט מען אויף דיין קבר אַ הענקמאַל  
אזעקשטעלען. — וויכער איז דאָס אויך נישט! — בי דיין לעבען  
אַפּער, וועסטו נישט אַנזעהן נישט קיין געלד און נישט קיין כבוד.  
זיין בעשיידען הויכט: שטעהן ביים טהור און אַפּטרעטען אַנדערע  
די בעסטע פּלעצער; נישט וואַגען זיך אזעקצוזעצען ביים טיש דאָן,  
ווען אַנדערע האַפּען זיך שוין לאַנג אַנגעגעסטען; וואַרטען, ביז מ'וועט  
בעטען נעהמען דעם ביסען, אַנשטאַט איהם פאַראַוים צו בעטען,  
אַנשטאַט איהם צו פאַדערן, אַנשטאַט איהם מיט געוואַלט אַרויס-  
צורייסען. דער, וואָס שטעלט זיך אזעק אין אזאַ מיין גארעשער  
לאַגע, האָט נישט מעהר צו ערוואַרטען ווי דאָס, אז מ'וועט איהם  
לאַזען שטעהן ביים טהור, אז ביים טיש וועט פאַר איהם גאַרנישט  
איבערבלייבען און אז קיינער וועט איהם נישט בעטען, ער זאָל  
עפּעס נעהמען. „די וואַלט שטענדיג אויסמיידען צו רעדען וועגען  
זיך; דאָס איז נישט מאַקט'יש“. וואָסר'א טפּשות! ריכטיג פּערקעהרט:  
רעד שטענדיג אויסשליעסליך, ס'סטעמאַטיש נאָר וועגען דיך אַלליין.  
זאָל עס דיך גאַרנישט אַנהויבען אַהרען, וואָס יענעס ווילט עס נישט  
קודם-כל ווילט עס דיך אַלליין; צווייטענס ווייטער, לאַזטו דערוויל  
נישט רעדען וועגען אַנאַנדערן און אַפּטר טאַקע וועגען דיין קאַג-  
קורענט; און דריטענס — עפּעס, וואָס ס'איז פון דינע ווערטער  
וועט שטענדיג בלייבען אפילו אין דעם לעכערדיגסטען זפרון. גע-  
וועהנליך, דאַרפסטו אַלליין דעם שכל האַפּען און פּערשטעהן, אז  
רעדען וועגען זיך דאַרפסטו נאָר גוטס. אין דער הינוזכט לאַז נישט  
צו צו זיך קיינע בעגרענעצונגען און בעשרענקונגען; לויב, ריהם

אין הויב דין, זי רעדענדיג, בעגיטטערט, אונערשעפליך. גיב דיר אליון די שענסטע טיטלען, הויב אויף ביו אין זעבעטען הימל דאס, וואס די טהוסט אדער וואס די האסט געהון, בעלעכט עם פון אלע זיטען, לעג צו דערצו די בעסטע מעלות, ערקלער עם פאר דער וויכטיגסטער געשעהעניש פון דעם יאהרהונדערט, פערזיכער, אז די גאנצע וועלט בעוואונדערט עם, חור איבער אלע מינוט די גוטע מינונגען וועגען דעם, וואס די האסט געהערט אדער וועלכע די קענט זיך פריי אליון אויסטראכטען. די וועסט זעהן, ווי ווייט די וועסט קומען א דאנק דעם סיסטעם. די חכמים וועלן לאכען פון דיר אדער זיי וועלען צושפרונגען ווערען פון כעס, וואס געהט עם דין און? די קלוגע שמעלען פאר מיט זיך א פערשווינדענדע מינדערהייט און נישט זיי טיילען פונאנדער די פערגינגענס פון לעבען. דיניע קאנ- קורענטען וועלן אויך שימען אויף דין פער אין שוועבעל. נאך בעסער: די וועסט זיי פאראויסזעהן און ערקלערן, אז די קנאה רעדט ארויס פון זיי און דאס וועט זיין א פרישער בעווויז אויף דיין גרויסקייט. די גרויסע מעהרהייט, אט דוקא יענע מאסע, וועלכע בעשאפט דעם ערפאלג, וועט דיר גלויבען, וועט איבערהורן דיניע אייגענע ווער- טער וועגען דיר אליון און וועט דיר אפרוימען דעם פלאץ, וועל- כען די האסט דיר אונגעמערקט. פאר דעם רעזולטאט זענען דיר ערויב די פחדנות און די גייסטליגע פוילקייט פון דער מאסע. צולעב איהר פחדנות וועט זי נישט פועלין ביי זיך דיר אפצושלאגען, דין, ווי מ'זאגט, אויף דיין פלאץ אוועקצושמעלען. מ'וועט דאס אונגעהמען פאר אריגינאליטעט און מ'וועט איהר בעמערקען פערבייגענדיג, אפשמעלען זיך לאנג אויף איהר וועט מען אבער נישט. ווען מ'וועט דין ערגעץ-וואו איינלאדען, וועט די בעל-הבית'טע זאגען: דאס איז א מענטש מיט אויסערגעווענהליכע פאדערונגען. אט וויפיעל די זאלסט נישט אנווענדען, וועט ער אליין זאגען, אז מ'האט איהם שלעכט אויפגע- טומען, אז מ'האט זיך צו-וועניג ארוםגעקוקט אויף איהם. וואס קען מען טאן? איך מוז איהם זעצען געבען זיך, ווארום קיים נישט איז ער אימשטאנד אוועקצוגעהן פון מיטען א בעל'דיגטער. אויב עם געפינט זיך דערביי א בעשוידענער מענטש, וועלכער האט ווירקליך דאס רעכט אויף דעם פלאץ, וועט מען איהם זאגען גאנץ רהיג: „נישט אמת, איהר וועט דאך נישט זיין אין פעס, וואס האב איך איהם אוועק- געגעבען דעם אויבען-און? איהר זייט דאך העכער פון אועלכע קליינ-

ליכטקייטען? — אין אזויערנאך וועסטו זיך ערווערבען דעם ערשטען  
 פלאץ, וועסטו ציגעוועהנען מענשען איהם דיר אַבצורוימען, און  
 נאך א קורצע צייט וועט שוין קיינעם גאר אין מה נישט אַרײַנפאלען,  
 אז עס קען אנדערש זײַן. די גײַסטיגע פּוילקײַט פון דער מערהײַט  
 איז די צווייטע גאהאנטיע פאר דעם ערפאלג פון דיין בערהמעריי.  
 גאנץ וועניג מענשען זענען אימשטאנד אָדער געוואָהנט אַרײַסצוציהען  
 א בעשלוס פון דעם רײַהען פּאַקטען-מאַטעריאַל, ד. ה. אויפצונעה-  
 מען אײַנדריקע, די ערפאהרונגען גענוי צו בעטראכטען, זײַ צו פער-  
 גלייכען, צו ערקלערן, גײַסטיג אײַבערצורײַטען און צוצוקומען  
 צו אַ בעשטימטער אײַגענער מײַנונג; אַלע אָבער דאָגעגען קענען  
 נאַכזאָגען און אײַבערהורן דאָס, וואָס אנדערע האָבען שוין געזאָגט.  
 די מאַסע געהט דערײַבער צו פאַרטיגע מײַנונגען פון אנדערע מיט  
 צופריעדענהייט און אײַבערצײַגונג. עס מאַכט נישט אױס, וואָס די מײַ-  
 נונגען זענען דורך און דורך פאַלש, וואָס זײַ זענען דער הײַפּיף רײַכטיג  
 פון די פּאַקטען. אױס דאָס צו בעמערקען, וואָלט די מאַסע געדאַרפט  
 אַלײַן קאַנטראָלירען די פּאַקטען און לאָגיש זײַ פּינאָדערנעהמען  
 און אַבשאַצען, און דאָס איז זײַ אינגאַנצען נישט בפה. דאָ נישט לאָנג  
 האָב איך אײַבערגעלעבט אַ מערקווירדיגען בײַשפּיעל דערפון. אַלס  
 דאָקטאָר איז מיר אױסגעקומען פאַרצושרײַבען אַ קלײַן קינד, מעד  
 צום טרײַנקען, און איך האָב געהױסען מױזאַל דאָס איהם געבען פון  
 צײַט צו צײַט אין אַ קאַזע-לעפּעלע. אַ האַלבע שעה נאָך מײַן ווױזט  
 בײַ דעם קלײַנעם פּאַציענט, פאַלט אַרײַן די מוטער, זײַ אַ באַמבע  
 בײַ מיר אין צײַמער און שרײַט אױס אָהן אַ אַטעם נאָך אין טהיר  
 שטעהענדיג: „אױ, הער דאָקטאָר, דאָס קינד שטאַרבט! זײַ דאָס  
 האָט נאָר עטליכע טראָפען פון דעם העלײַשען מעדיצין פאַר די לײַפען  
 גענומען, איז עס אינגאַנצען שוואַרץ געוואָרען, האָט אָנגעהױבען  
 שרעקליך צו הױסען און איז שיער נישט דערשטיקט געוואָרען. אױ  
 וואָס דע רפואה האָט איהר דעם אונגליקליכען קינד געגעבען?“ איך  
 האָב גלייך פערשטאַנען, אז דעם קינד איז אַרײַן אַ טראָפען האָנג  
 „אין לײַנקען קעהל“ זײַ מירופּט עס, און עס האָט זיך פּערהױסט.  
 דאָך האָב איך איהר געענטפערט מיט אַ אומגעטיגער מינע: „יא,  
 יא, מײַך וואונדערט עס נישט. ווען עס קומט אױס אַנצווענדען אזא  
 שאַרפען מיטעל, זײַ מעד, טרעפען זיך גאנץ אַפט אַזעלכע וויר-  
 קונגען.“ די פרוי האָט פּערבראַכען די הענד און ווײַדער אָנגע-  
 הױבען:

— ווי קען מען עס אבער אזא שארפען מיטעל —  
 — איהר ווייסט, פון וואס מער בעשטעהט? — האק איך זי  
 איבער אינמיטען.

— ניין.

עס איז א געמישעכץ פון האַניג מיט וואסער.  
 איהר געזיכט האָט אויסגעדריקט שרעק און ליידען, פונקט  
 ווי ווען איך וואָלט זאָגען: „פון שוועבעלזוייערע און מישיאק“.  
 — איהר פערשטעהט, — רעד איך צו איהר ווייטער — ווען  
 מיט איין וואַלכע געוואלטעטיגע שטאָפען, ווי וואסער און  
 האַניג —

— דאָס איז אמת — האָט זי אָנגענומען און אויף איהר געזיכט  
 האָט זיך צוזאמען מיט שמערצען אָנגעשפּיעגעלט אויף ביטערע  
 פאַרווייפּע.

אוי ווי די מוטער, נעהמט אויך די מאסע אן אלץ, וואָס מ'זאָגט  
 איהר אין דעם בוכשטעפליכען זין און חורט עס געטריי איבער,  
 נישט אונטערשוידענדיג דאָס אמת'ע פון דאָס פאַלשע, דאָס ערנסטע  
 פון דאָס לצנות'דיגע. גאנצע פעלקער האָבען דאָס צו פערדאנקען  
 זייער בערהמטקייט און זייער ראנג אין דער וועלט. אין דער אמת'ן  
 בעזיצען ווי די ערנסטע און ניעדריגסטע אייגענשאפטען, וואָס קע-  
 נען נאָר געבען, און דאָך, האלטען זיי אין איין פערזיכערן, אז  
 זייערע אייגענשאפטען זענען די שענסטע און די בעסטע. זיי זע-  
 נען דורכגעדרונגען מיט קנאה און זאָגען, אז זיי זענען גרויסמיטיג;  
 זיי זענען גאָאייסטיש און שמעלען זיך ארויס פאר די גוטערצוגסטע;  
 זיי קענען נישט אַנקוקען און פעראכטען אלע אנדערע פעלקער  
 און אין דער זעלביגער צייט ריהמען זיי זיך מיט זייער אלוועלט-  
 ליכער, ברידערליכער ליעבע צו דער מענשהייט; זיי שמעלען זיך  
 דאָגעגען יעדען פראַגרעס און שרייען פסדר, אז זיי זענען דאָס  
 וועגעלע פון אלע נייע געדאנקען; זיי זענען אָנגעשטאנען אין אלע  
 געביטען פון דענקען, און שרייען, אז זיי שמעהען אן דער שפיץ  
 פון אלע קולטורעלע בעוועגונגען; אין דער ווירקליכקייט פערשקלאפען  
 זיי און דערשטיקען די שוואכערע פעלקער, געהמען אונזעך בי זיי די  
 פרייהייט. ברעכען די אָפּמאכונגען און טוען, וואָס זיי ווילען און  
 פונדעסטוועגען הערען זיי נישט אויף צו דרשה'נען וועגען די שענע  
 פרינציפען פון פרייהייט און יושר. און די וועלט זוכט נישט זיך גוט



צוצוקעקען צו די פאקטען אלזין; זי הערט נאך די ווערטער און רעד זי  
נאך. זי בעמערקט נישט די סתירות צווישען די ווערטער און די  
מעשים און איז איבערצייגט, אז די פעלקער זענען טאקע אזוי, זיי  
זיי שטעלען זיך ארויס.

אלזא, ביהריל-לעבען, ווארף אוועק די ענינות, אויב די ווילסט  
שפיעלען עפעס א שטיקעל ראלע אין דער וועלט. ערניעדריג זיך  
אלזין און — אנדערע וועלן זיך ערניעדריגען. לאז אנאנדערן ארויס-  
געהן פרוהער און דער ציטויער וועט מיינען, אז איהם קומט עס,  
אז ער האט עס פערדיענט. מאך זיך אלזין פאר א גארנישט, זיין  
ארבייט פאר נישט וויכטיג, זיינע פערדיענסטען פאר איבערטויפען, —  
און זיינע הערער וועלן די דאזיגע מיינונגען וועגען דיר גלייך  
צוטראגען אין אלע ווינקעלעך, נישט אנווייזענדיג פון וועמען זיי האפען  
עס גענומען. איך זאג נישט, פערשטעהט זיך, אז בעשיידענהייט טויג  
קיינמאל נישט. ס'זענען פערדאן אזעלכע מאמענטען, ווען זי איז  
נישט נאך נישט-שעדליך, נאך קען נאך ברענגען זאגאר נוצען.  
דאס קומט פאר דאמאלס, ווען דער ציעל איז שוין אינגאנצען  
ערוויכט. אויב די האסט ערוויכט א אנערקענטע, אונצווייפעלבארע  
זויכע לאגע, אויב זיין האנג איז אזוי פעסט געזוכערט, אז קיינער  
צווייפעלט שוין נישט מעהר אין זיין רעכט אויף איהם, — מעגסטו  
זיך מאכען פאר אנעיניו. בלייב דאן כסדר ביים טהור שטעהן, —  
מוזעט זיך שוין מיט טרוואומף אויפ'ן ביהנע ארויפפיהרען. פרוי-  
סעל זיך פרוי אב פון קאמפלימענטען, — מוזעט זיי שוין אנהויבען  
פונעם נ"י נאך מיט מעהר היין, מיט מעהר בעגייסטערונג. רעד פרוי און  
אונבעזארגט וועגען זיין נישט-וויכטיגקייט — זיינע ארדענס און זיין  
געשטיקטער פראק וועלן דיר שוין גענוג דיטליך און קלאר אב-  
לייקענען. די וועסט זיך דערמיט נישט שאדען און וועסט נאך  
האפען דעם רייד, וואס אלע וועלן זיין גערוהרט און ענטזיקט פון  
זיין ענינות.

די פערשטעהט שוין איצט, אז ארויסשטעלען זיך איז א סך  
וויכטיגער, ווי זיין. טרונק וויין, וויפעל זיין הארץ געלוסט דיר  
נאך אנדערע הייס טרונקען וואסער. דאס איז נישט אויסגעשלאסען  
אפילו אויך אין דעם פאל, ווען זיין נאז ברענט ווי א פאנטאסטי-  
שעס פייער, און די פאלסט פון די פיס. און אויב זיינע ליפען וועלן  
צוישערן פון דעם נאך וואס אויסגעטרונקענעם ריינעם ספירט דאן אפילו.

ווען די וועלט דעקלאַמירען פּינדארס'ס הימנע לפּיכוד דאָס וואַסער, —  
 שרעק דורך נישט: דינע הערער וועלן דאָס אָננעהמען פאַר טיעפער  
 התלהבות און וועלן פאַר דיר נאָך דאָפּעל דרום אַרץ האַפּען.  
 דער אנדערער גרונד-פּרינציפּ איז: זיי נישט קיין בעל-טובה,  
 דאָב נישט ליעב קיין טובות צו טאָן. דערמיט וועסטו גאַרנישט  
 מאַכען. דינע קאָקורענטען וועלן דורך פּעראַכטען, דינע שונאים וועלן  
 לאַכען פון דיר און דינע גוטע פּריינד וועלן דורך געפינען פאַר נישט  
 אינטערעסאַנט, פאַר לאַנגווייליג. קיינער וועט זיך אויף דיר נישט אומ-  
 קוקען, ווייל מ'וועט זאָגען: „א, דער ד. ער איז אזא גוטער: קיים  
 טרעט מען איהם אן אויפ'ן פוס, ענטשילדיגט ער זיך מיט אַ  
 שמויכעל“. קורצוויכטיגע, נארעשיגע עצה-געבערס וועלן דיר אפשר  
 אייטרעדען, אז די בעסטע פּאָליטיק איז רעדען גוט וועגען אלעמען,  
 ווייל דערמיט ענטוואַפּענט מען די שטאַרקסטע געגענער. די בילד  
 זיך דאָס נישט איין. עס איז ריכטיג פּערקעהרט. אויב מענטשען  
 וועלן זיך נישט מורא האַפּען דערפאַר, טאָמער וועסטו אין זיי  
 צוריק-שיעסען, וועלן זיי אין דיר שרעסען אַהן אַ אויפהער. די  
 מוזט זיין שלעכט, ווי אַ מכשפה און אַ גיפטיגע צונג האַפּען, ווי אַ  
 שלאַנג. דיין וואַרט דארף שוועבעל-ווייערע זיין און מאַוסע לעכער  
 אויסברענגען אין אלץ, צו וואָס עס ריהרט זיך צו. זאָל יעדער נאָמען,  
 וואָס איז אַראָב פון דינע ליפּען אויסזעהן אזוי, ווי ער וואַלט אַ וואָך  
 צייט אין אַ קרוג מיט וויטריאַל געלעגען. זאָל מען פאַר דיר מורא  
 האַפּען, און שרעק דורך נישט דערפאַר, וואָס מ'וועט דורך דאָן  
 פּינד האַפּען. ווי דיר איז שוין פּרייהער ערקלערט געוואָרען, וועלן  
 די טרויסען, די פּחדנים, וואָס שטעלען פאַר מיט זיך די גרויסע  
 מערהייט, זיך בעגעהן מיט דיר, ווי די ווילדע פּעלקער מיט פּינד-  
 ליכע, בעזע געטער: זיי וועלן דיר הנפהינגען און פּרענגען קרבת,  
 אום דורך אין אַ גוטער שטימונג צו דערהאַלמען. עס קען, איבריגענס,  
 זיין, אז אנדערע וועלן דיר וועלן אַפּצאהלען מיט דער זעלבגיגער  
 מטבע; די בערעכען אַפּער, ווי אַנגענעהם עס וועט דיר זיין צו  
 ענטפערן, הויבענדיג מיט די פּלייזעס, אויף די בעמערקונגען פון  
 דעם מענטשען, וועלכען די האַסט פּערשוואַרצט: „דער גלענדער זינג  
 וויל זיך איצט נוקם זיין אָן מיר. איהר ווייסט דאָך, וואָס איך האָב  
 שטענדיג געטראַכט און גערעדט וועגען איהם!“ יעדע נישט-מיטפיה-  
 לענדע מיינונג וועגען דיר וועט פּערלירען איהר ווערט אין די אויגען

פון דער מאסע, אויב די ביזט געווען: אויף אזוי פיעל קלוג, אז די האסט זיך פאראויס שלעכט אפגערופען וועגען דעם ארויס-זאגער פון דער מיינונג, ווארום די האסט דאך די פולע מעגליכקייט צו זאגען, אז די דאזיגע שלעכטע מיינונג, איז נאך א רעזולטאט פון זיין וועלן זיך טקס זיין אן דיר.

עס איז זעהר פאפולער דער פאראורטייל, — וואס שטאמט, זיי ס'ווייזט אויס, פון נישט פראקטישע אידעאליסטען — לויט וועלכען יעדער מענטש דארף זעהן ארויסרופען אכטונג צו זיך און א גוטע מיי-נונג וועגען זיך ביי זינס גלייכען, ביי זיינע חברים. היט דך, פון צו גלויבען אין דער ריכטיגקייט פון דעם כלל. דינע חברים זענען — דינע קאנקורענטען. די גרעסטע מערהייט פון זיי שטרעבט אויך, אזוי זיי די, צו ערפאלג און נאך צו ערפאלג, און דער פלאץ וואס די פערנעהמסט, וועט קלענער מאכען דעם פלאץ, וואס איז פאר זיי געבליבען. ערווארט נישט פון זיי נישט קיין יושר און נישט קיין טובות. דינע פעהלערן וועלן זיי איבערטרייבען און צוטרעגען אין אלע ווינקעלעך, דינע מעלות אבער וועלן זיי קליגערוש פערשווי-גען. די דארפסט דיך נאך קימערן וועגען צוויי קאטעגאריעס מען-שען: וועגען דער מאסע, וועלכע שטעהט ניעדריגער פון דיר, און וועגען יענע איינצעלנע איינפלוסרייכע פערזאנען, אין וועמענס הענד עס געפינען זיך טיטולען, גוטע שטעלעס, קורץ: דיין שטימען און וואקסען. די דארפסט דיך צופאסען צו דעם געווען פון דער דאפעלער אפטיק און אויסלעהרנען זיך אזוי האלטען, אז קוקענדיג אויף דיר פון אינטען ארויף זאלסטו אויסזעהן זעהר גרויס, און פון אויבען אראפ — זעהר קליין. דאס איז נישט גאנץ לייכט, נאך א לאנגער איי-איבונג אבער אין ביי א געוויסען אנגעבוירענעם טאלאנט קען מען דאס זיך איינארבייטען. די מאסע דארף גלויבען, אז די ביזט א געניע פון אויסערגעווענהנליכער ארט, דינע בעפעהלער, האנגעגען, און די העכערע גייסטליכע פון דיין פראפעסיע דארפען דיך האלטען פאר א פלייסיגער, ארכיזיטס-וויליגער מיטעלמעסיגקייט, וואס שווערט ביי די היליגע ווערטער פון רביץ, פערשפרויט פליסיג זיין בערהייט — קייט און איז בערויט צו שטארבען גיכער, ווי צו פערדונקעלן די דאזיגע בערהייט מיט קריטיק אדער מיט אייגענע פער-דיענסטען. אויב די קענסט זיך האלטען אזוי, אז די מענטשען, וועלכע שטעהען העכער און ניעדריגער פון דיר, זאלען דיר שטענדיג

זעהן אין דעם ריכטיגן פאָקוס, דארפסטו דורך גארנישט אנהויבן  
 רעכנען מיט דער מיינונג פון דינע חברים. דו וועסט געהן פאָרווערטס,  
 און דאָס איז פאר דיר דאָס וויכטיגסטע. אין ווי נאָר דו לאָזט  
 דינע חברים הינטער דורך, ווי נאָר דו וועסט זיך געפינען אין אזא  
 לאַגע, וואָס וועט דורך געבען די מעגליכקייט ווי אַ טובה אָדער אַ רעה  
 צו טאָן, וועסטו האָבען דעם פּערגנוגען צו זעהן, ווי שנעל און  
 פּאַרשטענדיג עס וועלן פּערוואַנדעלט ווערן די אלע שלעכטע רכילותן  
 וועגען דיר אין בעניסטערטע שבתים און לייבליעדער, די קאלטע  
 צוריקגעהאלטענקייט אין הויסער פריינדשאפט און די גרינגשע צונג  
 אין אַ דרך-אָרץ-דיגער בעוואונדערונג.

סיפערשטעהט זיך, אז צוליעב די פילאָזאָפישע פּרונציפּען,  
 ביי וועלכע דו מוזט זיך האַלטען, טאָרסטו נישט פּערנאָכלעסיגען די  
 אויסערליכקייט. נאָר זעהר אַ רייכער מענש, אין די מיליאָנען פון  
 וועלכען קיינער קען שוין נישט צווייפלען, האָט דאָס רעכט צו  
 פיהרען אַ בעשיידענע בעל-הבתי-שקיים. אזעלכע אָבער נויטיגען זיך  
 אינגאנצען נישט אין אונזער ערפאלגס-שול. וואָס אָרעמער דו ביזט,  
 אליין נויטיגער איז פאר דיר רייך אויסצוזעהן. קלייד דורך רייך, וואָהן  
 שען, לעב אזוי, ווי ווען דו וואַלט האָבען ערגעץ אַ רייכע ירושה  
 אָפצונעהמען. אי וואָס — דאָס קאָסט געלד? געוויס קאָסט, און טאָקע  
 אַ סך. אויב אָבער מ'האָט נישט? מאַכט מען אָן חובות. חובות?  
 יא, מיין טייערדיקער, חובות. גאנץ וועניג זענען פּערהאָן אזעלכע  
 לייטערס, אויף וועלכע מ'קען אזוי שנעל און זיכער צוקומען צו  
 די העכסטע ציעלען, ווי גראַדע אָט די — חובות. ס'איז איינפאָך  
 „געוואָלד“! צו שרייען, ווען מ'זעהט ווי די פּעדאנטען האָבען זיך  
 בענבל'ט און בעשמוצט. מ'איז געגען זיי, געגען די חובות — אַ שווערע  
 עולה בעגאנגען. דעם גאונישען היינע קען מען מוחל זיין זיין  
 חרפה און זיין אויסגעלאָסענקייט, קיינמאָל אָבער נישט זיין פּערז:  
 „מענש, בעצאהל דינע חובות!“ וואָסר'ע לייכטזיניגקייט, וואָסר'ע אונ-  
 זיטליכקייט! אויב דו וועסט פּאָלגען די עצה, ביזטו אַ פּערפאלענער.  
 בערעכען נאָר איין זאך: ווער וועט זיך אויף דיר אומקוקען, אויב  
 דו וועסט זיך האַלטען ביי דעם קליינליכען, ענגערציגען יזשד און בע-  
 צאָהלען פאר אַליין, וואָס דיר וועט אויסקומען צו נעהמען, לאָזענ-  
 דיג זיך אין דיין וועג? קיינער וועט אפילו אַ קוק ניט טאָן אויף דיר.  
 געה דיר אין דיין צוריסענעם ראַק, לעב אונטער אַ דאך, עס טרו-

קענעם פרויט און מאך נישט קיין חובות; די וועסט זעהן, וואס  
 דערפון וועט ארויסקומען. די הינד וועלן אויף דיר בילען, די פאל-  
 צווייליט וועלן דורך מיט א פערבארגענעם השד בעטראכטען און  
 אנשטענדיגע מענשען וועלן פערשליעסען פאר דיר די טהור מיט  
 א דאפעלען שלאס. דער קרעמער אליין אפילו, וואס די קויפסט  
 ביי איהם, וועט אויך פערלוערען צו דיר דעם מינדעסטען אינטע-  
 רעס, פון דער מינוט, וואס די וועסט אנהויבען איהם צאהלען  
 מיט מוזונים פאר זיין סחורה. פאל אנדער פאר זיין טהור און ער  
 וועט נאר וועגען דעם טראכטען, ווי אונזערע זענען די שטערונג  
 פון זיין שוועל. און פערקעהרט: נעהם אלץ אויף בארג, נאר  
 ארויס עפעס, וואו די קענסט נאר, — און דיין לאגע וועט זיך  
 ענדערן, ווי מיט דער הילף פון א צויבער-שמעקען. ערשטענס,  
 זענען פאר דיר אפען די אלע פערנגיגענס, פון וועלכע דער נארעשער  
 קבען מוז זיך אבזאגען; צווייטענס, וועט דיין פערזאן אומעטום  
 ארויסרופען גינסטיגע מינונגען וועגען דיר; און דריטענס — וועסטו  
 דורך ערווערפען א גאנצע סוויטע פון פליסיגע, פאנאמישע מיט-  
 ארבייטער פאר דיין ערפאלג, ווארום יעדער קרעדיטאר איז א פריינד,  
 א בעל-טובה, א פשייצער. ער לאזט אויף דורך קיין שפרינקעלע  
 נישט פאלען און וועט געהן פאר דורך אין פייער און אין וואסער.  
 קיין טאטע וועט זיך אזוי נישט הלאפאטשען וועגען דורך, ווי דיין קרע-  
 דיטאר. וואס מעהר די ביזט איהם שולדיג, אלץ מעהר איז ער  
 פעראינטערעסירט אין דעם, די וואלט דורך ארויפקוועגען. ער וועט  
 דיר נאכגעהן און זעהן, אז קיין האר זאל פון דיין קאפ נישט פא-  
 לען, ווארום דיין לעבען איז זיין געלד. ער ציטערט, ווען דיר שטעהט  
 פאר א געפאהר, ווארום דיין אינטערגאנג איז דער קבר פון זיינע  
 פאדערונגען. האב א סך קרעדיטארס, טיערער, אין דיין גורל איז  
 פאראויס געזוכערט. זיי וועלן דיר שוין איינשאפען א רייכע ווייב, א  
 הויכע שטעלע און א גוטען נאמען. די בעסטע פונאנציעלע אפע-  
 ראציע איז די, ווען יענעם געלד ווערט פערוואנדעלט אין א ארנא-  
 מענט אויף דעם בילד פון אינווער עקסוסטענץ.

דאס אונגעפעהר וואלטען זיין די לויטענדע פרינציפען, אויף  
 דעם יסוד פון וועלכע עס וואלטען אויסגעבילדעט געווארען די שילער  
 פון דער ערפאלגשויל. די עלטערע תלמידים וואלט מען געקענט  
 ענטדעקען אויך די גרונד-אנשוואונג, אויף וועלכער ס'איז געבויט

די גאנצע היסטאריע פון דער ערפאלגס-ערציהונג. זי לאזט זיך  
 גאנץ קורץ אויפפאסען; צו א וועג אין לעבען קען מען זיך דער-  
 שלאגען דורך צוויי מיטלען: אדער דורך אייגענע מעלות אדער  
 יענעם הסרונות. דאס ערשטע מיטעל איז א סך שווערער און  
 ווענגער-וועקער, ווארום ערשטענס, מוז מען דאך צו איהם מעלות  
 האבען, און דאס איז אזא זאך, וואס נישט יעדערער האט עס,  
 און צווייטענס, איז עס פערבונדען מיט דער בעדינגונג, אז די מעלות  
 זאלען צו דער צייט בעמערקט און ריכטיג אפגעשאצט ווערען,  
 וואס עס טרעפט, ווי די ערפאהרונג היינט, זעהר זעלטען. האגעגען  
 אבער די ספעקולאציע אויף יענעם הסרונות גיט זיך כמעט שטענדיג  
 איין. דער רבי וואלט דערזיכער מיט פולער רעכט געקענט זאגען  
 דעם הלמיד: מאטער היך נישט צופועל אויפצוטהון עפעס גרויסעס,  
 עפעס אזעלכעס, וואס זאל שוין רעדען פאר דיך; די שטימע פון אזא  
 אויסטוועכץ איז זעהר שוואך און דאס געשרי: פון דער אייפער-  
 זיכטיגער מיטעלמעסיגקייט פערטויבט איהר; זי רעדט אויף אזא  
 שפראך, וואס די אוטוויסענדע מאסע פערשטעהט זי נישט; נאך די  
 בכבודיגע און איידעלע מענטשען וועלן בעמערקען און אפשטאצען  
 דינע פערדיענסטען, ס'איז אבער א גרויסער ספק, צי זיי אפילו וועלן  
 אויך עפעס טאן פאר דיר, אויב די וועסט זיי נישט קריכען אין די  
 אויגען. אנשטאט אלזא צו פערלייערען דיין צייט אויף עהרליכער  
 און ערנסטער שאפונג, בענויץ איהר בעסער אויף דעם, צו דערגעהן  
 גרינדליך די פעהלערן פון דער מאסע און פון זיי גוצען צו ציהען.  
 די מאסע האט נישט קיין אייגענע מיינונג — שטופ איהר אריין דינע;  
 די מאסע איז קליין, זי איז נישט אימשטאנד צו דענקען — היט דיך  
 אלזא פון טיעף זיין און פון אויפגעבען איהר שווערע גייסטיגע  
 ארבייט; די מאסע האט טעמפע געפיהלען — טרעט דערזיכער ארויס  
 פאר איהר מיט אזא ליארם, אז די פערשטאפטסטע אויערן זאלען דיך  
 הערען און די בלינדסטע אויגען זאלען דיך זעהען; די מאסע  
 פערשטעהט נישט קיין המצאה און נעהמט אן יעדע זאך בויכ-  
 שטעבליך — רעד אלזא אויס, גלייך און אין א צוגענגליכער פארם,  
 אלדאס ביז וועגען דינע קאנקורענטען און אלדאס גוטס וועגען זיך;  
 די מאסע האט א קורצען זפרון — גיט אלזא אויס אהן א שום מורא  
 יעדען וועג, וואס קען דיך פיהרען צום ציעל; וועסטו נאך האבען  
 דעם ציעל ערריכט, וועט קיינער זיך נישט דערמאהנען, ווי אזוי



דו בױט צו איהם צוגעקומען. מיט די פרינציפן וועסטו זיין רינד  
 און גרויס און וואויל וועט דיר זיין אויף דער ערד.  
 נאָר ווען איין שילער, העלכען איך וואָלט ענטדעקען דעם סוד  
 פון ערפאלג, וואָלט איינפאלען מיך צו פרעגען: „אויב איהר חייסט  
 אזוי גוט, ווי מ'דארף דאָס אלץ מאַכען; האָט איהר דאָך מסתמא  
 אויך זיך בענוצט מיט די כללים? — וואָלט איך מיך געפונען אין אַ  
 גרויסער פערלעגענהייט. איך וואָלט איהם בלויז נאָר דאָס געקענט  
 ענטפערן: איך האָב געזעהן, ווי אנדערע האָבען זיך דערשלאָגען  
 צו ערפאלג, און דאָס איז שוין גענוג פאַר מיר. ווען מ'שמעהט  
 אין קיך און מ'זעהט, ווי דאָס פלויש ווערט געמאַכט און געקאַכט,  
 פערליערט מען דעם אַפּעטיט צו איהם. אנדערע אָכער קען מען  
 איהם נאָך פונדעסטוועגען רעקאַמענדירען\*.)

\* מיט דעם ארטיקל מיינעם איז פאָרנעקומען אַ אונגלויבליכער פאַקט:  
 אַ סך קריטיקער האָבען איהם בוכשטענליך פערשטאַנען און שוועט גענלויבט,  
 אז איך האָב דאָ אין איהם אויסגעדריקט מיין מיינונג וועגען דער ערציהונגס-  
 פראַגע! אַ שאַד, וואָס איך האָב נישט די פאַטאָגראַפיעס זייערע — איך וואָלט  
 זיי גערן אַריינגענומען אין דעם בוך, אום צו געבען דעם לעזער די מעגליכ-  
 קייט זיך צו בעקאַנען מיט די געויכטסצינע פון די דאָזיגע חכמים.



# געניע און טאלאנט.

## I.

איידער איך טרעט צו צו די בעטראכטונגען, וועלכע ס'איז גע-  
ווינדעט דער קאפוטעל, מוז איך ווי ווייט מעגליך גענויער בע-  
גרענצען יענע בעגריפען, ארום וועלכע די בעטראכטונגען וועלען  
אך דרעהען. וואס איז אזוינס טאלאנט? וואס איז אזוינס געניע?  
אלס תשובה אויף דער שאלה דיענט געווענהליך דער אנגעהויפטער  
מיט-מאט, אין וועלכען די הויפטווערטער דריקען אויס בעוואונ-  
דערונג, און די ביי-ווערטער — לויב. דערמיט אפער קענען מיר  
אך נישט בענוגענען. מיר דארפען נישט קיין קאמפלימענטען, נאר  
א נישטערע ערקלערונג. איך גלויב, אז מיר וועלען זיין זעהר נאהענט  
צום אמת, אויב מיר וועלען זאגען: א טאלאנט איז א וועזען, וואס  
איבט אויס אלגעמינע אדער אפטע טעטיגקייטען בעסער, ווי די  
מעהרהייט פון יענע וועזענס, וועלכע זוכען אויך זיך איינצושאפען  
די דאזיגע פעהיגקייט. דער געניע אפער איז א מענטש, וועלכער ער-  
פינדעט נייע טעטיגקייטען, אועלכע, וואס זענען נאך פאר איהם  
קינימאל נישט אויסגעאיבט געווארען, אדער ער איבט אזויס אלטע  
געוואהנהייטען לויט א פאלשטענדיג-אריגינעלער, ריזן-פערוועגליכער

מעטאדע . איך האב דא אומישנע דעפנירט דעם טאלאנט אלס ווע-  
 זען און דעם געניע אלס מענשען . דאס טאלאנט איז, נאך מיין  
 מיינונג, אין קיין פאל נישט בעגרענצט נאר אויף דער מענשהייט  
 אליין, און עס איז אהן א שום ספק פארהאן אויך אין דער וועלט  
 פון די בעלי-חיים. דער הונד, וועלכען מ'קען אויסלעהרנען ווייזען  
 מעהר פערזויקעלטע קונצשטיקער, ווי אנדערע הינד, איז א טאלאנט.  
 דאס זעלבע קען מען זאגען אויך וועגען דעם סאלאזוי, אדער וועגען  
 דעם קאנארוק, וואס זינגט בעסער פון זיינע ארט-הכרים; און אפשר אויך  
 וועגען דעם העכט, וואס יאגט נאך מיט מעהר ערפאלג, אדער  
 וועגען דעם גליה-ווארם, וואס ליכט העלער פון די אנדערע. די גע-  
 ניאלטישע, דאגעגען, איז א אויסשליסליך מענשליכע אייגענשאפט,  
 וואס ווייזט זיך ארויס ביי א איינצעלנעם וועזען. זי בעשטעהט אין  
 דעם, וואס א אינדיווידואום טרעט אויס, ווי מ'זאגט, אזעלכע וועגען,  
 איבער וועלכע קיינער פאר איהם איז נישט געגאנגען. ביי איי-  
 צעלנע בעלי-חיים בעמערקען מיר נישט אזעלכעס: דאס קענען בע-  
 ווייזען נאר גאנצע ארטען (מינים) ווי דערע. זיי קענען אלוף בעגאפט  
 זיין מיט געניאלטישע נאר געמיינזאם, צוזאמען; שפורען פון גע-  
 ניאלטישע געפונען זיך אין אלע לעבעדיגע וועזענס, צוזאמען גע-  
 נומען. דאס ווייזט דער ענטוויקלונגס-פראצעס פון דעם איינצעלליגען  
 בעל-חי, ביי דעם מענשען. מיר קענען אלוף זאגען, אז די אר-  
 גאנישע וועלט בכלל איז א געניע. עוואלוציע און געניאלטישע  
 זענען סינאנימען, און די טעאריע וועגען דער אפשטאמונג פון די  
 ארטען איז נישט קיין אנדער זאך, ווי דאס אנערקענען און אויס-  
 שרעקן די הערשאפט פון דער געניאלטישע אין דער ארגאנישער  
 וועלט. אמת, א געוויסע פרייהייט אין דעם ענטוויקלען זיך, א גע-  
 וויסען דראנג דערצו, זיך אפצוזונדערן פון דעם אלגעמיינעם שטאם-  
 טיפ, עקזיסטירט ביי איינצעלנע בעלי-חיים אויך, ווארום די ענדע-  
 רונגען, וועלכע מיר בעמערקען אין דעם בוי און וועזען פון די  
 ארטען, נאך דעם פערלויף פון א לאנגער צייט, האבען דאך געמוזט  
 פארקומען ווען ס'איז אין איינצעלנע אינדיווידוען. ביי דעם איי-  
 צעלנעם בעל-חי איז אבער דאס אפטרעטען פונם אלטען און שטרע-  
 בען צום נייעם אזוי קליין און נישט-וויכטיג, אז מיר מוזען עס  
 אינגאנצען פערבייגעהן, ווייל מיר זענען נישט אימשטאנד דאס צו  
 האפען. א ביהן, וואס וואלט אנטשטאט א זעקס, אויפבויען א פיער-

אדער אכט-עקיגע האַנג-צעללע; א שוואַלד, וואָס וואָלט פאַר איהר  
 נעסט א נייע פאַרם אויסגעפינען; א אַקס, וואָס וואָלט מרוצה גע-  
 וואָרען בעסער אומצוקומען, איידער זיך צו לאָזען איינשפּאַנען אין א  
 יאָך — וואָלט זיין א געניע. אוועלכע ביישפּיעלען אָבער האָט נאָך די  
 העלט נישט געזעהען, אין דער צייט, וואָס צווישען מענטשען האָט  
 זי שוין א סך מאל געזעהן אוועלכע, וועלכע זענען אַפּגעטרעטען אינ-  
 גאַנצען פון די געירשהנטע טעטיגקייטען. דער הלוק צווישען דעם  
 טאַלאַנט און דעם געניע איז אַלואַ נישט אין דער אויסערליכער מאָס  
 און פאַרם, נישט אין דער כּמּוּת, נאָר אין דעם אינערליכען עצם,  
 אין דער אייכנות. איך האָב נישט פּערזעהן דערפּי, אז אין דער  
 אונטערשטער שורה איז יעדער אינערליכער אונטערשיעד, ווען מען  
 בעטראַכט איהם גרינדליכער און טיעפּער, פּערזונדען מיט אַ חילוק  
 אויך אין דער אויסערליכער מאָס און פאַרם. מיר וועלען דאָס איי-  
 לוסטרירען מיט איין ביישפּיעל: אום צו ווערען א פּראָפּעסאָר פון  
 היסטאָריע, מוז מען האָבען אַגעוויסע מאָס זכּרון, ווילענסקראַפט  
 און דענקענס-פעהיגקייט. די אייגענשאַפטען, צוזאַמען גענומען, גיע-  
 בען ערשט אַ ערפּאלגרייכע מיטעלמעסיגקייט און אין בעסטען פּאל —  
 א טאַלאַנט. אויב אָבער זיי ווייזען זיך אַרויס מיט אַ אונגעזעהנ-  
 ליכער קראַפט, קען שוין דער בעזיצער זייערער ווערען אַ גרוי-  
 סער רעגירעוונגס-מענש, אַ הערשער איבער מענטשען. ער גיט אפּשר  
 אויך דער וועלט-געשיכטע אַ נייע ריכטונג און מיט איהם אַנערקענען  
 פאַר אַ געניע. אמת, דער אונטערשיעד איז דאָ געגרינדעט נאָר אויף  
 דער פּערשיעדענער גרויסקייט פון איינע און די זעלביגע אייגענ-  
 שאַפטען, ער איז אָבער אויף אזוי פּיעל וויכטיג, אז די בייזע ער-  
 שייענען, וואָס שוידען זיך אונטער איינע פון דער אַנדערער נאָר  
 אין דער כּמּוּת, זעהען אויס, זיי זיי וואָלטען זיין פּערשיעדען אין  
 דעם אינערליכען עצם זייערן און נישט האָבען קיין שום עהנליכקייט  
 צווישען זיך. דער אונטערשיעד צווישען דעם מאַנפּלאַן און דעם  
 קליינעם זאמד-קערנדעל איז דאָך אויך נאָר אין דער כּמּוּת. וואָרום  
 אינערליך זענען זיי דאָך איינס און דאָס זעלבע. דעם זאמד-קערענדעל  
 פּעהלט נאָר אונגעזעהנ גרויס צו ווערען, אום אויך צו זיין אַ מאַנ-  
 בלאַן; און זאָל מען דעם מאַנפּלאַן איינזעהען ביז דער סאַמע קלענס-  
 טער גרויס, וועט ער אויך ווערען אַ זאמד-קערענדעל. פּונדעסטוועגען  
 געפינען מיר פאַרם, אז ס'איז גענוג דער אונטערשיעד אין דער

גרויס, צו מאכען פון צוויי וועגענס, וואס זענען לויט זייער עצם  
 פיידע גלייך, אזעלכע צוויי גרונד-פערשידענע ערשיינונגען, ווי דאס  
 זענען דער מאנבלאן און דאס זאמד-קערענדעל.

II.

אין דעם קאפיטעל זענען דער מערהייט און די מינדערהייט  
 האב איך שוין געזוכט צו דערווייזען, אז נישט יעדער ארגאניזם בע-  
 זיצט די פעהיגקייט צו רעאגירען אויף די איינדרוקע, וואס קומען פון  
 אויסענוועניג, מיט אייגענע, נייע, נישט קיין געירשה'נטע ווירקונגען  
 פון דעם נערווען-און-מוסקול-סיסטעם, ד. ה. מיט אייגענע געדאנקען  
 און האנדלונגען. דאס קען נאר דער ארגאניזם, וואס איז בעזונדער  
 מאלקאם געבויט, וואס איז בעזונדער רייך אין לעבענסקראפט. דער  
 געניע, וואס זיין גרונד-אייגענשאפט איז די פעהיגקייט איבערצואר-  
 בייטען מיט א אייגענער, אריינגעלער מעטאדע די איינדרוקע פון  
 דער אויסערליכער וועלט, מוז אלוא בעזיצען די העכסטע ארגאנישע  
 ענטוויקלונג. דאס קלאוויאטור פון זיין גייסט בעזיצט אויך איין אקטיווע  
 מעהר, ווי די קלאוויאטורען פון אנדערע גייסטער, און די דאווע גרויסע  
 מתנה פון דער נאטור קען מען זיך נישט איינשאפען, נישט מיט קיין  
 התמדה און נישט מיט קיין איינאייפען זיך. געטהע זאגט זיך גאנץ  
 לייכט און מיט דער אונשולדיגסטער מינע, וואס קען נאר געבען:  
 „טהוט זיך נאר גוט אריין אינ'ס פולע מענשליכע לעבען!“ די פראצע  
 קלינגט נאאויב, אין דער ווירקליכקייט אבער איז דאס די גרויסקייט  
 פון א הויכען זעלבסטבעוואוסטזיין. „טוט זיך נאר גוט אריין אין דאס  
 פולע מענשליכע לעבען...“ אין דער אמת: דער רעצעפט איז  
 א זיכערער, אום איהם איינצונעהמען מוז מען אבער א געניע זיין.  
 דער געווענהליכער און אפילו בעגאבטער מענש ווייס גארנישט, ווי זיך  
 צו נעהמען פאר אזא מלאכה און אויב ער פראבירט יא דאס טאן,  
 טרעט ער גלייך אב צוריק מיט לעדיגע הענד. עס קומט אלוא אויס,  
 אז דער דורכשניטליכער מענש, און צו דער קאטעגאריע רעכען איך  
 צו אויך דעם מאלאנט, זעהט גארנישט די וועלט, נאר דעם שפיעגעל

איהרען אין די אויגען פון דעם געניע. ער זעהט „דאס פולע מענש-ליכע לעבען“ נישט אין זיין לעבעדיגער וויקליכקייט, נישט אין דעליקע, נאר דעם שאטען זינעם אויפן וואנד, — דעם שאטען, וואס פאלט פון דעם געניע'ס צויבער-לאמטערנע. ער קען זיך מאטערן אנטוואפען דעם דאזיגען בליציגען און בעוועגליכען שאטען, אין די הענד ביי איהם וועט אבער גארנישט בלייבען. די ערשיינונגען פון דער וועלט שטעלען פאר מיט זיך א רייהען מאטעריאל, פון וועלכען דער געוועהנליכער מענש קען גארנישט אויסארפייטען, פון וועלכען נאר דער געניע אליין איז אימסטאנד צו בעשאפען עפעס אזוינס, וואס דער ערשטער קען עס שוין אויך פערשטעהן. דער מיטעלמעסיגער מענש זעהט פאר זיך זאכען און ערשיינונגען צווארפען אין פערשיידענע גרופעס, ווייל דער געניע האט די גרופעס איינגעשטעלט; די וועלט אין דאס לעבען שטעלען זיך איהם פאר אין דער פארם פון בולטיע בילדער, ווייל דער געניע האט זיי פעראייניגט און איינגעפאסט אין בעשטימטע ראהמען. ער פיהלט, דענקט און האנדעלט, ווי דער געניע האט געפיהלט, געדענקט און געהאנדעלט דאס ערשטע מאל פאר איהם. די ערשיינונגען, וועלכע דער געניע האט נישט אויסגעארפייט ארגאניש, געהט ער פערביי גארנישט בעמערקענדיג זיי, גארנישט פיהלענדיג און גארנישט טראכטענדיג וועגען זיי.

אילוסטרירען די ערשיינונג קען איך נאר מיט א ביישפיעל פון דער ארגאנישער וועלט. די שטאפען, אין וועלכע עס נויטיגט זיך יעדעס לעבעדיגע וועזען, ווי למשל קויהלען-און שטיקשטאף, זענען פארהאן אויף דער ערד אומעטום אין אונגעווערע מאסען, די בעלי-חיים אבער קענען מיט זיי גארנישט מאכען: אין דער פארם, אין וועלכער די נאטור דערלאנגט זיי די דאזיגע מאסען, זענען זיי נישט אימסטאנד עס צו פערדויען. דארט וואו די אטמאספערע איז אָנגעזאפט מיט קויהלענווערע, דארט, וואו דער באָדען איז פול מיט אזאט-ווערע זאלצען — קענען זיך קויגע בעלי-חיים נישט דערהאלטען.

איבערקאכען אין זיך די דאזיגע רייהע שטאפען און פערוואנדלען זיי אין שפייז קענען נאר די פלאנצונגען און פון זיי אויך נאר יענע, וואס האבען אין זיך כלאראפיל. די קויהלען-און שטיק-שטאפען קענען ערשט דאמאלס נוצען אלס שפייז פאר די בעלי-חיים, ווען זיי זענען איבערגעקאכט און איבערגעארפייט געווארען אין די ארגא-



ניומען פון די פלאנצונגען. דאס זעלבע קומט פאר אויך מיט די געניעס און געזעהנליכע מענשען, צירעכענענדיג צו זיי אויך דעם טאלאנט. דער געזעהנליכער מענש קען די נאטור נישט פערדייהען. נישט אסימילירען, נישט פערזאנדלעך אין גרונד-טוילען פון דעם אייגענעם בעוואוסטזין. ער זעהט די ערשיינונגען, ער מאכט זיך אפער פון זיי קיין בילד נישט; ער הערט, ער פערשמעהט אפער נישט און בעגרייפט נישט. דער געניע, דאגעגען, האט אין זיך עטוואס בע-זונדערס, עטוואס אזוינס, וואס איז עהנליך צו כלארפול, א דאנק האס ער איז אימשטאנד זיך בעשאפען פון די ערשיינונגען פארטיגע פארשמעלונגען, וועלכע עס קען שוין דערנאך אויסגעהמען אין זיין בעוואוסטזין אויך דער געזעהנליכער מענש. דארויזן גיט אינו אין דעם ערשטען קאפיטעל פון זיין ווערק, א ריזע פון א נאטור-פארשער ארום דער וועלט" — א איבערראשענדיגע בילד פנים לעבען אויף דעם אינגאנצען נאקעטען סט. פאל-פעלזען אין מיטען אטלאנטישען ים. דארט לעבען צוויי סארטען פויגעל: דער „נאר" און דער וואסער-שוואלב אונטער דעם נאמען וויסע קאפ. אויף די פויגעל וועדער לעבען אלס פאראזיטען פערשיעדענע פליעגען און מילבען און האטש דארויזן זאגט עס נישט, קען מען דאך זיכער אָננעהמען, אז ארום די דאָזיגע פויגעל, ד. ה. ארום די העכערע בעלי-חיים, ווימגלט זיך א גאנצע וועלט פון קלויניקע מיקראסקאפישע ברואים'לעך, פון אינפוזיארען, מיקראבען און באקטעריען. ס'איז אלוז גענוג געווען, איין פויגעל נאר וואל זיך בעזעצען אויף דעם פעלזען, אום דער דאָזיגער נאקעטער מדבר וואל פערזאנדעלט ווערן אין א נאה-רונגסארט פאר א גאנצער רייהע ברואים'לעך, וועלכע וואלטען אהן איהם נישט געקענט אויסלעבען דא אפילו איין טאג. דאס זעלבע קומט פאר אויך מיט דער ענטשטעהונג פון א ליטעראטור ביי וועלכען ס'איז פאלק. דער געניע מיט די נאר איהם אללין אייגענטימליכע פערדייהונגס-אר-גאנען בעשאפט פון די פערשיעדענע איינדריקע קינסטלערישע ווערק, וועלכע זענען צוגענגליך פאר דעם מענשליכען גייסט. גלייך נאכדעם בילדעט זיך אויס א גאנצע מהנה פאראזיטען. קודם-כל וויזען זיך נאכאהמערס און זיי ארבייטען איבער די דאָזיגע קינסט-ווערק מעהר אָדער וועניגער געלונגען. דאס זענען די פליעגען, וואס שפייזען זיך מיטן בלוט פון דער וואסער-שוואלב. דאן קומען אויף קרטישע און עסטעטישע טוילען; זיי האָבען שוין קיין עסק נישט מיט דער נא-

קעטער נאטור און אינטערעסירען זיך נאָר מיט די רעזולטאטען פון דער  
 נאטור-פערזינדונג אין די מאָגענס פון דעם געניע און זינע נאכאדמער.  
 דאָס זענען די שפינגען, וואָס געהען נאָך די פליענגען, און די מיסט-  
 שרצים, וואָס געהרען זיך מיט די פארעשטאָמען. אַם ענדע ערשיינען  
 די היסטאָריקער פון דער ליטעראטור, וועלכע דערצעהלען מיט אַ  
 וויכטיגער מיענע, ווי אזוי דאָס אלץ איז צוגעגאנגען. פאַר זיי געפינן  
 אַיך נישט איצט גראַדע דעם צוגעפאסטען ביישפיעל-וועזען אויף דעם  
 סט. פאָל-פעלזען, ווייל אַיך האָב נישט דאָס רעכט זיי צו פער-  
 גלייכען מיט די דארטיגע מיקראָפען און פאקטעריען. און אזוי האָבען  
 מיר שוין אַ גרויסע נאציאָנאלע ליטעראטור, מיט בעלעטריסטישע  
 ווערק פון צווייטען ראַנג, מיט עסטעטישע סיסטעמען, מיט גייסט-  
 רייכע קריטישע ווערק, מיט ליטעראטור-געשיכטע און מאַנאָגראַפיעס  
 איבער איינצעלנע עפאָכעס אין איהר, מיט געלעהרנטע פירושים צו  
 די אלע ווערק און מיט אַ גאנצער מהנה פראָפּעסאָרען, וועלכע  
 לעבען נאָר דערמיט, וואָס זיי לייגען יאָהראַיין יאָהראַים לעקציעס  
 וועגען דער ליטעראטור. און די דאָזיגע אלע ביכער מיט אלע וויערע  
 לעבעדיגע הוספּות אין דער געשטאלט פון פראָפּעסאָרען און גע-  
 לעהרנטע ציהען זייער אָנהויב און דאָס רעכט אויף צום עקסיסטירען  
 פון יענעם קונסט-ווערק, וואָס עס האָט געשאַפען אמאָל אַ נאָווער  
 געניע, וועלכער איז נישט געווען נישט קיין געלעהרמער, נישט  
 קיין פראָפּעסאָר און האָט אַרויסגעבראַכט זינע ווערק, אזוי ווי דער  
 עפעלבוים גיט אַרויס עפעל, נאָר דערפאַר, וואָס דאָס איז געלענגען  
 אין זיין נאטור. און די אלע אנדערע מענשעלעך, וועלכע זענען געקומען  
 נאָך איהם, וואָלטען נישט געקענט אפילו קיין הע פון מויל אַרויס-  
 ברענגען, ווען מוואָלט זיי צוזאַמענשטעלען מיט דער נאקעטער  
 נאטור; זיי וואָלטען אפילו גאַרנישט אָנהויבען צו ערשיינען, אזוי ווי  
 די אלע קלויניקע פּרואַיסלעך וואָלטען נישט ערשיינען אויף דעם  
 סט. פאָל-פעלזען אָהן די פּויגעל, וועלכע האָבען זיי געגעבען די  
 מעגליכקייט צו עקסיסטירען.

די געניאליטעט איז אַלואַ דער רעזולטאט פון אַ געבוירענער  
 העכערער אַרגאָנישער ענטוויקלונג, און דאָס טאלאנט— פון דער דורך  
 התמדה און איינאָפונג ערדוויכטער אויספילדונג פון די נאטירליכע  
 פעדיגקייטען, וועלכע עס פעזיצען די מעהרסטע טייל געזונדע און  
 נאָרמאלע אינדוידואַמען פון דעם שטאַם. נאָר אויב אַיך זאָג, אז

די געניאלטעט האט אונטער זיך א פיזיאלאגישען, סטרוקטורעלען באדען, האט מען דאך דאס רעכט מיך צו פרעגען, וועלכעס איז עס דאס געוועבעכץ אין דעם מענטשליכען ארגאניזם, וואס זיין דיכערע ענטוויקלונג בעשאפט די ארגינאלטעט. די פראגע זעהט אויס זעהר שארף, דאך אבער וואלט מען אויף איהר גאנץ לייכט געקענט ענטפערן, ווען געניע און טאלאנט וואלטען זיין איינפאכע ערשיינונגען. דאן וואלט מען געקענט מיט א גאנץ פשוטער מעטאדע לעזען די פערזען-קעלטע פראגע. מ'וואלט זאגען: דער טאלאנט בעזיצט א איבערראשענד-גרויסען זכרון, דער געניע בעזיצט א אונגעווענהילך-שטארקען ווילען און ביי ביינדיגע פעלען מסתמא זענען בעזונדער אויסגעבילדעט די סארד-צענטערן, פון וועלכע ס'איז אפהענגיג דער זכרון אדער דער ווילען. ביי הינטזיגען טאג ווייס מען נאך נישט, וועלכע עס זענען די דאזיגע צענטערן; מיט דער צייט אבער וועט מען זיי געפינען אין אויף דעם שפור פון עטליכע פון זיי איז מען שוין געפאלען. דאס צוגליעדערן און ערקלערן די גייסטליגע אויסנאהמסערשיינונגען וואלט אויף אזא אופן זיין נאר א קינדערשפיעל. צום בעדויערן אבער איז די זאך נישט אזוי איינפאך, ווי מ'גלויבט. געניע און טאלענט זענען ביי דער העכסטער שטופע צוזאמענגעזעצטע ערשיינונגען; נאר זעלטען-ווען לאזען זיי זיך ערקלערן מיט דער איבערגעזיכט פון איין גייסטיגער גרונד-פעהיגקייט, האטש ביי די מעהרסטע טיילען איז טאקע יא פערדאן אזא איבערגעזיכט פון וועלכער ס'איז פעהיגקייט און זי קען זאגאר קאנסטאטירט ווערן דורך א גענויער אונטערזוכונג. כמעט שטענדיג בעטייליגען זיך אין דער צוזאמענגענומענער ערשיינונג פון דעם געניע אדער פון דעם טאלאנט עטליכע פעהיגקייטען, האטש נישט אין קיין גלייכער מאס, און זייערע פערשיעדענע צוזאמענגעזעצטע געפיען אזעלכע פערשיעדענארטיגע רעזולטאטען, אז גאנץ אפט איז בכלל שווער דורכצוקריכען דורך זיי און צוצוקומען ביי זייערע ארגאנישע סבות. די גאנצע קונסט פון פסיכאלאגיש אנאלויזירען דעם געניע אדער דעם טאלענט בעשטעהט דערין אבער נאר אין דעם, אלץ, וואס עס זעהט אויס ווי א איינהיטליך-גאנצע זאך, פונאנדערצוגליעדערן אויף די עלעמענטארסטע טיילען זינע און אויס-צוגעפינען דעם מקור פון די דאזיגע טיילען אין ארגאניזם.

III.

יעדער געפילדעטער מענטש ווײס הינט, אז אונזער צענטראלער גערווען-סיסטעם ד. ה. דער גרויסער, דער קלײנער און דער פער-לענגעדער מארך, דער היט השדרה, די עמפּינדונגס-און געוועגונגס-גערווען, שמעלען נישט פאר מיט זיך קיין איינהייטליכען ארגאן מיט איינפאכע פונקציעס ווי, למשל, דאס הארץ אדער ניערען, נאר א צוזאמענגעצויג פון א סך ארגאנען, וואס האַמט זיי זענען פּערוואַנדט צווישען זיך לײט זײער האַראַקטער, האַבען זיי דאָ אויסצואַיבען פּערשידענע פּונקציעס. דאָ קומט פאַר דאָס זעלביגע, וואָס מיט דעם פּערדױהנגס-סיסטעם. דאָס גאַנצע אינגעווייז, פון דעם אויפנעה-מענדען ביז דעם ארויסוואַרפּענדען חלל, מיט די אַלע מכשירים און צוועצונגען, בילדעט אײן אפּאראַט, די געזונדערע טײלען פון וועלכען עס אַרבייטען צוזאַמען פאַר אײן ציעל: טױגליך צומאַכען די אַרײנגעפיהרטע שפּײז-שטאַפּען מיט דער הילף פון כעמישע און מעכאַנישע פּערענדערונגען צו דער ערהאַלטונג און אויפבױאונג פון דעם אַרגאַניזם. ווי פּערשידענע אָבער זענען עס די געזונדערע גרונד-טײלען פון דעם גרויסען אפּאראַט: די שפּײעכץ-מאַנדלען פון מױל האַבען קײן שום שײכות נישט מיט די מאַגען-מאַנדלען און מױז לעבער; דער בױ פון מאַגען איז גאַרנישט עהנליך צו דעם בױ פון די אײדעלע קישקעס; די פּליעסוגקײטס-מאַנדלען פון מאַגען, וואָס העל-פען פּערדױהען דעם עסען זענען אין יעדער הײנוכט אַנדערש פון די שטאַפּען אין די קישקעס, וועלכע רײנגען דעם קערפּער פון די פּסולת. דאָ ווערט אויסגעאַרבייט אַזא זאַפט, וואָס פּערוואַנדעלט דעם קראַכמאַל אין צוקער, און דאָרט זאַז, וואָס מאַכט צוגעהן דאָס אונזוגעהבאַרע אײ-וײס. אײן געוועבעכץ פּערנעהמט זיך בלױז מיט דעם אײבערפיהרען די שפּײז-מאַסען, און דאָס אַנדערע, פּערקעהרט, האָט די אוימאַכע צו פּערשמעלען דאָס ערשטע דעם וועג און איהם לאָזען שמעהן אויף אײן אָרט; און נאָך אַ דריטע געוועבעכץ איז פּערהאַן, וואָס די אײנציגע אַרבייט זײנע איז — אויסוויגען אַ גע-וויסען זאַפט. אויף דעם זעלביגען אופן פיהרט אויך אויס דער צענט-ראַלער גערווען-סיסטעם זײן גרויסע, קאַמפּליצירטע אויפגאַבע: ער דיענט אַלס פּערמיטלער צווישען דעם אײך און דעם נישט-אײך, אַדער, זיך אויסדרױקענדיג נישט אַזוי פּילאַזאַפּיש, צווישען דער אויסערליכער

וועלט און דעם אינדווידואום, ער פערזאנדעלט איינדרוקע אין בע-  
וואוסטזינגע פארשטעלונגען און העלפט דעם בעוואוסטזיין רעאגירען  
און אברופען זיך אויף די איינדרוקע פון דער אויסערליכער וועלט;  
די ארבייט אבער צופאלט אויף א אונגעווערער צאהל פערשיעדענע,  
איינצעלנע פראצעסען, וועלכע ווערן אויסגעאיבט דורך פערשיעדענע  
טיילען פון מזה אדער פון הוט השדרה. איך וועל עס ערקלערן מיט  
א ביישפיעל. מיר וועלן נעהמען, למשל, דאס זעהען. דעם נישט-  
געלעהרענטען מענשען זעהט אויס גאנץ פשוט די ארבייט פון נעהמען  
א צייטונג און איבערלייגען וואס אין איהר שטעהט. אז א בלינדער  
קען עס נישט טאן, וועט ער אויך גלייך פערשטעהן. דאגעגען אבער  
וואלט ער אפשר נכהל ומשתומם ווערען, ווען מ'וואלט איהם זאגען,  
אז זעהנדיגע אויגען זענען אליין נאך נישט גענוג אויף דורכצופירן-  
רען אינגאנצען דעם פראצעס פון לעזען; אז דערצו איז נאך אויסער  
דעם נויטיג די מיטוורקונג פון א גאנצער ריזיגע אנדערע ארגאנען,  
וועלכע געפינען זיך אין מארך, און אז ס'איז אינגאנצען אונגעגלייך  
צו לעזען דאן, ווען איין-איינציגער נאך פון די ארגאנען פונקציאנירט  
נישט, ווי געהעריג איז. דער אויג-אפעל שטעלט פאר מיט זיך א מיין  
קאמפרא אבסקורא, א מיין דינקעלעס צימער, אויף דער הינטער-וואנד  
פון וועלכען עס פאלט א פערקלענערטעם שארפעס בילד פון דער  
אויסערליכער וועלט. דעם דאזיגען הינטערגרונד בילדעט א נעץ פון  
זעה-נערווען, דורך וועלכע דער עמפפאנגענער איינדרוק, ד. ה., די  
געשטאלט, וואס האט זיך אבגעשפייעגעלט אויף דער הינטער-וואנד,  
ווערט אריינגעפיהרט אין מארך. אויפגענומען ווערט דער איינדרוק, ווי  
מיקען משער זיין, אין יענעם טייל פון מארך, וואס ליעגט הינטער דעם  
אזוי גערופענעם אינערליכען קאפסול. די בעגרייפונג און אויסטייטשונג  
פון דעם איינדרוק קומט שוין פאר אין אנאנדער ארט, וואס לויט די  
פארשונגען פון קיסמזיל, וועסטפאהל און אנדערע קען מען זיכער  
אנגעהמען, אז דאס געפינט זיך אין דעם לינקען אונטערשטען זיי-  
טענטזייל פון מארך. דאס אויג שפייעגלט אלזא אפ אין זיך די אוי-  
סערליכע וועלט; דאס אבגעשפייעגעלטע בילד ווערט דורך דעם זעה-  
נערו אריינגעפיהרט אין דעם אינערליכען קאפסול; דער אינערליכער  
קאפסול פערזאנדעלט דאס שפוגעלבייל אין א געפיהלטען  
איינדרוק, און דער איינדרוק גיט זיך איבער ווייטער אין דער גרויער  
מאטעריע פון מארך, וואו ער ווערט שוין איבערגעארבייט אין א

בעוואוסזוניגער פארשטעלונג. אויב דאס אויג איז נישט פעהיג צום ארבייטען, שפיעגעלט זיך אָב די אויסערליכע וועלט נישט אין דעם ריכטיגען פונקט, און דער צוזאמענהאנג צווישען דעם איד און דעם נישט-איד דורך דער פערזענלעכער פון זעהן רייסט זיך איבער אינגאנצען. אויב ס'איז קראנק דער זעה-נערוו, איז הגם די וועלט שפיעגעלט זיך אָב אין דעם ריכטיגען פונקט, קומט אָבער די אַבשפיעגלונג דאך נישט צו ביזן אָרט, וואו זי ווערט פערזאנדעלט אין אַ עמפּפּינדונג איז דער הונטערשטער טייל פון דעם אינערליכען קאפּסול נישט אין אָרדונג, קומט צו דאָס אָבגעשפיעגעלטע בילד ביזן מאַרד, עס איז אָבער דאָרט, זיך אזוי אויסדרוקענדיג, קיינער נישט פּערזאָן, ווער עס זאל עס אויפּנעהמען; עס קומט אַרויס דערפון דאָס זעלבע, ווי ווען עס וואָלטען זיין טעלעגראַפישע דראַטען, נאָר אויפּן טעלעגראַפּע-פּענסטאָניצע וואָלט קיין אויפּנעהמנס-אפּאָראַט נישט זיין. דאָס בילד ווערט דאמאלס נישט געפיהלט. און איז ענדליך קאליע די גרויע מאמעריע אין דעם אונטערשטען לינקען טייל פון מאַרד. איז האַטש דאָס בילד ווערט אויפּגענומען, בלייבט עס אינפּערשטענדליך, אונבע-גריפליך. דער מענש זעהט, אָבער ער פערשטעהט נישט, וואָס ער זעהט. עס קומט אויס אזוי ווי ווען די דעפּעשע וואָלט ערהאלטען געוואָרען אין טעלעגראַפּען-ביוראָ, נאָר זי קען נישט צוגעשטעלט ווע-רען דעם אַדרעסאַט. אזוי איז יעדע איינציגע גייסטיגע טעטיגקייט, יעדער ווילענס-אַקט, יעדעס געפיהל, יעדע פאַרשטעלונג, ווי איינפאַך און איינהייטליך זיי זאלען נישט אויסזעהן, זענען און דער ווירק-ליכקייט ביז דער העכסטער שטופּע צוזאמענגעזעצט, ביז דער העכ-סטער שטופּע קאמפליצירט; אין זייער אויסבילדונג בעטויליגען זיך אַסך אין-עצם-פּערשידענע טיילען, ד. ה. אַרגאָנען פון דעם צענט-ראַלען נערווען-סיסטעם.

די דאָזיגע איינצעלנע אַרגאָנען, וואָס געפינען זיך אין דעם הויט-השדרה און אין מוח ווערען אָנגערופּען צענטערן און טיילען זיך אויף נייעדריגע און העכערע. זייער פלאַץ אויף דעם שטופּען-לייטער פון דער וויכטיגקייט בעשטימט זיך נאטירליך מיט דער פונקציע, וואָס זיי האָבען צו בעזאָרגען. ביי דער אַבשאַצונג אָבער פון די פונקציעס האַט מען זיך גערעכענט נישט מיט זייער וויכטיגקייט פאַר דער ערהאלטונג פון לעבען, נאָר מיט זייער גרעסערער אַדער קלענערער בעטויליגונג אינעם אויסארבייטען די ספּעציפיש-מענש-



ליכט אינדווידואלעטע. ס'זענען פערדאן אוועלכע פעהיגקייטען, וואס נאך דער מענטש אליין בעזיצט זיי; דאס אפסטראקטע דענקען, למשל, אדער די שפראך; אוועלכע, וואס ער בעזיצט זיי געמיינזאם מיט די בעלי-חיים, ווי צוים ביישפיעל, דער זפרון אדער דער ווילען; און אוועלכע ענדליך, וואס זענען איינע און די זעלבע ביי אלע לעבעדיג-געזעצנס, די ערנעהרונג, למשל, אדער די וויטערדיגע ענטוויקלונג פון דעם געשלעכט. (דא דארף מען בעמערקען, אז אפילו די בע-זונדער מענטשליכע פעהיגקייטען, ווי דאס אפסטראקטע דענקען און די שפראך, זענען אויך אויסשליסליך מענטשליך נישט און דעם זין, אז ביי דעם מענטשען טרעטען זיי ארויס גלייך פאלשטענדיג ענט-וויקעלט, דאן ווען ביי די בעלי-חיים, וואס שטעהען נידערדיגער פון איהם, איז אפילו קיין שפור פון זיי נישט פערדאן. אין די פארשוונגען פון דעם ענגלישען וואלאג-פסיכאלאג ראמאנס איז דייט-ליך צו זעהן, אז דאס מענטשליכע גייסטיגע לעבען איז נאך א העכערע ענטוויקלונג פון דעם גייסטיגען לעבען פון די בעלי-חיים, און אז די נאטור ווייס דא, ווי אומעטום, אויך נישט פון קיין שפרינגען און פון קיין פלוועלונגע איבערדייסונגען און דעם ענטוויקלונגס-פאדום.) די וויכטיגקייט פון א פונקציע, און פאלגליך אויך פון דעם צענטער איהרען, געפינט זיך אלוא און א פערקעהרטער בע-ציהונג צו איהר פערפריטונג אין דער ארגאנישער וועלט און צו איהר וויכטיגקייט פאר דער ערהאלטונג פון לעבען. אהן די גראבע און איידעלע ערנעהרונגס-פראצעסען, ד. ה. אהן פערדויהונג, אטעמונג און בלוט-אומלויף, וואלט דער ארגאניזם נישט געקאנט לעבען אפילו איין סעקונדע. און דאך רעכענען זיך די פערדויהונגס-צענטערן, וואס געפינען זיך אין די גאנגליען פון דעם אזוי גערופענעם סימפאטישען סיסטעם, און די צענטערן, וואס האבען צו פערזארגען די פרוסט-מוסקעלן און די טעטיגקייט פון הארצען, פאר די סאמע נידעריגסטע; די בעזעגונג פון די גליעדער און די רעגעלמעסיגע קאמפיונאציע פון דער בעזעגונג, וואס געבען די מעגליכקייט צו געהן, אנטוועדמען עפעס א. א. ו. זענען, געוועהנליך, אויך זעהר וויכטיג פארן אינדי-ווידואם, מ'קאן דאך אבער אהן זיי אויך לעבען; און דאך רעכענען עך די צענטערן פון דער מוסקול-בעזעגונג און זייער רעגעלמעסיגער צוזאמענהאנג, פאר א סך וויכטיגער זפרון, אורטייל און ענדליך איינפולדונגסקראפט זענען בכלל פארן ארגאניזם נישט קיין לעבענס-

נייטווענדיגקייט, נאָר אַ אנגענעםער לוקסוס; דאָס אינדוידוואַם וואָלט אָהן זײַ אויך געקאָנט אַבלעבען יאָהרען און צעהנדליגער יאָהרען; ווײערע צענטערן אָבער, וועלכע זענען לאַקאָליזירט אין דער גרויסער מאַטעריע פֿון דעם גרויסען מאַרד, רעכנען זיך פֿאַר די גרעסטע.

די דאָזיגע ראַנג-אָרדנונג איז נישט קיין צופֿעליגע, נאָר אַ בעגרינדעטע און אַריכטיגע. וואָס אלגעמײנער און נייטווענדיגער די פֿונקציע איז, אַליץ אײנפֿאַכער און גרעפֿער איז דאָס ווערקצײג צו אױהר; וואָס אָרױגענעלעך און דיפֿערענצירטער די פֿונקציע איז, אַליץ פֿײַנער, פֿערוויקעלטער און אײדעלער מוז אויך זײַן דאָס ווערקצײג. דער אַקעראַייזען איז אַ גרעסערע נייטווענדיגקייט און ווערט בענוצט פֿון אַ סך אַ גרעסערע צאָהל מענשען, ווי דאָס טאַשען-ױנגעריל, און דאָס טאַשען-ױנגעריל ווײערער איז נייטווענדיגער און מעהר בערברױטעט פֿון אַ אינסטרומענט אויף צו פֿערגלײכען פֿינקטליך די גאַנצבאַרע מאַס מיט דעם ריכטיגען פֿאַרווער מוסטער-מעטער. דער אַקער-אײזען איז אָבער אַ סך גרעפֿער און אײנפֿאַכער פֿון דעם טאַשען-ױנגעריל, און דאָס טאַשען-ױנגעריל איז ווײערער גרעפֿער און אײנפֿאַכער פֿון דעם אינסטרומענט אויף אויסצומעסטען גענוי דעם מעטער. צופֿרעכען דעם אַקער-אײזען איז נישט לײכט; מיטן טאַשען-ױנגעריל דאַרף מען זיך שױן בעגעהן פֿאַרוויכטיגער, האַטש עס קאָן נאָך בײַשטעהן פֿון דעסטוועגען אַ געוויסען קלאַפּ; און דער אינסטרומענט אויסצומעסטען דעם מעטער ווערט קאַליע בײַ דעם מינדעסטען טרױסעל פֿון דער פֿאַדלאַנגע דורך דעם, וואָס אַ עקספּאָז איז דורכגעפֿאַהרען פֿון דער ווײטענס. דאָס זעלבע קומט פֿאַר אויך מיט די צענטערן פֿון דעם גערווען-סיסטעם. וואָס אײגענאַרטיגער, אויס-שליסליכער און אָפֿגעזונדערטער סײַז די אַרבייט פֿון דעם צענטער, אַליץ אײדעלער, פֿערוויקעלטער און לײכטער איז ער. די פֿערדױהונג איז פֿערהעלטניסמעסיג אַ גראַפֿע טעטיגקייט. שטרענג רעדענדיג, וואָלט זי זיך זאָגאַר אײנאַנצען געקאָנט בעגעהן אָהן אַ בעזונדערע אָרגאַן, אױז ווי מױואָלט געקאָנט, למשל, אויך אָהן אַ אַקער-אײזען דורכגראַפֿען די ערד מיט אַ שטאַקען, מיט אַ שטיין אָדער גאַר מיטן האַנד, נאָר נישט אױז לײכט און בעקוועם. יעדעס הייפֿעל אײנפֿאַכע פֿראַטאַפּלאָמאַ בענוצט די פֿערוויקעט זיך אַליין צו ערנעהרען און דעם ברויטסטען זײַן, מיט דער הילף פֿון אויפֿעהמען אין זיך פֿעסטע.

פליסיגע און גאז-ארטיגע שטאפען, ד. ה. עס בעזיצט די פערהוקייט צו אטעמען און צו פערהוהען. אויב מיר מוזען האפען צו דער זעלביגער פונקציע אזעלכע העכסט-פערוויקעלטע אינסטרומענטען, ווי בלוטאומלויף, אטעמונגס- און פערהוהונגס-סיסטעמען, איז עס דערפאר, וואס אונזער ארגאניזם קומט אויס מעהר פערוויקעלטע לייסטונגען צו בעזארגען, ווי דעם היפעל פראטאפלאזאם, און דע-ריבער בענוצט ער זיך מיט דער בעוואוסטער ארבייטס-איינטוילונג, אט ווי א מיניסטער, למשל, האט קיין צייט נישט זיך אליין א מיטאג אפצוקאכען אדער א מאנטעל אויפצוגעהען, דאן ווען א געאפא-ליטאנישער לאצארדאני (גאסען-יונג) דאגעגען קאן עס גאנץ גוט און לייכט בעהויפטען. און אונזער צוזאמענגעזעצטען ארגאניזם, אין וועלכען די ארבייטס-איינטוילונג ווערט ברויט און ווייט אויס-גענוצט, איז די ערנהרונג א גיעדערונג און איינפאכע ארבייט, און די צענטערן, וואס בעזארגען עס, זענען אזוי גראב, אז זיי קאנען לענגער פון אלע ביישטעהן געגען די צושטערענדע ווירקונגען, און זיי שטארבען ווירקליך אם לעצטען. די בעוועגונגס-צענטערן זענען אויך גענוג גיעדריג, און דעריבער אויך גענוג שטארק א ווידער-שטאנד צו שטעלען. פון די דאזיגע צענטערן, וואס געפינען זיך אין הויטהשדרה, פאדערט זיך גאנץ וועניג. ווען די עמפיינדונגס-גערווען ברענגען זיי די מיטטוילונג, אז אויף וועלכען ס'איז טייל פון קערפער ווירקט עפעס א זייטיגע קראפט, מעג עס זיין אין דער פארם פון א איינפאכער בערוהרונג אדער פון א וועהטאג, דארפען זיי ארויסרופען די צוזאמענציהונג פון א בעשטימטער גרופע מוסקעלן און אזויערנאך דורכפיהרען א צוועקמעסיגע בעוועגונג, וועלכע ער-ווייטערט פונים קערפער דעם איינפלוס פון דער פרעמדער קראפט. דאס רופט זיך א רעפלאקטיווע בעוועגונג. זי קומט פאר אהן א בע-פעל, זאגאר אהן דער אנערקענונג פונים בעוואוסטזיין און זי קאן אויסגעאיבט ווערען אפילו דורך א זשאפע מיט א נארויסגעשניטענעם מארך פון קאפ. די בעוועגונגס-צענטערן זענען זעהר בעגרענעצט, נישט וועלענדיג זאגען נארעש. זיי זענען נישט אימשטאנד צו בע-גריפען די סבה, וואס האט ארויסגערופען די צו-ווי-צוגעקומענע עמפיינדונגען. אויף אויסערליכע אויפרייצונגען קאנען זיי זיך אברופען נאר מיט די איינפאכסטע מיטלען. ווען דער קערפער קאן זיך אונטער-געבען וועלכער ס'איז פרעמדער קראפט אהן א שום געפאהר פאר זיך,

מוז איינער פון די העכערע צענטערן זיי בעפעהלען צו בלייבען רהוב .  
 אויב ווידער פערקעהרט דאס איינפאכע אוועקרוקען זיך איז וועניג ,  
 אויב ס'איז נויטיג פארין קערפער צו לויפען אָדער צו שפרינגען ,  
 אום זיך צו בעפרייען פון דעם אויסערליכען איינפלוס , מוז דער  
 העכערער צענטער ווייטער בעפעהלען זיי צו ברענגען אין בע-  
 וועגונג די נויטיגע מוסקל-גרופען , וואָס זייער צוזאמענציהונג בילדעט  
 דאָס לויפען אָדער דאָס שפרינגען . די מאַרץ-צענטערן ענדליך , וועל-  
 כע אַרבייטען אויס דעם ווילען און דעם בעוואוסזיין מיט אלע זיינע  
 אינהאלטען , זענען די העכסטע , ווייל זייער טעטיגקייט איז די פער-  
 שיעדענארטיגסטע און פערוויקעלטסטע ; די דאָזיגע טעטיגקייט איז  
 א אויסשליסליך-מעגשליכע , און פאָדערט פאר איהר ריכטיגער ארט  
 איבונג אזא פינקטליכע געמיינזאמע ווירקונג פון אזוי פיעל גרונד-  
 טוילען זיינע , אז די סאמע קלענסטע איינפלוסען קאנען צושטערן דעם  
 עמפסיוונגס-אפאראט , אזוי גוט , ווי די סאמע קלענסטע מיטוויירקונגען  
 קאנען איהם טעטיג מאַכען . וואָס העכער דער צענטער איז , אליין  
 שפעטער ענטוויקעלט ער זיך , אליין שפעטער ווערט ער צייטיג און  
 אליין גיכער ווערט ער קאליע . די ראנג-אָרדנונג פון די צענטערן איז  
 אויף אזא אופן נישט קיין צופעליגע ; זי איז געבויט נישט אויף  
 די מיינונגען פון איינצעלנע אינדיווידוואליטעטען וועגען דער גרעסערער  
 אָדער קלענערער וויכטיגקייט פון זייערע פונקציעס , נאָר אויף די  
 געזעצען פון דער נאטור אליין . קיים וואָלט זיך געפונען וואו ס'איז  
 א קענער אין הלכות אכילה , וועלכען עס וואָלט איינפאלען צו  
 זאָגען : "יעדערער האָט זיך זיין מיינונג ; איך זאָג , אז דער פער-  
 דויהונגס-צענטער איז העכער פון דעם זכרון- און דעם אורטייל-צענטער ,  
 וואָלט מען איהם געקאנט ענטפערען אויף דעם , אז זיינע אינדיווידועלע  
 נייגונגען ברענגען איהם צו א טעות , אז דער פערדויהונגס-צענטער קאן  
 נישט זיין העכער , ווייל ער געפינט זיך אויך ביי אלע בעלי-חיים ,  
 ווייל ער ווייזט זיך ארויס גלייך אין דער ערשטער מינוט פון דעם  
 אינדיווידועלען לעבען , ציהט זיך ביי דער סאמע ענדע פון אַרגאניזם און  
 לעפערט שטענדיג די זעלביגע , קינמאל נישט אינדיווידועל מאַ-  
 דיפערטע , אַרבייט , דאן ווען די צענטערן פון זכרון און פון  
 דענקען טרעטען ארויס נאָר ביי די העכסטע בעלי-חיים , וויזען זיך  
 אין דעם אינדיווידועלען לעבען ערשט נאָך א געוויסען ענטוויק-  
 לונגס-פראָצעס , ווערען געוועהנליך טעמפ און קאליע פרוהער נאָך ,

איידער דער ארגאניזם שטארבט אָב אינגאנצען, און פראָדוצירען, אזא ארבייט, וואָס קאָן צוגעפאָלט ווערען צו יעדע ענדערונג פון די אויסערליכע בעדינגונגען.

IV.

די ניץ, דאָרווייטשיגע ביאלאָגיע קוקט אויף דעם מענשען, זאָגאר ווי אויף אַ קאלאָניע פון איינפאָכע לעבעדיגע וועזענס מיט אַ ברויטער ארבייטס-איינטוילונג, צוליעב וועלכער יעדער איינציגער מיטגליעד פון דער קאלאָניע מוז זיך ענדערן. גאר אין אָנהויב איז יעדע צעללע, פון וועלכער מיר בעשטעהן, געווען אַ אָרגאניזם פאר זיך, וועלכער האָט געקאָמט אלץ, וואָס אַ אָרגאניזם דארף קאָנען, אום צו קאָנען עקזיסטירען. די צעללע האָט זיך אַלזאָ געקאָנט ער-געהרען אויף דער איינפאָכטער ארט, מעהרען זיך און זיך בעוועגען מיט דער הילף פון איינציהען איהר פראָטאָפלאָזא. ווען אַבער אונזעהליגע מיליאָנען אַזעלכע צעללען געהמען זיך צוזאמען אויס-צובילדען דעם אָרגאניזם פון אַ בעלהי אָדער פון אַ מענשען, טוילען זיי איין צווישען זיך די פערשיעדענע פונקציעס, אזוי אז יעדע אייגע קאָן נאָר איין בעשטימטע ארבייט בעזאָרגען, געוועהנט זיך אָב פון די איבריגע ארבייטען און וואָלט געדארפט אונטערגעהן אינגאנצען, ווען די אנדערע צעללען וואָלטען נישט געטהון פאר איהר דאָס, וואָס זיי אליין קאָן נישט טהון. דאָס רייטע בלוט-קוגעלע קאָן אויפגעהמען אין זיך וויער-שטאָף און עס פונאנדערטראָגען אין אלע געוועבעצען, דאָס זעלבע קוגעלע אַבער קאָן שוין נישט בעוועגען און מעהרען זיך. די מוסקעל-פעדזס קאָנען זיך בעוועגען און ברענגען אין בעוועגונג די איבריגע אויסבילדונגען פון קערפער, זיי קאָנען אַבער נישט אריינגעהמען אין זיך פון אויסגענועגט נישט קיין איבערגעארבייטע שפייז-שטאָפען, זיי קאָנען זיך נישט פערמעהן רען א. א. ה.

נישט קוקענדיג אויף דער אור-ערשטער גלייכהייט, וואָס האָט געהערשט צווישען אלע גרינדטוילען, אָדער, ווי איך האָב מיך פריהער

אויסגעדריקט, צווישען אלע מיטגליעדער פון דער קאלאניע, האָט  
זיך אין איהר אויסגעארבעיט זעהר א שטרענגער ראנגס-סיסטעם. דער  
ארגאניזם איז א צוזאמענגעזעצטע געזעלשאפט מיט פראלעטאריער,  
בורזשוען און הערשענדע קלאסען. ער האָט אין זיך אוועלכע  
עלעמענטען, וואָס שטעלען מיט זיך פאַר פערשידענע ענטוויק-  
לונגס-שטופען אין דעם לעבען פון דער טיער-וועלט. די בלוט-קוגלעך  
אין די לימפאטישע צעללען שטעהען נישט העכער פון באקטעריען,  
מיט וועלכע זיי קומט אויס גאנץ אפט מלחמה צו האלטען, און  
אמאל זאגאר אויך בעוועגט צו ווערען, האָטש אממערהערסטענטויל  
וויזען זיך ארויס די בלוט-קוגלעך אלס שטארקער. דער הוט-  
השדרה שטעהט נישט העכער פון דעם זעלביגען ביי א זשאפע;  
די עמפפיהדונגס-צענטערן נישט העכער פון די זעלביגע צענטערן  
ביי א מענשען פון דער ניעדעריגסטער ראסע, און נאָר די העכערע  
צענטערן פון דענקען און אורטיילען שטעלען דעם ארגאניזם העכער  
פון אלע אנדערע לעבעדיגע וועזענס און מאכען איהם נישט פאר  
קויף אלגעמיינעם וועזען, נישט פאר סתם א מענשען, נאָר פאר איין  
בעשטימטען מענשען, פאר א אינדיוידואום, וואָס צייכענט זיך אויס  
פון די איבריגע און קאָן זיך אויפהויבען אַסך העכער פון אלע  
אנדערע, ווען די דאָזיגע צענטערן זענען בעוונדער רייך אנטוויקעלט.  
דער ראנג-סיסטעם אין דעם מענטלעכען ארגאניזם שליסט  
פון דעסטוועגען נישט אויס א געוויסע זעלבסטשטענדיגקייט ביי די  
אינצעלנע קלאסען. מ'קאָן זאָגען, אז צווישען זיי הערשט א שטענ-  
דיגער קאמפף פון די דעמאָקראטישע און אריסטאָקראטישע יסודות.  
די ניעדעריגע צענטערן גיבען זיך נישט גערן אונטער די הע-  
כערע פון זיי, און די העכערע שטרעבען פליסיג, אראַפצוזארפען פון  
זיך די טיראניע פון די ניעדעריגע. די מאַרד-צענטערן קאָנען נישט  
שמערען דעם ערנעהרונגס-צענטער אויסצופילען זיין ארבייט, זיי  
קאָנען איהם איהם נישט נוימען, ער זאָל אויספיהרען די ארבייט  
שנעלער אָדער לאנגזאמער; די פונקציעס פון די בלוט-קוגלעך,  
לימפאטישע מאנדלען א. א. ו. זענען אינגאנצען נישט אונטער-  
געווארפען דער ווירקונג פון בעוואוסטזיין און פונם ווילען; די  
מאָרד-צענטערן קאָנען נאָר אינדירעקט צו בעווייזען, אז זיי זענען  
פאַרט שטארקער; זיי קאָנען אוועקגעהמען ביי די ניעדעריגערע צענטערן  
זענע בעדינגונגען, וועלכע זענען אונבעדינגט נויטיג פאר וויער טע-



מיגקייט: זיי קאנגען, צוים ביישפיעל, שטערען דעם פראצעס פון אריינפירען שפיט און מאנגען, אדער לופט און די לונגען און אויף אזא אופן מאכען אונטערליך די ארבייט פון די פערזענליכע-דרווען און די בלוט-קינגעלעך. די ניעדריגע צענטערן ווערען, פון ווער זייט, האלטען די העכערע און א שטרענגער אפהענגיקייט, ווייל די לעצטע קאנגען דאס בעסטע ווערען נאך דאן פראדוצירען, ווען די ערשטע ערפילען רעגעלמעסיג און פינקטליך ווערען פפליכטען.

דעמאקראטישע טענדענצען הערשען נישט נאך און די ניעדריגע קלאסען פון דער קאלאניע, וועלכע שטעלט פאר דעם ארגאניזם; די גאנצע מלוכה-ארדנונג איהרע טראגט אויף זיך אדעמאקראטישען אדער וועניגסטענס, א מאנארכיסטישען כאראקטער. מיר האבען נישט קיין איינציגען צענטער, וועלכער זאל פול-בערעכטיגט, זיי א זעלבסט-הערשער רעגירען מיט די אלע אנדריגע צענטערן פון ארגאניזם; און דער ווירקליכקייט זענען פעהאן עטליכע אזעלכע, זיי זענען פאלי-שטענדיג גלייך און פערטרעטען די זעלביגע לאגע אין דער ארגאנישער קאלאניע. דריי וועניגסטענס פון די צענטערן קאנגען פרעטענדירען אויף דער ראליע פון א טראדאמוויראט, וועלכער פיהלט אויס און ארגאניזם די פליכטען פון א רעגירונג: דאס זענען די צענטערן פון בעוואוסטזיין, פון זכרון און פון ווילען (אויגענטליך איז עס פון מיין זייט נאך א השערה, אז די דריי טעמיגקייטען האבען בעשטימטע צענטערן; דאס איז נאך ביי אהער נישט דערווייזען געווארען און נאך א טועפערער אונטערזוכונג וועט זיך אפשר נאך ארויסווייזען, אז בעוואוסטזיין, זכרון און ווילען זענען נישט קיין איינפאכע, נאך צוזאמענגעזעצטע ערשיינונגען און אז מ'קאן זיי צופיהרען ביי די לעצטע גרונדוויילען פון קערפער.) זיי ווירקען איינער אויפ'ן אנדערן, איינער פון אנדערן זענען זיי אפער נישט אפהענגיג. בכדי ווער טעמיגקייט זאל זיין טיף פאר אריין ארגאניזם, וואלט צווישען זיי געדארפט זיין אהדות; די דאזיגע אהדות ווערט אפער צושטערט ביי צופעלען פון מארד-קראנקהייטען און אפילו ביי שינפארער פאלשטענדיגער געזונדהייט. אמאל פערליערט מען דעם זכרון, בלייבענדיג ביים בעוואוסטזיין, און דאס זעלבע קאן מען, בלייבענדיג ביים בעוואוסטזיין, פערליערען דעם ווילען. פון דער צווייטער זייט קאנגען אמאל בלייבען דער ווילען מיט'ן זכרון דאן, ווען עס פעהלט דאס בעוואוסטזיין, ווי צום ביישפיעל, ביי לונאטיזם און עטליכע פארמען פון היפאטיזם.

און דאמאלס זאגאר, ווען אלע דריי צענטערן ארבייטערן נאָרמאל, געהט זיך אויך יעדערער פון זיי מיט זיין וועג; דערפון קאָנען זיי געהן אלע מיט דער זעלביגער שגעלקייט, וואָס, איבעריגענס, עס טרעפט נישט שטענדיג. מיר ווייסען, אז דער זכרון איז אינגאנצען אונאָפהענגיג פון דעם ווילען. ער רופט ארויס אין אונזער בעוואוסטזיין אזעלכע פאָרשטעלונגען, וועלכע מיר האָבען גארנישט געזוכט און גארנישט פערלאנגט, און, פערקעהרט, אמאל זאגט ער זיך אָב פון ארויסרופען פאָרשטעלונגען, וועלכע מיר מאַטערן זיך צו דער-מאָהנען מיט דער גרעסטער אַנשטרענגונג. אזוי אויך איז דער ווילען אונאָפהענגיג פונם בעוואוסטזיין מיט אלע זיינע אינהאלטען. מיר קאָנען זיך איבערצייגען וויפיל מיר ווילען מיט דער גאנצער קראַפט פון אונזער פערשטאנד צו טהון אַ בעשטימטע זאך און דאָך — עס נישט טהון. דאָס בעוואוסטזיין איז טאַקע פאָלשטענדיג איבערצייגט, דער ווילען אָבער קוקט נישט אויף דעם. אמאל-וועדער דערווייזען מיר אַך מיט די איבערצייגענדסטע אַרגומענטען, אז מיר דארפען זיך אָבדאלטען פון אַ בעשטימטען אַקט. דער ווילען הערט, לאַזט אונז זיך אויסרעדען ביזן סוף און גאָר אַם ענדע טהוט ער דאָס, וואָס דאָס בעוואוסטזיין האָט נישט געהייסען טהון. די העכסטע צענטערן זענען אויף אזא אופן אינגאנצען נישט אָפהענגיג איינער פון אנדערן; אמאל פערטראַגען זיי זיך, אמאל רייסען זיי זיך ארום און דעם גאנצען לעבען אייגענטליך האַלטען זיי מלחמה צווישען זיך פאר אַ גרעסערען איינפלוס אין אַרגאניזם.

## V.

פריהער, אינים קאפיטעל וועגען דער מערהייט און דער מינדערהייט האָבען מיר שוין געזעהן, אז נאָר ביי זעהר אַרײַכער און פאָלשטענדיגער ענטוויקלונג זענען די העכסטע צענטערן אימ-שטאנד, נייע קאָמפּינאציעס צו בעשאַפען, ד. ה. זיך אָפצורופען אויף די אויסערליכע איינדריקע מיט אזעלכע געדאַנקען און האַנדלונג-גען, וועלכע זענען נאָך ביי דאמאלס גארנישט אויסגעאיבט געוואָ-

רען און פאר וועלכע ס'איז גאר קיין מוסטער נישט פערדאן. בי  
 א וועניגער פאלשטענדיגער ענטוויקלונג ארבייטען די צענטערן אין די  
 געוועהנליכע, גע'ירשה'ניטע פארמען, ד. ה. אזוי, ווי זיי האבען  
 געארבייט פריער ביי די זעלביגע פעלען און ווי עס האבען געאר-  
 בייט זייערע עלטערען פאר זיי. יעדע אפט-איבערגע'חזר'טע טעטיג-  
 קייט, ווערט ארגאניזירט; דאס הייסט: די פערעלטניסע, און וועלכע  
 עס דארפען זיך געפינען די גערוען-צעללען און גערוען-פעדים,  
 אום ארויסצוברענגען די טעטיגקייט, בלייבען דויערהאפט שמעדיג,  
 סעסט און פערגליוועהט, און די טעטיגקייט איבט זיך אויסא-  
 מאטיש.

נישט קוקענדיג אויף דעם, וואס הערפערט ספענסער טרעט  
 אזוי שארף ארויס געגען דעם בענוצען זיך מיט ביישפיעלען ביים  
 ערקלערען פס'כאלאגישע פראצעסען, בלייבט עס דאך א וואויל מיטעל,  
 אויף צו בעלייכטען די דאווגע שווערע פראגען און ווי פערשטענדליך  
 צו מאכען. איך ברענג דא דעריבער, גארנישט צווייפלענדיג, א פשוט-  
 טען און דעריבער אויך פערשטענדליכען מיטעל, אויף צו ערקלערען,  
 וואס אזוינס מ'דארף פערשטעהן אונטער די ווערטער נישט ארגאני-  
 זירטע און ארגאניזירטע מארך-טעטיגקייט. די ארגאניזירטע טע-  
 טיגקייט פעהאלט זיך צו דער נישט ארגאניזירטער, ווי דאס שפיעלען  
 פון א שפיעל-קעסטעל צו דעם שפיעלען פון אן ארטיסט. דאס שטיק,  
 פאר וועלכען דאס שפיעל-קעסטעל איז אויסגעארבייט, שפיעלט  
 עס ריכטיג אויס, אויב מ'האט עס נאר ריכטיג אונגעצויגען; קיין  
 אנדער פיעסע אבער קאן שוין דאס קעסטעל, נאטירליך, נישט אויס-  
 שפיעלען. דער ארטיסט דאגעגען שפיעלט יעדע פיעסע לויט די  
 נאטען, און ביי העכערע שטופע פון טאלאנט וועט ער אויך נייע  
 פיעסען ערפינדען און נישט בלויז ארויסשפיעלען פון פראמדע נאטען.  
 ביי דעם מיטעלמעסיגען מענשען זענען די מארך-צענטערן עהגליך  
 ציים מעכאנישען שפיעל-קעסטעל; זיי שפיעלען נאר די פיעסען,  
 וועלכע מ'האט אין זיי אריינגעטהון, וועלכע האבען זיך ארגאניזירט  
 אין זיי. ווער-זשע איז עס געווען דער מעכאניק, וועלכער האט צו-  
 געפאסט זייער אינסטרומענט צו בעשטימטע פיעסען? דאס איז געווען  
 די רייהע זיידעס און עלטער זיידעס, וועלכע האבען א לאנגע צייט  
 און פסדר געשפיעלט די זעלביגע פיעסע, אזוי, אז דער אינסטר-  
 מענט, וואס איז גאר אין אנהויב געבראכט געווארען אין בעוועגונג

דורך אַ פּרײַער שפּיעלענדער האַנד, איז פּערוואַנדעלט געוואָרען אין אַ שפּיעל-קעסטעל, אין אַ אױטאָמאָט. בײַ די אױסנאַמס-מענשען דאַ-געגען זענען די געשלעכטסצענטערן עהנליך צו אַנאַרטיסם: זײַער רעפּערטואַר בעשטעהט נישט פּון עטליכע פּסדו אױבערגע-הורטע פּיעסען; ער בײַט זיך יעדעס מאָל און איז נישט בעגרענעצט אין צאהל; די דאָזיגע אױסנאַהמען קענען אױסשפּיעלען אַזעלכע שטײ-קער, וואָס פאַר זײַ האָט עס קײַנער נישט געהערט. עס בלײַבט אױצט די לעצטע פּראַגע: פאַרוואָס אַרגאַניזירט זיך די אָפּט-אױבערגע-הורטע טעטיגקײַט? אָדער, זיך אומקעהרנדיג צו אױנער משל, פאַרוואָס עפעס שפּיעלט זיך סוף-בל-סוף אױטאָמאָטיש די פּיעסע, וועלכער איז אַ סך מאָל געשפּיעלט געוואָרען? מיין ענטפּער אױף דער פּראַגע וועט זײַן נאָר אַ השערה, — אַ השערה, וועלכע שטימט פּון דעם-וועגען מיט אַלץ, וואָס מיר ווײַסען וועגען די געזעצען פּון דער נאַטור; דאָס ערקלערט זיך מיט דער ווירקונג פּון דעם אלגעמײַנעם געזעץ, לױט וועלכען אין דער נאַטור טוט זיך אַלץ עקאָנאָמיש, אױסברענג-גענדיג וואָס וועניגער כּוחות. ווען דער ווילען אָדער דאָס בעאוסטױן בעשאַפען נײַע קאָמפּונאַציעס, איז עס פּערבונדען מיט אַ גרויסער פּערשװענדונג פּון נערווענקראַפט. אַזאַ אַרבייט פּאָדערט אַ קאָמאַנדאָ און אַ השגחה. די דאָזיגע קראַפטפּערשװענדונג ווערט אײַנגעשפּאַרט; ווען עס גיט זיך אײַן אַזעלכע טעטיגקײַטען, וואָס קומען פאַר אָפּט, אױסצואױבען מעכאַניש. אױס דעם דאָזיגען מעכאַניזם אין בעוועגונג צו ברענגען, איז גענוג נאָר אײַן אומפּולס, וועלכען עס קען געבען אַ געוועהנליכע עמפּפּינדונג, אַ ווילענסבעפעהל אָדער דאָס בעוואַיסט-זײַן, אין דאָן טוט זיך די אַרבייט פּון אַנהױב ביזן סוף, אָהן אַ אַנגע-שטרענגטער אױפּמערקזאַמקײַט, אָהן דער אַרײַנמישונג פּינים בע-וואוסטױן און נישט פּאָדערנדיג פּון אױס קײַן בעזונדערע בעפעהלען. די דאָזיגע נײַגונג פּון דער נאַטור, צו שפּאַרען אַרבייט און קראַפט מיט דער הילף פּון פּערוואַנדלען וואָס מעהר פּרײַע טעטיגקײַטען אין אױטאָ-מאָטישע אױזױ שטאַרק, אַז זײַ שטרעבט שטענדיג זיך אַרױסצווײַזען נישט נאָר אין דעם געשלעכט, נאָר אױך אין אײַנזױדנאָס. אױס וועלכע סײַז פּונקציע זאָל אַרגאַניזירט ווערן אין די צענטערן, וואָס דאַרפען אױסצואױבען, איז נישט נױטיג עס זאָל אַרױבערגעהן אַ גאַנצע רײַהע דורות. דאָס געשעהט אין אַ גאַנץ קורצע צײַט, אָפּט קורצער נאָך, ווי אַ אײַנציגעס מענשען-לעבען. בײַ די שטאַרקסטע

אפילו, ד. ה., לויט מינע פריהערדיגע ערקלערונגען, ביז די ארונג-  
 נעלסטע ארגאניזמען ווערט אויך זייער ארוינאלטיטעט אויטאמאטיש,  
 און אויב זיי בלייבען דאך ארויגעל אין דער בעציהונג צו אנדערע אר-  
 גאניזמען, הערען זיי עס אפער אויף צו זיין אין דער בעציהונג  
 צו זיך. זיי ווערן אויף עהנליך צו דעם שפיעל-קעסטעל, מיט דעם  
 אונטערשיעד נאר, וואס זיי שפיעלען מעכאניש זייערע אייגענע הער-  
 אויף אזא אופן ערקלערט זיך דאס, וואס אפילו דער ארוינעלסטער  
 געניע ווערט אויך א שקלאף פון דער געוואנהייט, און יענער  
 שוסטער, וועלכער האט בעמערקט, בעקוקענדיג א קונסטלערשישעם  
 בילד, אז אום צו מאכען אזא בילד, מוז מען שוין גוט איינגעאיבט זיין  
 אין דער מלאכה, — איז גארנישט אזוי אונגערעכט געווען.

די אויטאמאטישע פונקציעס פון די העכסטע צענטערן קומען צו  
 צו אונז נישט אין דער פארם פון געדאנקען, נאר אין דער פון ארונג-  
 גונגען צום בעוואוסטזיין. נאר יענע טעטיגקייטען, וועלכע געהען דורך  
 פון אנהויב ביזן סוף אין אונזער בעוואוסטזיין, ד. ה. זיי הויפען זיך  
 אן מיט איינדריקע, ווערן פערוואנדעלט אין עמפפונדונגען, בעקומען  
 א ערקלערונג אויף זייער סבה, ווערן אריינגעפיהרט אין זכרון אין  
 צוגעבראכט ביז א ארטייל, ביז א מינונג, די אויספיהרונג פון וועלכער  
 עס ווערט איבערגעגעבען דעם ווילען, — נאר אזעלכע טעטיגקייטען  
 ווערן אויפגענומען פון אונזער איד אין דער פארם פון קלארע, בע-  
 שטימטע געדאנקען. יענע טעטיגקייט אפער, וועלכע איבט זיך אויס  
 אהן דער דירעקטער אריינמישונג פונם בעוואוסטזיין און וועלכע  
 בעשטעהט, אלזא, נאר אין דעם, וואס וועלכער ס'איז צענטר רופט  
 זיך אפ מעכאניש אויף דער אויסערליכער אויפרייצונג מיט א גאנ-  
 צען ציקל ארגאניזירטע וורקונגען, עהנליך דערצו, ווי דאס שפיעל-  
 קעסטעל שפיעלט אויס זיין פיעסע, — די טעטיגקייט ווערט אויפגענו-  
 מען אין דער פארם פון נישט-קלארע, פערפלאנטערטע זעעלענ-  
 בעוועגונגען, אדער אין דער פארם פון אנרעגונגען. מידארף גענוי  
 געדענקען דעם אונטערשיעד, ווארום ער שטעלט פאר די הקדמה  
 צו דאס אלץ, וואס איד וועל זאגען אין דעם קאפיטעל. מיר דארפען  
 נישט פערגעסען, אז דאס, וואס מיר רופען אן בעוואוסטזיין, נעמט  
 נישט ארום דעם גאנצען ארגאניזם, נאר איין-איינציגען ארגאן זיינעם,  
 און גראדע איינעם פון זיינע מארך-צענטערן; קורץ: אז דאס איז  
 נישט קיין בעוואוסטזיין אין אלגעמיין, נאר איין בעשטימטעם בע-

וואוסטוין. יעדער צענטער האט זיך זיין אייגענעם בעוואוסטוין, פון  
 וועלכען דער העכסטער צענטער, יענער, וועלכער שטעלט פאר דעם  
 יסוד פון אונזער דענקענדען איד, פון אונזער גייסטליכער פערזענ-  
 ליכקייט, האט נאר א שוואכע אהנונג, און אפשר דאס אויך נישט.  
 אונזער איד, ד. ה. אונזער העכסטער מארף-צענטער ווייס גארנישט  
 אדער ווייס יא עטוואס זעהר אונבעשטימטעס פון די פראצעסען,  
 וואס קומען פאר אין די צענטערן פון הוט השדה אדער פון די סימ-  
 פאטישע סיסטעמען. און דאך איז אונזווייפעלבאר, אז די צענטערן  
 האבען אויך זייער בעוואוסטוין, האמש א ענגען און א אונטער-  
 מענגען; אז זיי ווייסען יעדענפאלס, מיט וועלכער טעטיגקייט און מיט  
 וועלכע בעפעהלען צו די זיי אונטערטעניגע געוועפעכצען זיי דארפען  
 זיך אברופען אויף די אויסערליכע אויפרעטיגען. דעם בעוואוסט-  
 זיין דארפען מיר זיך פארשטעלען אלס א אינוועניגסטע אויג, וואס  
 גיט אכטונג אויף דער טעטיגקייט פון די צענטערן מיט א בעזונדער  
 סארט מיקראסקאפ. דאס זעה-רוים פון דעם מיקראסקאפ איז פער-  
 העלטניסמעסיג נישט גרויס; דאס, וואס עס ליעגט אויסער איהם, זעהט  
 דער מיקראסקאפ געוועהנליך נישט, אזוי גוט ווי ער זעהט נישט אויף  
 דעם אנהויב און דעם סוף פון די בילדער, וואס געהען דורך דעם דא-  
 זיגען ענגען רוים. דאס בעוואוסטוין נעהמט אויף אין זיך די לעצטע  
 רעזולטאטען פון דער טעטיגקייט, וואס עס איבען אויס אנדערע  
 צענטערן, עס נעהמט אבער נישט אויף אין זיך דעם אנהויב זייערן  
 און זייער ענטוויקלונג. ווען דער זכרון רופט ארויס וועלכע ס'איז  
 פארשטעלונג אין דער טעטיגקייט-פעלד פון דעם בעוואוסטוין,  
 זעהט עס זי; פון וואנען אבער די פארשטעלונג האט זיך גענומען און  
 וואו זי איז אהינגעקומען, ווייס דאס בעוואוסטוין נישט. דאס בע-  
 וואוסטוין זעהט דעם רעזולטאט פון דער טעטיגקייט, וואס עס איבט  
 אויס דער ווילענס-צענטער, ד. ה. וועלכע ס'איז צוועקמעסיגע, פער-  
 וועקעלטע מוסקעל-בעוועגונג אדער א גאנצע ריזיגע אועלכע בעווע-  
 גונגען. ווי אזוי אבער עס בילדעט זיך אויס דער נערווען-שטראם, ווי  
 אזוי עס בילדעט זיך אויס די קראפט, וועלכע ברענגט צו דער  
 איינציהונג פון די מוסקעלן מיט דער הילף פון די נערווען-ליניעס, —  
 דאס ווייס נישט דאס בעוואוסטוין. דאס בעוואוסטוין דערשפירט אויף  
 גאנץ פערשיעדענע אופנים זיין אייגענע טעטיגקייט און די טעטיגקייט  
 פון אנדערע צענטערן, אויף וויסעל זי וויינט זיך אין דעם ענגען



דוים פון זיין זעהען. די אייגענע ווירקונגען, וועלכע עס הויבט אליין  
 און אנדרייט אליין, אלע טוילען פון וועלכע עס ארבייטט אליין אויס,  
 לאזען נישט איבער אין איהם קיין אינווערקט, קיין אינווארעדיענ-  
 קייט. דאס זענען, ווי ס'איז שוין אויבען געזאגט, קלארע געדאנקען;  
 די נישט אינגאנצען אויפגענומענע ווירקונגען פון אנדערע זענע-  
 טערן, אויף וועלכע דאס בעוואוסטזיין האט נישט קיין גלייכען איינ-  
 פלוס, די איינצעלנע טוילען פון וועלכען עס אונטערשוידעט נישט  
 אזוי גענוי, דער אנהויב און דער סוף פון וועלכען עס גלייטשען זיך  
 ארויס פון אונטער זיין זעה-דוים, — רופען אין איהם, אינים בעוואוסט-  
 זיין, ארויס א געוויסען געפיהל פון אינווארעדיענהייט, א מין אנטערענ-  
 גונג, וואס איז עהנליך צו דער אנטערענגונג פון בליק, צו דעם געפיהל,  
 וואס עס לעבען איבער די אויגען, ווען זיי ווילען גוט בעטראכטען  
 עפעס א ווייטען, קלוינעם און שוואך-בעלזיכטענעם געגענשטאנד.  
 דאס איז די איינערקענונג פון די אייגענע גרענעצען, דאס בעוואוסט-  
 זיין פון דער אייגענער שוואכקייט און אונפאלקאמענהייט, די נייגעריג-  
 קייט, די אינדרוינקייט און דאס שטרעבען מעהר צו וויסען; אט די  
 עמפונדונג איז עס יענע עמאציע, וועלכע קומט צו צו אינו אין  
 דער געשטאלט פון א שטרעבונג אדער א נייגונג, פון א אונבע-  
 שטימטער אויפגענונג און א נישט-קלארען ווילען. די שארפע אבער  
 אין קלארע געדאנקען-ארבייט, די טעטיגקייט פון דעם העכסטען זענטר  
 פון אונזער בעוואוסטזיין, וועלכער איך וועל אנרופען קורץ די דענ-  
 קענדע טעטיגקייט אלס דעם הויפט פון עמאציע, — די טעטיגקייט  
 ווערט אויסגעאויפט פון די פאלקאמענע, בעגאבטע אינדרוינקען,  
 וועלכע בעזיצען די פערהיגקייט צו ערפינדען נייע קאמפונאציעס. די  
 מאסע, וואס איהרע זענטערן ארבייטען אויסאמאטיש, ד. ה. זיי זענען  
 האלטען אין זיך נאר ארגאניזירטע קאמפונאציעס, — בלייבט נאר ביי דער  
 עמאציע, די מערהייט מענטשען האבען נישט אין דעם פערזיין פון  
 אגאנצען לעבען קיין איין קלארען, פאלשטענדיג בעלזיכטענעם  
 געדאנק אים בעוואוסטזיין; צו ווייזער בעוואוסטזיין קומען צו נאר  
 האלב-דינקעלע, פערנעבעלע בילדער; זיי זענען נישט אימשטאנד  
 אין יעדען אנגעגעבענעם מאמענט דערטליך אויסצודרוקען, וואס עס  
 קומט פאר ביי זיי אין דער נשמה; און פראבירען זיי עס יא טהון,  
 קומט ארויס דערפון א אונבעשטימטע פלידערען און אלגעמיינע דער-  
 טער, וואס זאגען גארנישט אין דרוקען גארנישט אויס. זיי לעבען אויס-

שליסליך נאָר מיט עמאַציעס. די עמאַציע איז אַלואַ אַגעיִדשהײַטסע  
טעטיגקײַט, און די קאָנטאַציע (דענקענס-אַרבייַט) — אַ ערוואַרבענע.  
די עמאַציע איז אַ געשלעכטסעטיגקײַט און די קאָנטאַציע — די  
טעטיגקײַט פֿון אַ איינצעלנעם העזען.

## VI.

די עמאַציע, נישט קיקענדיג אויף איהר פֿערנעבעלסקײַט,  
נישט קיקענדיג אויף דעם, וואָס זי בעאיינזעהט דעם בעוואוסטזײַן  
און לאַזט איהם אונבעפרוידיגט, — איז דאָך אַנגענעהמער פֿון דער קאָנ-  
טאַציע און דאָס ערקלערט זיך מיט דרייַ טעמים. ערשטענס איז זי לײַכ-  
טער, דאָס הײַסט, זי פֿאָדערט נישט קײַן שטאַרקע פֿערשווענדיג פֿון  
נערווען-קראַפט, ווייל אַרבייַטען מיט די מאַרד-צענטערן אויטאָמאַט-  
טײַט איז בעקוועמער, ווי אַרבייַטען מיט זײַ פֿרײַ און בעוואוסטזײַג  
און בעקוועמליכקײַט איז שמענדיג אַנגענעהם, אזוי גוט ווי אַנשטרענג-  
גונג רופֿט אַרויס אַגעפֿיהל פֿון שמערץ און שווערקײַט. צווייטענס,  
האָט אין זיך גראַדע אַט די אינפֿעהיגקײַט פֿונם בעוואוסטזײַן קלאַר  
צו זעהן די עמאַציעס, ד.ה. די פֿראַצעסען, וואָס קומען פֿאַר אין  
די אויטאָמאַטיש אַרבייַטענדע צענטערן, צוזאַמען מיט עלעמענטען  
פֿון אונזעהיקײַט אויך דעם עלעמענט פֿון רײַז און אויפֿרעגונג;  
דאָס בעוואוסטזײַן זוכט צו טרעפֿען דאָס, וואָס עס ווײַז נישט,  
עס זוכט זיך פֿאַרצושטעלען דאָס, וואָס עס קאָן נישט זעהן; די  
דאָזיגע טעטיגקײַט פֿון דעם בעוואוסטזײַן איז נישט קײַן אנדער זאַך,  
ווי די פֿאַנטאַזיע, וועלכע ווערט אַנגערעגט פֿון דער עמאַציע;  
די פֿאַנטאַזיע וועדער איז דאָך ווי בעוואוסט, אַנאָנגעהמע מאַרד-  
טעטיגקײַט. דריטענס, — דער אַרגומענט איז פֿערדאָן אויך בײַ  
דאָרווײַצען — ווערן די סאַמע וויכטיגסטע פֿראַצעסען פֿון אַרגאָניזם  
אויך אַמטערהרסטען אויסגעאויבט, דערײַבער זענען די פֿונקציעס, וועל-  
כע זענען אויטאָמאַטיש געוואָרען צוליבע דעם, וואָס זײַ ווערען אזוי  
אַפט אויסגעאויבט, — אויך די סאַמע וויכטיגסטע פֿאַר דער ער-  
האַלטונג פֿון דעם אינדײַווידואַם און דעם געשלעכט, און אזוי ווי

די פונקציעס קומען צו צוים בעוואוסטויין אין דער פארם פון עמא-  
 ציעס, פיהלט זיי דער ארגאניזם טיעפער און שטארקער. ביי דער קאג-  
 טאציע איז די זאך ריכטיג פערקעהרט און דאס ערקלערט זיך אויף מיט  
 די זעלביגע דריי ארגומענטען. זי קאן נישט זיין אנגענעם, ערשטענס,  
 דערפאר, וואס זי איז צו שווער און קאמפליצירט פאר אגעוועהנליכען  
 מענטשען; צווייטענס, דערפאר, וואס זי רופט נישט ארויס יענעס  
 אנגענעהמען שפיעלען זיך פוים בעוואוסטויין, וועלכען מ'רופט פאג-  
 טאזיע; און דריטענס דערפאר, וואס זי זעהט אויס דעם ארגאניזם  
 אין פלוג נישט אזוי וויכטיג און נישט אזוי נויטווענדיג, ווייל ער  
 ווויס שוין פון ערפאהרונג, אז ער איז זיך ביי א ציט בעגאנגען און  
 איהר אויך. איהר וויכטיגקייט ווויזט זיך ארויס ערשט דאן, ווען  
 דער מענטש, איבערצייגענדיג זיך אין איהר נוצבארקייט, הויפט אן  
 איהר אפט איבערצייחורן; אין אזא פאל אבער ווערט זי גאנץ שנעל  
 ארגאניזירט און פערוואנדעלט זיך פון א דענקענדער טעטיגקייט אין א  
 עמאציאנעלער. א סך דונקעלע ערשיינונגען לאזען זיך אויפקלע-  
 רען מיט דער השערה, דער ראמאנטיות, וועלכער שטעלט העכער  
 דאס אלטע פוים נייע; וועלכער געפונט דעם מיטעלאלטער פאעטי-  
 שער פון אינזער צייט; וועלכער הלויט וועגען איינגעפאלענע  
 דורכות און רופט אן מאס א צוועקמעסיגען, גוט אויפגעשטעלען  
 בנין, — דער דאזיגער ראמאנטיות געדמט זיך דערפון, וואס די  
 אלטע, געירשהנטע פארשטעלונגען וועקען אויף די אויטאמאטישע  
 טעטיגקייט פון די צענטערן און פיהלען זיך אין דער פארם פון  
 עמאציעס, דאן ווען די נייע, נאך נישט ארגאניזירטע פארשטעלונג-  
 גען זענען פערפונדען מיט דער אינשטרענגונג פון דעם בעוואוסטויין  
 און רופען פאלגליך ארויס א דענקענדע טעטיגקייט.

דער אלטער פאסט-וואגען האט ארויסגערופען ביי יענעס דור,  
 וואס האט זיך בענוצט מיט איהם, א עמאציע, און די אייזענבאהן —  
 א דענקענדע טעטיגקייט, א קאגניטאציע; דערופער האבען די מענ-  
 שען פון יענער צייט, ווען עס איז פארגעקומען די דאזיגע איג-  
 געהויערע איבערקעהרעניש אין דעם פערקעהרס-וועזען, געפונען  
 דעם פאסטוואגען פאר פאעטיש, אין די אייזענבאהן פאר פראזאיש  
 און ניט אנגענעהם. די גאנצע פאעזיע און איהר ווירקונג איז געבויט אויף  
 אט דעם גרינדליכען אונטערשועד צווישען עמאציע און קאגניטאציע.  
 דעם גאנצען אינהאלט פון דער פאעזיע שטעלען פאר מיט זיך די

געווענליכע מענטליכע בעציהונגען, אומשטענדען און ליידענשאַם-  
טען, ד. ה. די געירשהנטע, איטאָמאטישע, אָרגאניזירטע טע-  
טיגקייט; די פאָעזיע קומט, הויכט עס, פון עמאָציע און רופט ארויס  
עמאָציע. אין דעם איסודאל זאָגאר פון איהרע אויסדרוקע לאַזט  
זי זיך אויף דוקיטירען פון די אלטע פאָרשטעלונגען נישט צופעליג,  
נאָר געצוואונגענערדיג, ווייל די אלטע געירשהנטע פאָרשטעלונגען  
קומען אריין אינם געוואוסטוין צוזאמען מיט דער פאָרם, אין  
וועלכער זיי זענען צוגעקומען צו אונז פון אונזערע זיידעס.  
די היינטיגע פאָעזיע רעדט נאָך דערופער אלץ וועגען גייסטער,  
וועגען עלטען און געטער; דערופער שילדערט זי אין מענטליכע  
געשטאלטען די נאטור און די גייסטיגע בעוועגונגען; דערופער בע-  
וואַפנט זי איהרע העלדען מיט פיל און בייגען, און נישט מיט  
קנין מיווער-ביקסען; דערופער צווינגט זי איהרע ריזענדער צי פאָהרען  
אויף אַגויטען פערד, און נישט אין קנין שלאָמוואַגן; דערופער  
האַלט זי זיך ביי דער וועלט-אַנשיאונג, וואָס האָט גועהערשט נאָך  
אין דעם קונדערזשען פערזיך פון אונזער ציוויליזאציע. די נייע  
פאָרשען און פאָרשטעלונגען טויגען נישט פאר איהר. מיט אונזער  
היינטיגער וועלט-אַנשיאונג קאָן זי זיך קנין עצה נישט געבען. דאָס  
איז צו-ניי פאר איהר; דאָס האָט נאָך נישט בעוויזען זיך צו אָרגאַני-  
זירען, איטאָמאטיש צו ווערען; קורץ: דאָס איז נאָך נישט געוואָרען  
עמאָציאָנעלל. דערופער האָבען קנין ערפאלג נישט געהאט די אלע  
פראַבעס, וואָס זענען געמאכט געוואָרען מיט דעם צוועק, צו געבען  
דער פאָעזיע אַ מאָדערנעם אינהאַלט. קוים געפינען זיך יאָ אַוועלכע  
טראַמען-מאכערס, וועלכע ווילען בעשאַפען דער אַווי גערויפגענער  
געדאַנקען-פאָעזיע און אַרײַנברענגען דעם וויסענשאַפטליכען עלעמענט  
אין ווינערע פערזען, — בעווייזט עס נאָר דאָס, אז זיי האָבען נישט  
דעם מינדעסטען בעגריף וועגען דעם, וואָס דאָס איז אַזוינס דער  
מידת פון פאָעזיע. די פאָעזיע איז עמאָציע, און וועלען איהר פער-  
וואַנדלען אין קאָנטיאַציע איז דאָס זעלבע, ווי וועלען פערוואַנדלען  
אַ חלום אין ווירקליכקייט און אַווי, אז ער זאָל דאָך נישט אויסהערען  
אַהאַם צו זיין. דער אַנפערגאַנג אַפער פון דער דענקענדער צו דער  
עמאָציאָנעלער טעטיגקייט וועט אינבעדינגט פאָרקומען. דאָס איז נאָר  
אַ פראַגע פון צייט. וואָס היינט איז ניי, וועט אין טוויזענד יאָהר אַרום  
אַלט זיין. וואָס היינט איז אינדעווידועל, וועט דאמאָלס געהערען צום

געשלעכט, וועט דאמאלס געירשהנט אין ארגאניזירט זיין. דאמאלס וועט א וואקואל אויך אויסזעהן אזוי פאָעטיש, ווי איצט הרבות פון א שלאס; קרופ'ס אנהארמאט, ווי הינט א ריווע-שפון; ארמו אויך א עלעקטראדינאמישער מאשין אדער באציל וועט דאמאלס האבען אין זיך אויך אזוי פועל פאָעזיע, וויפועל הינט די מליצות העגען פלועגלען פון געזאנג, טרעלען פונם נאכטיגאל א. א. ווי מידארף נישט פערגעסען, אז די אלע אלטע פאָעטישע פלי-זיין זענען אויך אמאל אזוי גי, ד. ה. קאָנטיאציאָנעל געווען, ווי הינט די אייזען-באהען, די ארטילעריע, די נאטור-וויסענשאפט; דאמאלס האָט מען מסתמא די רויטער-פלי-זיין און דעם שלאס אויפ'ן פארג אויך אזוי פאר פראזאאיש געמינען, ווי הינט א מיליטערישען מאנטעל און א קאזארמע און נאך דאס, וואָס איז דאמאלס אלט געווען, האָט מען געמינען פאר פאָעטיש. דאָס איז נישט בלויז א השערה — די דאָזיגע בעהויפטונג קאן בעשטעמיגט ווערען מיט א סך פאקטען. כמעט ביי אלע אלטע פעלקער זענען די רעליגיעזע און מוסטישע, ד. ה. אלזא די עמאציאָנעלע פארשטעלונגען, געווען פערבונדען מיט שטיינערנע פלים אין יענער עפאכע, ווען זיי האָבען זיך שוין עטליכע דורות געהאט בענוצט מיט בראַנווענע. די שטיינערנע פלים האָבען פארגעשטעלט מיט זיך פאר די ווילדע פון דעם בראַנו-אין נאך פרוהער זענען-אייזען-פערזאך דאָס זעלבע, וואָס עס שטעלען פאר מיט זיך פאר די טרוימערנישע נאטורען פון אונזער צייט — די סמאטעס פון מיטעל-אלטער.

עס זענען פערהאן געשלעכטער, דורות, פעלקער און עפאכען, אין וועלכע די אויטאמאטישע טעטיגקייט שטיגט ארבעט די פרייע קאמפנירענדע טעטיגקייט פון די העכסטע צענטערן; אין וועלכע די עמאציע שטיגט ארבעט די קאָנטיאציע. די פרוי, וועמענס העכסטע צענטערן ס'זענען קיינמאל נישט צוגעקומען צו יענער פאלקאמפנירענדע ענטוויקלונג, צו וועלכער זיי קומען אמאל יא צו ביי א מאנספערזאן, איז מעהר עמאציאָנעל, ווי דער מאנספערזאן. דאָס קונד, וועמענס צענטערן עס זענען נאך נישט פאלשטענדיג ענטוויקעלט; דער אלטער מאן, ביי וועלכען די מארך-צענטערן זענען צופאלען, האָבען כמעט נאך עמאציעס, און נישט קיין קאָנטיאציעס. אין דער צייט, ווען מאַז קראַנק אדער גלייך נאך דעם, ווי מאַז אויפגעשטאנען פון א קראַנק-הייט, ד. ה. דאמאלס, ווען דער ארגאניזם, אלזא אויך דאָס גאנצע

צענטראלע גערווענסיסטעם, איז נאך אפגעשוואכט, ברענגט דער  
 זעלבנער ארויס נאר עמאציעס. מארד-קראנקהייטען לאזען זיך בע-  
 מערקען קודם-כל אין דער לייכטקייט, מיט וועלכער די פערזאן,  
 וואס לידט פון זיי, געהט איבער פון איין שטימונג אין דער אנדערער.  
 פון ווינען צוים לאכען, ד. ה. זי ווערט אונטערגעווארפען פער-  
 שיערענע עמאציעס. די היגענער אין די נייציגסטע ראמאנישע פעלקער  
 זענען עמאציאנעל; זיי לאזען זיך בעהערשען פון האלב-בעוואוסטע  
 שטימונגען, ד. ה. פון דער איטאמאטישער געירשהייטער טע-  
 טיקייט פון ווינערע צענטערן; צווישען זיי מאכען זיך גאנץ וועניג  
 אוועלכע פערזענליכקייטען, אין וועלכע די העכערע צענטערן  
 זענען אויך גענוג שטארק, אום אפצושטעלען די איטאמאטישע טע-  
 טיקייט אין נייע קאמפונאציעס צו בעשאפען, ד. ה. צו דענקען  
 ארוינגעל, צו זיין קאניטאציאנעל. דאס מיטעל-אלטער איז געווען  
 א גאנץ לאנגע עפאכע, וואס האט געטראגען ארוין עמאציאנעלען  
 האראקטער. די פערזענליכקייט איז אינגאנצען פערשלונגען געווארען  
 אין דער פאמיליע, אין דער קארפאראציע, אינים שטאנד. אין דעם  
 פערלויף פון א גאנצען האלבן יארהונדערט איז נישט געווען קיין  
 איין איינציגער מארד-צענטר, וועלכער זאל זיין פעהיג צו א קא-  
 נטאציאנעלער טעטיגקייט. דערבער איז די גאנצע עפאכע געווען  
 א סענטימענטאלע, א רעליגיעזע אין אמסטוישע, — אלץ ביזווערטער,  
 וועלכע בעצויכענען נישט קיין אנדער זאך, ווי יענע אינקלארהייט,  
 מיט וועלכער, ווי מיר האבען זיין אייבען געזעהן, די איטאמאטישע  
 טעטיגקייט פון די צענטערן קומט צו צוים בעוואוסטזיין פון די אינדוויד-  
 וואים.

די ערקלערונגען, וואס איך דא געגעבען ביז אדער, האבען  
 זיך אפגעשען פערצויגען; פאר דעם לעזער אבער, וועלכער איז נישט קיין  
 ספעציאליסט אין פסיכאלאגישע פראגען, זענען זיי נייטווענדיג. איצט  
 נאר וועט דער לעזער פערשטעהן, וואס איך האב געהאט אין זינען,  
 ווען איך האב געזאגט, אז געניע אין טאלאנט זענען אפהענגיג פון  
 דער ענטוויקלונג-שטופע פון געוויסע צענטערן. אין וועלכען טייל  
 פון מארד מידארף ווען יענע צענטערן, די בעזונדערע ענטוויקלונג  
 פון וועלכע עס דריקט זיך אויס אין א בעזונדער טאלאנט, — קאנען  
 מיר גאך אממערהייטען טייל נישט וויסען. מידארף אבער נישט  
 רעכענען פאר אונזענליך, אין פערקעהרט, מ'קאן אונטערהעלן פאר



זיכער, אז די פערזאנליכע אנטווערונגען פון דער קלוינישער מערוצין, דער פאטאלאגישער אנהאלטער אין דער עקספערימענטאלער פאטאלאגיע, אין אפטר אויך די נישט לאנג אנגעווייפנע סיסטע-מאטישע מארך-אויספארשונגען פון די גרויסע מענשען וועלען פרענען דערצו, אז מ'וועט ענדליך דערגעהן דעם פלאץ פון די איינצעלנע צענטערן.

יענע, ביי וועלכע דער בערגעף פון גיסטונגער טעמאנקייט אין פערבונדען מיט דעם בעגריף פון נשמה, וועלען געפינען די ערקלערונג וועגען אזא ערשיינונג ווי געניע און טאלאנט פאר א קינדערשפיעל, אדער אינגאנצען פאר א אונטערליכע זאך. ווי קאנען זיך עס נישט ערקלערען דערמיט, למשל, אז ראובן האט אין זיך מעהר נשמה פון שמעוניען, ווארום דארט וואו ס'איז קיין שטאף נישט פערדאן, איז נישטאף אויך קיין אויסשפרייטונג אין קיין אינטענסיוויטעט און פאלגליך אויך קאן דערביי קיין דעה נישט זיין וועגען גרעסער אין קלענער, נאר וועגען איינדיג. ווי קאנען נישט זאגען אויך דאס, אז די נשמות שידען זיך אונטער איינע פון דער אנדערער אין זייער אינערליכען וועזען, ווארום אריאנטערשייד אין דעם אינערליכען וועזען ביי נישט-מאטעריעלע זאכען איז אויך אזוי נישט דענקבאר פאר דעם מענטליכען פערשטאנד, ווי אריאנטערליכער אינטערשייד אין דער מאטעריע, וועלכער מיר שטעלען זיך פאר אלס איינארטיג, איז פערענדערליך און שטענדיג גלייך צו זיך אליין. ווי בלייבט אלווא נאר די איינציגע ערקלערונג, אז גאט'ס גאָד האט געשענקט דער נשמה א ריכערע טעמאנקייט, ווי דער אנדערער; דאס איז דאך אבער נישט קיין ערקלערונג. אדרבא, יענער, וועלכער נעהמט אן צוזאמען מיט דער היינטטיגער וויסענשאפט, אז די גיסטונג טע-מאנקייט איז א פינקציע פון א בעשטומטען ארגאן, פון די מארך-צענטערן, וועט גלייך פערשטעהן, אז דער בעסער-ענטוויקעלער ארגאן ארבייט בעסער, ווי דער וועניגער ענטוויקעלטער. ס'פער-שטעהט זיך, אז דערמיט האבען מיר נאך נישט ערקלערט, פארהאט איז ביי איין אינדווידואום דער אדער יענער צענטער מעהר ענטוויקעלט, ווי ביי דעם אנדערן. מיט דעם דאזיגען צווייגליכען „פארוואס?" וואס וועט צו דערגעהן די סאמע לעצטע סבה פון די ערשיינונגען, וויל די פינקטליכע וויסענשאפט בכלל קיין געשעפטען נישט האבען.

## VII.

בן דעם טאלאנט דארפֿען מור זיך נישט לאנג אפשטעלען.  
 עס האט נישט קיין אנאטאמישען באדען, און איז נישט געבויט אויף  
 דער בעזונדער ענטוויקלונג פון וועלכען ס'איז צענטר. דער טאלאנט  
 אינטערשיידעט זיך נישט, נישט אין דעם אינערליכען וועזען נישט  
 אין דער אויסערליכער מאס פון די מענשען, וואס בעזיצען קיין  
 טאלאנט נישט. איך בין בערויט זאגאר זיך נאך שארפֿער אויסצו-  
 דרוקען און צו זאגען, אז בכלל זענען אינגאנצען קיין טאלענטען  
 נישט פֿערהאן. וועניגסטענס דארף מען אינטער דעם ווארט קיין  
 ספעציעלישעם נישט פֿערשטעהן. דא איז פֿערהאן נאך התמדה אין  
 אנגעלעגענהייט, איינפאך אנגעלעגענהייט זיך איינצואויפען און צו  
 ענטוויקלען. יעדער געוועהנליכער מענטש, וואס ליידט נישט פון  
 קיין הרפֿנישער קראנקהייט און איז בכלל נישט שוואכער ענטוויקעלט  
 פון דעם געוועהנליכען, מיטעלמעסיגען מענשען, האט אין זיך אלץ,  
 וואס איז נייטיג דערצו, אום „טאלאנטפאל“ אויסצואויפען יעדע טעטיג-  
 קייט. ער דארף נאך דערצו אינגאנצען אדער וועניגסטענס טיילווייז  
 זיך אויפֿהעבען דער טעטיגקייט. פון יעדען געוועהנטען מיטעלמעסיגען  
 קינד קאן מען מאכען אלץ, וואס מ'ווייל, ווען מ'פארבערויטעט איהם  
 דערצו פֿערשטענדיג, גענוג לאנג און גענוג שטרענג. מיט דער הילף  
 פון ארעגעלמעסיגער ענטוויקלונג, וואלט גארנישט שווער אָנקו-  
 מען צו פֿעשאפען אַ גאנצע ארמעע קינסטלער, שריפטשטעלער, רעדנער  
 אין געלעהרנטע פון מענשען, וועלכע וואלטען גענומען געווארען אַהן  
 אַ שום אויסוואהל, צופֿעליג אדער לויט אַ גורל, אַט ווי מ'נעהמט דעק-  
 קרומען צום מיליטער, און יעדען איינציגען פון דער ארמעע וואלט  
 אויסגעקומען צו אנערקענען פאר אַ טאלאנט. אויף דער שווייגענדיגער  
 השערה איז טאקע געבויט אינווער גאנצער ערציהונגס-סיסטעם. די  
 שיל נעהמט זיך פאר אַ יסוד דעם שטאנדפונקט, אז אלע שילער  
 זענען גלייך בעגאבט און קאנען עררױכען איינע און די זעלבע בילדונגס-  
 ציעלען; דערױבער האט זי פאר אלע איין און די זעלבע מעטאדע,  
 איינע אין די זעלבע אויפֿבאפען, איין און דעם זעלבען לעהרמאטעריאל.  
 אויב עס מאכען זיך דאך טיטע אין שלעכטע תלמידים, איז עס  
 אַהענעניג (אויסשליעסנדיג געוועהנליך, די נישט פאלקאם-ענט-

וויקעלטע, די קראנקע און פאלגליך אייף די נישט-טוישע תלמידים) נאר פון גרעסערער אָדער קלענערער התמדה און פון דער גרעסער-רער אָדער קלענערער מעגליכקייט זיך איבערצוגעבען די שול-למודים. געווענהליך, וועט די דאָזיגע ארמעע קינסטלער, רעדנער, געלעהרנ-טע, פאָעטען א. א. ה. קיין נייעס נישט אויסטהון; זיי וועלען קינסטאל נישט ברויטער מאַכען די גרענעצען פון זייער ספעציאליטעט: דאָס אָבער, וואָס איז שוין געטהון און געזאָגט געוואָרען פאר זיי, וועלען זיי איבערהורן זעהר געשיקט, זעהר ליכט און זעהר שטען און דעם מענשען, וועלכער קאן דאָס רופט מען דאָך אַן טאלאנט. אלס ביישפּיעל וואָלט מען געקאָנט ברענגען א סך מענשען, וועלכע זענען ווירקליך אנערקענט געוואָרען פאר טאלאנטען אינצווישן און די סאַמע פּערשידענסטע און ווייטע אייגע פון די אנדערע געבויטען. אונד וועל דאָ אַנזיכען נאָר דעם נאָמען אורבינאָ פאלדו, וועלכער איז געווען אַ קלאַסישער פּילאָלאָג, אַ קונסטלער, אַ מאַטעמאַטיק, אַ דאַקטאָר און אַ דיכטער; האָט אויסגעלעהרנט זעכצען שפראַכען, האָט געלויבנט מעדוצינישע לעקציעס און דעם פארוואַנער אונזערונטעט, און אין די דאָזיגע אַלע פאַכען האָט ער בעדייטענדיגע אויסגעטהון. און די פּרוּהערדיגע דורות זענען אַזעלכע אינזערזעלע טאלאנטען בכלל נישט געווען קיין זעלטענהייט און ביי היינטיגער צייט וואָלט מען זיי אייך געקאָנט ערציהען מאַסענזיין, ווען דער וויסענשאַפּט-שטאַף וואָלט זיך נישט אזוי אינגעדויער פּערטעהרט. איצט דאַרף מען האַבען אַ סך מערה צייט, אים זיך אויסצולעהרנען איבערהורן דאָס, וואָס איז ביז אַהער געשאַפען געוואָרען. דאָס איז נאָר אַ פּראַגע פון צייט, און נישט פון אַנגעבוירענער פּעהיגקייט. ווען מענשען וואָלטען לעבען צו צוויי הענדערט יאָהר, וואָלט נאָך איצט אייף, זיי אין דער רענעסאַנס-עפּאָכע, איין און דער זעלביגער מענטש געקאָנט גרינדליך אויסלעהרנען אַ גאַנצע ריזיגע פּערשידענע ספעציאליטעטען, און אין זיי עררויכען אַזעלכע געוואַלטונגע רעזולטאַטען, אַז מוואָלט איהם געמוזט אנערקענען פאר אַ טאלאנט אין יעדערען פון זיי.

וואָס אָבער וועל איך זאָגען וועגען די אזוי גערופענע אַנגעבוירענע נייגונגען צו בעשטימטע ספעציאליטעטען? איין קינד וויל יונגערהינד זיין אַ סאַלאַט, אַ צווייטעס — אַ מוזיקאַנט, אַ דריטעס — אַ נאַטורפּאַרשער אָדער אַ מעחאַניק. דאָס ווייזט דאָך דיטליך, אַז איי

אונז איז פֿערהאָן געוואָס אזוינס, וואָס איז נישט פֿערהאָן ביי אַנדערע  
קינדער אָדער, וועניגסטענס, וואָס אַנדערע האָבען עס וועניגער. אמת,  
אזוי זאָגען אלע. איך גלויב אָבער, אז אָט די אלע צופאַלען פֿון  
דער צווייפֿעלהאָפּטער נייגונג, וואָס מ'בעמערקט ביי געוויסע קינדער  
צו וועלכער ס'איז בעישעפטונג, ערקלערען זיך גאנץ אינפאַך מיט  
קויך נישט ריכטיגער בעאָפּאכטונג. אַממערהסטען טויל פּלאַנצט זיך אין  
אין קינד אַ נייגונג צו וועלכען עס איז געבויט, אַלס רעזולטאַט פֿון  
אועלכע ריין אויסערלויכע אומשטענדען, ווי דער ביישפּיעל פֿון די  
אַרומגע, די שמועסען פֿון דערוואַקסענע, ביכער, וואָס זענען צו-  
פּעליג אַריינגעפאַלען אין האַנד, אָדער פּיעסען, וועלכע זיי האָבען  
צופּעליג געזעהען. און ביי דער פּאַלשטענדיגער גלייכגילטיגקייט  
צו יעדער נייגונג, איז גענוג די סאַמע מילדעסטע אַנרעגונג, אום אָפּ-  
ציהאַלטען די אויפּמערקזאַמקייט אויף איינער פֿון זיי מעהר ווי אויף  
די אַנדערע. און ביי יענע איינצעלנע פּעלען, וועלכע לאָזען זיך  
נישט ערקלערען אויף אַזאַ אַרט, איז די אזוי-גערויפּענע אַנגעבוירענע  
נייגונג צו וועלכען ס'איז געבויט נישט קיין אַנדער זאַך, ווי אַ  
אַנגעבוירענע אָפּנייגונג צו אלע אַנדערע געבויטען, וואָס איז גע-  
גרינדעט אויף דעם בעוואַוסטזיין פֿון דער אונפּעהיגקייט אויסצו-  
אויבען געוויסע טעטיגקייטען, אין דאָס ווידער ערקלערט זיך דערמיט,  
וואָס איינצעלנע צענטערן אין דעם נערווען-סיסטעם זענען נישט  
גענוג ענטוויקעלט. דאָ אָבער געהען מיר שוין אַרײַן אין דעם געבויט פֿון  
אַ קראַנקהאָפּטער ערשיינונג: מיר האָבען פאַר זיך אַ אינדווידוואַל,  
וואָס איז אין וועלכער ס'איז דינוכט נישט דערוואַקסען בײַ דעם  
נאַרמאַלען מענטשליכען טיפּ; אין מיין השערה, אז טאַלאַנט איז נישט  
מעהר ווי אַ ענטוויקלונגס-שטופּע, וואָס ווערט ערנוכט מיט דער  
הילף פֿון פּליסיגער אַרבייט, דעדיט נאָר וועגען נאַרמאַלע אינ-  
דווידוואַמען, וועלכע זענען פּאַלשטענדיג און רעגעלמעסיג ענט-  
וויקעלט. ס'איז גענוג נאָר זיך גוט צו צוקוקען, אום צו פֿערשטעקן,  
אז דער ביהר, וואָס האָט אוועקגעוואַרפּען דעם לעהרנען אָדער דעם  
קאַנטאַר-טייט, אום צו ווערען אַ קינסטלער אָדער אַ סאַלאַדאָט, האָט  
עס געטוהן נישט דערפאַר, וואָס איהם האָט אזוי שטאַרק געצויגען  
צו קינסט אָדער צו מיליטער-דיענסט, ווי ער וועט זיך דערנאָך  
אַלזיין איינרעדען, נאָר אויס שרעק פאַר די מאַטעמאטישע לעקציעס  
אָדער פאַר די שטרענגע אַרדנונגען פֿונעם קאַנטאַר און צוליבע דער

דינקעלער פארשטעלונג, אז די אנדערע קארדערעס זענען ליכטער און אנגענעמער פון די, וואס ער האט זיך אין אנדערע אויסגעקליבען. דער דאווגער טויבעקט, וואס ביזט אלע כאל זיין פראפעסיע, שטעמט מיט קיין זאך נישט העכער פון אנדערע; פערקערט נאך, ער איז וועניגער בענאפט פון אנדערע, ווארום איהם פעהלט די פעהיגקייט איבערצוטראגען די שוועריגקייטען פון דעם סיסטעמאטישען לעהרנען אדער פון דער האנדעלס-דיסציפלין.

נאך דעם, וואס מיר האבען זיין דא געזאגט, פאלט שוין ממילא אפ די פראגע וועגען דעם, צי מ'קאן ירשהנען א טאלאנט. אזוי ווי איך גלייב נישט אין קיין טאלאנט, ווי אין עפעס אזוינס, וואס איז אנגעבוירען דעם ארגאניזם, קאן איך זיין נישט גלייבען אויך אין זיין ירושה-קראפט. אין דער בעציהונג קאן מיר נישט פערמיהרען נישט דאס, וואס מינעדמט אן פאר ערפאהרונג, און אויך נישט דאס אזוי בערהימטע בוך פון דעם בערהימטען גאלטאן, וואס טראגט אויף זיך א מאדנעם נישט קיין ריכטיגען נאמען: „די ירושה-קראפט פנים טאלאנט“. דער פאקט, וואס טויבעקערט אין איין פאמיליע אגאנצע ריזיקע די אזוי גערופענע טאלאנטען און אין איין און דער זעלביגער ספערע, בעווייזט נאך גארנישט. וואס קאן זיין נאטיר-ליכער און איינפאכער דערפון, אז דער ביישפיעל פון טאמען אדער זיידען פיהרט אן די געדאנקען פון קינד אין א בעשטימטער ריכטונג? דער ווהן פון אדאקטאר איז פון קינדווייזן אן ארוםגערינגעלט מיט פארשטעלונגען, וואס טראגען א מעדיצינישען אדער נאטורוויסענ-שאפטליכען האראקטער; אויב ער איז נאר נישט קיין אריאט, מוז ער זיך פערנעהמען מיט די פארשטעלונגען, ווי וועלען איהם אנרגען דערצו, ער זאל זיך אויסקלייבען די בעשעפטיגונג פון זיין פאטער אדער קרויב, און אויב ער איז א נארמאלער מענש, וועט ער ערוויכען אין איהר וויכטיגע רעזולטאטען און, פאלגליך, זיין א טאלאנט. הייסט עס דען, אז ער האט געירשהנט דעם טאלאנט פון פאטער? ניין. זיין פעהיגקייט אויסצולעהרנען די פער-שיעדענע מענשליכע בעשעפטיגונגען איז געווען געווענדעט נאר אויף דעם, אויסצולעהרנען די בעשעפטיגונג פון פאטער. זען דער בהורל וואלט זיין אזוהן פון אגענעראל, וואלט ער געווארען א טיילטערזשער טאלאנט, ווען ער וואלט זיין אזוהן פון א קינסטלער, וואלט ער ווערען א טאלאנטפאלער קינסטלער; און די אלע פעלען

וואלט פון איהם ארויסגעוואקסען אגאלדענע מיטעלמעסיגקייט, ועל-  
 טען ווען אבער עטוואס מעהר. די ערשיינונג פון עטליכע איינע  
 און די זעלביגע טאלאנטען אין איין פאמיליע איז נאך גארנישט  
 קיין בעווייז אויף דעם, אז דער טאלאנט איז אגעירשהיטער;  
 אדרבא, עס ווייזט, אז יעדעס נארמאל-ענטוויקעלטעם קינד קאן  
 אין יעדער פראפעסיע, אין דער ריכטונג פון וועלכער עס פוהרען  
 איהם אן די טראדיציעס פון דער פאמיליע, ערוויקען אנגעוויסע  
 שטופע פון טאלאנט, נאר אדאנק דעם איינפלוס פון אביישפיעל,  
 נישט נויטיגענדיג זיך דערצו אין קיינע ארגאנישע פארלאגען. ס'איז  
 דא איין וויסענשאפטליכע פראבע, מיט דער הילף פון וועלכער די  
 דאזיגע פראגע וואלט געקאנט פאלשטענדיג געלעזט ווערען, נאר,  
 אויף וויסעל מיר איז בעוואוסט, איז אט די פראבע נאך נישט  
 געמאכט געווארען. זי וואלט בעשטאנען אין דעם, וואס א און-גאס-  
 געפונענעס, אין אים שוין-הייז אויפגעהאדעוועטעס קינד, וואס וואלט  
 ערציגען ווערען אין אזא שול, וועלכע וואלט איהם נישט טרייבען צו  
 קיין שום פראפעסיע, וואלט פלוצלונג ארויסוויזען א פעסטע נייגונג  
 צו וועלכער ס'איז בעשטימטער בעשעפטניגונג, און וואלט צוקומען  
 אין איהר צו א בעדייטענדיגן, האטש אויך נישט קיין אונגעוועהנליכען,  
 ערפאלג. און פלוצלונג וואלט זיך שפעטער ענטדעקט די אבשטאמונג  
 פון דעם קינד און עס וואלט זיך ארויסוויזען, אז ער קומט ארויס  
 פון א פאמיליע, וועלכע האט שוין געהאט א סך טאלאנטפאלע פער-  
 טרעטער אין דער פראפעסיע. די דאזיגע פראבע וואלט געדארפט  
 איבערגע'הוריש ווערען עטליכע מאל, אום אויסצושליעסען די מעגליכ-  
 קייט פון א צופאל. נאר דאן ערשט וואלט דערוויזען געווארען, אז  
 א טאלאנט געהט איבער בירושה, איך זאג אבער נאכאמאל, אז אזא  
 מין פראבע איז נאך פארלויפג נישט אינטערגענומען געווארען,  
 און איך צווישפיעל שטארק אין דעם, צו מוועט עס ווען ס'איז אונטער-  
 געהמען.

## VIII.

גאנץ אנדערש איז אבער די זאך ביים געניע. געניאלטעט איז  
 נישט אהינס, וואס מערהערבט זיך מיט דער הילף פון פליסיגער



אנשטרענגונג. דאס איז נישט קיין נארמאלער טיפ, וואס האט זיך  
 גוט ענטוויקלט אדאנק פערשיעדענע גונסטאגע בעדינגונגען. דער  
 געניע איז אנהענגעוועהנליכע ערשיינונג, וואס איז היינט אפגעוויכט  
 פון דעם נארמאלען טיפ. דאס איז א ערשיינונג, וואס איז געבויט אויף  
 דער בעזונדער ענטוויקלונג פון וועלכען ס'איז גערווען צענטער, גאנץ  
 אפט פון עטליכע און ענדליך אויך פון אלע. דער געניע איבט דערויבער  
 אויס די אלע פונקציעס, וועלכע לאזען זיך פיהרען פון זיינע אונ-  
 געוועהנליך-ענטוויקעלטע צענטערן, מיט א אונגעוועהנליכער פאל-  
 קאמענהייט, — א סך פאלקאמענער, ווי עס איבט זיי אויס א מענטש  
 פון דעם געוועהנליכען טיפ, אפילו אויך אין דעם פאל, ווען ער  
 האט ענטוויקעלט — מיט דער הילף פון א שטארקער איינאייבונג —  
 די צענטערן, וועלכע זענען נויטיג דערצו, און האט זיי צוגעבראכט  
 ביז יענע סאמע העכסטע גרענעצען, וועלכע זענען גאר פאר איהם  
 נישט צוגענגליך. פון דעם ריין-פיוואלאגישען שטאנד-פונקט וואלט  
 מען געדארפט רעדען וועגען געניאלטעט יעדעס מאל, ווען עס  
 קאנסטאטירט זיך א אונגעוועהנליכע ענטוויקלונג פון וועלכען ס'איז  
 צענטער, — אנהענטוויקלונג, וועלכע געהט איבער די נארמאלע גרע-  
 נעצען. א אונגעוועהנליך-געזונדער מענטש, וועלכער וואלט געקאנט  
 שטעהן אהן אנהויפהע און טהון די סאמע שווערסטע ארבייט,  
 אויסהאלטען די שווערסטע היץ און דעם ברענגענדסטען פראסט,  
 נישט דערשלאפען, נישט דערעסען און זיך שלעכט קלוידען, און  
 ביי דעם אלעמען בלייבען פאלקאם געזונד, וואלט פערדויענט דעם  
 טיטול געניע פון לעבענס-קראפט, ווייל זיינע ניעדריגע צענטערן,  
 יענע, אונטער וועלכע עס זענען אינטערגעווארפען די סאמע ניעדריג-  
 סטע פונקציעס פון ארגאניזם, די אינערליכע, מעכאנישע און כעמישע  
 פראצעסען פון דער לעבעדיגער צעללע, — זענען ביי איהם ענטוויקעלט  
 ביז אנהענגעוועהנליכער שטופע פון פאלקאמענהייט. מילא פון קראפטן  
 איז אין דעם זין געווען א מוסקעל-געניע. דאס מוסקעל-געוועב איז  
 ביי איהם ענטוויקעלט געווען שטארקער, ווי ביי אלע אנדערע, פון וועל-  
 כע די היסטאריע ווייס צו דערצעהלען. ער האט געקאנט דערויבער  
 אוועלכע זאכען בעווייזען, וואס קיינער פאר איהם האט עס נישט  
 בעוויזען, וואס געוועהנליכע מענשען האפען אויף זיי געקוקט, ווי אויף  
 אינמעגליכקייטען און וועלכע זענען טאקע פאר זיי אונמעגליך געווען.  
 מיט די הענד האט ער פוימער ציבראכען. דאס איז געווען אזא מעטאדע

פון שפאלטען קלעצער, וואס קוינעם פאר איהם האט עס גאר אין קאפ נישט געקאנט איינפאלען, אזוי, אז ער האט עס פון קוינעם נישט געקאנט איבערנעמען, נישט קוקענדיג אויף די שווערסטע אנטשערענגען. העכסטענס האט מען זיך געקאנט האבען בעניצט מיט דער מעטאדע ביים שפאלטען דינע און שוואכע קלעצלעך. עס זענען געווען געווען מוסקעל-טאלאנטען, וועלכע האבען זיך אויסגעלערנט מאכען מיט זינגע בוימלעך דאס זעלבע, וואס דער מוסקעל-געניע האט דער ערשטער, אהן א שום פארבערייטונג און אהן א שום ביישפיעל, געטהון מיט אלטע געוונדטע בוימער. מיר קאנען זיך פארשטעלען א מענשען, וועלכער האט אזא פאלשטענדיגען געהער (הויש השמיעה), אז דורכגענדיג אין גאס, איז ער איינ-טראנד דייטליך צו הערען, וואס מירעדט אין וואס מ'סידעט זיך זאגאר אין די הייזער, אין איהם וואלט מען געדארפט אנערקענען פאר א געניע פון הערען. ער וואלט געקאנט אהן א שום מיד און אהן וועלכער ס'איז זינגער הילף דערוויסען זיך אזעלכע זאכען און אריינדרוינגען אין אזעלכע מידות, וועלכע א נארמאלער מענטש וואלט אין קיין פאל נישט געקאנט דערגעהן.

אין פון דעס וועגען רופען מיר דאך נישט אן אזעלכע מענשען מיט דעם טיטול געניע, ווייל זיי שטעלען נישט פאר מיט זיך קיין אויסשליסליך-מענשליכע אייגענשאפט. די ניערדיגע צענטערן פון די לעבענס-פונקציעס זענען פערדאן אין יעדען לעבעדיגען וועזען. אויב מיר וועלען ארויפזען דעם אויבענ-בעשריבענעם גע-זונדטען מענשען מיט דעם טיטול געניע פון לעבענס-קראפט, וואל-טען מיר מיט דעם זעלבדיגען טיטול דארפען קרוינען אויך דער זשאפע, האס לעבט אין שטיין איינגעגראבען, א סך יארהוינדערטער, אדער דער קאץ, וואס לעבט זעקס וואכען אהן עסען אין א קוימען אינטער דעם אש פון א שרפה. מילא פון קראמאן קאן, לויט דער ענטוויקלונג פון זינגע מוסקעלען. אזעקגעשטעלט ווערען אין איין ריזיגע מיט א בעזונדער שטארקען עלעפאנט אדער אמילו נאר מיט א אויסנאם-פילי, וואס קאן שפרינגען העכער פון זינגע געשלעכט-הברים; און דער געהער-געניע שטעהט נישט העכער פון יענע בעלי-חיים, בי זיי וועלכע געוויסע הייזער עררייכען א אוינגעוועהנליכע פאלקאמענהייט, ווי צוים ביישפיעל, דער הויש הראיה (זעהן) ביי געוויסע בייטאגענדיגע הייזער וועלען און דער הויש הריה (דערשמעקען) ביי הונט. געוויסע

בעלי היים בעוועזען אוועלכע פעדיגקייטען, וועלכע זאגען עדות אויף דער מציונות פון אזא צענטר, וואס ביז דעם מענשען איז ער גארנישט פעהראן. א געוויסער ווארס גיט ארויס פון זיך עלעקטרוישע שטראמען; די פאסט-טויב פליהט דורך לענדער גאנצע און געפינט דעם וועג צו איהר טויבענשלאג; געוויסע פלייש-פרעסענדע קראפטן זענען אזוי קלאר און דער אנאטאמיע פון די גליעדער-בעלי-חיים, אז מיט איין אינספעקטארען שטאך, לעכערען זיי דורך די נערווען-גאנג-ליען פון אלע ווערע קערפער-רונגען, אויסער די גאנגליען פון קאפ; אדאנק דעם ווערט דער קרבן ווערער אינגאנצען פאראליוורט אין שטארבט נישט, נאר דיענט לעבעדיגערהייט אלס שפיז פאר די קראפטן, נישט ברענגענדיג זיי קיין שום שאדען מיט זיינע בעווע-גונגען אין ווער ענגען נעסט. דער מענטש בעוועט נישט די דאווע אלע פעדיגקייטען. און עס איז א גרויסער ספק, צו ער וועט זיי זיך אמאל ערווערבען פשוט דערפאר, וואס ער דארף זיי נישט. און שטאט די דאווע אלע פעדיגקייטען בעוועט ער דעם שכל — די העכסטע און אלץ ארוימגענדע פעדיגקייט. ער ארבייט זיך אויס שטארקערע עלעקטרוישע באטארען פון יענע, וואס עס גיט ארויס פון זיך דער ווארס; מיט דער הילף פון קאמפאס און לאנדקארטען געפינט ער זיך אויף זיין וועג, נישט שווערער פון דער פאסט-טויב. אין אנאטאמיע האט ער זיך אויף ערווערבען נאך טיעפערע קענט-נישען פון די פלייש-פרעסענדע קראפטן. טעארעטיש אבער איז זעהר מעגליך אנצונעהמען די ערשיינונג פון אזא פענאמען אין דער פערזאן פון א מענשען, וועלכער בעוועט אן עלעקטרוישען ארגאן, אן אירענט-הינגס-ארגאן, יענעס ארגאן, וועלכער דיענט דעם קראט אלס לעדער-בויך פון אנאטאמיע און פיזיאלאגיע, אדער, ענדליך, אזא ארגאן, וועל-כער וואלט איהם געבען די מעגליכקייט אויפצונעמען די בעווע-גונגען, וועלכע קומען פאר אין פרעמדע מארך-צענטערן, אט אלץ-אוינס ווי מיר נעהמען אויף מיט אינווערע אויגען און אויערן סער-שיעדענע אנדערע בעוועגונגען. אזא מענטש וואלט איממשטאנד זיין אויפצוטהון אוועלכע זאכען, וועלכע עס וואלט אונגעגליך זיין נישט אנצווערקענען פאר צויבער-שטיק. אלע, אויסער געצעהלטע זעהר געבילדעטע מענשען, וואלטען איהם געהאלטען פאר א פשוט-מאכער. קיינער אבער וואלט איהם נישט אנערקענט פאר קיין געניע, מיט דעם טיטול דארפען מיר אנטרופען נאר יענע וועזענע,

בי וועלכע ס'איז אונגעוועהנליך שטארק ענטוויקעלט נישט וועלכער  
 ס'איז צענטר, וואס איז פערדאן בי אונדערע בעלי-חיים אויך אין  
 אויך נישט, פערקעהרט, קיין איבערמענשליכער צענטר, נאר איינער  
 פון די אויסשליסליך-מענשליכע צענטערן, איינער פון יענע, וועלכע  
 עס בעזיצט פאלשטענדיג נאר דער מענטש אליין.

די דאזיגע פערענעצונג פון דעם פערדאן געניע שלעסט  
 אויס די מעגליכקייט פאלש זיך צו בענוצען מיט דעם ווארט, — א פאקט,  
 וועלכען מ'קאן בעמערקען בי יענע אפילו, וועלכע רעכענען גוט  
 איבער יעדעס ווארט, וואס זיי לאזען ארויס פון מויל. איך בעדוייער  
 זעהר, וואס מיר וועט דא אויסקומען צו דערמאהנען נעמען פון געוויסע  
 פערזאנען; איך גלויב אבער, אז דאס איז אונבעדינגט נויטיג אויף  
 צו ערקלערען מיין געדאנק.

געוועהנליך רופט מען אן מיט דעם טיטול געניע אוועלכע  
 מענשען זיי לויט, מאקארט און דאוווסאן. דאס איז אויך אזוי נישט-  
 ריכטיג, זיי ווען מ'וואלט אנהויבען געניע דעם איבערדערמאנטען מענ-  
 שען מיט דעם אונגעוועהנליך שטארק ענטוויקעלטען מוסקעל-סיסטעם.  
 אום צו דערווייזען דאס, דארף מען נאר איבעראנאלויזערען און  
 פונאנדערגליעדערען די פלומרישט אוועלכע קאמפליצירטע ערשיינו-  
 גען, זיי ס'זענען דאס שפיעלען אויף א קלאוויר, דאס מאלען און  
 דאס שפיעלען פון אנ'ארטיסט אויפן סצענע.

IX.

מיר וועלען אנהויבען פוינס קלאוויר-שפיעלען. דאס שפיעלען  
 ווערט ארויסגעבראכט מיט דער הילף פון פינגער-, האנד- און ארעם-  
 בעוועגונגען (די נישט-וויכטיגע פוס-בעוועגונגען לאזען מיר דורך),  
 אין פון יענע אימפולסען, וועלכע מאכען די דאזיגע בעוועגונגען  
 טעהר אדער וועניגער שטארק, שנעל אדער לאנגזאם, ריטמיש אדער  
 נישט-ריטמיג. דא ווירקען אלזא פסדר די פאלגענדע קרעפטען:  
 אצענטר, וואס שיקט ארויס אונגעוועהנליך שנעל זיך-ענדערנדע  
 בעוועגונגס-אימפולסען פון פערשיעדענער שטארקייט און פערשיע-

דענע ארמען; נערווען, וועלכע זענען גענוג עמפונדליך, אום און  
 בערזעגעבען די דאזיגע אימפולסען מיט דער העכסטער טענעלעקט  
 און פינקטליכקייט, אזוי אז זיי זאלען נישט ליידען פון קיין שום  
 ענדערונג נישט אין דער ארבייט און נישט אין האפקטער; און  
 ענדליך די מוסקעלן פון די אייבערשטע אויסזענענגסטע גליעדער,  
 וועלכע ברענגען ארויס אועלכע פינקטליכע צוזאמענזעהנגען, אז  
 די בעזענענגען בלייבען שטענדיג פאלקאם איינשטימיג מיט די אימ-  
 פולסען. מיר ווייסען, אז די צועלמעסיגע קאמפונאציעס פון די  
 מוסקעל-בעזענענגען האבען בעשטומטע צענטערן, און מיר קאנען  
 אָננעהמען, אז די מוזיקאלישע אימפולסען ענטשטעהען אין אום  
 יעטשפונדונגס-צענטער, וואס זיין אייטאמאטישע טעטיגקייט הערט  
 ארויסגעוויסען נישט נאר דורך איינדרוקע פון דעם געהער (הויש  
 השמיעה), נאר אויך דורך איינדרוקע פון אנדערע הוישים און  
 מארך-צענטערן, אויב די דאזיגע לעצטע פערזאנליכע זיך אלע מאל  
 מיט די געהער-איינדרוקע. אועלכע נישט-אקוסטישע, נאר מיט זיי  
 געזעהנליך צוזאמענגעזעטע איינדרוקע, זענען קודם כל די גע-  
 שלעכטליכע. ס'איז ביי דער העכסטער שטופע זיכער, אז דער  
 פרימטיוער מענש, אזוי ווי הינט אגאנצע ריזיק בעלי-חיים, —  
 האט בעגלייט זיינע לעבעס-געפיהלען מיט טענער (רוטמישע גע-  
 שרייען, געזאנג), און צוליבע דעם איז און אונזערע מארך-צענטערן  
 איבערגעבליבען אנאָרגאנישע פערזאנליכע צווישען דער טעטיגקייט  
 פון דעם געשלעכטס-צענטער און דעם הויש השמיעה. ווי נאר איין צענטער  
 קייט אריין אין א אייפגערויזטען צווישטאנד, הייבט גלייך אן וויר-  
 קען אויך דער אנדערער צענטער. לעבעס-עמפונדונגען רופען אלוף  
 ארויס מוזיקאלישע אימפולסען און די טעטיגקייט פון דעם צענטער,  
 וואס פערזאנליכע מיט די מוזיקאלישע אימפולסען, רופט ארויס  
 די טעטיגקייט פון דעם לעבעס-צענטער. דאס אבער איז נאך נישט  
 די איינציגע אסאציאציע (פערזאנליכע) פון דער ארט. יעדער איי-  
 דריק פון דער אויסערליכער העלט האט אין זיך אויפגענוגען  
 נישט נאר פאר איין הויש, נאר פאר אלע. לאמיר נעמען, צום  
 ביישפיעל, אום ערשטיגע, זיי אונזער פריהמארגען אים פרייהלונג.  
 דער וויכטיגסטער הויש אויף וועלכען די ערשטיגע ווירקט, איז,  
 געזעהנליך, דאס זעהען, דער הויש הראיה, ווייל דער עיקר געלעמענט  
 זיינער העט ווערען די זונגען-ליכטיגקייט און די פארבען-שענקייט

אין דער נאטור. צוזאמען דערמיט וועט אבער דער הויש ריהט  
 אויך אבנעהמען זיין הילק: דעם ריהט פון די גראַוען און בלוטמען,  
 דעם ריהט פון דער וואסער-פארע און פון אַזאן; דער הויש המשוש  
 (אנטאפען) נעהמט אויך אנטאנטול און דער ערשיינונג: די  
 איינדרוקע פון דער קעלט און די פייכטקייט; און דער הויש השמיעה  
 (נעהער) נעהמט אריין אין זיך די שטימען פון פערשיעדענע בעלי-חיים  
 און פויגעל, דעם הויש פון די בלעטער א. א. וו.

יערע בעזונדערע, קאמפליצירטע ערשיינונג האט אין זיך די  
 איינדרוקע פון עטליכע אָדער פון אלע הוישים; די דאָזיגע פער-  
 שיעדענע איינדרוקען, פון וועלכע אנדערע זענען שטארקער און  
 אנדערע שוואַכער, האלטען זיך אין זכרון און דער געשטאלט פון  
 אנטאָלעמיינעם בילד, און דערנאָך איז שוין גענוג איין אויסערליכער  
 איינדרוק אויף איינעם פון די הוישים ארויסצורופען אויך אין די  
 אנדערע הוישים און מאַרד-צענטערן די איינדרוקע, וואָס זענען פער-  
 בונדען מיט איהם. אזוי, למשל, רופט ארויס דער בעזונדער ריהט  
 פון אַזוינען פרוהלינגס-פרוהמאָרגען און דאָרף אָדער און וואַלד  
 פאָרשטעלונגען פון אַפאָלשטענדיגען זומער-פרוהמאָרגען, ד. ה.  
 די אלע איבריגע איינדרוקע פון די הוישים, פון וועלכע די ערשיינונג  
 איז צוזאמענגעשטעלט: די פרוהמאָרגענדיגע פרושקייט, דאָס קרעהען  
 פון האָן, דאָס הונטישע בילען א. א. וו.

מיזעהט אלזא, אז די שוואַכסטע אויפגענונג פון וועלכען  
 ס'איז הויש קאן ברענגען צו דער אויפגענונג אויך פון אלע אנדערע  
 הוישים, און ארויסרופען די טעטיגקייט פון דעם סוזיקאלישען צענטער;  
 די דאָזיגע טעטיגקייט וועט זיין נישט קיין גלייכע, אַבערענגי דערפון,  
 וואָסירע כאַראַקטער עס טראַגט אויף זיך דער ערהאלטענער איינ-  
 דרוק. דער צוזאמענהאנג צווישען דער טעטיגקייט פון פערשיעדענע  
 צענטערן קומט פאָר אינגאנצען אויסער דעם בעוואוסטזיין, איינ-  
 גאנצען אויטאָמאטיש. דאָס בעוואוסטזיין קאן זאָגאר נישט שמענדיג  
 אונטערשיעדען, וועלכען איינדרוק עס האָט ארויסגערופען די טע-  
 טיגקייט פון אנדערע צענטערן, ווייל עס איז נישט געוואָהנט צו  
 אנטאָלירען די ערשיינונגען און פעסטצושטעלען, וועלכען אנטאָל  
 יעדער הויש האָט גענומען אין זי; עס רעכענט פאָר דעם עיקר  
 איינעם, דעם סאַמע שטארקסטען איינדרוק און הויפט זיך אינגאנצען  
 נישט אָן צו רעכענען מיט די איבריגע, מיט די שוואַכערע און  
 אונטערשעניגע.



אום נישט צו ווייט אפצוטראקען פון מיין געגענשאפט, וועל איך דא ברענגען נאך איין פרישפיעל. אין דער צוזאמענשטעלונג פון אונזער שטייג, ווי א עהל-בילד, קומט אריין דער איינדרוק פון דעם עהל-פארב-ריות. דער דאווער איינדרוק אבער און אזוי יחזקא און נישט וויכטיג, אינעם פערטליך מיט די איינדרוקע פון דעם הייז הראיה, אז מיר בעמערקען איהם כמעט גארנישט און פער-געסען גאר אינגאנצען, אז אין דער אויספילדונג פון דער ערשטיגונג, וואס רופט זיך „עהל-בילד“, האט גענומען אנהאלטל דער הייז היות, און פון דעסטוועגען און פארט גענוג, דער צענטר פון הייז היות זאל קריגען אונז איינדרוק, ווי דער ריה פון עהלפארבען, אום ער זאל ארויסרופען די טעטאגקייט פון די אנדערע צענטערן, וועלכע האבען געוועהנליך פונקציאנירט צוזאמען מיט דעם צענטר יעדעס סאל, ווען ס'האט זיך אויסגעבילדעט די פארשטעלונג וועגען דאס עהל-בילד. און אונזער בעוואוסטזיין וועט זיך אזויערנאך פלוצלונג בעווייזען די פארשטעלונג פון דעם בילד, און מיר וועלען נישט אום-שטאנד זיין זיך צו ערקלערען פון וואנען האט זיך עס דאס בילד פלוצלונג גענומען צו אונז אין זכרון. דאס איז איינער פון די יסודות, אויף וועלכע ס'איז געבויט די אזוי גערופענע אידעענפערבינדונג; דערמיט ערקלערען זיך די שטוימניגען, וועלכע בעהערשען אונז פלוצלונג אהן א'שום סבה; דאס וועלכע, קאן זיין, קומט פאר אויך מיט דער מעהרסטער טייל הלומות, אין וועלכע די צענטערן פון די הייזים, פון א שוואכער אדער אינגאנצען אבערגערויסענער טעטאגקייט פון דעם בעוואוסטזיין-צענטר, בעשאפען זיך אויטא-מאטיש פארשטעלונגען פון די נישט אויסערליכע איינדרוקען.

אום צו זיין אגוטער פיאניסט מוז אלץ די פערזאן בע-פרעדיגען די פאלגענדע פאדערונגען: זי מוז בעוויצען זעהר א פליהענדען ד. ה. ארבייטספעהיגען נערווען-סיסטעם; איהר מוזיקא-לישער צענטר דארף זיך לאזען ליכט אויפדרייען אינטער דעם איינפלוס פון די אויסערליכע איינדרוקע, וועלכע ווירקען אויפן געהער און, לויט דעם אויבענערקלערטען מעכאניזם, אויך אויף די אנדערע הייזים; איהר בעוועגונגס-צענטר דארף זיך אויסצובעקען מיט א בעוונדער פאלקאמענהייט, אום ער זאל קאנען קאמפנירען די סאמע איידעלסטע, די סאמע פונקטליכסטע און קאמפליצירטעסטע בעוועגונגען מיט די הענד-מוסקעלען, אומבייטענדיג ווי שניצל איינע נאך דער אנדערער.

די מעלות פון דעם פיאניסט בעשטימען זיך מיט דער אונטער-  
 געזוכט פון דעם אָדער יענעס צענטער. אויב ביי איהם איז בעזונדער  
 שטארק ענטוויקעלט דער בעוועגונגס-צענטער, וועט ער בעוועגן א  
 גלענצענדיג טעכניק, אין וועט ביקומען אלע שוועריגקייטען, זיין  
 שפיעלען אָבער וועט מאכען דעם איינדרוק פון אַ קאלטער קינסטלער-  
 אָהן אַ ברעקעל נישמה. אויב ביי איהם איז, פֿערקעהרט, צוזאמען  
 מיט דעם בעוועגונגס-צענטער ענטוויקעלט אויך דער צענטער פון געהער,  
 וועט דאָס שפיעלען זיין נישט נאָר גלענצענדיג אין דער טעכניק,  
 נאָר אין איהם וועלען זיך אָפּשפיעלען אויף פֿערשידענארטיגע,  
 זיך שניצל אַנדערנדיג עמפּינדיגנס-אימפּולסען ד. ה. עס וועט זיין  
 לעבעדיג אין פול מיט געפיהל. אַ אונגעווענהליך-הויף ענטוויקעל-  
 טער צענטער פון די געהער-עמפּינדיגען, וועט אימשיטאנד זיין  
 אויסצוארפּווען שטארקערע, מעכטיגערע אימפּולסען אין זיי צו  
 קאמבינירען אויף אַ גאנצן אַנדער אָפּן; דאָס איז בעטהאוועניס  
 גרויסקייט. אויך אזא ענטוויקעלטער צענטער פון די געהער-עמפּינ-  
 דיגען, צו וועלכען עס קומט נאָך צו אַ גוט ענטוויקעלטער בעווע-  
 גונגס-צענטער, בעשאַפט דעם אינדיוידואל, וועלכער וועט זיין אַ  
 אַ קאמפּאָזיטאָרישער געניע, אַ אַ אַויסערגעווענהליכער פיאניסט, ווי,  
 ציבס ביישפּיעל, מאַצארט. אויב דער ערשטער צענטער איז נאָך אלץ  
 אזוי אונגעווענהליך-הויף ענטוויקעלט, נאָר דער אַנדערער איז פון  
 דעסטוועגען פֿאַרט העכער פון איהם, וועט אַייסוואַקסען פון איהם  
 אזא קאמפּאָזיטאָר, די ווערק פון וועלכען עס וועלען ערשט דאמאלס  
 מאכען אַ פּילען רושם אויפֿן הערער, ווען זיי וועלען געשפּיעלט  
 ווערען פון איהם אַלזיין, אָדער ריכטיג אזוי ווי ער האָט זיי אַלזיין  
 אויסגעפֿיהרט, ד. ה. זיך שטרענג האַלטענדיג ביי דער אַריגינאַליטעט  
 פון זיין בעוועגונגס-צענטער; אזא קאמפּאָזיטאָר איז געווען שאָפּען,  
 למשל. און ענדליך: אַ אונגעווענהליך ענטוויקעלטער בעוועגונגס-  
 צענטער אַיִם צוזאמענהאַנג מיט אַ געהער-צענטער, וואָס איז נאָר עטוואָס  
 מעהר ענטוויקעלט פון דעם ביי אַ געווענליכען מענשען, גיט אַ  
 וואונדערבאַרען פיאניסט אין אַ אַויסגעצויכענען מוזיקאַלישען שפּיע-  
 לער, נאָר זעהר אַ מיטעלמעסיגען קאמפּאָזיטאָר, אָט אזא ווי ליסט,  
 למשל, וועלכען מ'רופט נישט ריכטיג אַן מיט דעם טיטול געניע.  
 ווי ס'איז שוין אויפֿען ערקלערט געוואָרען, איז אָט די גע-  
 נאַליטעט געגרינדעט אויף דער אונגעווענהליכער ענטוויקלונג פון

דעם בעוועגונגס-צענטער, ד. ה. אלזא, אז מינעדמט איהם אן פאר א  
 בעוועגונגס-געניע. דער דאזיגער צענטער אבער געהער צו דעם רייסטער  
 פון די ניעדריגע, נישט אויסשליסליך-מענטשליכע, און זיין העכערע  
 ענטוויקלונג גיט נאך נישט קיין רעכט אויף דעם טיטיל געניע,  
 ווייל מיט דעם טיטיל בעצויכענט מען געווענהליך די פאלקאמענ-  
 הייט נאר און דעם געבויט פון די אויסשליסליך מענטשליכע צענטער.  
 אנהייבגעווענהליכען בעוועגונגס-צענטער געפינט מען ביי בעלי-  
 חיים אויך; אזוי, למשל, ווייזט די מאלפֿע אועלכע קונצשטיק און  
 שפרינגען אין קריכען, וועלכע נאר געצעהלטע מענשען קאנען  
 נאכמאכען. ביים מענשען אליין אפילו איז אויך די אונגעווענהליכע  
 ענטוויקלונג פון די פֿעהרעלטניסמעסיג ניעדריגע פעהיגקייט פֿער-  
 בונדען מיט א פֿאלטשטענדיגען בעוועגונגס-צענטער. מ'מוז, צום ביי-  
 שפּיעל, בעוויצען א הייך-ענטוויקעלטען בעוועגונגס-צענטער אין די  
 אונטערשטע אויסערליכע גליעדער, אים אנהייבגעצויכענטער אייז-  
 לויפער (גלייטשער) צו זיין. די ועלביגע פאלקאמענהייט, פֿערבונדען  
 מיט א גוט ענטוויקעלטען צענטער פון די געהער-עמפּינדונגען גיט  
 אזויס אנהייבגעווענהליכען טענצער, און אויב די דערמאנהטע פאלקא-  
 מענהייט וועט זיין פֿערבונדען נישט מיט דער גוטער ענטוויקלונג  
 פון דעם געהער-צענטער, נאר מיט א שטארק ענטוויקעלטען ווילענס-  
 צענטער, ד. ה. מיט דעם עיקר עלעמענט פון מיט און איינער-  
 שראקענהייט, און דערצו וועט נאך צוקומען א גוט ארבייטענדער  
 פֿערשטאנדס-צענטער, וועט ארויסוואקסען פון דעם מענשען א אויס-  
 געצויכענטער רייטער. די הויכע ענטוויקלונג פון דעם בעוועגונגס-  
 צענטער אין די אויבערשטע אויסערליכע גליעדער, גיט אויסער די  
 אויבענאויסגערעכענטע נאך א גאנצע רייהע פֿערשידענע פעהיג-  
 קייטען, אנהייבענדיג פון יענע הויכע צענטערן, וועלכע זענען ענט-  
 וויקעלט צוזאמען מיט איהם און קאנען איהם אויבערגעבען אימפּולסען.  
 די קאמפּינאציע פון די בעוועגונגס-צענטערען מיט דעם צענטער פון  
 געהער (הויש השמיעה) גיט, ווי מיר האָבען שוין געזעהן א פּיא-  
 ניסט; די קאמפּינאציע פון די ווילענס-צענטערען מיט דעם פֿערשטאנדס-  
 צענטער גיט ארויס א קונסטלערישען פֿעכטער. עס בעקומט זיך  
 אויף אזא אופן א האראקטעריסטישער פאראלעל צווישען דעם טענצער  
 און פיאניסט פון איין זייט, און דעם רייטער און פֿעכטער — פון  
 דער אנדערער. רעדען פון א „געניאלען“ קלאוויר-שפּיעלער איז

אלא נישט מעהר ריכטיג, ווי געבען דעם מוטל געניג א טענער, אריינער אדער א פעכטער.

די פראגע, וועלכע איך האב דא בערהרט, איז אונגעווער פרייט; אום איהר צו בעהאנדלען אויספיהרליך און גרינדליך, וועלט מען געדארפט נישט קיין קאפיטעל, נאר בענדער גאנצע. מ'וועלט גע- קאנט אזוי אהן א סוף קאמפונירען פערשיעדענע צענטערן און זעהן, וועלכע אויסשליסליכע פערהיטען. עס וועלט מען ענטשטאנען דער- פון ס'יר לאזען דאס אפער אנפער דעם לעזער, וועלכען די אויבער- געבראכטע פייטפיעלען האבען געטו פער אינטערעסירט. איך וויל דא אויבערפאלדיך, נישט אויסשעפענדיג איהר אינגאנצען, אונדזערען נאר איין פראגע נאך. וואס וועלט ווערען פון א מענשען מיט אועלכע ארגאנישע אלאגען, ווי ליסט, ווען ער וועלט געבוירען ווערען פרייער, איידער ס'איז ערפונדען געווארען דער ראיאל און בכלל אזא איי- סטרומענט, פון וועלכען מען קאן ארויסברענגען טענער מיט דער הילף פון האנד-בענעגונגען? דאן וועלט שוין נישט ענטשטעהן אזא האראק- טעריסטישע קאמפונאציע פון בייזע צענטערן, פון וועלכע איינער איז ענטוויקעלט אויסער געוועהנליך, און דער אנדערער גוט. יעדערער פון זיי וועלט זיך געארבייט פאר-זיך, און אנטשטאט ליסט'ן וועלט זיך בעקומען א מענש, וואס צייכענט זיך אויס מיט א סך קונסטלערי- שעס אין פערשיעדענע האנד-ארבייטען, אין שטרעקען אין פלעכטען, למשל, — אין אפשר אויך א אויסגעצייכענטער קונצען-מאכער; דער- ביי וועלט ער זיין בעגאבט מיט מוזיקאלישע נויגונגען, וועלכע וועלט מען זיך אויסדרוקען אין ליעב צוים זינגען אדער אין דעם פראפונדען אפט זינגען אין אונטערשיפען. די טעטיגקייט אפילו פון אזא פאר- נעהמען צענטר, וואס שפיעלט א בעדייטענדע ראלע אין דער ענט- שטעהונג פון א קלאוויר-שפיעלער און די העכסטע ענטוויקלונג פון וועלכען עס גיט ארויס אריאממען געניע, א בעטהאווען, למשל, — בלייבט פון דעסטוועגען פארט נאר א אויטאמאטישע, נאר אריין- עמאציאנעלע, אין שטעהט גיערדיגער פון יעדער דענקענדער (קאנ- טראציאנעלער) טעטיגקייט. די טעטיגקייט וועדער פון דעם נאך מעהר גיערדיגען, פון דעם בעהענגונג-צענטר, קאן בכלל נישט אנערקענט ווערען פאר קיין גייסטיגער, אויסשליסליך-מענשליכער טעטיגקייט, נאר פאר אועלכער, וואס איז אונגענומליך א סך ארגאניזמען אויף

אויסער דעם מענשען, און ערדריכט ביי זיי זאגאר א הויכע שמופע  
פון פאלקאמענהייט.

X.

איצט וועלען מיר ציטרעטען מיט דער ועלמיגער צוגלעדע-  
רונגס-מעטאדע צו דער ערשיינונג פון א פארפען-קונסטלער, פון  
א מאקארט, למשל. א מאלערנישעס קונסט-ווערק, א בילד, איז אויך  
זעהר א צוזאמענגעזעצטע זאך; זיינע איינפאכע גלעמענטען קאמפן  
זיך אויף די פערשידענסטע אופנים בעמיליגען אין דער ענטשטעהונג  
פון דער גאנצער ערשיינונג. אין דער אויסארבײטונג פון בילד ווערען  
קודם כל גענומען אין בעטראכט די פארפען, נאכהער די פארם און ענד-  
ליך איהר גייסטוגער אינהאלט—דאס טהעמא אדער די אידעע. אונזער  
צענטר פון די ליכטיגקייטס-עמפפונדונגען איז אזוי בעשאפען, אז די  
איינדריקע פון געוויסע פארפען און ווייזער צוזאמענשטעלונג נעהמט ער  
אויף אלס אנגענעמע, און די איינדריקע פון אנדערע פארפען—אלס אונ-  
אנגענעהמע. אויף וועלכע יסודות די דאזיגע פערשיידענהייט אין  
דער סיביעקטיווער עמפפונדונג איז געבויט, קאן איך גענוי נישט  
ערקלערען. העלמהאלץ און ברייקע האפען וועגען דער פראגע פער-  
עפענטליכט רייכע פארשונגען און האפען געמאכט זעהר וואהר-  
טיינליך די הנהגה, אז די סיביעקטיווע ווערקונג פון דער טאן-אין  
פארפען-צוזאמענשטעלונג איז געגרינדעט אויף די געגענזשייגע בע-  
ציהונגען, אין וועלכע עס שטעהען צווישען זיך די צאהל, ווייטקייט און  
פארם פון די טרויסלונגען אדער וועלענ-בעוועגונגען, וועלכע רופען,  
וואהרטיינליך, ארויס און אונזערע חושים די ענדערונגען, וואס מיר  
עמפפונדען אלס פארפען אדער טענער.

לויט דער מיינונג פון די דאזיגע גרויסע פארשער קומט אלווא  
פאר ביי אנגענעהמע אדער אינאנגענעהמע טאן-אין פארפען-אייג-  
דייקע אן איינפאכע וואיסטוינגע קאנסטאטירונג פון איינפאכע אדער צו-  
זאמענגעזעצטע אריטמעטישע און געאמעטרישע בעציהונגען צווישען  
די בעוועגונגען מינים עטער און דער מאטעריע. ווי דאס זאל נישט  
זיין, פאר אינו איז גענוג דער פון ערפאהרונג גענומענער פאקט, אז

ס'ענען פערדאן אנגענעמע און נישט קיין אנגענעמע פארבען  
 און פארבען צוזאמענשטעלונגען. אנהאנגענענליך ענטוויקעלטער  
 היש דראיה מאכט דעם מענשען פעהג, ערשטענס, זעהר שטארק  
 אויסגענעמען די פארבען עמפפונדונגען, ד. ה. בעזונדער שטארק  
 צו פיהלען די אנגענעמליכקייט פון הארמאנישער פארבען צוזאמען-  
 שטעלונג און די אפניונג צו נישט קיין הארמאנישער צוזאמען-  
 שטעלונג, און צווייטענס, צו געפינען אזעלכע פארבען און פארבען  
 צוזאמענשטעלונגען, וועלכע מאכען א בעזונדער אנגענעמען איינדרוק.  
 דער צענטער, וועלכער שפועלט דא די הויפט-ראליע, געהער, ווי אלע  
 צענטערן פון די אויסערליכע הישים, צו די ניעדריגע מארך-צענטערן.  
 ער שטעלט נישט פאר מיט זיך קיין אויסשליסליך מענשליכע אויגען-  
 טום, נאר פערשפרייט זיך אויף אויף אלע בעלי-חיים, אויף די  
 מאמע ניעדריגסטע זאגאר. מיר קאנען אננעמען, אז איהם בעזענען  
 א מאמע פויגעל, פליענען און זאגאר ווייכ-קערפערדיגע בעלי-חיים,  
 וואס אנטערש וואלט נישט זיין מיט וואס צו ערקלערען, פון וואנען  
 עס נעהמען זיך צו זיי אזעלכע שענע פארבען.

פון דארוינען אן זענען כמעט אלע איינשטימיג אין דעם, אז די  
 שענע פארבען פון פערשידענע בעלי-חיים שטאמען פון דער גע-  
 שלעכטליכער צופאסונג, ד. ה. דערפון, וואס די שען-געפארפטע  
 וועזענס האפען געהאט מעהר ערפאלג ביי די אינדווידואמען פון דעם  
 צווייטען געשלעכט, אזוי אז עס וואלט שוין זיין אונטעגליך נישט  
 אנצוירקענען ביי די וועזענס קיין עמפפונדליכקייט פאר דער ווירקונג  
 פון שענע פארבען און פון א שענער פארבען צוזאמענשטעלונג.  
 די עמפפונדליכקייט אין דער בעזיהונג צו פארבען און די  
 אנגענעמליכקייט, וואס דער מענש פיהלט, זעהענדיג שענע פארבען,  
 שטעלען אלווא דעם מענשען אין איין ריזיגע מיט דעם קוקי אדער מיט  
 דער וואסער-אנעמאנע. די ענטוויקלונג פון דעם ליכט-עמפפונדונגס-  
 צענטער אלזיין פאר זיך איז איממשאנד ארויסצופרענגען נאר די  
 איינציגע פעהגקייט: די פעהגקייט אויסצופרענגען שענע, אויבער-  
 פלעכליכע שטויב-פערציערונגען, ווי דעקען, טאפעמען א. א. וו. אין  
 א שענער פארבען צוזאמענשטעלונג. די אייגענטליכע בילדער, וועלכע  
 ווערן געארבייט מיט דער הילף פון דעם צענטער, מאכען אויף איינז, אין  
 בעסטען פאל, דעם איינדרוק פון נישט-קשהדיגע אריענטאלישע  
 דוואנען. ווי שטעהען אבער ניעדריגער פון יענע בונגע צו ווער קונסט-



דער ווייטען ווערט, ווייל יענע זענען פאלקאמענער אין וועג ארט.  
 דער צווייטער יסוד, וועלכער איז אונבעדינגט נויטיג פאר  
 א בילד, איז די פארם. דער קונסטלער שטרעבט אונז איבערצו-  
 געבען מיט זיין בילד די אויסערליכע ערשיינונג פון די געגענשאפט.  
 די מיטלען מיט וועלכע די מאלערזיי פעניצט זיך, אום צו עררייכען דעם  
 ציעל, זענען: די צייכנונג און די פארבען. (געוועהנליך, האלט איר  
 מיר דאס פון דעם אונטערשייד, נאר צולעב דער פעקוועמליכקייט:  
 ווארום אין גרונד גענומען איז דאס, וואס מיר רופען צייכנונג,  
 אויך נישט מעהר, ווי א פארבען-וויקונג; די צייכנונג גיט אונז  
 איבער דעם געגענשאפט אויך נאר א דאנק דעם געגענטאץ צווישען  
 די שטופען פון דער ליכטשטארקייט אדער פון די פארבען, אום  
 מעהרסטען טייל צווישען שווארץ און ווייס). אין דער וויקליכקייט  
 זעהען מיר אלע געגענשאפטען אין פערשיידענער גרויס, פארם  
 און בעליכטונג, אפהענגיג פון ווער לאנג אים רויס, ד. ה. פון  
 דעם, אויף וויפועל זיי זענען אפגעריקט פון אונז און איינער פון  
 אנדערן; פון דעם, וואס'דע פלאץ זיי פערנעהמען איבער אונז,  
 אונטער אונז אדער אן א זייט פון אונז; איין און דער זעלביגער  
 פאלל (קוגעל) זעהט אונז אויס גרויס, געפינענדיג זיך נאָהט פון  
 אונז, און קליין, ווען ער ליעגט אונז פון דערווייטען. היינט, ווען  
 ער איז בעלזיכטען ווי געהעריג איז, זעהען מיר א גאנצע העלפט פון  
 איהם; ביי אנאנדער בעלזיכטונג אבער זעהען מיר נאר א נעקסטערע  
 אדער א קלענערע שטיקעל פון איהם; אז דער פאלל איז קליינע-  
 דיג דערווייטען מיר זיך נישט גלייך, נאר דערפאר, וואס דער גרעס-  
 טער טייל פון איהם, וועלכער ליעגט נעהנטער צו אונז, איז אנדערש  
 בעלזיכטען און אנדערש בעפארפט פון די איבעריגע טיילען. נישט  
 קוקענדיג אויף דעם, וואס די אפבילדונג פון דעם פאלל, וועלכע  
 מיר האפען אויף דער נעהוויט פון אונזערע אויגען, איז אין יעדער  
 לאנג אנדערש, שרייפען מיר עס פינדעסטוועגען פארט צו איין און  
 דעם זעלביגען פאלל, אלץ איינס, צו ער שטעלט זיך אונז פאר גרויס  
 פון-דער-נאָהטען, צו קליין פון דער ווייטען; צו מיר זעהען א גאנצע  
 העלפט פון איהם, צו נאר א שטיק; צו ער ווייזט זיך אונז אויס  
 בעלזיכטען פון פארנט, אינמיטען ליכטיגער און פון די ווייטען  
 הונקעלער, צו בעלזיכטען פון הוינטען, אינמיטען הונקעלער און  
 פון די ווייטען ליכטיגער. פינאנדערנעהמען די בילדער, ד. ה. די

איינדרוקע פון דער נעץ-הויט, האָבען מיר זיך אויסגעלעהרנט פון דער ערפאָהרונג, וואָס מיר האָבען בעקומען מיט דער הילף פון אינזערע אנדערע הויטים אין דעם פערשטאנד.

אין דער ווירקליכקייט זעהען מיר נאָר אויפערפלעכליכע בילדער, אויסגעשפרויט אויף איין גלייכען שטח, וואָס די טיילען זייערע זענען פערשיידענע איינער פון אנדערן אין דער גרויס, אין די פאר-בען און אין דער ליכטיגקייט-מאָס. נאָר פון דער ערפאָהרונג דערווי-סען מיר זיך, אז צוזאמען מיט דעם דאָזיגען אונטערשעד אין דער גרויס, אין די פארבען און אין דער בעליכטיגונג געהט מיט פא-ראלעל נאָך א אונטערשעד אין דער וויכטיגקייט; אז די געגענשטאנדען, וועלכע מיר זעהען זענען אויף איין גלייכען שטח, זענען נאָר אין דער אמתין אויף פערשיידענע אויפערפלעכען. אים זיך צו דערוויסען, אז דאָס פלאַכע בילד מיט דער קיילעכדיגער פאָרם, וואָס איז בעליכטיג אינמיטען אנדערש, ווי ביי די זיטען, איז א באַלל, האָבען מיר געמוזט אומאָל אזא בילד אַרומשאַפען און איצט זיך דערמאָהנען די בעזעגונגען, וואָס די האַנד האָט דאָן געמאכט, אים אַנצושאַפען די אויפערשטע פלעכע פון דעם געגענשטאנד. דאָס טוסקעל-געפיהל מוז קומען צו הילף אינזער הויש הראיה און אויס-פולען זיינע אַנווייזונגען. דאָס זעלבע אויך האָבען מיר, אים צו וויסען, אז דאָס הייז, וועלכעס זעהט אינו אויס קלוינ אין פערשוואוי-סען, איז אין דער ווירקליכקייט גרויס, נאָר ווייט פון אונז, געמוזט דורכגעהן אַמאָל דעם וועג, וואָס פיהרט צו אזא קלוינעם און פער-שוואוימענעם אַביעקט, און איצט זיך דערמאָהנען, וועלכע בעזעגונגען אינזערע פים האָבען דאָמאָלס געדארפט מאַכען, אים אָט דער קלוי-ניקער אין פערשוואוימענער אַביעקט זאָל פערזאָנדעלט זייערען אין א גרויסען און שאַרפּ-בעגריפענע צעטען.

די מאַלעריי שטרעבט אויפערצוגעבען די געגענשטאנדען נישט אזוי ווי זיי זענען אין דער ווירקליכקייט, נאָר אזוי ווי זיי שפּיעגלען זיך אָב אויף אינזער נעץ-הויט, ד. ה. אין דער גרויס און אין דער בעליכטיגונג, אין וועלכער זיי שטעלען זיך אונז פאָר, און אויב דאָס אַלץ איז ריכטיג אויפגעגעבען, ערקלערן מיר זיך זיין, לויט דער אלטער געזאָהנהייט, די דאָזיגע פלאַכע אַפּפּילאָהונגען, אַלץ איינס ווי מיר ערקלערן זיך געזעהנליך די פלאַכע אַפּפּילאָהונגען אויף אינזער נעץ-הויט, ד. ה. מיר זעהען אין א נישט שאַרפּ געצויכענע צען

קלוינגעם פונטעל א גרויס הייז, און האַמט דאָס בילד געפונט זיך  
 טאָהנט פון אינו, זעהט אויס דאָס הייז הייט פון אינו, און גלייט  
 קוקענדיג אויף דעם, וואָס דאָס הייז לייענט צוזאמען מיט נאָך  
 אנדערע געמאלטע געגענשאַפֿטען אויף דער זעלביגער לייענער-  
 פּלעכע, זעהט עס אויס אַ סך הייטער פון אינו, ווי די בוימער און  
 יענע אנדערע געגענשאַפֿטען, וואָס געפינען זיך איינס פּאָדער-  
 גרינד.

די ערקלערונגס-ארבנויט קומט פאַר געוועהליך נישט אין אויב,  
 נאָר אין די העכערע צענטערן, אין די צענטערן פון זכרון און  
 פּערשטאנד, וועלכע ווערן נאָר אַנגערעגט דורך די איינדרוקע פון  
 דעם הייז הראיה.

אום ארויסצורופען אַ בילד אין אונזער בעוואוסטזיין, מוז אלזאָ  
 דער קונסטלער אויסארבײַטען אייגענמליך נאָר איין סימן, מעג עס  
 זיין די צייכנונג פון אַ געגענשאַפֿט אדער די ליכט-איינדרוקע פון איהם.  
 די איברונגע סמנים גיט זיין צו דער זכרון אויטאָמאטיש, וועלכער  
 איז געוואָהנט צו זעהען ווי שטענדיג צוזאמען מיט דעם סמן. דע-  
 רופער דאכט זיך אינו אָפּט, אַז מיר זעהען אויפֿן בילד אַזעלכע  
 זאכען, וועלכע הייבן נאָר נישט אָן צו זיין אויפֿן לייענער און  
 וועלכע אונזער אויב האָט דערופער גאָרנישט געקענט אויפֿגעהמען.  
 ווי געבען צו אונזערע מאַרד-צענטערן, זעלבסטשטענדיג ענטוויק-  
 לענדיג די רמוז, וועלכע דער מאלער האָט יעדענפאלס ארײַנגע-  
 לעגט אין זיין בילד.

איך וועל דאָס ערקלערן מיט איין איינציגען ביישפּיעל. אינו  
 דאכט זיך, אַז מיר זעהען אויפֿן בילד די איינצעלנע האָר פון אַ פּאַרד  
 אדער די איינצעלנע פּלעטער פון אַ בײַם. דער מאלער אָבער  
 האָט געמאלט נישט קיין האָר און נישט קיין פּלעטער, נאָר אַ געוויסע  
 ווירקונג פון ליכטוגקייט אויף אַ אונרעגעלמעסניגען ברוינגעס אדער  
 גרוינגעס יטטה; נאָר אזוי ווי מיר בעאָבאכטען אָפּט די דאָונגע ליכט-  
 ווירקונג אויף פּערד און שפיצען פון בוימער און די ערפּאָהרונט  
 האָט אינו געוויזען, אַז דערצו איז נייטווענדיג האָר און פּלעטער,  
 זעצט ווי זיין אונזער זכרון צו אויך אויפֿן בילד, האַמט ווי זענען  
 נאָר דאָרט אינגאנצען נישט פּערהאן; אינוערע מאַרד-צענטערן זעהען  
 דאָרט אלזאָ עטוואָס אַזעלכעס, וואָס אינוערע אייגען זעהען נאָר-  
 נישט.

די קונסט פון דעם מאלער בעשטעהט אין דעם, אויסצוגעפינגען די אייגענטימליכע סמנים פון די געגענטשאַנדען און זיי אויסצוארבעיטן מען אין דער פארם, אין העלכער עס עמפפונדעט זיי ווירקליך אונזער נעצ-הויט. ער קען איבערגעבען אלע סמנים אדער נאך עטליכע פון זיי, יעדענפאלס אבער מוזען זיי זיין די וויכטיגסטע, די אייגענטימליכסטע. די איינפאכע צייכונג פון א געגענטשאַנד רופט ארויס אין זכרון נאך איין סמן זינעם, זינע גרענעצען, און פאָדערט דערבער ועהר א בעדייטענדע הילף פון די מאַרד-צענטערן, אום אויסצוברענגען א גאנצע פארשטעלונג וועגען דעם געגענטשאַנד. די פערספעקטיווישע צייכונג (פון דער ווייטען) פון א געגענטשאַנד גיט אונז שוין יא א פארשטעלונג פון זינע פערעהעלטניסע אים רוים, זייל מיר געפינגען אין איהם די פלומרישטע אונטערשיידען אין דער גרויס, וועלכע מיר בעמערקען אין דער ווירקליכקייט. די שאַ-טירטע צייכונג גיט צו דעם געגענטשאַנד נאך איין סמן, דעם אונטערשיידען אין דער בעלייכטונג, וועלכע מאכען אונז אין דער ווירקליכקייט ליכטער אַבזושטאצען די גרויס און די ווייטקייט פונם געגענטשאַנד, און ממילא אויך צו דערקענען זיין כאַראַקטער. די פארבען ענדליך געבען אינו דעם לעצטען סמן, וועלכען עס קען בכלל אויפנעהמען דער הויש הראיה.

א ריכטיג געמאלטעם בילד, וואָס גיט איבער פונקטליך די צייכונג, די פערספעקטיווע, די בעלייכטונג און די פארבען פון דעם געגענטשאַנד, מאַכט אויפן אויג פונקט דעם ועלפונגען איינדרוק, וואָס דער געגענטשאַנד אליין, אזוי אז די הויכע צענטערן איז אמאל אונטערגליך אונטערצושניידען דעם איינדרוק, וואָס עס מאַכען אויף די אויגען די געגענטשאַנדען אליין, פון דעם, וועלכען עס מאַכט אויף זיי ווער בילד. די ארבייט פונם קונסטלער בעשטעהט אין דער פונקטליכער אנאליזע פון זינע פארשטעלונגען, אין וועלכע ער דארף וויסען אַבזונדערען דעם אנטויל פון די העכערע צענטערן פון דעם אנטויל, וואָס עס האָט אין זיי גענומען דער הויש הראיה.

אום צו בלייבען ביי דעם פריהערדיגען ביישפיעל הויסט עס אזוי: ווען ער זעהט בלעטער פון א בום, דארף ער אנאליזירען די פארשטעלונג און בעמערקען, אז אין דער ווירקליכקייט זעהט ער דא גיטט קיין בלעטער, נאך דעם אייגענארטיג בעלייכטענעם, אונטערגעלעסענען גרינעם שטה, וועלכער ווערט פערזונדעלט אין

אויסגעלעגן בלעטער, נאך א דאנק דעם זכרון זינעם; ער דארף דערנאך מאלען נישט די בלעטער, וועלכע ער שטעלט זיך פאר, און וועלכע ער זעהט גארנישט אין דער ווירקליכקייט, נאך די אויגענארטיגע בעליבטיג מיין דעם גרונט שטח, וועלכען זיין אויג האט ווירקליך אויסגעזיטען.

א אינוויסענדער מענטש האט קיין שום השגה נישט דערפון, זי פערשיעדען סאזי דאס, וואס אונזער אויג זעהט אין דער ווירקליכקייט, פון דעם, וואס מיר שטעלען זיך פאר, ווען מיר עמפ-פונדען א בעשטימטען איינדרוק מיט דער הילף פון אונזער חוש הראיה. דער קינסטלער אבער מוז אינגאנצען זיך אפזאגען פון דער פארשטעלונג און זיך האלטען בלויז ביי דעם איינדרוק, וואס האט אים די פארשטעלונג ארויסגערופען. די דאזיגע אנאלויז מאכט זיך אונבעוואוסטזיניג. זי איז פערבונדען מיט דער פעהוקקייט, אריין צוברענגען לעבען אין די מוסקעלן, וועלכע קומען אין בעוועגונג בשעתן צייכען און מאלען, דורך די ליכט-עמפפונדונג-צענטערן, אינגאנצען אהן דער אריינמישונג פון די העכערע צענטערן, די פון זכרון און פון פערשטאנד.

די האנד קאן אלווא צייכען נאך דאס, וואס דער ליכט-עמפפונד-ונג צענטער האט זיי ווירקליך עמפפונדען, ד. ה. דאס, וואס מיר זעהען, און נישט יענע צוועצונגען, וועלכע שטאמען פון די העכערע צענטערן. די דירעקטע פערבונדונג צווישען זעה-און בעווע-גונג צענטערן, וועלכע איז דער ארגאנישער יסוד פון יעדען קינסט-לער זינען טאלאנט, שלעסט נישט אויס די בעטויליגונג פון די העכערע מארך-צענטערן. די העכערע צענטערן קלויבען אויס דאס, וואס איז נויטיג, פון דעם איינדרוק, וואס דער געגענשטאנד מאכט אויף דעם זעה-צענטער; זיי לאזען אבער פון איהם נאך עטליכע, עלעמענטארע טיילען, וועלכע ווערן דערנאך אפגעמאלט מיט דער הילף פון די מוסקעל-בעוועגונגען, דאן ווען די נישט-וויכטיגע טייל-ען ווערן מעהר אדער וועניגער איגנארירט. אין א סך פעלען דאס דער קינסטלער ארויס אין אינו די פארשטעלונג פון א געוויסען גע-גענשטאנד מיט דער הילף פון זיין סמן, זיין שמוך, זיין ליכט-ווירקונג און דאס הייבט אויף דעם קינסטלער'ס ארבייט ביי צו דער מדרגה פון א גייסטיגער טעטיגקייט און שטעלט איהר העכער פון א געווענליכער סאטאגראפיע.

נאך דעם אלעמען אפער שטעהט די דאוונג טעטיגקייט פארט  
 זעהר נידעריג; די שטעהט אין א גאנץ קלונער בעציהונג מיט די  
 העכערע צענטערן אין הענדעס זיך נישט צו זיין. דער רעזולטאט  
 איהערע איז א קונסט-ווערק, די איינציגע מעלה פון וועלכען ס'איז  
 דער אמת; דאס איז אפער א אמת נישט קיין אינטערעסאנטער,  
 און, וואס רעגט אין קיין הנוכח נישט אויף אינוער גיסט. א איג-  
 דוויזואל, וואס בעזיצט די פעהגקייט איבערצוגעבען זינען זעה-  
 עמפסיוניגען אין ווער רונער געשטאלט, און דער אריינמישונג פון  
 יענע ענדערונגען אין צוועצונגען, וואס שטאמען פון זכרון אין פער-  
 שטאנד, וועט שוין ציוכען מיט א פרייפעדער אדער, אויב בי-  
 איהם איז ענטוויקעלט די פארבען-עמפסיוניגע, מאלען מיט פארבען  
 די טידיגע נאטור. ער וועט זיין א קלאסישער קונסטלער אין דער  
 טיילערונג פון אויסטערן און טרויאומפירען מיט זינען געמאלטע  
 קופערנע קעסלען; וויסער פון דעם אפער וועט ער נישט געהן.

---

 XI.

איצט קומען מיר צו צו דעם דריטען עלעמענט, וועלכען  
 מ'דארף נעמען אין אמת ביים בעטראכטען א בילד, — צו זיין  
 גיסטונגען אינהאלט, ד. ה. צו דעם סיוושעט אדער צו דער אידעע.  
 וואס דאס בילד פערקערפערט. אט די זעלביגע פעהגקייט צום  
 אנאלויזען, וועלכע גיט דעם קונסטלער די מעגליכקייט צו בע-  
 מערקען דעם אינטערשייד צווישען דער ווירקליכער אפטישער ערש-  
 טינג פון דעם געגענשטאנד און זיין פסיכישען בילד, ארויסצוהאפען  
 און איבערצוגעבען די גרונד-עלעמענטען פון יענער ערשיינונג, —  
 די זעלביגע פעהגקייט, בי א נאך מער שטארקער ענטוויקלונג,  
 צוליבט איהם אויסצוהאלטען אין זכרון די ווירקליכע אפטישע  
 ערשיינונגען אויך פון געשעהענישען און זיי איבערצוגעבען. אט אלץ  
 איינס, ווי מיר זעהען נישט די קולעכדיגקייט פון א באלל, אחו-  
 זעהען מיר נישט קיין בעזונגען און קיין גיסטונגען שטימונגען.  
 אין דעם ערשטען פאל זעהען מיר אין דער ווירקליכקייט נאר א האראק-



טערוסטויש בעלזיכטענעם פלאכען קרייז, און אינם צווישען — א ריהע בילדער, וואס פאלגען נאך איינס דאס אנדערע, אדער א געוויסע לאגע פון די געוויכטס-מוסקעלן, פון די גלעדער און פון קערפער. די ערפאהרונג אבער האט אינו אויסגעלעהרנט, אז א פלא-כער קרייז, ווען ער איז אין א געוויסער ארט בעלזיכטען, בערדמעט א פאלל (קוגעל), און אזוי אויך וויסען מיר פון ערפאהרונג, אז א ריהע גליכע בילדער, וואס ערשיינען איינס נאך דאס אנדערע אויף אינוער נעצהויט און לאזען זיך דריטליך אונטערשיידען, נאך א דאנק די בעוועגונגען פון אונזערע אויגען און האלדמוסקעלן, — אז די בילדער זענען די בעוועגונגען פון געוועהענעם געגענישטאנד, און געווענעלטע ברעמען מיט פערמאכטע פייסטען ביז א מענישען זענען א אויסדרוק פון צאָרן און כעס.

דער מאַלער האפט ארויס יענעם אפטיישען סמן, וועלכער דרוקט אויס, צום ביזשפועל, כעס, פרויז, שמערץ אדער פער-נגיגען און ריכטיג אפבילדענדיג איהם, רופט ער ארויס אין אינו די פארשטעלונג, אז ער האט אפגעמאלט די שטימונגען אליין, וועלכע קענען גאר אין דער ווירקליכקייט נישט געמאלט הערן. פון דעם אלעמען, וואס מיר האבען שוין דא געזאגט, קען מען ארויסדרונגען די גרענעצען פון דער מאַלער-קונסט. די דאזיגע קונסט איז קודם פל א היסטארישע, ד. ה. זי איז אימשטאנד צו שילדערן נאָר יענע געשעהענישען, וועלכע מיר האבען שוין גע-זעהען אמאל אין דער אדער אין א עהנליכער פארם, ד. ה. אוועל-כע, וועלכע בעזיצען די אינו-בעקאנטע סמנים. אויב דער מאַלער וואלט אינו אפגעמאלט אוועלכע געשעהענישען, וועלכע זענען אינו פאל-שטענדיג פרעמד, וואלטען מיר געהאט פאר זיך אזא אפטישע ער-שייטונג, וועלכער מיר וואלטען גארנישט אימשטאנד זיין זיך צו צו ערקלערן. אונזער נעצהויט וואלט געקרוועגען אוועלכע איינדרוקע, צו וועלכע דער זכרון און דער פערשטאנד וואלטען גארנישט קענען געבען, און דאס בילד וואלט בליבען בלויז א עמפּינדליכער איינדרוק, וועלכער רופט נישט ארויס קיין שום פארשטעלונג, — יענע פארשטעלונג, וועלכע דער קונסטלער איז נישט אימשטאנד צו בעשאפען מיט זיין קונסט. ער קען זיי נאָר ארויסרופען אין אינו, און אונזער אייגענער גיסט דארף זיי אויסארבײטען אויף דעם יסוד פון די רמים, וואס דער קונסטלער האט אגעגעבען איינס בילד.

אין נאך וואָס: די מאַלער־קונסט איז נישט אימשטאנד איבערצוגעבען בעזונדערע גיטטיגע פראָצעסן; זי איז נישט אימשטאנד אויסצודרוקן, למשל, אזא מיין געדאנק: „איך בין נישט צופרידען דערמיט, זיי איך האָב פערבראכט די לעצטע צעהן יאהר, אין בעזונדער נישט צופרידען בין איך פון דער פראָפעסיע, וואָס איך האָב זיך אויסגעקליבען.“ זי קען נאָר דעם אלגעמינעם געפיהל אויסדרוקן: „איך בין נישט צופרידען.“ פארוואָס? ווייל די אונזער צופרידענהייט אין אלגעמיין האראקטעריזירט זיך מיט אויסערליכע סמנים, מיט אַ בעשטימטען געזיכטס־אויסדרוק, מיט אַ בעשטימטער פאָזע, דאן ווען די אינצופרידענהייט מיט דער פראָפעסיע אָדער מיט אַ בעשטימטען פּעריאָד פון לעבען צויכענט זיך נישט אויס מיט קיינעם בעזונדערע, נאָר איהם אליין אייגענטומליכע אַפטישע סמנים.

מיט די דאָזיגע גרענעצען פון דער מאַלער־איז פערזונדען אויך דאָס, וואָס די דאָזיגע קונסט איז אַ ריין עמאָציאָנעלע און קען קיינמאל נישט זיין, קיין קאָנטראַציאָנעלע. עטוואָס אזוינס וואָס איז אינגאנצען ניי, וואָס איז ריין פערזענליך און נישט פערזונדען מיט קיין בעקאנטע זאך — איז פאר איהר נישט צוגעגליף. די געניאליטעט פונם מאַלער דרוקט זיך אַלואַ אויס, ערשטענס, אין דעם, וואָס זי געפונט זאָגאר אין חוץ סאַמע פערזענלעכע ערשיינונגען יענע אַפטישע סמנים, וועלכע זענען אייגענטומליך נאָר זיי אליין און נישט קיין אנדערע און וועלכע פאָדערן זעהר אַ טיפּע און איידעלע אַנאַליזע; צווייטענס, אין דעם, וואָס זי איז אימשטאנד מיט דער גרעסטער פינקטליכקייט איבערצוגעבען די אַרױסגעהאַפּטע סמנים, אין, דריטענס, אין דעם, וואָס זי קלייבט אויס פאר דעם געגענטשאַנד פון איהר שילדערונג אַ וויכטיגע געשעהעניש.

דאָס בלויזע טאלאנט אָדער גאָר די טאלאַנטלאָזיקקייט וועט זיך קיינמאל נישט פּערגלייכען מיט דער געניאליטעט, וועניגסטענס אין די ערשטע צוויי פינקטען, ווייל זיי זענען נישט אימשטאנד פונאָר־דערצינעהמען די ערשיינונגען, אַרױסצוהאַפּען פון זיי די וויכטיגע אַפטישע סמנים און זיי ווידער דערנאָך האראקטעריזירט איבער־צוגעבען; אַלץ, וואָס זיי קענען, איז נאָר דאָס: נאָכאָדמען די מאַלע־רישע ערשיינונגס־אַנאַליזע פון דער געניאליטעט. מיר זעהען אַלואַ, אז די מאַלער־רישע געניאליטעט איז צוזאַמען־

געוועזען פון די דאווגע איינפאכע יסודות: א זון אדער א הויש פאר פארבען; די פעהיגקייט אפצוטוילען אין א ערשיינונג דאס, וואס די אויגען זעהען ווירקליך, דערפון, וואס עס גיט צו די גיטטיגע טעטיגקייט, און ענדליך די פעהיגקייט פונאנדערצונעהמען א קאמפלי-צירטע ערשיינונג און ארויסצוהאפען פון איהר די נאך איהר אליין אייגענטימליכע ויכטפארע (אפטוישע) סמנים, וועלכע גיבען די מעגליכ-קייט זיי גלייך און ריכטיג צו ערקלערן. די בינדע ערשטע פעהיגקייטען זענען ניעדריגע אין אויטאמאטישע; דאס געוועזען זיי גיט קיין שום רעכט נישט אויף דעם טיטול „געניע“. די דריטע דאנעגען פאדערט זיין דעם אנטוול פון די הויכע צענטערן און מאכט נויטזענדיג א נייע, וועלכע שטימענדיגע טעטיגקייט, — די טעטיגקייט פון אויסגעפינען די האראקטערוסטישע אפטוישע סמנים, וועלכע זענען ביי אהער פון קיינעם נישט שטימענדיג פער אייניגט און ענטוויקעלט אין דער וועלט גער מאס; אין די פיזיאנאמיע פון דער קונסטלערישער געניאליטעט איז אפהענגיג דערפון, וועלכע פון די דריי פעהיגקייטען ס'איז מעהר און שטארקער ענטוויקעלט. אנאליטישע פעהיגקייט, גענאויגקייט און פארבען-זין אין א כמעט גלייכער פאלקאמענהייט גיבען א ראפאעל; א דאנק די דאווגע פעהיגקייטען שאפט מען א סיקסט-נישע מאדאנע, וועלכע גיט איבער די סאמע וויכטיגסטע און אמ-מעהרסטען האראקטערוסטישע שטריכען פון יענער ערשיינונג, וועל-כע רופט ארויס אינים מאנספערזאן (אין דער פרוי זענוג, און אין דעם האלב-ענטוויקעלטען אינדהיידוואוס גארניט) די מעכטיגסטע עמאציעס, די עמאציעס פון פאלקאמענער שענקייט און רוינער וויבליכקייט; וועלכע רעגט אויף זיינע געשלעכטס-צענטערן און בעפרויעדיגט זיינע געירשהניטע נייגינגען צו מיסטיציום; דערצו נאך מאכען די צייכ-נונג און די פארבען דעם איינדרוק פון אמת און איהר פארבען-טימיטונג, ד. ה. איהר פארבענצוזאמענשטעלונג ווירקט זעהר אונגע-נעהם אויף דעם היש דראיה.

מוריללא און וועלאסקען געוועזען אויך אזוי פיעל אנגענעה-טעס אין זייער פארבענשטימיטונג און נאך מעהר אפטוישען אמת, און פונדעסטוועגען רופען זיי פארט נישט ארויס אין אונז יענע עמאציעס, ווייל דער אינהאלט פון זייערע בעדייטענדסטע חערק ווענדעט זיך נישט צו אועלכע צוויי מעכטיגע געפיהלען, זיי עס

זענען דער געשלעכטס-אינסטנקט אין די נייגונג צו מיסמיציום, נאך צו איינעם פון די בילדע, אדער צו דער איינפאכער נייגע-  
 ריגקייט, צו דעם מעהר אדער וועניגער אויפערמלעכליכען אנטויל  
 אין וועלכער ס'איז מעגליכער געשעהעניש. (איך רעד נישט דא  
 וועגען מוריללאים מאדאנעס, ווייל איך רעכען זיי נישט פאר זינע  
 בעסטע שעפפונגען, נאך וועגען זינע עפישע בילדער אין דער קא-  
 רידאד.)<sup>6</sup> פארבענרויץ אין דער פערזייניגונג מיט וועניגער אמת  
 און דער פעהיגקייט ארויסצורופען נישט קיין אלגעמיין-מעגליכע,  
 נאך נאציאנאלע עמאציעס, גועבען אזא קינסטלער, ווי פאאלא ווער-  
 נענע; אמת און א בעדייטענדער אינהאלט און א בעזונדער פאר-  
 בענטשענהייט גועבען א קארנעליע אדער א פייערפאך. קיים פעהלט  
 די העכסטע קינסטלערישע פעהיגקייט, ד. ה. די פעהיגקייט איבער-  
 צוגעבען די האראקטעריסטישסטע, אינערליכסטע שמויכען פון בע-  
 דיטענדע ערשיינונגען און געשעהענישען, נאך ס'איז פינדעסטוועגען  
 פארט פערדאן אפטישער אמת און א אויסערגעווענהיליכער פאר-  
 בענ-וין, קומט ארויס א קינסטלער פון דעם סארט ווי מ'וואוינט אדער  
 גאנצעקייטער. זיי שאפען עטוואס אזוינס, וואס איז איבעראשענ-  
 טען, זיי רופען אבער קינסטאל נישט ארויס קיין טיעפע עמאציעס;  
 די דאזיגע קינסטלער קען מען שוין נישט אנהויפען מיט דעם ס'וועל  
 געניע. א שטארקע איבערגעוויכט פון דער פעהיגקייט ריכטיג צו  
 זעהען און איבערצוגעבען געגענשטאנדען, ביז א נישט-וויכטיגער  
 אדער אינגאנצען פעהלענדער ענטוועקלונג פון דער העכערער אנא-  
 ליזירונגס-פעהיגקייט און פון פארבען-רויץ, גיעט א קורצע, די בילדער  
 פון וועלכען עס וואלטען נישט פערדיענט קיין אויפמערקזאמקייט  
 נישט צוליבע זייערע פארבען און נישט צוליבע זייער אינהאלט, ווען  
 זיי וואלטען נישט זיין אויף אזוי פיעל אפטיש אמת, ווען זיי וואלטען  
 נישט ארויסרופען אינים צושויער קיין פאלקאמענע איללוזיע.

דא קומען מיר שוין צו כמעט ביי דער פאטאגראפיע, מיט  
 דעם קלוינעם אינטערשיעד נאך, וואס די פאטאגראפיע גיט איבער  
 אלע אפטישע סמנים פוינס געגענשטאנד — ביי זיין פארב-  
 ווערענד קורצע מיט זינע העכערע צענטערן פעהאלט דאס בילד  
 ביי זיין אינבעוואוסזיניגען איבערגאנג פון דער נעצהייט צו דער

<sup>6</sup> א שפיטאל מיט א בילדער-גאלעריע אין שטאניען.

צויכנענדיגער האנד, פערניכטענדיג דערפון געוויסע ניט וויכטיגע שטוי-  
 כען און איבערגעבענדיג נאך די סאמע האראקטעריסטישסטע סמנים.  
 דער בלויזער פארבענון אליין, ענדליך, גיט א מאקארט, וועלכער  
 קען צוזאמענשטעלען אנגענעהמע פארבען איינע נעבען דער אנ-  
 דערער, אט אזוי ווי דער אויסטראלישער קראגען-פויגעל קען צוזא-  
 מענלעגען זיינע פעדערן, וועלכער אבער בעניצט נישט די פעדיגקייט  
 נישט אפטיש ריכטיג ארויסצוהאפען און איבערצוגעבען געגענשטאנדען  
 און נישט אפצומאלען וויכטיגע געשעהענישען אדער ערשיינונגען אין  
 זייערע אייגענטימליכסטע שטריכען, אזוי אז ווי זאלען ארויסרופען  
 די זעלביגע עמאציעס, וועלכע עס רופט ארויס די ערשיינוג אליין  
 אדער דאס געשעהעניש. אנרופען אזא קונסטלער ווי מאקארט מיט  
 דעם נאמען גענייז וואלט מען געקענט נאך אין דעם פאל, ווען מיר  
 וואלטען בעשולעסען ביי זיך אזוי אנצורופען אויף דעם אויסטרא-  
 לישען-קראגען-פויגעל.

XII.

וועגען דעם ארטיסט וועט אינו נישט אויסקומען קיין סך צו  
 רעדען. זיין אייגענארטיגע פעדיגקייט איז געפויט אויף דער הויך  
 בעזונדער פלייס און איינאייביג ערריכטער ענטוויקלונג פון אזעלכע  
 ארגאנישע אייגענשאפטען, וועלכע עס בעניצען נישט נאך אלע מעג-  
 שען, נאך אויך די העכערע בעלי-חיים, — אויף מיין די נאכאדמונגס-  
 פעדיגקייט אין די זיך ענדערנדיג וורקונג פון די פארשטעלונגען  
 אויף די בעוועגונגען אין פון די בעוועגונגען אויף די פארשטעלונגען.  
 וועגען דער נאכאדמונגס-פעדיגקייט דארף איך גארנישט אנהויבען  
 צו רעדען. יעדערער ווייס, וואס דאס איז אזוינס. וועגען דער געגענ-  
 זייטיגער השפעה אבער פון די פארשטעלונגען אויף די בעווע-  
 גונגען און פערקעהרט דארף מען יא רעדען עטליכע ווערטער.  
 אלע אויסערליכע איינדרוקען, וועלכע ווערן איבערגעגעבען דורך  
 די עמפינדונגס-נערווען אין הייז השדרה אדער אין די מארך-  
 צענטערן, רופען ארויס אין זיי אנארבניט, וועלכע קומט צו צו דער  
 עמפינדונג פון אונזערע הייזים אין דער געשטאלט פון בעווע-

טונגס-אימפולסען. מיר דערמאנהען דא פערבייליפערדיג, אז אין יענעם פאל אפילו, ווען דער אויסערליכער איינדרוק רופט ארויס, ווי ס'דאכט זיך, נאר א בעוואוסטזיניגע גייסטליכע ארבייט — א געדאנק-אדער א אינבעוואוסטזיניגע אויטאמאטישע ארבייט פון די העכערע צענטערן — א עמאציע — אין נישט קיין שום בעוועגונג, — בעקומט זיך פינדעסטוועגען אליין א שוואכער בעוועגונגס-אימפולס, וועלכער קען אויפגענומען ווערען פון בעזונדער עמפפינדליכע סיי-ביקטען, אט אזעלכע, ווי ס'זענען, צום ביישפיעל, די בעוואוסטע געדאנקען-לעזער.

אט לאמיר נעהמען עטליכע גראפע פשייטען און דערפער אויך דעטליכע ביישפיעלען. די עמפפינדונגס-נערווען פון א פינגער, ביי א אינפארזיכטיגער צווייהונג צו א הויסען אויווען, געבען איבער דעם הויט השדרה און דעם מארך פון קאפ אזא איינדרוק, וועלכער ווערט אויפגענומען אין די ניעדריגע צענטערן פון הויט השדרה אין דער געשטאלט פון א געפאהר בכלל, און אין די העכערע מארך-צענטערן אלס א בעשטימטען וועהטאג פון אפברויען זיך. דער צענטר פון הויט השדרה רופט זיך אפ אויף דעם מיט א בעווע-טונגס-אימפולס צו די האנד-מוסקעלן, וואס עס רופט ארויס דעם שניגען טרויסלען זיך פון די הענד, און דער מארך-צענטר רעד-גירט אויף דעם מיט א בעוועטונגס-אימפולס צו די געזיכטס-אמעס-און האלז-מוסקעלן, וועלכער פרענגט ארויס א שמערצליכע גרימאסע אויפן געזיכט אין א געשרוי. די עמפפינדונג אדער די פארשטעלונג פון א בראנד-וועהטאג האט אלזא ארויסגערופען בעשטימטע בעווע-טונגס-אימפולסען. און פערקעהרט וועדער, אט די ועלביגע בעווע-טונגען, ד. ה. דאס פלוצלונגע צאפלען זיך פון די הענד, די שמערצ-ליכע גרימאסע אויפן געזיכט און דאס געשרוי, וואס ווערט ארויס-גערופען דורך דער שטארקער צוזאמענצוהונג פון די צווישענ-דיפפען-מוסקעלן, ביי דער ענטשפערעכענדער האלזונג פון די האלז-מוסקעלן, — די ועלביגע בעוועטונגען רופען ארויס אין די הויכע מארך-צענטערן די עמפפינדונג אדער די פארשטעלונג פון א פלוצלונגען וועהטאג אין האנד.

יעדער איינציגער קען מאכען די פאלגענדע פראפע: זאל ער פרייער גענוי בעשטימען, אין וועלכע אויסערליכע בעוועטונגען דריקט זיך אויס ביי איהם דער גייסטליכער צושטאנד פון א טועפען טרויער,



למשל; אין אראבלאזען דעם קאפ, אין א געוויסער אינטאנאציע  
 ביים רעדען, אין א בעשטימטער מינענע אויפ'ן געזיכט, אין ווייניג  
 א. א. וו.; דערנאך זאל ער אט די אלע בעוועגונגען פינקטליך  
 נאכמאכען, און צו זיין גרויסער ערשטונג, וועט ער גלייך דערפיהלען,  
 אז איהם בעהערשט א טועפער טרויער, ער בעמערקט דאן, אז  
 עס ווייניג זיך זאגאר יענע בעגלוטער פון דער שטימונג, וועלכע  
 קענען גארנישט ווילקויליך ארויסגערופען ווערן, ווייל זיי שטעהען  
 נישט אין קיין פערבינדונג מיט בעוועגונגען פון די קווער-געצויגענע  
 מוסקעלן; עס וועלן זיך אלזא ווייניג ביי איהם טרערען, אומעטויגע  
 געדאנקענפערבינדונגען, פאנטאסטישע בילדער א. א. וו.

מידארף שטענדיג געדענקען, אז די גערווען, וואס געהען פון די  
 פערופערען (קערפער-גרענעצען) צי די צענטערן, דאן ווייטער אט  
 די צענטערן אליין אין די גערווען, וועלכע ציהען זיך פון די צו  
 אנדערע צענטערן אדער צו אנדערע מוסקעלן, בילדען אלע צוזא-  
 מען איין אלגעמינעם אפאראט, די פערבינדונגען פון וועלכען עס  
 זענען ארגאניש אדער אויטאמאטיש געווארען, און אז דער דאווער  
 אפאראט טוט זיין אויטאמאטישע ארבייט אליין איינס, אין וועלכען  
 ארט מוזאל איהם נישט ברענגען אין בעוועגונג, אין דער ריכטיגער  
 אדער אין פערקעהרטער ארדנונג, פון פארשטעלונגען צו געזע-  
 נונגען אדער פון בעוועגונגען צו פארשטעלונגען. מיט דער הילף  
 פון דעם דאווען מעכאניזם ערפילט דער ארטיסט זיין אויפגאבע,  
 וועלכע בעשטעהט אין דעם, צו געבען דעם צושייער די מעגליכקייט  
 צו עמפפינדען די גייסטיגע שטימונגען פון דער פערזאן, וועלכע  
 דער ארטיסט שטעלט פאר מיט זיך אויף דער סצענע. ער קאן  
 צוקומען צו דעם דאווען ציעל דורך צוויי וועגען, א בעוואוסטזיניגע און  
 א נישט-בעוואוסטזיניגען. בעוואוסטזיניג קאן ער פינקטליך און שארף  
 בעאבאכטען, מיט דער הילף פון וועלכע מוסקול-בעוועגונגען, ד.  
 ה. זשעסטען, מינעס און שטים-בייגונגען, עס דריקען זיך אויס גייס-  
 טיגע שטימונגען, אזעלכע, למשל, ווי פרעהליכקייט, אויפגערגט-  
 קייט, טרויער, ביי מענשען מיט פערשיידענע טעמפעראמענטען  
 און ארגאניזאציעס: ביי רעהיגע און גערוועזע, ביי גוט-ערצויגענע  
 און פראסטע, און דאן זעהן שטארק אנשטרענגען דעם ווילען און  
 איבערגעבען אט די אלע בעוועגונגען. אדער ער קאן זיך פאר-  
 שטעלען א בעשטימטען גייסט-צושטאנד בכלל און מיט דער הילף

פון געוויסע בעוועגונגען, וועלכע ווערען געוועהנליך ארויסגערופען דורך אזא צושטאנד, איהם פערשטארקען. די דאזיגע בעוועגונגען ווערען פון זייער זינט ווירקען אויף דער פארשטעלונג און מאכען זי אויף אזוי פיעל לעבעדיג, אז זי גיט ארויס, אונבעוואוסט און אויסאמאטיש, די אלע בעוועגונגס-אימפולסען, צו וועלכע ער איז צוגעוועהנט, ווילענדיג אדער נישט ווילענדיג.

די ערשטע מעטאדע איז א שווערע און נישט קיין זיכערע. זי פאדערט פון דעם ארטיסט די זעלביגע פעדיגקייט צו בעאב-אכטען און אנאליווערען די ערשיינונגען, וועלכע מיר האבען שוין אנערקענט אלס נויטווענדיג פאר דעם מאלער. דער בעוואוסטזיניג-נאכאדמענדיגער ארטיסט מוז טאקן ווירקליך בעאבאכטען די גייסטיגע שטימונגען, וועלכע ער וויל איבערגעבען; קיין איינציגער פון זייערע אויסערליכע האראקטעריסטישע שטריכען טאר זיך נישט ארויסגלי-טשען פון אונטער זיין בליק; ער קאן נישט, ווי דער מאלער, זיך בעגרענעצען בלויז מיט די אפטישע סימנים פון דעם געגענט-שטאנד אדער פון דער ערשיינונג, און מוז געהמען אין בעטראכט אויך דעם שטימענקלאנג ווערען. אויב ביי איהם אין זכרון לעבט נישט דאס בילד, וועלכעס ער וויל איבערגעבען, אדער אויב ער האט עס נישט גענוג אויפמערקזאם בעאבאכטעט, וועט די נאכ-אדעמנג זיין נישט געשיקט און נישט פאלשטענדיג און וועט נישט מאכען דעם איינדרוק פון אמת.

די צווייטע מעטאדע, דאגעגען, איז ליכט און זיכער. אזוי ווי איינפארמיגע גייסטיגע שטימונגען דריקען זיך אויס ביי אלע מענט-שען אין די זעלביגע אויסערליכע בעוועגונגען, אין ערגסטען פאל נאר מיט א גאנץ קלוינעם אינדיווידועלען אונטערשיעד, און דער ארטיסט איז דאך אויך א מענטש, איז גענוג פאר איהם איין מאל נאר ארויסצורופען אין זיך אזא מין גייסטיגע שטימונג, אום צו קאנען שוין דערנאך גאנץ דעהג לאזען ארבייטען איהר, דער שטי-מונג, אלליין. קוים האט ער זיך נאר געמאכט, למשל, פאר א פעסן, פאר א אומעטיגען אדער פאר א משוגענישע, וועלען זיך שוין ארויסווערען אין איהם די אלע אייגענטימליכע סימנים פון דעם צו-שטאנד, און ער וועט שוין פסדר מאכען די אלע בעוועגונגען, וואס עס מאכט געוועהנליך א מענטש, געפינענדיג זיך אין אזא צושטאנד; ער וועט וויינען, לאכען, קריצען מיט די צוהן, טופען מיט די

ס'ס און אזוי ווייטער, און דער פולער מעגשליכער אמת פון דער נאכאמונג וועט גערויכט זיין. דאס בענוצען זיך מיט דער מעטאדע פאדערט פון דעם ארטיסט נאר דאס איינציגע: א לייכטען, נישט קיין פעסטען גלייכגעוויכטס-צושטאנד פון די מאדל-צענטערן. פעסט טע שטימונגען, שטארקעס בעוואוסטזיין, ארוינגעלע פערוענליכקייט א. א. וו. - דאס אלץ פארט זיך נישט מיט דער ארטיסטישער ארבייט. די קאנטראציאנעלע טעטיגקייט פון די העכערע צענטערן דארף נישט איבערוועגען די עמאציאנעלע און דארף זיך נישט אריין-מישען אין איהר אויטאמאטישער ארבייט. דער אויסגעצייכענטער ארטיסט איז ווי א ביקס מיט א אונגעוועהנליך-לייכטען דרוק-קנאפ. אזוי ווי דאס מינדעסטע צוהערען זיך צו דעם קנאפ רופט ארויס דעם שאס, אזוי רופט ארויס דער שוואכסטער אויסערליכער אייג-דרוק ביי דעם גוטען ארטיסט יענע גייסטויגע שטימונג, וועלכע ער וויל איבערגעבען, און וועלכע האט זיך שוין ביי איהם אויטאמאטיש אויסגעגאסען אין א בעשטימטער אויסערליכער פארם.

עס איז קלאר, אז אזא מין פעהאלטען זיך קאן מען ער-ווארטען נאר פון דעם מענטשען, ביי וועלכען די מאדל-צענטערן זע-נען געוועהנליך מיט קיין זאך נישט פערנומען, ברענגען נישט ארויס קיין ארוינגעלע דענקענס-ארבייט און רעאגירען דערויבער אויף אלע איינדרוקע מיט צוגעפאסטע שטימונגען און פארשטעלונגען. הינט וואו-זשע איז דא פארהאן א פלאץ פאר געניאלטעט?

די דענקענדע בעאבאכטונגס-פעהיגקייט און די בעוואוסט-זיניגע נאכאמונג שאפען ערשט נאר א ארטיסט פון צווייטען ראנג. דאגעגען וועדער די סאמע פעהיגסטע, ריכטיגסטע און אמשטארק-סטע ווירקענדע מענטשען-פארשטעלער דארפען זיין מענטשען מיט שוואכערע פעהיגקייטען, מיט א פוסטען בעוואוסטזיין און א שווא-כער אינדוידוואליטעט; ווערע צענטערן דארפען בענוצען די קראנק-האפטע פעהיגקייט אונגעוועהנליך שנעל איבערצוגעהן צו א אויטא-מאטישער טעטיגקייט.

האראקטעריסטיש איז אויך דאס, וואס די פווישע שענקייט און די אונגענעהמליכקייט פון דער שטימע, ד. ה. די געהעריגערע ארגאנישע אייגענשאפטען, דענען אלס נייטווענדיגע בעדינגונג פאר דעם ערפאלג פון דעם בענאפטען ארטיסט! דער גוטער ארטיסט בענוצט די פסיכישע ארגאניזאציע פון א קינד אדער פון א ווילדען;

די אבהאלטונגס-טעטיגקייט פון די צענטערן פון בעוואוסטזיין האט  
 ביי איהם קיין שום איינפלוס נישט אויף דער אויטאמאטישער אר-  
 בייט פון די בעוועגונגס-צענטערן. די אויפגאבע פון דער ערציהונג  
 ביי דעם קולטור-מענשען בעשטעהט דוקא אין דעם, צו ענטוויקלען  
 און צו שטארקען די דאוונגע אבהאלטונגס-טעטיגקייט; אויף אונז  
 ווערט מען אין דער ריכטונג, מיר זאלען נישט לאזען אונזערע  
 גייסטיגע שטימונגען זיך אויסדרוקען אין בעוועגונגס-אימפולסען, אין  
 געשרווען, אין גרוימאסען און פערשיעדענע זשעסטיקולאציעס. און  
 אונז נישט זיך טאקן איין אויף אזוי פיעל צו בעהערשען די אוי-  
 טאמאטישע ארבייט פון די צענטערן, אז מיר לאזען נישט צו קיין  
 שום אויסדרוק פון אונזער גייסטיגען צושטאנד אין א ממשות'דיגער,  
 בולטער פארם, און וויזען נישט ארויס מיט קיין אויסערליכען ציי-  
 כען דאס, וואס עס קומט פאר אין אונזער בעוואוסטזיין. דער אר-  
 טיסט, וועלכער וואלט ערדריכט דעם ערציהונגס-אידעאל, וואלט זיך  
 מיט זיין קונסט לענגער נישט קאנען בעשעפטונגען.

XIII.

פון דעם אלעמען איז אלוף קלאר צו זעהן, אז בכלל פאסט זיך  
 נישט דער עפיטעט געניע אין דער מוזיק - צו א פיאניסט, אין דער מא-  
 לערי-קונסט - צו א מאלער, וועלכער קאן נאר צוזאמענשמעלען  
 שענע פארבען, און בכלל - צו א ארטיסט. די בעזונדערע ענט-  
 וויקלונג פון אזעלכע ניעדריגע צענטערן, ווי עס זענען די בעווע-  
 גונגס-און די לופטעמפונדונגס-צענטערן, אדער א אינטענסיווע גע-  
 פענזטיגע וויקונג פון די בעוועגונגען און די צו זיי צוגעפאסטע  
 גייסטיגע שטימונגען, גיט אויך אזוי וועניג רעכט אויף דעם מי-  
 טל געניע, ווי צום ביישפיעל, די בעזונדערע ענטוויקלונג פון דעם  
 מיסקור-סיסטעם אדער פון דעם הויש הראיה. די געניאלטיעט איז  
 געבויט נאר אויף דער אויסערגעווענהילכער ענטוויקלונג פון די הוי-  
 כע, אויסשליסליך - מענשליכע צענטערן, די טעטיגקייט פון וועלכע  
 עס דריקט זיך אויס אין וועלען און דענקען. דענקענס-קראפט און

וועלען — דאס זענען די בונדע פעהיגקייטען, די צוזאמענזעצונג פון וועלכע עס שטעלט דעם מענטשען העכער פון אלע בעלי-חיים און די בעזונדערע ענטוויקלונג פון וועלכע עס הויפט אויף דעם געניע איבער דער מאסע, איבער דעם המון.

וואס הייסט עס אזוינס דענקען? דאס איז א טעטיגקייט, וואס ארבייט אויס זעלבסטשטענדע נייע פארשטעלונגען פון די עמפסאנ-דונגס-איינדרוקע אדער פון דער פריהערדיגער געדאנקען-ארבייט. דעם מאטעריאל, איבער וועלכען די דענקענס-קראפט ארבייט, בעקומט זי פון זכרון, וועלכער שעפפט איהם פון די עמפסאנ-דונגס-איינדרוקע, און פון פערשטאנד, וועלכער ערקלערט די דאווגע איינדרוקע. די געזעצען, וועלכע דעגויערען מיט דער דענקענדער ארבייט, בילדען צוזאמען דאס, וואס מיר רופען לאגיק.

דער סדר איז אלווא אזוי: די עמפסאנ-דונגס-גענטערן געהמען-אויף דעם איינדרוק פון די הוישים, דער יוכל ערקלערט איהם, דער זכרון היט און דערהאלט איהם, און צום סוף קומט דאס אור-טייל אדער די קראפט פון דענקען און ארבייט אויס פון איהם נייע פארשטעלונגען, לויט פעסטבעשטימטע רעגעלן, די רעגעלן פון דער לאגיק, וועלכע גויטגען זיך שוין נישט אין קיין דירעקטע טען איינדרוק פון די הוישים. מיט א גאנץ איינפאכען משל קאן מען דאס אלץ ערקלערען יענעם לעזער אפילו, וועלכער האט קיינ-מאל גארנישט אנגעהויבען הערען פון דער וויסענטשאפטליכער פסיו-כאלאגיע. מינע הוישים, מיין געפיהל און מיין געזוכט האפען מיר אמאל געגעבען דעם פאלגענדען איינדרוק: אויף מיר האפען זיך געגאסען טראפענס וואסער און דער הומעל איז געווען שווארץ. מיין פערשטאנד האט צוזאמענגעבונדען די דאווגע פערשיעדענע איינ-דריקע און האט זיי ערקלערט אין דער פארם פון אזא פארשטע-לונג: עס רעגענט פון די וואלקענס. מיין זכרון האט אריינגענומען און בעהאלטען ביי זיך די איינדרוקע מיט דער ערקלערונג. איצט לאמיר אנגעהמען, אז איך זעה אמאל, ווי עס ציהען זיך דריקע וואלקענס און דערביי חורען זיך איבער די אלע איבריגע בעדיג-גונגען (טעמפעראטור, פארמאטער-שטאנד, די ריכטונג פון ווינד א. א. ו. ו.) ביי וועלכע עס פאלט א רעגען; דאן קומט מיין דעג-קענס-קראפט און פון די פארשטעלונגען, וואס זי בעקומט פון זכרון וועגען דער ערשיינונג פון א רעגען, די בעדינגונגען פון וועלכען

עם האָט שוין פֿעסט אָבגעשטימט דער שכל, — אַרבייט זי אױס אַ נייע פֿאַרשטעלונג: „סױזעט פֿאלען אַרעגען“, אױף דעם יסוד פֿון דעם לאַגישען געזעץ, װעלכען מיר האָבען זיך אַרױסגען פֿון דער אַרפֿאָהונג, ד. ה. אױפֿן יסוד פֿון דעם געזעץ, אַז די װעלכע סבֿות בײַ די װעלכע בעדינגונגען רופֿען אַרױס די װעלכע רעזולטאַטען. די דאָזיגע נייע פֿאַרשטעלונג איז נישט קיין רעזולטאַט פֿון װעלכען קען סײַז אײַנדרוק, װאָרום די אַרשיינונג, װעלכע דאַרף נאָך אַרשט פֿאַרקומען שפּעטער, קאָן דאָך נישט מאַכען קיין אײַנדרוק אױף די הויזים שוין.

אַז דאָס אַרטייל שטעהט אין אַ פֿערבונדונג מיט דער טע-טע-טע טע-טע פֿון אײַנעם פֿון די אַרגאַנען אָדער פֿון די מאַרד-צענטערן און שטעלט נישט פֿאַר מיט זיך קיין אַרשיינונג, װאָס שטעהט אױסער דער מאַטעריע, װי עס נעהמט אָן דער גרויסער און טע-טע פֿער דענקער װאָנדערט, װעהט מען שוין דערפֿון, װאָס בײַ אַפֿ-טע-טע װיעדערהאַלונג װערט עס אַרגאַניזירט, ד. ה. עס װערט, װי יעדע אַנהערע טע-טע-טע פֿון הוט השֿדרה און פֿון די מאַרד-צענט-טערן, אױטאָמאַטיש אין דעם אײַנצעלנעם געזעץ, און דערנאָך, אַ דאַנק דער ירושה-קראַפט, געהט דער דאָזיגער אױטאָמאַטיזם אױסער אױך אײַנס געשלעכט.

זיך אומקעהרענדיג צו אונזער אײַנפֿאַכען משל, זעהען מיר, אַז אױך יענע בעלי הויים, װעלכע שטעהען אױף זעהר אַ נייע-ריגער אַנטװיקלונגס-שטופֿע, בעזיצען די פֿעהיגקייט זיך צוזאַמען-צושטעלען אַזא אַרטייל, אַז עס װעט פֿאלען אַ רעגען, װען עס זענען פֿאַרהאַן געװיסע סימנים דערצו. דאָס קאָנען מיר שליעסען דערפֿון, װאָס אײַדער נאָך עס הױבט אָן פֿאלען אַ רעגען מאַכען זיי שוין אַלע געװעהנליכע פֿאַרבערױטונגען: זיי גראַבען זיך אײַן אין דרעך, בעהאַלטען זיך א. א. ז. ו. װאָס מעהר פֿאַלקאָס עס איז דער דענקענס-צענטער, אַלץ לייכטער קומט איהם אָן אױסצו-אַרבעיטען נייע פֿאַרשטעלונגען פֿון דעם מאַטעריאַל, װעלכען עס לעפֿטערען איהם די הויזים, דער זכרון און דער שכל, און אַלץ מעהר װעלען די דאָזיגע נייע פֿאַרשטעלונגען זיך דערווייטערן אין צײַט, הױם און אַרט פֿון יענע אײַנדריקע, װעלכע זענען אין דער אַמת'ן געזען די אַרשטע סבֿה פֿון זײַער אױסבילדונג. אַ פֿאַלקאָ-מענער דענקענס-צענטער װעט זיך אױסצױכען פֿון אַ װעניגער פֿאַל-



קאמענעס דערמיט, וואס דער לעצטער וועט זיך נישט אזוי גערן דערווייטערן, ביים אויסארבייטען נייע פארשטעלונגען און מיינונגען. פון די שטייפע יסודות, אויף וועלכע עס שטיצען זיך די איינדרוקע און די זכרונות, אין דער צייט, ווען דער ערשטער וועט מיט א איבעראשענדער פרעכהייט אויסארבייטען פון די איינדרוקע און ער איבערוונגען נייע אורטיילען און וועט זיך בעגעהן מיט די דאזיגע פראדוקטען פון דער אייגענער שאפונג אויך אזוי, ווי מיט דעם מאטעריאל פון די איינדרוקע, פון זכרון און פון שכל, און פון זיי וועדער וועט ער מיט דער הילף פון די בעשטימטע לאגישע געזעצען ארויסברענגען נייע, ווייטערדיגע אורטיילען. דאס דאזיגע ארויסברענגען איין אורטייל פון אנדערן, די דאזיגע אנהויפונג פון נייע פארשטעלונגען, וועלכע שטאמען אמאל פון די סאמע קלענ-סטע און שוואכסטע איינדרוקע, קאן ביי זיי ערדווכען אועלכע רע-וולטאטען, וועלכע זענען גארנישט צוגעגליך פאר קיין געזעהנ-ליכען מענשען.

אום צו ערקלערען די דאזיגע בעציהונג צווישען דעם איינ-דרוק פון די הושים און דעם אורטייל, קאן מען זאגען, אז ביי א מיטעלמעסיגען מענשען איז די דענקענדע טעטיגקייט געהליך צו א פיראמידע, דער פונדאמענט פון וועלכער עס איז דער איינדרוק פון די הושים, און דער שפיץ — דאס אורטייל; ביים געניע דא-געגען — צו א אומגעקערטער פיראמידע, וועלכע שטעהט אויף א שפיץ פון איינדרוקע און געהט אלע מאל ברויטער און ברוי-טער ביי צו דער דענקענס-קראפט, ביי צום אורטייל. דאס בעוועזען א מעכטיגען אורטיילס-צענטר גיט די מעגליכקייט צו דערגעהן פון איין איינדרוק, פון איין בליק אדער קלאנג די סאמע פערפלאנטערט-סטע צוזאמענזעצונג פון פערשידענע ערשיינונגען; אויף דעם גרונד פון דער געגענווארט פאראויסצוזעהן גאנץ אפט די ווייטע צוקונפט, אויף דעם גרונד פון איין ערשיינונג צו ענטדעקען זיין געזעץ און פאראויסצוזאגען דעם רעזולטאט פון דער געגענווייטיגער ווירקונג ביי פערשידענע ערשיינונגען נאך פריהער איידער ער קען זיי בעאפאכטען; אזא אורטיילס-צענטר גיט, זיך אויסדרוקענדיג פאלקסטוימליך, מען-שענקענטעניש, הערשאפט איבער דער לאנג, די זיכערסטע הער-שאפט איבער זיך אליין און איבער אנדערע, קלוגהייט, דורכדרינג-ליכקייט און ערפינדונגס-קראפט.

דאָס אורטווייל, ווי אײך האָב עס בײַ אהער דעסנירט, איז געבױט אויף דער הנהה פון דער קױזאליטעט, ד. ה. אויף דער הנהה, אז יעדע ערשיינונג האָט אַגעוויסע סבה, אז די זעלביגע סבות בײַ די זעלביגע בעדינגונגען רופען ארויס די זעלבע וויר-קענגען און אז די גרענעצען פון די סבות שטעהען אין אַ גלייכער פערזעלטיג צו די גרענעצען פון די ווירקונגען. נאָר נאָך אזא הנהה קען דאָס מאטעריאל, וואָס ווערט געליעפערט פון זכרון, האָבען עפעס אַ ווערט פאר דעם אורטווייל; נאָר בײַ אזא בעדינגונג קען דאָס אורטווייל אויסבילדען נייע פאַרשטעלונגען פון די עראי-געוונגס-בילדער און שלעסען פון דער פערזעלטיג אויף דער צוקונפט, פון אַ נאָהנטען אויף אַ חײטען, פון אזוינס, וואָס קען אויסגענומען ווערען מיט די הוישים אויף אזוינס, וואָס ליעגט נאָר אויסער דעם אינמיטעלפארען געביט פון די הוישים. אײך קען מיר אָבער פאַרשטעלען אזא געוואלטיגע דענקענס-צענטער, וועלכער האָט גארנישט נױט צו זײן ארבייט קײן שום געליעפערטען מאטעריאל און, פאַלגליך, אײך קען שום סבה. אזא צענטער וועלט איממשטאנד זײן איבערצוארבייטען די איינדריקע פון די הוישים און זײ אינמיטעלפאר צו פערזעלען אין נייע פאַרשטעלונגען, וועלכע וועלען זיך גע-שטיצט אויף דער אנערקענונג פון אַ אייגענעם געזעץ אין יעדער נייער ערשיינונג, און זײ וועלען געקענט שלעסען נישט נאָר פון עראינגעוונגס-בילדער אויף דער צוקונפט, נאָר ווירקליך אויפשמעלען נייע, פאַלשמענדיג-אַרױנגעלע בעוואוסטזײנס-צושטאַנדען, אועלכע, אין וועלכע סױואַלט זיך נישט איבערגעװירט קײן אײן שױן בע-קאַנטער שטריך. דאָך וועלט זיך מיר נישט דעם דאָזיגען גע-דאַנק חײטער ציהען, ווייל מיר וועלט זיך האלטען אין די ענטוויקלונגס-גרענעצען פון דער היינטיגער מענשהײט.

## XIV.

מיר האָבען פריער געזאָגט, אז אויסער דענקען, איז דער וועלען אײך איינער פון די וויכטיגסטע יסודות, אויף וועלכע סײַז

געבויט די געניאלטעט. וואס איז דאס אזוינס ווילען? אין דעם פערשטען די דאזיגע גרונד-פראגע ערלויב איך מיר זיך פונאנט-דערצוגעהן ווי מיט קאנטין, פאר דער ערדריקענדער גרויסקייט פון וועלכען איך בויג מיין קאפ מיט הכנעה, אזוי אויך מיט ריבאין, די טיעפקייט און די גרינדליכקייט פון וועלכען איך בין מיט פער-גנגען ברויט אנצערקענען. ווען קאנט ערקלערט אונז, אז דער ווילען איז אין דער זעלביגער צייט אויך דאס בעפעהלענדע, דאס געזעץ און דאס פאלגענדע, איז עס א טראנסצענדענטאלע ערקלע-רונג, וואס איז נישט דייטליכער און פערשטענדליכער, ווי די טע-אלאגישע ערקלערונג וועגען דער איינהייט פון גאט'ס דריי נאט-רען. ריבאין דעפיניציען, לויט וועלכער דער ווילען איז די צוויק-ווירקונג פון אונזער איך אויף די איינווירקונגען פון דער אויסער-ליכער וועלט, — איז צו ווייט און געהמט אייגענטליך ארום דעם גאנצען בעוואוסטזיין, וועלכעס, זייענדיג געבויט אויף די איינדריקע פון די הוישים און בעשעפענדיג פון זיין גאנצען אינהאלט (איך ריהר דא נישט אן די פראגע, אויף וויפעל מיר דארפן אנגעהמען אפריאריסטישע פארשטעלונגען), איז אויך נישט מעהר ווי א רע-אקציע פון אונזער איך אויף די ווירקונגען פון דער אויסערליכער וועלט. די בעשטימונג אבער, וועלכע ברענגט צו דער השערה, אז דאס בעוואוסטזיין און דער ווילען זענען גלייך, קען נישט זיין קיין ריכטיגע. יעדערער, ווער נאר עס געהט ארויס פון דעם נא-טירליך-וויסענשאפטליכען שטאנדפונקט, קען זאגען צוזאמען מיט מיר: דער ווילען איז די טעטיגקייט פון אזא צענטער, די איינציגע אויס-גאבע פון וועלכען עס בעשטעהט אין דעם, ארויסצורופען מוס-קעל-צוזאמענציהונגען, בעוועגונגס-אימפולסען.

אין פילאזאפישער הינויכט איז די דעפינירונג פונם ווילען נאהנט צו דער דעפיניציע פון שאפענהויערין, ווארום שאפענהויער רופט אן דעם ווילען דאס, וואס פעראורזאכט בעוועגונגען, נישט נאר ביי אלעבעדיגען ארגאניזם, נאר אויך ביי אונארגאנישע זא-כען, און אזוי ווי יעדע ערשיינונג איז אין דער אונטערשטער שורה אדער א בעוועגונג אדער א ווידערשטאנד געגען א בעוועגונג, ד. ה. א פאסיווע בעוועגונג, קומט דאך אויס, אז דער ווילען איז די נשמה פון אלע ערשיינונגען, ד. ה. פון דער וועלט. איך געה-נישט אזוי ווייט. נישט קוקענדיג אויף דער טעאָרעטישער עהג-

ליכטיגט און זאגאר אויך אויף דער גלייכקייט, וואָס איז פֿערהאָן צווישען דאָס אַראָפּפאלען פֿון אַ שטיין און דאָס געהן מיט די פֿיס פֿון אַ מענשען, האָבען מיר דאָך אַ גרונד אין דער פראַקטיק אונטער צושטינדען די דאווענע פֿונדע ערשיינונגען איינע פֿון דער אנדערער אין זיך נישט צו בענוצען מיט איין און דעם זעלביגען אויסדרוק אויף צו בעצויכנען די סבה, וועלכע רופט אַרויס דעם פאל פֿון שטיין און דאָס, וואָס פֿערהאָרזאכט די מעגליכע טריט.

מיר וועלען אַלואַ אַנרופֿען ווילען, נאָר דער סבה פֿון די בעזעגונגס-אימפּולסען ביי לעבעדיגע אַרגאַניזמען, און וועלען פֿער-שמעהן אונטער דעם וואָרט ווילען — אַ ערשיינונג, וואָס געהט צוזאַמען מיט'ן לעבען. דאָס, וואָס מיר קענען אַרויסרופֿען מוסקעל-צוזאַמענציהונגען נישט נאָר מיט'ן ווילען, נאָר אויך מיט דער הילף פֿון אַ גאַלואַנישען שטראָם, — בעזויזט גאַרנישט געגען די ריכטיגקייט פֿון מיין ערקלערונג; וואָרום ערשמענס שליעסט דאָך קיין נער נישט אויס די מעגליכקייט אַרויסצורופֿען איין און די זעלביגע ערשיינונג מיט דער הילף פֿון פֿערשיעדענע סבות, און צווייטענס, בעזויזט אונט קיין זאך נישט, אז דער ווילען איז אויך נישט אַזאַ מין עלעקטרישע ערשיינונג. די אויסדרוק „נערווענשטראָמען“, „נער-וועג-קראַפט“ און „נערווען-פֿליעסיגקייטען“, רופֿען אַרויס די פֿאַר-שטעלונג, אז דער ווילענס-צענטער איז אויך אַ געוויסער סאַרט עלעקטרישע באַטערע, און דער בעזעגונגס-אימפּולס, וואָס ווערט איבערגעגעבען די מוסקעלן — אַ עלעקטרישער שטראָם.

אנאנדערער וועט אפשר וועלען מיך אַבשלאָגען און אויפ-ווייזען, אז דער ווילען רופט אַרויס אויך אַזעלכע ערשיינונגען, וועל-כע מ'קען נישט אַנרופֿען פֿשוט מוסקעל-בעזעגונגען; מיר מאַכען צום ביישפּיעל, געוויסע ווילענס-אַנשטראַענגונגען, אום זיך עפֿעס צו דערמאָהנען, און דער זכרון איז דאָך נישט קיין מוסקעל-טעטיגקייט. דערויף ענטפער איך: דער זכרון גיט זיך ווירקליך אונטער דעם ווילען נאָר זעהר נישט פֿאַלשטענדיג און איך גלויב, אז דער ווילען לען ווירקט אויף דעם צענטער פֿון זכרון נאָר אונדערקט, אז ער רופט אַרויס צוזאַמענציהונגען און ערווייטערונגען, ד. ה. בעזעגונגען פֿון די גלאַטע מוסקעלן אין די כלים, וועלכע פֿיהרען אַריין דאָס בלוט אין די צענטערן פֿון זכרון. דורך אַ ריכטערען בלוט-צופֿיהר ווערט דער אַרגאַן אַנגערעגט צו אַ מעהר ענערגישע טעטיגקייט און ער

קען דאן גאנץ אפט צושטעלען דעם בעוואויסטיגן דאס פערלאנגטע  
 עראינערונגס-בילד דאן, ווען ביי א שוואכען בלוט-צושפיהר און נישט  
 אזא לעבעדיגער טעטיגקייט קען ער דאס נישט בעווייזן.  
 איך בלייב אלווא דערביי, אז קיין איינציגע פון די מיר בע-  
 וואוסטע פסיכא-פיואלאגישע ערפארהונגען איז נישט דאגעגען דעם  
 כלל, לויט וועלכען דער ווילען איז די טעטיגקייט פון א ארגאן, וואס  
 רופט ארויס בעוועגונגס-אימפולסען. אונז בלייבט צו ענטפערן נאר  
 אויף די פראגען: ווי אזוי פערארזאכען עס די פון ווילען ארויס-  
 געדופענע איינפאכע בעוועגונגס-אימפולסען ציעלמעסיגע בעוועגונגען  
 און ווי אזוי ווערט עס דער ווילען אליין אנגעדרעגט צו זיין ספע-  
 ציפישער טעטיגקייט. א ענטפער אויף די פראגען געפינט מען, ווען  
 מי'פערגעסט נישט, אז דאס לעבען בכלל איז זעהר א צוזאמענגעצעמטע  
 ערשיינונג און אז יעדע העכערע לעבענס-טעטיגקייט ווערט אויס-  
 געאיבט נאר אדאנק דעם צוזאמענווירקען פון פערשיידענע אר-  
 גאנען. דער ווילען רופט ארויס נאר צוזאמענציהונגען פון די מוס-  
 קעלן און נישט מעהר. נאר די קאארדינירענדע (איינארדנענדע)  
 צענטערן נעהמען אויף דעם אימפולס און גיבען איהם איבער יענע  
 מוסקעלן, וועלכע דארפען זיך צוזאמענציהען, אום דורכצופיהרען די  
 געווינטע צוועלמעסיגע בעוועגונגען און דאס נישט נאר איז דער  
 פערלאנגטער פארם, נאר אויך מיט דער פערלאנגטער קראפט. די  
 קאארדינאציאנס-צענטערן שפיעלען אלווא אין דער בעציהונג צום  
 ווילען די זעלבע ראלע, וואס עס שפיעלען אין דעם עלעקטרוישען  
 אפאראט די קאמוטאטארען, רעלע'ס און ווידערשטאנדען אין דער  
 בעציהונג צו דער באטערעע. ווער אבער האט עס אויסגעלעהרנט  
 די קאארדינאציאנס (איינארדנענס) צענטערען צו דערקענען, וועל-  
 כע מוסקעלן גראדע עס דארפען זיך צוזאמענציהען, אום דורכצו-  
 פיהרען א בעשטימטע בעוועגונג אין דער פערלאנגטער פארם און  
 מיט דער פערלאנגטער קראפט? די ערפארהונג, די ערפארהונג פון  
 דעם איינצעלנעם וועזען און פון דעם גאנצען געטלעכט פון דעם  
 סאג, וואס זיי זענען ענטשטאנען, די ערפארהונג, וועלכע איז אר-  
 גאניזירט געווארען און ווירקט אויסאמאטיש, ווי אזוי ווערט עס  
 דער ווילען אנגעדרעגט צו זיין ספעציפישער טעטיגקייט? דורך דער  
 מיטוורקונג פון אלע אנדערע צענטערן, דורך דער אינדוקציע, וואס  
 איך, בעטצענדיג זיך מיט א הארט פון דער עלעקטרוציטעטס-ווי-

בענטשאפט. א בלוזער איינדרוק פון די הישים קען אנרעגען דעם ווילען אויך אהן דער מיטוורקונג פונם בעוואוסטזין און ארויס-רופען ביי איהם דעם בעוועגונגס-אימפולס; אין דעם פאל קומט פאר א רעפליקטיווע בעוועגונג, וועלכע ווערט פאלש אנגערופען „נישט-ווילענדיג“. נישט-ווילענדיג, ד. ה. נישט אנגערעגט פון וויד-לען און נישט איהם אונטערגעווארפען, איז עס נישט; דאס איז נאר נישט בעוואוסטזיג.

די אייטאמאטישע טעטיגקייט פון די דעכערע צענטערן, ד. ה. די עמאציעס, ווירקען אויך אנרעגענדר אויפן ווילען. די דאווע סבה פון א ווילענס-האנדלונג קומט צו צום בעוואוסטזין מיט דער אויבענגע-שילדערטער האלבדריטליכקייט, וועלכע געהט צוזאמען מיט די עמאציע-יעס. ענדליך קען די זעלבסטשטענדיגע, נייע, נישט ארגאניזירטע טעטיגקייט פון בעוואוסטזין, ד. ה. די קאגניטאציע אדער דאס אור-טויל אויך פערארזאכען א ווילענסארבייט. דאס אורטויל אלזין „וויל“ נישט; עס ארבייט נאר אויס א פארשטעלונג פון וועלכע מאיז איינ-פאכער אדער צוזאמענגעזעצטער בעוועגונג, וועלכע זעהען איהם אויס צוועקמסיג אין דער אנגעגעפענער לאגע. אויב דאס איז א ארגאניזם א פאלשטענדיג געזונדער, א רעגעלמאסיג ענטוויקעלטער און אזא וואס געפינט זיך אין א צישטאנד פון פולער גלייכגעוויכט, איז די דא-זיגע פארשטעלונג גענוג פאר איהם, אום אנצורעגען דעם ווילענס-צענטר ער זאל ארויסגעבען א בעוועגונגס-אימפולס. דאס, אז די בעוועגונג איז טוין אויסגעאיבט געווארען, קומט אויך צו צום בע-וואוסטזין ערשט נאר דורך פון די איהם געמעלדעטע איינדרוקע פון דעם מוסקעלגעפיהל.

דער פראצעס איז אלץ אזוי: דאס אורטויל ארבייט אויס בעווע-נונגס-פארשטעלונגען, דער ווילען גיט די אימפולסען צו זיי, די קאארדינאציע-צענטערן פערטוילען די אימפולסען צוועקמסיג, און דאס מוסקעל-געפיהל טוילט מיט דעם מארך וועגען דער פארגעק-סענער בעוועגונג. בעוואוסטזיג זענען נאר דאס אנהויב און דער סוף פון דעם פראצעס: די בעוועגונגס-פארשטעלונגען, וואס ווערן אויסגע-ארבייט דורכין אורטויל, און דאס בעוואוסטזין פון דער אויסגע-איב-סער בעוועגונג. די אלע צווישענפראצעסען גלייטשען זיך ארויס פון בעוואוסטזין. עס ווייס גארנישט וועגען דעם, ווי אזוי די בעווע-נונגס-פארשטעלונגען זענען פערוואנדעלט געווארען אין בעוועגונגען.



די נישט גענייע בעאפאכטינג אבער האט פערדונקעלט דעם  
 דאווענען אזוי איינפאכען אין קלארען גאנג פון די ארגאנישע אקטען.  
 אזוי ווי די בעוועגונגס-פארשטעלונגען און די אויסגעאיפטע בעווע-  
 גונגען קומען דאך צו צום דעם מענטשליכען בעוואוסטזיין, האפען זיי  
 דעם ווילען אליין אויך צוגערעכנט צום בעוואוסטזיין. די ערפארונג  
 אבער לעהרנט, אז נאך דער סאמע לעבעדיגסטער בעוועגונגס-פאר-  
 שטעלונג אפילו קומט אויך נישט שטענדיג פאר קיין בעוועגונג  
 און אז דאס אורטייל איז אלווא נישט דאס זעלבע, וואס דער ווילען.  
 ביי נעווראסטעניע און ביי אנדערע נערווענקראנקהייטען, גלייטשט זיך  
 דער ווילענסצענטער אינגאנצען ארויס פון אינטער דעם דענקענדען  
 איינפלוס. אין אזא פאל קען מען זיך פארשטעלען בעוועגונגען,  
 נאר מאיפט זיי נישט אויס. דער קראנקער אנערקענט פאלשטענדיג די  
 צוועקמעסיגקייט פון וועלכער ס'איז האנדלונג, פון נעהמען א בוך,  
 צום ביישפיעל, אדער פון געהן אין גאס, ער קען אבער נישט צווינגען  
 די הענד אדער די פיס צו מאכען די נויטענדיגע בעוועגונגען.  
 דאס הייסט נאך נישט, אז ער איז אפגעשוואכט געווארען; ווארום ער  
 איז פאלשטענדיג אימשטאנד צום ביישפיעל, אויסצופיהרען דעם  
 בעפעהל פון א פרעמדען. דער קראנקער זאגט דערביי: „איך וויל,  
 נאר איך קען נישט.“ דאס איז אבער נישט ריכטיג. אין דער אמתן  
 טראכט ער טאקע, נאר ער וויל נישט. דער דענקענסצענטער ארבייט  
 עס ארבייט נישט נאר דער ווילענסצענטער.

ס'זאגט גאנץ אפט אויף א מענטשען, אז ער האט א שוואכען  
 ווילען. דאס איז, געוועהנליך, אויך נישט ריכטיג. אממעהרסטענס וויל  
 איז שוואך וקא דער דענקענסצענטער. ער איז נישט פעהיג אויסצואר-  
 בייטען קיין בעשטימטע בעוועגונגס-פארשטעלונגען; דערויפער קען  
 אויך דער ווילען נישט צוטרעטען צו קיין מעטאנקייט. ווען אבער  
 א פרעמדעס אורטייל טיילט איהם מיט אזעלכע בעוועגונגס-פארשטע-  
 לונגען, ד. ה. דאטעט אדער בעפעהלט איהם, פיהרט ער אויס בעווע-  
 גונגען ענטרגיט, זיכער און געוואלטיג, וואס עס קען דיענען אלס  
 בעווייז אויף דעם, אז זיין ווילענסצענטער איז גענוג שטארק.

דאס זעלבע קומט פאר אויך אין יענע פעלען, ווען מ'רעדט  
 וועגען א דאפעלען ווילען אדער וועגען שטארקע ליידענשאפטס-  
 אויסברויכען, וועלכע שטאמען פון ווילען. די דאפעלטקייט דערשט  
 דא אויך נישט אים ווילען, נאר איניס דענקען. ביי א מענטשען קענען

נישט זיין קיין „צוויי קעמפּענדע ווילענס“, נאָר צוויי פּאַרשטעלונגען,  
 פון וועלכע קיין איינע איז נישט אויף אזוי פּיעל דײַטליך, אום  
 אַנצוהענגען דעם ווילען צו וועלכען סײַז אימפּולס. ווי נאָר די פּאַר-  
 שטעלונג ווערט פּאַלשטענדיג קלאָר, בעזעננט זי אלע איברויגע און  
 ברענגט אים בעזענונג דעם ווילען. האַמלעט׳ן פּעהלט נישט קיין  
 ווילען, נאָר אורטײל, נאָר דענקענסקראַפט. זײַנע דענקענסצעטערן  
 ווײַזען זיך ארויס פאַר נישט גענוג שטאַרק, אום אויסצואַרבעײטען א  
 בעשטימטע פּאַרשטעלונג פון צוועקמעסיגע בעזענונגען. וואָלט ער  
 דאָס געקענט, וואָלט זײַן ווילען די בעזענונגען אויך אויסגעאיבט,  
 אַננעהמענדיג, געווענהליך, אַז דער ווילענסצענטער איז געוונד, וועגען  
 וואָס שײַקספיר גיט נישט אפילו דעם מינדעסטען רמז. און ווען אימבער  
 מיט אַב אַדער לאַזט דורך אונטער דעם איינפליס פון אַ שטאַר-  
 קער לײַדענשאַפט אזוינס, וואָס דער פּערשטאַנד פּאַדערט אַדער פּער-  
 באַט, איז אויך נישט די סבה דערפון דאָס, וואָס „דער ווילען זײַנער  
 איז אינמעכטיג געוואָרען“, נאָר דאָס, וואָס די אויטאָמאַטישע עמאַצ-  
 יאָנעלע טעטיגקײַט פון די העכערע צענטערן איז געוואָרען שטאַר-  
 קער פון דער פּרײַער, דענקענדער טעטיגקײַט. די בעוואַיסטזײַניגע פּאַר-  
 שטעלונגען פון דענקען האַבען נישט בעזעננט דער האַלב-אָדער אינ-  
 גאַנצען נישט בעוואַיסטזײַניגער אַרגאַנישער אַרביײַט פון די מאַרד-  
 צענטערן, דער ווילען האָט געקריעגען אַ שטאַרקערע אַנרעגונג פון  
 זײַער אויטאָמאַטיזם און פּערווירקליכט די אויטאָמאַטישע בעזענונגס-  
 פּאַרשטעלונגען, און נישט יענע, וועלכע זענען ענטשטאַנען פּאַלקאָם  
 בעוואַיסטזײַניג. דער ווילען איז אַלואַ גענוג שטאַרק געווען; נאָר דאָס  
 אורטײל האָט זיך ארויסגעווען פאַר צו שוואַך דערצו, אום אַכצו-  
 שטעלען די אויטאָמאַטישע אַרביײַט פון די העכערע צענטערן און  
 צו ווירקען מיט זײַן פּרײַער, בעוואַיסטזײַניגער אַרביײַט אויפֿן ווילען.

## XV.

מיר וועלען נישט אויסמישען ווילען מיט דענקען צוזאַמען און  
 אין יענע פעלען, ווען אינווערט אויסקומען צו רעדען וועגען אינענט-

שלאסענהייט אדער וועגן לידענשאפטס-אויסברוכען, וועלכע זענען  
 געגען פערשטאנד, וועלן מיר עס בעצויכנען נישט אלס שוואכקייטען  
 פון ווילען, נאר אלס שוואכקייטען פון דענקען. א ווירקליכע ווילענס-  
 שוואכקייט קענען מיר אָננעהמען נאר דאן, ווען ביי א פאלקאס  
 געזונדטען מענשען (ד. ה. אַזעלכען, ביי וועלכען דער צוזאמענהאַנג  
 צווישען די צענטערן פון ווילען און דענקען איז נישט צושטערט און  
 ביי דעם זענען זיי גענוג שטארק אדער פאלשטענדיג פעהיג צו א רעגעל-  
 מעסיגער געגענוויסטיגער ווירקונג) ווערן ניט פערווירקליכט קיין פאל-  
 שטענדיג-דייטליכע און בעשטימטע בעוועגונגס-פארשטעלונגען אדער  
 זיי ווערן אויסגעפיהרט זעהר לאנגזאם און נישט פאלקאס, און דאן,  
 ווען אימפולסען פון לידענשאפט בלייבען נאר געפיהלען, פערלאנגען,  
 בענקענישען, און ווערן נישט פערוואנדעלט אין האנדלונגען. ווארום  
 דער איינציגער מאסשטאב אויף צו מעסטען די קראפט פון ווילען קען  
 דאך זיין נאר זיין פעהיגקייט בייצוקומען די שטערונגען. נישט די מוס-  
 קעלן בעוועגען די שטערונגען, נאר דער ווילען, די מאסע אָנרע-  
 נייגען, וואָס ער גיט די מוסקעלן. משוגעניע, ביי וועלכע דער  
 ווילענסצענטער איז קראנקהאפט אויפגערויצט און גיט די מוסקעלן  
 אונגעזעהנליך שטארקע אימפולסען, פיהרען דורך אַזעלכע האַנד-  
 לונגען, וועלכע זעהען אויס ווי אונגעגליכקייטען. אלטע לייט אדער  
 ווייבער ברעכען אייזערנע שטאנגען, צורייסען קייטען; די סאמע שטארק-  
 סטע שומרים קענען זיך מיט זיי קיין עצה ניט געבען. ווען די זעלביגע פער-  
 זאגען וואלטען אין א נארמאלען צושטאנד געטאן עטוואָס אַזעלכעס,  
 וואלט מען זיי אָנגענומען פאר די סאמע שטארקסטע מענשען פון דער  
 צייט. זיי קענען דאָס אָבער נישט טאן, האָטש זייער מוסקעל-סיסטעם  
 בלייבט דאָס זעלביגע, וואָס אין דער צייט פון דער משוגעת. דערפון  
 קען מען זעהען, אז ביי אויסברוכען פון קראפט שפיעלען נישט די  
 הויפטראַליע די מוסקעלן, נאר די קראפט פון דעם אימפולס, וואָס  
 איז צוגעקומען צו זיי פון די ווילענסצענטערן. וואָס קריצער עס איז  
 דער אין בעטראַכט גענומענער נערווען-וועג, וואָס קלענער און צאָר-  
 מער סיאזי די מוסקעל-גרופע, וועלכע דארף אָנגערעגט ווערן, אליין  
 קלענער איז איהר ווידערשטאנד, אליין שוואכער קען זיין דער ווילענס-  
 אימפולס, וועלכער איז נויטיג, אום ארויסצורופען אַ בעוועגונג.  
 די סאמע איידעלסטע מוסקעלן, וועלכע מיר בעוויצען, זענען  
 יענע פון די אויבערשטע גליעדער אין האַלז, פון די אויגען, פון

כדיל, פון געזוכט און פון די הענד. ס'איז גענוג דער סאמע שוואכסטער, ווילען אום צו ברענגען די דאווענען מיסקעלן אין בעוועגונג, צו פלידערן, זיך צו פערקרימען, צו מאכען א אומגעטונגען אדער א פרעהליכע מיגע און צו וועסטוקולירען. דערמיט בענדענעצט זיך די האנדלונג פון געווענהליכע מענשען. שווערער אביסעל איז שוין ארויסצורופען א צוזאמענציהונג אין די מיסקעלן פון די הענד, און נאך שווערער— אין די מיסקעלן פון די פיס און פון קערפער. דערצו פאדערט זיך שוין א שטארקער אימפולס און, פאלגליך, אויף א מעהר ענעדנישע ארבייט פון דעם ווילענענעמער.

מענשען, וועלכע בעוועצען אין דער אמתן א שוואכען ווילען, גיט זיך דערופער זעלטען איין אויסצופיהרען נאך א געוויסער פלוי— דער אדער נאך א שטארקער וועסטוקולאציע עטוואס אזוינס, וואס פאדערט א גאנג אדער א געוויסע ארבייט פון די הענד. שווערער פון אלץ איז אויסצופיהרען וועלכע בעוועגונגען, דער ציעל פון וועלכע ס'איז ביצוקומען די אויסערליכע שטערונגען, אלץ איינס צו דאס וועלן זיין נישט קיין ארגאנישע געגענשטאנדען, אדער לעבעדיגע בעשעפענעשען. אין אזא פאל קומט אויס דעם ווילען מנצה צו זיין נישט נאר דעם אינערליכען ווידערשטאנד, וועלכער קומט צו צו אונזער בעוואוסטזיין אלס פוילקעט אדער אלס א אבניגונג צו דער בע-וועגונג, נאר אויך די נאטירליכע כחות (שווערקייט, צום ביישפיעל) אדער די אימפולסען פון אנאנדער ווילען.

דער ווילען דארף אלזא זיין אימשטאנד צו שיקען שטארקע אימפולסען, יעדענפאלס שטארקערע, פון די אימפולסען, וואס עס גיט דער ווילען פונם געגנער, אים פאל, ווען דער ווידערשטאנד קומט פון א מענשען. אויב דער ווילען איז נישט גענוג שטארק דערצו, ווערן די בעוועגונגס-פארשטעלונגען פונם אורטייל גיט פער-ווירקליכט אפילו אויך דאמאלס, ווען זיי זענען גענוג דייטליך און בעשטימט. די פערזאן וועט קלאר וויסען, וואס זי האט צו טאן, וועט זעהר לעבעדיג וועלן דאס טאן, און וועט עס פארט נישט טאן. דאס, וואס מ'רופט געווענהליך אונגעוולדיגקייט און פהרנות, איז אין דער אמתן נישט קיין אנדער זאך, ווי די פארם, אין וועלכער עס דריקט זיך אויס ווילענס-שוואכקייט. די פערזאן שטעלט זיך נישט אב דאנג ביי איהר אונטערנעמונג אדער דערשרעקט זיך גלייך פאר איהר אנהויב און טרעט שוין אב צוריק, דאס קען פארקומען אין

יענעם פאל, ווען די פערזאן איז אינוויסענד און איבערטרעפט די שווע-  
 ריגקייטען פון דער אונטערנעהמונג אדער ווייס זיי, נאר פיהלט, אז זיי  
 זענען איבער זינע פהות. אין בנדע פילען, פילדעט דאס אורטייל  
 אויס די אַנגעוועזענע פעוועגונגס-פאַרשטעלונגען נישט גענוג קלאַר,  
 ווייל דער זכרון שטעלט איהם צו אַזעלכע פולדער, אין וועלכע דער  
 ווילען האָט זיך אַרויסגעוועזען פאר צו-שוואַך, אום פּיצוקומען  
 עהנליכע שוועריגקייטען. פּוילקייט און פּהרנות זענען אַלואַ געגרינג-  
 דעט אויף דער איבערזעצונג אין דער שוואַכער קראַפט פון ווילען.

XVI.

די שטארקערע ענטוויקלונג פון די ווילענס-און דענקענסצענטערן  
 שטעלט אַלואַ פאַר מיט זיך דעם אַרגאנישען יסוד פון דער ערשיינונג,  
 וועלכער מיר רופען געניע. אַ איינוויסונגע ענטוויקלונג פון דעם ווילענס-  
 צענטער איז נאָך נישט גענוג, אום אַרויסצוגעבען אַ געניע. מענישען  
 מיט ריעזיגע ווילענס קענען פּיצוקומען אַלע שטערונגען, וועלכע שטע-  
 לען זיך ענטקעגען דער פּערזענליכונג פון זייערע פעוועגונגס-  
 פאַרשטעלונגען, אין וועלכער פאַרם די דאָזיגע פאַרשטעלונגען זאָלען  
 זיך נישט האַפען אַרויסגעוועזען: אין דער פאַרם פון מענישען, פון  
 געזעצען אַדער פון געגענטשאַנדען; זיי וועלן אַבער קוּנמאַל נישט  
 זיין אימיטשאַנד זעלבסטשטענדיג אַויסצואַרפּוויטען צוועקמעסיגע און  
 בעדייטענדע פעוועגונגס-פאַרשטעלונגען. הערקולעס האָט פעוועזען זינע  
 צוועלף העלדענטאָטען, עיריסיטעאוס אַבער האָט זיי איהם געמוזט  
 אויפגעבען. מיט דער הילף פון אַ ריעזיגען ווילען אליין קען מען  
 אין בעסטען פאל ווערן אַ אַרמעע-פּיהרער אונטער אַלעקסאַנדר דעם  
 גרויסען, אַ סעליוקוס, אַ פּטאלאָמעאוס, אַדער אַ מאַרשאַל פּי נאָ-  
 פּאַלעאַניען; קען מען ווערן אַ בערוהמטער מיניסטער אונטער דער  
 כּמשלה פון אַ געניאלען מאַנאַרד, אַדער, גיכער, דער אונטער-  
 ליכער קייזער פון אַ געניאלען מיניסטער. אים ערגסטען פאל וועדער  
 קען מען ווערען אזא שאַרלאַטאַן, וואָס די מעשיהות ווענען זינע  
 אַרבייען (גרוילטהאַטען, ווילדע מעשים) געהען איבער פון דער

צו דער אין ווערן זאגאר פערצויכענט אין דער היסטאריע, אדער  
 א פערברעכער פון יענער קאטעגאריע, וועלכע ווארפט אן א  
 אימה אויף אלע מענשען פון זיין צייט, — א צעזאר באַרדווישאַ  
 אדער אַ שונדערהאַנס. אין דעם ערשטען פאל פערוויורקליכט דער  
 מענש די בעוועגונגס-פאַרשטעלונגען, וועלכע זענען אויסגעארבייט  
 געווארען אין דעם געניאלען דענקענסצענטער פון אַניאנדער מענטשען.  
 און אינים לעצטען — די האלב-אדער אינגאנצען אונבעוואוסטוינגע  
 עמאציאנעלע אויפגעגונגען פון די אייגענע צענטערן.

פערקעהרט וועדער, די איינזיטיגע ענטוויקלונג פון דעם דעג-  
 קענסצענטער קען פאר זיך אליין ארויסברענגען א געניע, ער וועט  
 אבער בעוועגען אַניאנדער האראקטער, אַבדענגיג פון דער גרעסערער  
 אדער קלענערער ענטוויקלונג פון דעם ווילענסצענטער אינים פערגלייך  
 מיט די צענטערן פון דענקען. דער דענקענס-געניע אָהן אַ בעזונדער  
 ווילענסקראפט קען זיין אַ גרויסער דענקער, אַ פילאָזאָף, אַ מאַטע-  
 מאַטיק אפּשר אויך אַ נאַטור-פאַרשער. וואָרום פּי די דאוּגע טע-  
 טוגקייטען קומט אויס פּיצוקומען די סאַמע שוואַכסטע דינאַמישע שטע-  
 רונגען, ארויסצוגעבען די שוואַכסטע מוסקעל-צוזאַמענציהונגס-אימפּול-  
 סען; ווער אורטייל דארף נישט אויסארבייטען קיין גראַפע בעווע-  
 גונגס-פאַרשטעלונגען, — זיין קראַפט און גרויסקייט ווייזט זיך ארויס  
 אין אַ גאַנץ אנדער ארט. פון די איינדרויקע, וואָס עס בעקומט פון  
 די הויט, ציהט עס ארויס אינענדליכע, נייע פאַרשטעלונגען; פון  
 אַ איינפאַכער צופערענ-בעאַבאַכטונג — דעם פּיטאַגאָרעאישען כלל,  
 די טעאָריע פון די ציפערן, די אינטעגראַל- און דיפערענציאַל-רעכנונג;  
 פון דעם אראַבסאלען פון אַ עפּעל — דעם געווען פון דער צוציהונגס-  
 קראַפט; פון דעם עמפּינדונגס-אינהאַלט פּוּנס בעוואוסטזיין — די  
 טעאָריע פון בעגריפּען; פון די ערפּאָהרונגס-פאַקטען אין דער ענט-  
 וויקלונגס-לעהרע און פאַלעאַנטאַלאָגיע — דאָס עוואָלוציאַניסטישע  
 סיסטעם פון דאָרוין. אויך קען נישט מספּים זיין מיט דער מיינונג פון  
 בען, וועלכער שטעלט דעם פילאָזאָפּישען געניע אין דער ערשטער  
 רייהע פון דעם געניען-רייסטער. מיין טעאָריע צווינגט מיך אַפּ-  
 צוגעבען דעם דענקער און פאַרשער דעם הינטערשטען פּלאַץ אין  
 דעם דאוּגען רייסטער, וועל ווער גרויסקייט איז געגרינדעט נאָר  
 אויסן דענקען אליין, וואָס איז דאָך נישט אימטשאַנד אליין, אָהן  
 דער מיטוורקונג פון ווילען, צו פערוואנדלען די פון איהם אויסגע-



ארבויטע פארשטעלונגען (מעגן זיי אפילו זיין די שענסטע און וואונ-  
 דערבארסטע), אין ערשיינונגען, וועלכע קענען אויפגענומען ווערן  
 דורך די הויזים. דערצו אפילו, אום זיין אויסצודרוקען אדער צו  
 פערשריבען, נויטגוט עס זיך אין א ווילענס-אימפולס. ווען דער  
 ווילען פון דעם דאווענען דענקענס-געניע וועלט זיך ארויסצוהייען פאר  
 נישט גענוג שטארק דערצו, אום ארויסצודרופען די טעמפערטור פון  
 דערען אדער פון פערשריבען, וועלטען זיינע סאמע העכסטע פאר-  
 שטעלונגען בלייבען נאר רוין-סביעקטיווע, און קיינער אויסער איהם  
 וועלט נישט וויסען פון זיי. זיי וועלטען בלייבען פראצעסען פון דער  
 כאלעקולארער בעוועגונג ביי איהם אין מוח און וועלטען זיין צוגעגליך  
 אנדערע מענטשען נאר אויף אזוי פיעל, אויף וויפיעל די לעצטע קענען  
 אויפנעהמען געדאנקען פון א געוויסען מרחק און אויף וויפיעל מ'קען  
 בכלל אנטהמען פאר מעגליך אזא מין טעמפערטור, ווי לויגען יענעם  
 געדאנקען.

אויב דער דענקענס-געניע בעזיצט א טיטעלמעסיג ענטוויקעל-  
 טען ווילענסצענטר, קען ער ווערן א גרויסער פארשער אין דעם געביט  
 פון די עקספערימענטאלע (ערפארונגס) וויסענשאפטען אדער א  
 ערפינדער. דער מוח פון זייער פערהיגקייט און טעמפערטור איז  
 ביי די בוידע דער זעלביגער. דער עקספערימענטאטאר, ווי דער ער-  
 פינדער, בוידע ציהען זיי ארויס געזעצען פון ערשיינוגען און ארבייטען  
 אויס די מאטעריעלע בעדינגונגען, וועלכע ערלויבען זיי צו פערזורק-  
 ליכען די פון זיי ערפינדענע געזעצען, אין איינשטימונג מיט זייער  
 פערלאנג. צווישען זיי איז קיין שום טעארעטישער אונטערשיעד נישט  
 פערהאן, נאר א פראקטישער. דער עקספערימענטאטאר בערעידענע  
 זיך מיט אזא קאמפליקאציע פון די בעדינגונגען און ערפארונגען,  
 וועלכע ווייזט איהם, צו די איינדרוקע פון די הויזים שטימען מיט  
 די פארשטעלונגען פון זיין דענקען, צו עס וועט קענען פערזורקליכט  
 ווערן אין דער ערשיינינגס-וועלט דאס געזעץ, וועלכען ער האט  
 אויסגעארבויט און זיינע מארך-צענטערן און דער ערפינדער שטרעבט  
 צו שאפען אועלכע בעדינגונגען, דער אויסשליעסליכער ציעל פון  
 וועלכע ס'איז צו פערגרעסערען די מעגליכע בעקוועמליכקייט אינים  
 ברויטסטען זיין פון די ווערטער.

דא אבער מוזען מיר ווארנען דעם לעזער אין פאראויסצוהייען,  
 ער זאל קיין טעות נישט האבען. א ערפינדונג אדער א ענטדעקונג

מזה נישט אונבעדינגט זיין די פרוכט פון ארטיילס-געניאליטעט פער-  
 אייניגט מיט א שטארקען ווילענס-קראפט. דער מאנאך שווארץ האט  
 גארנישט אנגעהויבען צו זיכען קיין פולזעך, ווען זיין צוזאמען-  
 טויטונג פון שוועבעל, סאלפעטער- און קויהלענמאסען האט אויס-  
 גערוסען אין מערושער און פראפעסאר גאלוואני האט נישט אנגע-  
 הויבען צו קלערן וועגען אונבעוואוסטע נאטורקעפטען, ווען ער  
 האט די ושאפע אויפגעהאנגען אויף דער קופערנער האקע. אין אל-  
 געמיין אפער בין איך בערויט אנציערקענען פאר א צופאל גאר די  
 נישט וויכטיגע ראלע אין די גרויסע ענטדעקונגען און ערפינדונגען.  
 יעדענפאלס מוז מען בעוויצען א אונגעווענהליכען פערשטאנד, אים  
 רעגלמעסיג צו בעאכטען אונבעוואוסטע ערשיינונגען און גלייך  
 בעיזערקען, אז דאס קען נישט בעפריעדענענדיג ערקלערט ווערען מיט  
 דער הילף פון די וויסענשאפטליכע ידיעות, וועלכע זענען דאן פערדאן ;  
 אים גלייך צו געפינען די סבות פון דער ערשיינונג און ארויסצופרענגען  
 פון איהר נייע פארשטעלונגען. דער צופאל קען אויף אזא ארט דענען  
 אלס אויסגאנגס-פינקט פאר ענטדעקונגען אדער ערפינדונגען נאר  
 דאן, ווען ער קוועט פאר א עדות - א מענשען מיט בעדייטענדע  
 דענקענדע פעהוקניטען. דער עמאציאנעלער, מיטעלמעסיגער מענש  
 מיט זיין אויטאמאטיש-ארבייטענדען מארך וועט בלייבען טויב צו די  
 איינדרוקע, וועלכע שטומען נישט איין מיט זיינע געירשהיטע און  
 ארגאניזירטע פארשטעלונגען. ווען שווארצים מערושער וואלט אויס-  
 גערוסען געווארען פאר א דורכשניטליכען מעגשען אין די אויגען,  
 וואלט ער זיך איבערגעצילט, געגלויבט, אז דאס איז דעם טייערעליס  
 מלאכה, און ארויסגעצויגען פון דער בעאכטונג זיינער נאר די  
 לעהרע, אז ווייטער דארף ער זיך היטען, נישט אנצוריהרען קיין  
 מערושער מיט שוועבעל. דעם פולזעך וואלט ער נישט ערפינדען.  
 א סך זעהר פרוכטבארע צופאלען קומען פאר טאג סעגליך  
 פאר די אויגען פון דער מענשהייט אין זענען שטענדיג פארגעקו-  
 מען. דערצו אפער, אום זיי צו פערשטעהן און אויסצוגעפינען ווערע  
 בעוועצען און צופאסונגען, איז נויטיג, אז זיי וואלען פארקומען פאר  
 די אויגען פון א אונגעווענהליך שטארקער דענקענסקראפט. דאס  
 גאנצע מאטעריאל פון די ערשיינונגען, וואס ליעגען אים גרונד פון  
 די ביאלאגישע, הימישע און פויזשע וויסענשאפטען, אין די פער-  
 שיעדענע עלעקטרישע, מעכאנישע און פארע-ערפינדונגען, געפינט

ווד טוין פון לאנג, פון ששת ימי בראשית אן, אין דעם ועלפונגען צו-  
 שטאנד און האט געקענט בעאכאכטעט און אויסגענוצט ווערן פון  
 די מענשען אין דעם שטויין-פעריאד, ווי פון אונו היינט. און דאך,  
 אום איהם צו פערשטעהן און צו בעהערשען, איז נויטיג געווען אזא  
 ענטוויקלונגס-שטופע פון די דענקענס-פערהיגקייטען, וועלכער ס'האבען  
 נישט ערריכט די אוראלטע מענשען, און אויך נישט די מענשען פונם  
 מיטעל-אלטער. ס'איז קיין שום צווייטעל נישטא אין דעם, אז נאך  
 היינט אויך זענען מיר ארוםגערינגעלט מיט די סאמע אינטערע-  
 סאנטעסטע ערשיינונגען, ביי וועלכע מיר שטעלען וך גארניט אפ, וועל-  
 כע מיר קענען וך ניט אויסמיטשען און ערקלערן, און די געזעצען  
 פון וועלכע מיר זוכען גארנישט, ווייל צווישען די מענשען פון אונוער  
 צייט בעזונט קיינער נישט גענוג דענקענסקראפט, אום פון די דאווע  
 איינדריקע ארויסצוציעהן נייע פארשטעלונגען וועגען זייער סבה  
 אין די פאלגען, וואס מ'קען פון זיי ארויסבעקומען. ס'איז אבער  
 זעהר טעגליך, אז סוף כל סוף וועט פארט קומען אזא געניע,  
 פאר וועלכען דאס וועט זיין נישט נאר ערריכפאר, נאר אויך ליכט,  
 און אונוערע נאכקומענדע דורות אויף דר'ערד וועלן נישט אימשיטאנד  
 זיין וך צו ערקלערן, ווי אזוי מיר האבען געקענט פערבייגעהן אוועל-  
 כע מערקווירדיגע ערשיינונגען גארנישט בעמערקענדיג און גארנישט  
 הערענדיג, אט אלץ איינס, ווי מיר קענען נישט פערשטעהן, ווי אזוי  
 מענשען זענען נישט צוגעקומען נאך מיט מ'זייענדער יאדערען צוריק  
 צו דער ערפינדונג פון אויפרייס-מאטעריאלען, פון פארע-מאשינען  
 און פון עלעקטריציטעט.

איצט וועלן מיר לאזען שטעהן אן א זיט די נישט-וויכטיגע אר-  
 בייט פון דעם צופאל און מיר וועלן זעהן, אז די ערפאהרונגען אין  
 דעם זיין פון בעקאן: די קלוגע פראגען, וואס ווערען גע-  
 שטעלט דער נאטור; די, וואס ווערען געשטעלט מיט בע-  
 וואוסטזיין און אבזוכט און אויף וועלכע מ'ערהארטעט פאראויס א  
 בעשטיממען ענטפער, ד. ה. די מעטאד'ישע ארבייטען פון ראבערט  
 מיינער, העלמהאלץ אדער קאך, — אז די אלע ערפאהרונגען פארערן א  
 געניאלען דענקענס-צענטר און א שטארק ענטוויקעלטען ווילען. דער  
 ווילען איז אינבעדינגט דערפאר, וואס ביי עקספערימענטען אין ער-  
 פינדונגען איז בעזונדער וויכטיג דאס, אז די פארשטעלונגען, וועלכע  
 זענען אויסגעארבייט געווארען דורך די דענקענסצענטרן, זאלען אג-

נעהמען א ממשות'דיגע פאָרם, וואָס ס'איז מעגליך נאָר מיט דער  
הילף פון א מוסקעל-טעטיגקייט, צו וועלכער ס'זענען אונגעדינט  
נייטיג ווילענס-אימפולסען.

## XVII.

ווען ענדליך דער ווילענסצענטר איז אויף אזוי אינגעווענהליך  
ענטוויקעלט, ווי די דענקענס-צענטערן, ד. ה. ווען מיר האָבען פאָר  
זיך א מענשען, וועלכער שמעלט פאָר מיט זיך אין איין און דער זעל-  
ביגער צייט אי א געניע פון ווילען אי א געניע פון דענקען, —  
האָבען מיר די מעגליכקייט צו בערויסען איינע פון יענע ערשיינונגען,  
וועלכע ענדערן דעם גאנג פון דער וועלט-געשיכטע. אזא געניע  
ווייזט זיך ארויס נישט אין געדאנקען און ווערטער, נאָר אין מעשים,  
אין האַנדלונגען. זיין אורטייל ארבייט אויס נייע פערזענליכע פאָר-  
שטעלונגען, און זיין ווילען איז גענוג שטארק און ענערגיש, אום  
זיי צו פערזאנדלען אין פאקטען, נישט קוקענדיג אויף קיינע שטע-  
רונגען.

אזא מין דאָפעלער געניע פערזאכטעט די בעקוועמערע מיטלען,  
וועלכע פיהרען צו דער פערקערפערונג פון די פאָרשטעלונגען, ער  
פערזאכטעט די קלאַנגען אין געשרויעבענע צייכענס, און שטרעבט צו  
אזעלכע פערקערפערונגס-מיטלען, וועלכע פאָדערן די בעזיענונג פון  
די סאמע שטארקסטע שטערונגען. ער רעדט נישט און שרייבט נישט,  
נאָר טוט, ד. ה. ער הערשט איבער אנדערע מענשען און איבער די  
קרעפטען פון דער נאטור, אין איינשטימונג מיט זיינע פאָרשטעלונגען.  
אזא געניע ווערט דאָס, וואָס ער וויל, און טוט, וואָס ער וויל.  
ער ענטדעקט וועלט-טוילען. ער נעהמט איין לענדער און מאכט  
אונטערטעניג פאלקער. ער מאכט דורך דעם לעבענס-וועג פון אלעק-  
סאנדער מיקרון, מהמד, קראַמוועל און נאפאָלעאָן. קיין מענש איז  
נישט אימשטאנד צו שטעלען א גרענעץ זיין הערשאפט, נאָר ס'יז  
דען דער, וועלכער איז נאך מער געניע פון איהם. ער טרעט אָפּ  
צוריק נאָר דאן, ווען ער האָט געגען זיך די מעכטיגע פחות פון

דער נאטור, וועלכע איז שטארקער פון זיין ווילענסקראפט. א אורזאצן וואלט געקענט פערניכטען קאלומפוס'ען, א קראנקהייט האט פער- קורצט דאס לעבען פון אלעקסאנדער מיקרוין, נאפאלעאנען האט מיט הרפה בעדעקט דער רויסישער ווינטער. דער הענקענס-צענטר קען אין זיינע פארשטעלונגען בייקומען אפילו דער נאטור אלויין; דער ווי- לענסצענטר קען בייקומען נאר אוועלכע קרעפטען, וועלכע זענען שוואכער פון איהם.

די ארגאניזאציע פון אזא אורטוולס-און ווילענס-געניע פרענגט מיט דאס, אז אין איהר איז וועניגער, און אמאל אייך גארנישט פערדאן דאס, וואס מירופט געוועהנליך געפיהל, קונסטלערישעס געשמאק, שענהייטס- און לעבעסבעדערפניש. זיינע שטארקע צענטערן פער- וואנדלען אלע איינדרוקע אין קלארע פארשטעלונגען און ברענגען ארויס ארויס פון זיי פאלשטענדיג בעוואוסטזינגע געדאנקען. די אויטאמא- טישע טעטיגקייט קומט פאר אים אויסערסטען פאל נאר אין די ניעדריגע קאארדינאציענס- און ערגעהרונגס-צענטערן; די העכערע אפער ארבייטען ארוינגעל, נישט לויט געירשהיטע מוסטערן. ער איז כמעט אינגאנצען פריי פון די דונקלע, האלב- אדער אינגאנצען אינבעוואוסטזינגע נייגונגען. ער איז נישט סענטימענטאל און מאכט דערווער דעם איינדרוק פון א קאלטען, הארטען מענטשען. די דא- זיגע ווערטער אפער זאגען נאר דאס, אז ער איז בעגאפט מיט א דענ- קענדען, און נישט עמאציאנעלען האראקטער.

מיט אזא ארגאניזאציע איז געוועהנליך פערפונדען נאך איין אויגענישטאפט: דעם געניע זענען ווער שווער צוגענליך די פאר- טיגע געדאנקען פון אנדערע קעפ. זיינע צענטערן זענען גענייגט נאר צו ארוינגעלער ארבייט, און נישט צו דער נאכאהינג פון אנדערע. זיי נייטיגען זיך אין ארויזען מאטעריאל פון אויסערליכע איינדרוקע, אים זיי צו פערוואנדלען אין נייע פערזענליכע פאר- שטעלונגען. די פרויער-פערזינהטע געדאנקען-פראדוקטען, די ה. דאס רויזע מאטעריאל פון אויסערליכע איינדרוקע, וואס איז שוין פערוואנדעלט געווארען און פארשטעלונגען דורך די מארק-צענטערן פון אנדערע מענטשען, - רופען ארויס אין איהם א אפנייגונג.

ביי דעם פונקט פון מינע בעטראכטונגען שטעלט זיך אוועק פאר מיר א שארפע פראגע, אויב די געניאלטעט שטעלט פאר מיט זיך אפאראויינגונג פון א אוגעוועהנליך ענטוויקעלטען און

אזאנגעוועהנליכען אורטייל, אויב די טעטגקייט פון געניע בע-  
 שטעהט אין שאפען נייע אבסטראקטע פארשטעלונגען און זיי פער-  
 הירקליכען, טא וואס בלייבט מיר צו זאגען וועגען די עמאציאנעלע  
 גאונים, ד. ה. וועגען די אלע דיכטער און קונסטלער? האב איך דען  
 אין אזא פאל דאס רעכט אנצונעהמען, אז א דיכטער און א קונסטלער  
 קאן אויך זיין א געניע? דאס דאווגע רעכט איז אין דער אמתן טאקע  
 זעהר א צווייפעלהאפטעס. לאמיר גוט געדענקען, וואס דאס איז  
 אזוינס עמאציע. די איינדרוקע פון די תושים קומען צו צו די  
 צוגעפאסטע צענטערן פון די תושים, די וועדער פרענגען אין גאנג  
 אנדערע צענטערן, גראדע יענע, וועלכע נעהמען אויף די איינ-  
 דריקע צוזאמען מיט די ערשטע; זיי רעגען אויף די צענטערן פון  
 הילען און פון דער קאארדינאציע און אלס רעאקציע רופען זיי ארויס  
 וועלכע ס'איז האנדלונג פון ארגאניזם, אלץ איינס, צו די האנדלונג  
 איז אגעזוכטס-אויסדרוק, אנדערונג אינס פולס פון הארצען, צו  
 אנערשן. דאס אלץ קומט פאר אויטאמאטיש, לויט אנערשהינטער,  
 ארגאניזירטער געוואהנהייט, אהן דער הילף פון דענקען, וועלכעס  
 בעקומט וועגען די פראצעסען און די ניעדריגע צענטערן נאר דונקעלע  
 מיסטוילונגען אדער אנאונבעשטימטע אהנונג; די דאווגע פראצעסען,  
 וואס קומען פאר אויסערן בעוואוסטזיין, זענען עס די עמאציעס.

די פאעזיע, די מוזיק, און די מאלערן האפען נאר אין  
 אויפגאבע פאר זיך — ארויסצורופען עמאציעס. יעדערע פון זיי  
 סטארעט זיך מיט דער הילף פון איהרע מוטלען ארויסצורופען  
 אין ארגאניזם די פראצעסען, וועלכע ווערען אין דער אמתן פערדאר-  
 זאכט פון א בעשטימטער ריזיק. אויסערליכע איינדרוקע און וועלכע  
 מיר עמפינדען אלס עמאציעס. דער לירישער דיכטער שטרעבט  
 מיט ווערטער, דער מוזיקער מיט טענער און דער קונסטלער מיט  
 פארבען אנצורעגען אינזערע צענטערן צו דער ארבייט, וועלכער  
 זיי איבען אויס אין יענע פעלען, ווען די תושים געבען זיי איבער  
 איינדרוקע פון א שטענע און לעבענסווירדען וועזען פון דעם ענט-  
 געגענוצעטען געשעלעכט, פון וועלכען ס'איז שונא, פון די צו-  
 שטערענדע נאטור-קרעפטען, פון א ליידענדען מענשען אדער א  
 בעשטימטער צייט פון יאהר. וואס ריכטיגער זיי קאנען ארויסהאפען  
 און שילדערן די און ווערטער אויסגעדריקטע אפטישע און אקוסטישע  
 נוסטיגע שטרוכען פון די געשעהענישען, וועלכע קאנען געשילדערט



ווערען מיט דער הילף פון קונסט, אַליין מערער וועלען די עמאָציעס, וואָס ווערען אַרויסגערוּפֿען דורך זיי, זיך דערנענטערן צו די עמאָציעס, וואָס ווערען אַרויסגערוּפֿען דורך די געשעהענישען אַליין. מיר אַנערקענען נישט פֿאַר קיין קונסטווערק אזא פּאַעטישעס אָרעך קונסטלערישעס ווערק, וועלכעס רופֿט נישט אַרויס אין אונז קיינע עמאָציעס, זאָגאר אײַך אין דעם פֿאַל, ווען מיר אַנערקענען, אז עס איז קלוג אַרומגעטראַכט, אז אײַף איהם איז געאַפּפּערט געוואָרען אַסך אַרבייט אין געשטוקטקייט און אז אים איהם צו שאַפֿען האָט מען געמזט בייקומען אַסך שטערונגען.

די ווירקונג פון קונסט איז אַלזאָ געגרינדעט אײַף דער אײַסאָ-מאַטישער טעטיגקייט פון די נעדרדיגע צענטערן, די טעטיגקייט אָבער קאָן אַרויסגערוּפֿען ווערען נאָר דורך אַוועלכע אײַנדריקע, וועלכע עס איז געוואָהנט צו עמפּפּינדען דער אַרגאַניזם און אַגאַנצע רײַהע פון זײַנע ווידעס; דאָס שלעסט אינגאַנצען אײַס די מעגליכ-קייט פון נײַעס אין קונסט. אים אײַסצואַרײַפֿען וועלכע סײַז האַנדלונג, מוז דאָס קונסטווערק האַפֿען פֿאַר אַ אינהאַלט אַלע, אַרגאַניזירטע אײַנדריקע. אין האַפֿען מיר קײַם אַנערקענט אַלס דעם אײַסגעצײכענ-טען שטריך פון אַגעניע די מעהיגקייט צו שאַפֿען נײַע, ביז אַהער נישט בעוואַוסטע פֿאַרשטעלונגען און פֿערוואַנדלען זײַ אין ממשות דײַגע ערשײַנונגען קאָן זיך עס דאָך שײַן יעדענפֿאַלס נישט פֿעראַוינגען מיט קונסט, אין וועלכער עס האַנדעלט זיך אײַסשליסליך נאָר וועגען דעם, אײַבערצײהורן אַלע, אַרגאַניזירטע ערשײַנונגען, וועלכע זענען אײַגענ-טימליך דעם גאַנצען געשלעכט?

די תשובה אײַף דער פֿראַגע פֿרענגט מיך אין פֿערלעגענהײַט נאָר דערפֿאַר, וואָס מיר וועט אײַסקומען דערבײַ זיך אײַנצורײַסען מיט די אײַבעראַל-אַנגענומענע אַנשוואַונגען. סײַז פֿאַלשטענדיג זיכער, אז דער עמאָציאָנעלער געניע איז נישט קיין געניע. ער שאַפט נישט קיין שום נײַעס, גיט נישט דעם מעגשליכען בעוואַוסזײַן קיין מערער רײַכען אײַנהאַלט, ענטדעקט נישט קיין אינבעוואַוסטע וואַהרהײַטען און האָט נישט קיין שום אײַנפֿלוס אײַף דער ערשײַנונגס-וועלט. דאָך זענען פֿערהאָן אין איהם געוויסע פּסיכאָ-פּיזישע אַנלאַגען, וועלכע מאַכען איהם פֿאַר אַבעוואַנדער וועזען און צײַכען איהם אײַס פון דעם מיטעלעםגעגען מענשען. די צענטערן, וועלכע רופֿען אַרויס עמאָציאָנעלע טעטיגקייטען, דאַרמען בײַ איהם ענטוויקעלט זײַן שטאַר-

קער, ווי אין אַ געוועהנליכען אָרגאַניזם. פון דאָסן איז געדורגנגען, אז נישט נאָר די הוישן רופען אַרױס אַ מעהר אינטעסיווע טעטיגקײט אין זײַנע אױטאָמאַטישע צענטערן, נאָר אױך זײַן בעוואַסיטױן נעמט בעסער אױף די דאָזיגע טעטיגקײט, ווייל זי אַכט זיך אױס אין איהם מיט אַ גרעסערען גערױש, גרױסאַרטיגער, אין ציהט צו צו זיך מעהר אױפּמערקזאַמקײט. דער עמאַציענעלער געניע איז אַמע-כאַנישער מוזקאַלישער אינסטרומענט, אין נישט קױן פּרױאַיטפּאַ-ווירקענדער און פּרױ-שפּיעלענדער ווירטואַל. גיט; מוזקאַלישע אינ-סטרומענטען זענען דאָך אַבער פּערהאַן פּערשױעדענע, פון דאָס מוזקאַלישע מאַבאַק-פּוישקע, וואָס גיט אַרױס שױנדזוכטיגע, קױם הערפאַרע טענער, ביז דעם מעכאַנישען אָרגאַן, דער הויגער פון וועלכען עס מאַכט ציטערן די ווענט. דאָס זעלבע דאַרף מען זיך פאַרשטעלען, אז די אױטאָמאַטיש אַרבייטענדע צענטערן בײַ דעם עמאַציענעלען געניע זענען טאַקע מעכאַניש, נאָר זײַ שפּיעלען פון דעס טוועגען אַסך העכער, ווי די צענטערן פון אַ געוועהנליכען מענשען; אז צווישען זײַ עקוויטירט די זעלביגע בעציהונג, וואָס צווישען דאָס מאַבאַק-פּוישקע און דעם אָרגאַן. דער רעזולטאַט פון דעם מעכאַניזם איז דאָס, וואָס דאָס בעוואַסיטױן פון דעם עמאַציענעלען געניע נעמט אין אַ גרעסע דער מאָס אַנאַטױל אין זײַן טעטיגקײט, ווי דאָס בעוואַסיטױן פון אַ געוועהנליכען מענשען.

אַמת, זײַן אַנטױל דרוקט זיך נישט אױס אין קױן שאַפּענדער אַרבייט און לאָזט נישט קױן אײַנפלוס נאָך זיך, נאָר בעגרענעצט זיך בלױז מיט דער עמפּפּינדונג אַלײן. זײַן דענקענסקראַפט קאָן קױן זאך נישט ענדערען אין דער אױטאָמאַטישער אַרבייט פון די צענטערן; זי קאָן זיך נאָר צויקען צו דער אַרבייט און איהר בעאַב-אַכטען. אין דעם בעגרענעצטען זײַן קאָן אַבער דער עמאַציענעלער געניע אױך בעפרױעדענען די פּאַדערונגען פון נײַהיט און אַרױנגאַליטעט, וועלכע אױך שטעל דעם געניע. אַמת, ער רופט אַרױס נאָר יענע עמאַציעס, וועלכע די מענשהייט האָט בעקומען בירושׁה און צו וועלכע זי איז פּאַלקאַם צוגעוואָהנט; ער רופט זײַ אַבער אַרױס שטאַר-קער, ווי אַלע מענשען פאַר איהם. זײַן ווירקונג איז אַלױז נײַ אין איהר גראַד, נישט אין איהר אַרט.

XVIII.

די רויחע פון דעם געניען-ראנג איז געגרינדעט אויף דער חוכ-  
 טיגקייט פון דעם געוועב אדער ארגאן, די אויסשליעסליכע פאלקא-  
 מענהייט פון וועלכען עס בעשאפט די געניאלטעט. יעדע אנדערע  
 קלאסיפיקאציע איז נישט נאטורליך, ווען אפילו זי איז אזוי שארפ-  
 זיניג געגרינדעט, ווי יענע, וועלכע עס גיט בען. וואס מעהר דער  
 אנגעגעבענער מארך-צענטר געהער דעם מענשען אליין, וואס מעהר  
 אויסשליסליך-מענשליך דער מארך-צענטר איז, אלץ א העכערען  
 געניע גיט ארויס ויין בעזונדערע ענטוויקלונג. די ענטוויקלונג פון דעם  
 ביינער-געוועב קאן נישט ארויסגעבען קיין געניע, ווייל ביינער האט  
 נישט נאר דער מענש אליין, נאר אויך א סך אנדערע בעלי-חיים.  
 דאס וועלכע איז אויך מיט די מיסקעל-געוועבען, מיט וועלכע ס'צויכענט  
 זיך אויס א מילא פון קראמאן און וועלכע שטעלען איהם פון דעסט-  
 וועגען נישט העכער פון וועלכער ס'איז שטארקער היה. אויך די  
 צענטערן פון די חושים קאנען נישט דענען אלס ארגאנישער יסוד  
 פאר געניאלטעט, ווייל אין שארפזוכטיגקייט וועט דער קאנדאר שמענ-  
 דיג איבערשטייגען דעם בעסטען מענשליכען בליק און ליכט-אויפנעה-  
 מינגסצענטר, און אין דער בעציהונג צו א אידעאלען געהער הייז  
 השמיעה) וועט דער מענש קיינמאל נישט אימטשאנד ויין זיך צו  
 סערגליכען מיט געוויסע סארטען אנטוילאפען א. א. וו.

די העכסטע צענטערן אפילו קאן מען אויך נישט אנערקענען  
 פאר אזעלכע, וואס געהערן אויסשליעסליך נאר דעם מענשען, אויב  
 זייער פאלקאמענהייט געהט נישט איבער די גרענעצען פון איינ-  
 מאסיווס. ווארום אלע העכערע בעלי חיים זענען בעגאפט מיט דער  
 מעהיגקייט אויסאמאניש צו רעאגירען אויף די אויוערליכע איינדרוקע  
 און די דאווגע רעאקציע געהט אויך צו צוים בעוואויסטיין, אין דער  
 געשטאלט פון עמאציעס. ביי עלעפאנטען און הינד, קאנען מיר בע-  
 סערקען, ריכטיג ווי ביי דעם מענשען, האנדלונגען, וואס האבען  
 אין זיך דעם אויסדרוק פון לעבע, האס, נקמה, מורא און מיטליד  
 צוזאמען מיט די ווי בעגלייטענדע פסיכישע אויפגענוגען. דער  
 איינציגער אינטערשיעד צווישען א מענשען און א בעלי-חי אין דער  
 הינויכט איז דאס, וואס די מענשליכע עמאציעס קאנען ארויסגערופען

ווערען אויך מיט דער הילף פון אַ קינסטליכער נאכאדמונג אָדער מיט דער סימפאליזירונג פון ד' נאטירליכע ערשיינונגען, דאן ווען די עמאציעס ביי א בעל-הי קאנען ארויסגערופען ווערען נאָר דורך די ערשיינונגען אליין.

אין דער ענטשטעוונג פון עמאציעס האָבען אַלואָ דער זכרון און דער פערשטאנד מעהר ווערט ביי א מענשען, ווי ביי בעלי-חיים. דאָגעגען דאָס דענקען קאָן מען אַנגעהמען פאַר אַרײַן-מענשליכע פענהוקט — אויף וויפּעל געוועהנליך עס געהט איבער די גרענצען פּױנט אײַנפאַכען, אונמיטעלבאַרען אויסמיטשען די איינדרוקע פון די תּױשׂים און בילדעט אױס פון זײ נײַע פאַרשטעלונגען; ד. ה. אויף וויפּעל עס איז אימסטאַנד אַרױסצוצױהען פון אײַן אפּסטראַקציע אַנאַדערע, אַ נײַע. אזא מיין דענקענסקראַפּט בעזיצט נאָר דער מענש אליין און נישט קײן אײַן אַנדער בעל-הי. אין דערצױ נאָך איז בײַ קײן אַנדער בעל-הי נישט אזױ שטאַרק אױסגעדרוקט דער אַרגאַנישער צוזאַמענהאַנג צווישען די צענטערן פון ווילען און דענקען, ווי בײַ דעם מענשען.

די דזיכע ענטוויקלונג פון די דענקענס-און ווילענס-צענטערן גיט אַלואָ אַרױס אַרײַן-מענשליכען געניע, וועלכער שטעלט פאַר מיט זיך דעם העכסטען אויסדרוק פון דער אַרגאַנישער פּאָלקאָמפּענהײַט, וואָס דער מענש האָט עררױכט. אין פון דעם שטאַנדפּונקט אַרױס-געהענדיג דאַרף מען, געוועהנליך, אָבגעגעבען דעם ערשטען פּלאַץ יענע גאַנזים, וועלכע פּערקערפערען און זיך די פּעראַײַנונג פון אַרױעזיגער דענקענסקראַפּט און אַרױעזיגען ווילען. דאָס זענען אַרױס-מענשען, דאָס זענען יענע, וועלכע מאַכען די וועלט-גע-זיכטע, וועלכע ערצױהען פּעלקער גיסטיג און קערפּערליך, און בעשטימען ווער גורל אויף שפּעטער מיט אַסך יאָהרען פאַר-אױס: די גרויסע אַרגאַניזאַטאַרען, געוועגעבער, מליכה-גרינדער, רעוואָלוציאָנערען מיט קלאַרע, דורך זײ עררױכטע ציעלען, און אויך בעוועגער, אױב ווערע האַנדלונגען זענען געפּױט אויף די שטרענג בעשטימטע פאַרשטעלונגען פון ווער אורטייל, און נישט אויף דעם אײַנפלוס פון האַלב-בעוואוסטזײַניגע אױמפּולסען, אָדער פּרעמדע אַנרעגונגען. אין דער בעצױונג צױם בעגרייפּען און פּער-שטעקן שטעהען די דאָזיגע פּאַרנעהמע גאַנזים אויך אזױ הױף, ווי די פון דער פּאָלגענדער קאַטעגאָריע: זײ צױהען אויך אזױ זיכער אַרױס נײַע פאַרשטעלונגען פון ווערע אױסערליכע איינדרוקע; זײ געפּױנען

אויך אים אזא צוזאמענהאנג צווישען ערשיינינגען, וועלכען מען קאן  
 נישט משיג זיין מיט די היים אליון, זייערע סבות, זייערע גע-  
 זעצען, זייערע פאלגען אין דעם סאמע ווייטסטען רוים און סאמע  
 ווייטסטער צייט. זיי שמעהען העכער פון יענע דערמיט, וואס זיי זענען  
 אימשטאנד צו פערזירקליכען זייערע פארשטעלונגען נישט בלויז  
 געגען דעם הידערישטאנד פון מוידטע געגענשטאנדען, נאר אויך  
 געגען די שמערונגען פון לעבעדיגע ארגאניזמען, פון מענשען.  
 האפענדיג, אז זייערע פארשטעלונגען וועלען אננעהמען אממעות-  
 דיגע פארם אינזער דעם איינפלוס פון ווילען, זענען זיי אימשטאנד  
 צו שאפען אין זייער דענקען אזעלכע פארשטעלונגען, דער אינהאלט  
 פון וועלכע שישטעלט פאר מיט זיך אגאנצען פאלק און זאגאר די  
 גאנצע מענשהייט, אין וועלכע זיי קאנען פערזירקליכען נאר דאן,  
 ווען זיי מאכען די ווילענסצענטערן פון פאלקער, פון דער מענשהייט  
 זאגאר, אפהענגיג פון זייער ווילען און דענקען.

אויף דער צווייטער מדרגה שמעהען די דענקענס-גאונים, מיט  
 א גוט ענטוויקעלטען, נאר נישט געניאלען ווילען: די גרויסע פארשער,  
 עקספערימענטארען, ענטדעקער און ערפינדער. זיי שמעהען ניער-  
 ריגער פון די געניעס פון דער ערשטער קאמעגאריע דערמיט, וואס  
 זיי קאנען נישט בענצען זיך מיט מענשען, זיי מיט ארויזען מא-  
 טעריאל אויף צו פערזירקליכען זייערע פארשטעלונגען. דערפער  
 קאנען זיי פערזירקליכען נאר אזעלכע פארשטעלונגען, וועלכע האבען  
 פאר אינהאלט דעם נישט לעבעדיגען שטאף. זייער ווילען איז געניג  
 שטארק, אים ביצוקומען די מוידטע שמערונגען, אבער נישט די  
 לעבעדיגע.

דעם דריטען פלאץ פערנעהמען די ריינע דענקענס-גאונים,  
 וועלכע בעזעצען נישט קיין שטארק-ענטוויקעלטען ווילען: די דענ-  
 קער און פילאזאפען. לויט זייערע ידיעות, זייער חכמה, זייער פע-  
 היגקייט אריינצודרינגען אין די סאמע ווייטסטע פראצעסען, און יענע,  
 צו וועלכע מ'קען מיט די חושים אליון נישט צוקומען, זענען זיי  
 גלייכבערעכטיגטע מוטלעדער אין דער ועלפיגער גאונים-משפחה,  
 צו וועלכער עס געהערען די מלוכה-גרינדער און ערפינדער. זייער  
 אונפאלקאמענהייט בעשמעהט אין דעם, וואס זייערע פארשטעלונגען,  
 וועלכע זענען אזוי גלענצענד אויסגעארבייט געווארען אין זייערע דענ-  
 קענס-צענטערן, בליבען ביי זיי אין מארד אדער - אין בעסטען

פאל — נעהמען אן די ממשות'דיגע פארם פון געזאגטע אדער גע-  
 שרעפענע ווערטער. קיין דירעקטען איינפלוס אויף מענשען און  
 אויף נישט-ארגאנישע געגענשטאנדען — האפען זיי נישט. זיי רוי-  
 פען נישט ארויס קיין בעעגונגס-ערשיינונגען. אום די פראצעסען  
 אין די צענטערן פון ווער דענקען זאלען ארויסרופען אנדערע פרא-  
 צעסען אויסער ווער ארגאניזם, איז נויטיג, אז ווערע פארשטע-  
 לונגען זאלען אנרעגען דעם ווילען פון א צווייטען מענשען.

נאך די דריי קאטעגאריעס פון קאגנאציאנעלע געניעס, נאך  
 די בעזענער פון מענשען, בעזענער פון דער טוידער מאטעריע  
 און בלויז דענקער, — געהען די עמאציאנעלע געניעס, וועלכע  
 ציכען זיך אויס פון דעם געוועהנליכען מענשען מיט א שטאר-  
 קער קראפט אין דער אויטאמאטישער ארבייט פון ווערע צענטערן,  
 אין נישט מיט ווער בעזונדערער אינדוידועלער ענטוויקלונג. זיי  
 גועפען נישט דעם המון נישט קיין נייע בעוואוסטזיניגע פארשטע-  
 לונגען, נישט קיין בעוואוסטזיניגע בעוועגונגס-אנרעגונגען, נאר האלב-  
 אדער אינגאנצען אונבעוואוסטזיניגע עמאציעס. צווישען די עמאצ-  
 יאנעלע גאונים שטעהען אויף דער ערשטער מדרגה די דיכטער,  
 ערשטענס דערפאר, וואס אין ווער ארבייט געהמט א גרעסערן אנטויל  
 דאס אורטויל, און צווייטענס דערפאר, וואס זיי פרענגען ארויס ווער  
 ווירקונג מיט דער הילף פון די מיטלען, וועלכע זענען אממעהרסטען  
 צוגעפאסט דערצו, צו פערקערפערן די פערשיעדענע צושטאנדען  
 פונים בעוואוסטזיני, אט דעם העכסטען אינהאלט פון אלע קונסטען.  
 דאס דאזיגע מיטעל איז — דאס ווארט. אין דער צייט, ווען דער  
 קונסטלער און דער מוזיקער זענען געצוואונגען זיך צו בעגרענעצען  
 מיט אזעלכע שטריכען פון דעם בעוואוסטזיניס-צושטאנד, וועלכע גיע-  
 בען די מעגליכקייט צו האפען פון איהם נאר דאס אלגעמיינע בילד,  
 האט דער דיכטער די מעגליכקייט איהם שארף צו בעגרענעצען און  
 צו ספעציאלזירען, אזוי אז עס וועט שוין שווער זיין איהם צו-  
 זאמענצומישען מיט א געהנליכען בעוואוסטזיניס-צושטאנד. אהן דער  
 מיטוירקונג פון דענקען קען זיך אים אויסערסטען פאל בעגעהן נאר  
 דער לירישער פאעט, „די אויגען פון וועלכען עס בלאנדזשען ארום  
 אין בעצויבערענדען וואהנויזן“ און ביי וועלכען די איינדרוקע פרעג-  
 גען אין גאנג די שפראך-צענטערן אויטאמאטיש, גארנישט דורכ-  
 געהענדיג דעם בעוואוסטזיני. אין די אלע איבריגע סארטען פאעזיע



קומט אויס דעם פאָעט אויסצובילדען, מיט דער הילף פון אורטויל, בעוואוסטזיניגע פאָרשטעלונגען, וועלכע צייכנען זיך אויס פון דעם דענקערס פאָרשטעלונגען נאָר דערמיט, וואָס זייער אינהאלט איז די פערקערפערונג פון גע'ירשהינטע עמאָציעס, און נישט דאָס דער-געהן די נישט-ממשות'דיגע פערדעלטניסע צווישען ערשיינונגען. דאָס איז די איינציגע נאטורליכע קוואליפיקאציע, ווייל זי איז געגרינדעט אויף אָרגאנישע הנהות. און דאָך איז די געוועהנליכע אַבשאַצונג פון די פערשיעדענע קאטעגאָריעס אין דער געניאלטיטעט, — א גאנץ אנדערע. קאָגניטאציאָנעלע נאטורען שאַצען דעם געניע לויט די נוצען, וועלכע ער ברענגט דער געזעלשאַפט און וועלכע זי איז אימסטאנד. צו פערשטעהן; עמאָציאָנעלע נאטורען שאַצען איהם לויט דער קראַפט און דער אַנגענעהמליכקייט פון די עמאָציעס, וואָס ער קען אין זיי ארויסרופען. די אוראלטע געמיינדע אנערקענט פאר איהר וויכטיגסטען מיטגליעד דעם פאמע שטארקסטען און מוטיגסטען קריעגער. די קראַפט פון די מוסקעלן און פון ווילען, ד. ה. מוט, ווערט דערזיכער אנערקענט פאר דער שענסטער אייגענשאַפט פון א מענשען און דער גליקליכער, וועלכער בעזיצט עס, פערנעהמט דעם ערשטען פלאץ צווישען די חברים פון זיין שכט און רופט ארויס כמעט א געטליכע פערעהרונג. אין אזא געמיינדע קען קיין גרויסער דענקער, פאָרשער, מאטעמאטיק, פילאָזאָף א. א. ז. נישט ערקלערען קיין פרעטענזיעס אויף אכט-טונג. זען צווישען די רויטהויטיגע שבטים וואָלט זיך פלוצלונג בעווייזען א וועלכער ס'איז דעקארט אָדער ניוטאָן, וואָלט מען אויף איהם געקוקט, זיי אויף א נישט-נוצפארען מיטגליעד אין דער גע-מיינדע און געשטעלט איהם א סך ניעדריגער פון וועלכען ס'איז געשקסטען בערען-יעגער אָדער קריעגער, וועלכער טראַגט אויף זיין גארטעל א סך פון שונא אָבערנומענע סקאלפען. און פון דעם נוצ-ליכקייטס-שטאנדפונקט זענען זיי פאָלשטענדיג גערעכט, וואָרום דער אינדישער שכט, ביי דער ענטוויקלונגס-שטופע, וואָס ער האָט ער-רויכט, נויטיגט זיך נישט אין קיין מאטעמאטיקער און מעטאפיזיקער. נאָר אין פלוזש און זיכערקייט. אויב מיגט נאָך אין אונזער ציוויל-ליזרטער צייט אויך אָב א בכבוד'ען פלאץ דעם סאָלדאט און מען דרוקט אויס די טיעפסטע אכטונג זיין מיליטערישער טאטואַרינג אויפ'ן קראַנען, אויף די אַרבעל און אויף די פאָלעס פון זיין טונג.

דער, — איז עס נאָר אַ ירושה פון די אַנשויאונגען, וואָס האָבען געהערשט צווישען די ווילדע, באַרפארשע פּעלקער. אזא מין אַכ-  
 מינג איז געווען גאנץ נאטורליך און פּערשטענדליך אין דעם אור-  
 אלטען צושטאנד פון דער מענשהייט; ביי דעם היינטיגען צושטאנד  
 אָבער פון דער מענשליכער קולטור האָט עס קיין שום לאַגישע  
 בעדייטונג נישט. אזוי איז אויך נאטורליך דאָס, וואָס די עמאָצ-  
 יאָנעלע נאטורען שאַצען דעם געניע לויט די עמאָציעס, וואָס ער  
 רופט ארויס ביי זיי. זיי זענען נישט אימשטאנד זעלבסטשטענדיג  
 אָדער אַרויגעל צו הענקען, זייער אויטאָמאטישע, אַרגאניזירטע מאַרד-  
 טעטיגקייט קען זיך אָבער זיין גאנץ וויכטיג. זייער פעוואוסטזיין איז  
 דערבער אָנגעפילט נישט מיט קיין קלאַרע פּאַרשטעלונגען, נאָר  
 מיט די אַסך מאַל איבערגעהורטע האַלב-דונקעלע בילדער, אין  
 דער פּאַרס פון וועלכע דאָס פעוואוסטזיין געהט אויף די אויטאָ-  
 מאַטישע טעטיגקייט פון די מאַרד-צענטערן.

דער אַמתער געניע פּאָדערט פון די העכערע צענטערן נישט  
 קיין געירשהיטע, נישט קיין אַרגאניזירטע, נאָר פעוואוסטזינגע אַר-  
 בייט, און זיי קענען איהר נישט געבען. דערבער עקזיסטירט דער  
 הענקענס-געניע אינגאנצען נישט פאַר זיי. דאָגעגען, דער עמאָצ-  
 יאָנעלער פּאַלשער געניע (פּסעוודאָ-געניע) רעגט אויף די אויטאָ-  
 מאַטישע טעטיגקייט פון זייערע צענטערן און זיי אַנערקענען איהם;  
 פאַר זיי שמעלט ער פאַר מיט זיך אַ קוואַל פון עמפּינדונגען, און  
 אזוי זיי מענשען זענען געוואָהנט צו מעסטען דאָס לעבען מיט דעם  
 אינהאַלט פון די איינדרוקע, איז דער עמאָציאָנעלער געניע פאַר זיי  
 אַ הויליגער לעבענס-קוואַל. פרויען וועלען דערבער שמענדיג שע-  
 צען העכער דעם קינסטלער, זיי דעם הענקער און פאַרשער, און  
 צווישען די פּאַרשטעהער פון קינסט שמעהט ביי זיי אויפן ער-  
 שטען פּלאַץ דער מוזיקער, וויל די מוזיק גיט עמאָציעס, וואָס דע-  
 גען אויף דעם געשלעכטסצענטר און זענען דערבער די טיעפסטע  
 און אָנגענעמסטע, דער קינסטלער און דער אַרטיסט פּערנעהמט  
 אויך ביי זיי אַ בעדייטענדען פּלאַץ; דער ערשטער דערפאַר, וואָס  
 זיין קינסט רעגט נישט אויף די הענקענדע טעטיגקייט און זיי קענען  
 געניסען פון איהר, זיך גאַרנישט אַנשטערענגענדיג, און דער צווייטער,  
 אויסער דעם, אויך נאָר דערפאַר, וואָס די ווירקונג פון זיין נאָכ-  
 אַהמענדער און עמאָציאָנעלע גייסטעס-צושטאנדען פּערוורקליכענדער

טעמונגקייט ווערט נאך שטארקער אדאנק דעם רויזן פון זיין פער-  
 זענליכקייט.

עמאציאנעלע נאטורען און קודס'כל פרויען, שעצען דעם דיכ-  
 טער אויף אזוי פיעל, אויף וויפיעל זיין ארבעיט איז ארויף-עמאציא-  
 נעלע, און נישט קיין קאנטראציאנעלע; זיי וועלען דערזיכער דעם לי-  
 רישען דיכטער שצעצן העכער, ווי דעם עפוישען; דעם דיכטער,  
 וועלכער שילדערט אויסערליכע אויפרעגענדע געשעהענישען הע-  
 כער, ווי דעם דיכטער, וועלכער אנאלויזרט גייסטויגע שטימונגען.  
 געווענהליך, קען אזא מין אפשטאונג פאר אינו קיין שום  
 ווערט נישט האבען. ווען די אינטענסיוויטעט פון די אָנגערעגטע  
 עמאציעס וואלט בעשלאסען די פראגע וועגען דעם, אויף וועלכען  
 פלאץ מ'דארף אוועקשטעלען דעם געניע, וואלט פאר דעם מאנס-  
 פערזאן זיין געלעבטע און פאר דער פרוי איהר געלעבטער גע-  
 ווען העכער פון אלע געניעס, וועלכע די מענשהייט האט ווען ס'איז  
 ארויסגעגעבען פון זיך, ווייל ס'איז קיין שום צווייפעל נישטא אין  
 דעם, אז יוליע אין דאמעאן, אדער לעאנארד אין העראן רופען  
 ארויס אסך שטארקערע עמפונדונגען, ווי געטהע אדער יעקס-  
 פיר, בעטהאווען אדער מאצארט, נישט רעדענדיג יוין, סערשטעהט  
 זיך, וועגען קאנטין אדער לאפלאסין, וועגען יוליוס צעזאר אדער  
 ביסמארקין. און איד גלויב, אז ווען מיר וואלטען פרגעען וועלכען  
 ס'איז פון די צוויי אינטערעסאנטע פארלעד, וואלטען זיי גארנישט  
 א קלער געטאן אפילו און גלייך אנערקענט ווער יוליען אדער  
 לעאנארען פאר דעם גלענצענדסטען פון אלע פערזאנענע, איצטונע  
 און צוקונפטונגע געניעס.

די ווירקונג פון איין פערזענליכקייט אויף דער אנדערער קען  
 אזא נישט דענען אלס מאסשטאב פאר איהר בעדייטונג, ווייל די  
 דאזיגע ווירקונג ענדערט זיך כסדר, אפהענגיג דערפון, צו די מענ-  
 שען, אויף וועלכע זי ווערט אויסגעאייבט, זענען מעהר אדער ווע-  
 ניגער געבילדעט, מעהר אדער וועניגער קאנטראציאנעל. אלס אזא  
 מאסשטאב קען דענען נאר דער אויסשלוסליך מענטשליכער האראק-  
 טער פון די מארך-צענטערן, די אונגעווענהליכע ענטוויקלונג פון  
 וועלכע עס שטעלט פאר מיט זיך דעם פסוכא-פיוזישען יסוד פון דער  
 ערשיינונג. און אזוי ווי דער סאמע העכסטער און סאמע מעניש-  
 ליכסטער צענטר איז דער צענטר פון דענקען, קען נאר די ענט-

וויקלונג פון דעם צענטער שאַפּען אַגעניע, וועלכער גייט זיך  
נאָך, דערצו, אין אַ שטאַרק-ענטוויקעלטען ווילענס-צענטער, אום צו  
מאַכען די אַרבייט פון זיין דענקענס-צענטער צוגעגליך פאַר די הויש-  
פון אַנדערע מענשען.

דער דענקענס-געניע שטעלט פאַר מיט זיך בייז היינט-זען טאַג  
דאָס לעצטע וואָרט פון מענשליכער פּאַלקאַמענהייט. צו וועט די  
אַרגאַנישע ענטוויקלונג פון דער מענשהייט געהן נאָך ווייטער און  
וועלכע ריכטונגען זי וועט אָננעמען, — וועגען דעם וואָלט געקענט  
אורטיילען נאָר אַ גרויסער דענקענס-געניע, וועלכער בעזיצט די פּע-  
היגקייט צו שליסען פון דער געגענוואָרט אויף דער סאַמע ווייטס-  
טער צוקונפט.



## די פסיכאלאגישע סבית פון אנטיסעמיטיזם.

הערר מאַמיליאַנאַ הויבט אָן זײַן אויסבעסערונגס-ארטיקל צו די בעמדקונגען פון העררן לאַריאַ וועגען „די עקאָנאָמישע יסודות פון אנטיסעמיטיזמוס“ מיט אַ פערבינגונג פאַר דער „אויטאָריטעט, וואָס קווינער קאָן נישט אַפּפּרעגען“ פון דעם דאָזיגען אויסגעצײכענטען עקאָנאָם ה' לאַריאַ. אײך אַפער בעדויער, וואָס אײך מוז די דאָזיגע אויטאָריטעט אונבעדינגט אַפּפּרעגען, אײן נאָך מעהר, אײף וויפּיעל עס אײז נוגע דעם אנטיסעמיטיזמוס, מוז אײך זײ אונטאַנצען אַפּלי-קעגען.

ווען ער פערזיכערט, אז די סבה פון די יודישע פערפאלגונגען און רדיפות אײן מיטעלאַלטער און אײן אונזערע צײַטען אײז די קנאה פון דעם „געטויפטען“ קאפיטאַל קעגען דעם „געמילישען“ קאפיטאַל, בעווײזט דערמיט, אז ער האָט נישט קײן שום בעגריפע וועגען דער דאָזיגער פראַגע. אײך בײן זאָגאַר הישר, אז הערר לאַריאַ, אזײ וײ דאָס רוב פון די פאַלשטענדיג „אסימילירטע“ יודען, אײז בכלל אונטאַנצען נישט בעקאַנט מיט'ן יודענטום, מיט זײן אויטאָגער לאַגע און מיט זײנע עקזיסטענץ-בעדינגונגען.

מען רעדט זיך אײן, אז עמיץ, וואָס שטאַמט ארויס פון יודען, מוז דעריבער אײך זײן בעקאַנט מיט דער יודענ-פראַגע, אָדער וועניגסטענס מיט אײנזע פון איהרע אנשי-אונגען, און מען ווענדעט זיך צו

איהם, כדי צו בעקומען א ריכטיגע ידיעה וועגען דער דאזיגער פראגע. פאקטיש אבער האבען די אסימילירטע יודען פערלארען די מינדעסטע פיהלונג מיט זייער ראסע, וויסען נישט וועגען איהר קיין נאך, און נאך מעהר, זיי שטאלצירען דערמיט, וואס זיי וויסען נישט, און שטעלען דאס ארויס פאר א מעלה. זיי שטודירען די פייער-לענדער און מאכען פארשוונגען וועגען די לאפען; זיי לויגען אליין, וואס הערט געהעריקט וועגען די באטאקודען, און אינטערעסירען זיך זעהר שטארק מיט די פאפואס. דער איינציגער טייל פון דער מענטשהייט, וואס זיי האלטען נישט פאר ווירדיג צו לעגען אויף איהם די מינדעסטע אויפטערקומקייט, זענען די יודען. זיי רעדען זיך זיין, די דאזיגע עדעלע זעעלען, אז נאר אונטער אזא בעדינגונג וועלען די קריסטען האלטען זייער „אסימיליאציע“ פאר א אמת'ע און רויגע. די דאזיגע פעטערס, וועלכע זעמען זיך מיט אינו, און זאגען זיך אב פון זייער שטאם, זאג אויך נישט קיין מיסר דערפאר, וואס זיי דרעהען זיך צו אינו אים מיט'ן רוקען. נאר אויך פערלאנג פון זיי, אז זיי זאלען בלייבען טריי דער לאגיק פון זייער אויפפיהרונג. ווען מ'ווענדעט זיך צו זיי, אום צו בעקומען ידיעות וועגען אינו, זאלען זיי קיין ענטפער נישט געבען, כדי צו דערווייטערן אויף אזא אויפ'יעדען טעות וועגען זייער בעציהונג צו אינו און עהרליך מודה זיין, אז זיי האבען נישט קיין שייכות צו אינו.

הערר לארזא זעהט די סבה פון אנטוועמיטזומים אין דער יודישער ריכטיגקייט. דער דאזיגער טעות קאן זיך נאר ערקלערען דערמיט, וואס ער שעפט זיינע קעגננישען וועגען יודען נאר פון אנטוועמיטישע קוועלען. די „יודישע ריכטיגקייט“ עקזיסטירט נישט. דאס האבען די אנטוועמיטען פון שנאה אויסגעטראכט, אז יודען זענען אריין. די יעניגע ריכטיגקייט, וועלכע איז כלל נישט די סבה פון דער שנאה צו די יודען, איז א צוגעגעבענע אויסגעטראכטע לעגענדע, כדי צוגעבען כלומר'שט א ערקלערונג פאר די געפיהלען, לויט וועלכע עס בעגעהען זיך מיט אינו די יעניגע, וועלכע פערשפרייטען די דאזיגע לעגענדע.

דער אמת איז, אז דאס יודישע פאלק, ווען מיר בעטראכטען עס אלס גאנצעס, איז להלוטין דאס ארעמסטע פון אלע קולטורע-לע פעלקער. עס קאן אפשר זיין, דאס עס גיבט הילדע שטאמען, וועלכע לעבען נאך אין גרעסערען עלענד, אבער די דאזיגע פיהלען



נישט ווייניגער עלענד, וועהרענד די יודען פיהלען דאס ווערן ביימער.  
 דען די יודען האבען אלע בעדערפנישען פון דעם קולטור-מעניש,  
 און בעזונדערס אויך א נייטיגע בעדערפניש צו לערנען און צו אר-  
 בייטען, און האבען נישט קיין מוטעל צו קאנען בעפרויעדיגען די  
 דאזיגע בעדערפניש.

וילט איהר ציפערען? איך געב ווי גערן, 80 פראצענט פון  
 אלע יודען פון דער וועלט זענען פערדארטוילט צו אהראנישער  
 האלב-ערנעהרונג. ווייניגער עקאנאמישע לאגע איז פיעל ניעדריגער  
 ווי די לאגע פון אלע פראלעטאריאטען פון דער וועלט. דען דער  
 קריסטליכער פראלעטאריער האט אמווענגסטענס דאס רעכט צו זוכען  
 ארבייט אומעטום, וואו ער קאן זי געפינען, וועהרענד די יודען  
 אין רוסלאנד און רומעניען, וואו עס לעבט א יודישע בעפעלקערונג  
 פון 6,250,000 פערזאן, איז געצוואונגען צו זיין איינגעדריקט און  
 אייניגע שטעט, אין וועלכע עס איז פאר ווי קיין ארבייט נישטא  
 און וואו עס בלייבט זיי נאר אויסצוקלייבען איינס פון די צוויי:  
 אדער צו בעטלען און אויסצוגעהן פאמעלעך פון היינער, אדער  
 אויסצוגעהן שנעל פון היינער און זיך נישט בעשליעסען צו בעטלען.  
 די פראצענט פון אלע יודען פערדויענען מיט גרויס מיה פונקט אזוי  
 פיעל, וויפיעל זיי איז נייטיג, און אזוי ווי ארום זיי הערשט נאר שנאה,  
 דערובער זענען זיי געצוואונגען דאפעלט צו ארבייטען, כדי צו  
 דערגרייכען דורך ווייניג ארבייט דעם זעלבען פערדויענסט, וואס ווייניג  
 קריסטליכער קאנקורענט. ערשט העכסטענס דריי פראצענט יודען  
 לעבט זיך גוט, און זענען אפשר אויך רייך. צווישען זיי געפינען זיך  
 פיער אדער פינף פאמיליען — נישט מעהר! — וואס ווייניג נעמען,  
 וועלכע ווערען פאנאנדערגעטראגען דורך דער שנאה, זענען בעקאנט  
 אין דער גאנצער וועלט. קיין איין אייניג פון די דאזיגע פאמיליען,  
 נישט די ראטיילדס, נישט די הירשס, נישט די בלייכרעדער, נישט  
 די פאלאקאזיס, שטעהען נישט אויף דער רשימה פון די מיליאנערען  
 פון היינטיגען קאפיטאלזומס, אויף וועלכער עס שטעהען די אסטאריס,  
 די ראקפעלערס, די גולדס, די וואנדערבילטס, די מארגאנס, די  
 קארנעדזשיס א. א. וו. דערצי נאך ווערט דאס פערמעגען פון די יודישע  
 עשירים אינגעהוייער איבערשאצט, דורך דער גוואלדיגער רעקלאמע,  
 וואס דער אנטווערפן'ס יומים מאכט זיי צום דערמאנהעטען צוועק.  
 עס האט דערובער קיין ווען נישט און עס איז שערדליך צו

דערען וועגן „יודישער ריכקייט“; גיכער וואָלט מען שטענדיג און איבעראל געדארפט הויך שרײַען וועגען דעם מוראדיגען עלענד פון דער אינגעהויערער סעהרהייט פון די יודען; דאָס דאוועט עלענד איז פאר וויערע פערפאלגער א שאַנדע און קעגען די רעגירונגען און אנקלאַגע, וואָס פערדעקט זיי מיט הרפה, דען דאָס דאוועט עלענד שטאַמט נאָר פון די אויסנאַהמס-געזעצען, וועלכע פערפאַסטען די יודען אויסצוניצען וויערע קרעפטען און פעהיגקייטען, כדי צו פערדויענען, וואָס זיי טייטג און. און ווי פאלד עס איז נאָר נישטאָ קיין „יודישע ריכקייט“, קאָן זי דאָך אויף נישט זיין די סבה פון אַנטוועקטונגען. איבריגענס, מען קאָן נאָך אויף אַנאַנדער אופן פערזינען די אונטערונטע פאלשקייט פון העררן לאַרואַים ערקלערונג.

וואו געפינט זיך דען דער אַנטוועקטונגען צוים מייסטען? וואו ווייזט ער זיך ארויס אין די ווילדעסטע, ערגסטע פארמען? אין רוסלאַנד, אין רומעניען, אין גאַליציען. דאָס הייסט, גראַדע אין די לענדער, וואו די יודען האַפּען קיין ווערט נישט אַלס עקאָ-נאָמישער פאַקטאָר. די יעניגע יודען, וועלכע פערמאגען דאָרט עפעס, זענען אַ זעלטענע אויסנאַהמע. זיי האַפּען נישט קיין זעלעסער, נישט קיין הייזער, נישט קיין עקופאַזשען, נישט קיין סעטעסען, זיי פּע-זענען נישט קוועט פאַנקען, נישט קיין פאַבריקען, נישט קיין אייזען-פאַהגען; אפילו אין די פערזען פון יענע לענדער ווערען זיי פער-שוואַנדען צווישען דער גרעסטער סעהרהייט פון די קרויסטען. זיי זענען בלויז נישט קוועט קאַנקורענטען פאַר די קרויסטען. זיי קאַנען נישט שטערען דעם „געזויפטען“ קאַפיטאַל, וויל זיי זענען קעגען איהם שוין צו קליינן. וואָס בלייבט אַלזאָ איבער פון העררן לאַרואַים פערזיין?

גראַדע דאָרט, וואו מען קאָן געפינען אייניגע יודישע מיליאָ-נערען, אין ענגלאַנד, אין אמעריקא, אין האַלאַנד, איז פּמעט אונטערנעמען נישטאָ קיין אַנטוועקטונגען, אָדער דער אַנטוועקטונגען איז דאָרט פיעל מילדער ווי אין די לענדער, וואו די יודען זענען פּעטלער. אמת, אין פראַנקרײך זענען דאָ ריכע יודען, און שוין אייניגע יאָהר, ווי דאָרט איז אויך דאָ אַ שטאַרקער אַנטוועקטונגען. נאָר דער דאוועט אַנטוועקטונגען איז נישט געווענדעט קעגען דער ריכקייט פון די יודען, נאָר קעגען דעם, וואָס עס פעהלט זיי פלומרישט ליעבע צוים פאַטערלאַנד, קעגען וויער „אינטערנאַציאָנאַליזמוס“ אמת,

אין דעם זעלבן יאר שפיעלען די יודען אזעהר וויכטיגע ראלע אין דער בערגע און פערנעהמען א גאנץ גרויסען פלאץ אין באנק-געשעפט און אין דער אינדוסטריע. נאר וואס זעהען מיר דארט? גראדע די רייכע יודען בעקומען אלערהי: אמטליכע און געוועלשאפטליכע פברידס, וועהרענד די רייפיות זענען אנגעווענדעט נאר קעגען די יעניגע, וועלכע האבען גאר נישט אדער האבען וועניג און וועלכע מוזען אויסג-צען זייערע פעהיגקייטען ערגויץ אנדערש אויסער דער בערווע און די באנקען. וואו זעהט איהר דען א יודישען מיליאנער, וועלכער זאל געווינדען ווערען צוליעב זיין ראסע און רעליגיע און זאל מוזען לידען? וועלכע יודען זענען בעפוצט מיט טיטלען פון גראפען און פארענען? זענען דאס אפטר די געלעהרטע, די שריפטגעלער, די קינסטלער? זיין און קונמאל נישט! דאס זענען דורכאויס, אהן איין און איינציגע אויסנאמע, געלד-לייט אדער זייערע יורשים. די איינציגע יודען און רומעניען, וועלכע האבען א האנק דעם בערלינער קאנגרעס פון יאהר 1878 בעקומען בירגער-רעכטע, זענען באנקורען. די אויסגע יודען און רוסלאנד, וועלכע מעגען וואהנען און גאנצען לאנד, זענען (אויסער די, וועלכע בעזיצען א דופלאם פון א הייד-שולע, וואס זייער צאהל איז גאנץ וועניג, הייל דער פראצענט פון יודען, וועלכע ווערען צוגעלאזט אין די הייד-שולען, איז זייער קליין) די סוחרים פון „ערשטער גילדע“, ד. ה. די יעניגע, וועלכע צאהלען גרויסע שטייערן, און דאס פאדערט דאך א גרויסע רייכקייט אין א וויכטיגען צושטאנד אין דער האנדעלס-וועלט. און פראנקרײך זענען די ראטישילדס מיטגלידער פון זשאקוי-קלוב און די היינעס מאכען חתונה זייער טאכטער מיט ארעגוערענדען פירשט.

עס איז, הייסט עס, נישט אמת, אז מען האט די יודען פינד צוליעב זייער געלד. דען ערשטענס זענען די געלד-יודען אזעהר זעל-טענע אויסנאמע, און צווייטענס גראדע די וועניגע געלד-יודען לידען כלל נישט פון דער שנאה צו די יודען, ווערען און ערגויץ נישט געווינדען, און אפילו אין די לענדער, וואו דער אנטווערפער יודנטום איז צום שטארקסטען, ווערען זיי געעהרט און געשעצט דורך די רעגירונגען, דורך דער געוועלשאפט און זייערע קריסטליכע קאנג-קורענטען, זיי ווערען דערהויבען צום אדעלשטאנד, בעקומען אמטליכע טיטלען און ארדענס און געניסען פון אלע רעכטע און אפילו פון דאס רוב בעזונדערע רעכטע פון דער פרויזילגענדער ארויסטא-קראטיע.

הערר מאַמגלויאנאָ קומט שוין פילעל נעהנטער צום אמת, הען  
 ער וויזט אָן דערזיף, אז די הערשענדע קלאַסען זענען עס, וואָס  
 בענוצענדיג זיך מיט'ן אַנטיסעמיטזמוס אויף אלערליי אופנים, שפע-  
 קולירען זיי און רעכענען אויס אויף די אונזיסענדיגט און די פאַר-  
 אורטיילען פון דער מאַסע און סטארען זיך אַפצווענדען אויף די  
 יודען דעם בעס פון די אונזערע דעצע אַויף דעם קאפיטאַליזמוס און  
 אויף די שלעכטע מעשים פון די רעגירענדע. נאָר דערמיט בעשטעמיגט  
 נאָר הערר מאַמגלויאנאָ די פאַקטען, אַבער ער גייעט נישט קיין  
 ערקלערונג צו זיי. פון וואַנען נעהמען זיך די פאַראורטיילען פון  
 דער מאַסע? פון וואַנען נעהמט זיך וויער שנאה פון לאַנג אָן צו  
 די יודען, די שנאה, וואָס די הערשענדע קלאַסען דארפען נאָר  
 אויפבלאָזען, דערהאלטען און אויסנוצען פאַר וויער טובה?

אויף די דאָונגע פראַגע ענטפערט נישט הערר מאַמגלויאנאָ.  
 איך וועל מיך בעמיהען דאָס צו טהון אַנשטאַט איהם.

דער וואַרצעל פון דער שנאה צו די יודען שטעקט און אוינער  
 פון די עלטעסטע און אלגעמינסטע מערקווירדיגע אייגענשאַפטען  
 פון דעם אַרט דענקען פון דעם מענשען און אפילו פון היות. יעדעס  
 וועזען, וואָס איז בעשענקט מיט בעוואוסטזיין, פיהלט אַ שנאה צו  
 אלץ, וואָס איז אנדערש פון איהם און דער ערשיינונג, און דעם אַרט  
 פון זיין וועזען, און זיינע געוואָנהייטען, — אויסער און יענע  
 זעלטענע פאַלען, ווען דאָס וועזען, וואָס איז אנדערש געבויט אָדער  
 פיהרט זיך אנדערש, איז אַרומגערינגעלט מיט אַ ליכט-קראַנק, ד. ה.  
 הען עס איז גרויס, שטאַרק, וואונדערבאַר; דעמאָלט פיהלט מען נישט  
 דערצי קיין שנאה, נאָר מען בעוואונדערט עס. בכלל אַבער איז גענוג,  
 אז עמיץ וואָל זיין אנדערש ווי מיר, און ער איז אינו שוין אונאַנגענעהם.  
 דאָס איז איינע פון די פאַרטען פון „מיואַנעאָזמוס“, יענעס מיטעל,  
 מיט וועלכען דער אַרגאַניזמוס פערטיידיגט זיך קעגען די אַנשטרענונג  
 זיך צו צופאַסען צו דער אַרומיגער העלט, וואָס מיין גרויסער לעהרער  
 צעזאָרע לאַמבראַזאָ האָט עס מיסטערהאַפט אַנאַליזירט און אזוי  
 אַנאַמען געגעבען. און אויב די יעניגע, וועלכע זענען אנדערש  
 ווי מיר, זענען אַ קלוינער און שוואַכער מיעזט (מינדערהייט), דעמאָלט  
 פיהלען מיר נישט די בעדערפניש צו קעמפפען מיט אינוער אַנטיפאַטיע  
 קעגען זיי, אָדער עס אפילו צו האַלטען און זיך בסוד, נאָר וו וויזט  
 זיך אזויס מיט איהר גאַנצער חיצפה, און דאָס וויעדער ברענגט דערצי,

אז זי ענטוויקעלט זיך נאָך שטארקער.

דאָס איז די אַלגעמײן מענטליכע סבה פון דער שנאה, וואָס יעדע מערהרײט פיהלט צי יעדער מינדערהײט, וואָס לעבט צווישען איהר און וואָס ציהט אױף זיך די אַרומיגע אױספערקוואַמקײט מיט איהרע בעזונדערע, אַריגינעלע פאַרמען. וואָס אַנבעלאַנגט ספעציעל צו אינו יודען, אױז קומט נאָך צו צו יענער אַלגעמײנער סבה דער אלטער פאַנאַ-טיזם קעגען די „גאַטעס-מערדער“, וועלכער לעבט נאָך אַלץ, און אַ אַבפלאַנג פון די אַבערגלױבישע לעגענדעס פון מיטעלאַטער, וועלכע האָבען בעשולדיגט די יודען אין אַלערליי שלעכטע מעשים, ווי למשל עלילת דם, אָדער דאָס גנבהנען די קרוסטליכע הייליגקײטען א. א. ו.

פון דער דאָזיגער שנאה, וואָס אַ מערהרײט פיהלט צו אַ מינ-דערהײט, וועלכע איז אנדערש ווי זי, שטאַמט אַרױס, לױט דער נױט-ווענדקײט פון אַ פסחאָלאַגישען געזעץ, דאָס, וואָס די מערהרײט מאַכט די מינדערהײט פאַר דעם שער לעזאָול און בעשולדיגט איהם פאַר אַלע פעהלערען און אונגליקען פון דער מערהרײט. בשעת אױף די פעלקער פון אלטערטום, וועלכע זענען לױט זױער אַבשאַמונג און זױער גלױבען געווען אַלע פון גלייכען אַרט, איז אָנגעפאלען עפּעס אַ אַלגע-מײן אונגליק, פאַר וועלכען זױ האָבען נישט געפונען קױן גענוגענדע ערקלערונג אין זױערע אױגענע פעהלערען, אָדער זױ האָבען עס אױך נישט געזוכט, דאָן האָבען זױ הױשר געווען, דאָס זױערע נאַציאָנאַל-געטער זענען אױף זױ אין פעס. אין די אַלע פאלען, אין וועלכע יענע פעלקער האָבען בעשולדיגט אין זױער אונגליק די געטער, לע-גען אַרױף די מאָדערנע, אױסגעקלערטע פעלקער די פּעראַנטוואָרט-ליכקײט אױף די יודען, וועלכע לעבען צווישען זױ. דאָס איז פונקט דער זעלבער אַבערגלױבען ווי אַ מאָל, נאָר פּערקלױדט אין אַ פּער-קלױדונג, וואָס די מאָדערנע מענשען האַלטען דאָס גיכער פאַר מעגליך אַנצונעהמען.

און אױז ווי די סבה פון אַנטיסעמיטיזם איז אַ פסחאָלאַגישע אױגענטומליכקײט פון די מענשען, דערױבער גלױב איך פּלל נישט אױז ווי דער הערר מאָמגליאָנאַ, אז דער אַנטיסעמיטיזם איז אַ „פּערפּיגעהענדע ערשײנונג“ און וועט שנגעל פּערשוואַנדען הערען. ער וועט פּערשוואַנדען נאָר דאָן, ווען מען וועט יודען אַלס יודען אױס-הערען צו דערקעגען צווישען אנדערע מענשען, דאָס הױסט, ווען זױ

וועלען פערלעערען זייער דעליגיאַן, זייערע האַסען-טראַדיציעס, זייערע  
 אלטע זיסען און אמילד זייער אַנטראַפּאָליגישען טיפ, זייער יודישען  
 פּרצוק. אין אזוי ווי די דאָזיגע פּאַלקאַמענע אַסימילאַציע זייזט מיר  
 אויס צו זיין שווער און אונמעגליך אויסגעפיהרט צו זייערען אין גיכען,  
 דערזעער האַלט איך דעם אַנטיסעמיטיזמוס פאַר אַ עבונגען בעגליזער  
 פון דער עקזיסטענץ פון די יודען, פּל זמן ווי וועלען זיין אַ שוואַכערע  
 מינדערהייט צווישען אַנדערע נאַציאָנען, און דעם איינציגען הייל-מיטעל  
 קעגען דעם אַנטיסעמיטיזמוס זעה איך נאָר אין דעם צירוקקעהרען פון  
 דער יודישער מאַסע קיין פּאַלעסטינע, וואו זיי זאָלען שוין נישט זיין  
 אַ מינדערהייט, נאָר אַ מעהרהייט, און דאָרדן זאָלען זיי פּטור זייערען  
 פון דער ווירקונג פון דעם פּסיאָלאָגישען געזעץ, וועלכעס איז נאָר  
 וואָס ערקלערט געוואָרען.





געדרוקט אין דרוקערײ, הצפירה, פײַנסקן 40.



DEC 16 1971  
DEEDS 6 7 1



*Presented to the*  
**LIBRARY of the**  
**UNIVERSITY OF TORONTO**  
*by*  
**MULTICULTURAL HISTORY**  
**SOCIETY OF ONTARIO**



3 1761 04686670 3

